華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一二〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
第壹七二四八號 每份零售港幣叁毫
今日出紙六張半
發行及承印華僑日報有限公司 總司理岑維休

華僑日報星期特刊今日刊出

兵臨城下國民議會決議 要求倫諾應變

[illegible]危局

美國三數議員希望倫諾辭職 此舉有利和談美亦增加援助

（美聯社金邊八日電）今日，政治界消息人士宣稱，高棉國民議會已經通過兩項決議，呼籲倫諾總統採取緊急措施，扭轉當前之危局。此無異是對倫諾總統所發動之最猛烈抨擊。與此同時，高棉政府軍的高官據指經常貪污腐敗，失卻戰鬥性能，是以彭支軍隊現得美國大使館支持，宣告實行大改組。此外，一位負責首都安全的師部司令已被轟下台。軍方消息人士報導，政府軍試圖採取重大軍事行動打擊金邊機場西北部紅色高棉叛軍之火箭陣地，可惜至此刻一籌莫展。現在，叛軍加緊用火箭及大炮轟擊波士東機場，企圖瓦解美國之糧食、燃料和彈藥的空運行動。政治界消息人士週六說，高棉國民議會兩院分別在本週二及週五通過兩項緊急決議。國民議會本由倫諾之社會共和黨控制，通常對政事相當被動，不料今次卻首次公開抨擊倫諾總統政府。

（路透社美國華盛頓七日電）華通國會消息今日稱：福特總統私下表示，希望高棉和平解決，並謂，如果倫諾總統辭職將增加美援。他們說：「福特總統與三名高級參議員討論倫諾政府之將來，在數小時前，總統昨晚在一個記者招待會上向國會呼籲，對共額外援助金邊二億二千二百萬美元之要求，迅速採行動。」福特不同黨參議員，民主黨掛富利及共和黨啓斯的說法，他們認爲倫諾的離開將對談判解決有幫助，最低限度，對金邊之援助增多。消息又謂：「福特清楚表示，他認爲不能太公開地如此肯定地說，福特在招待會上稱，給予援助，並不意味着美國軍隊重返印支。」

電）高棉叛軍的活動在高棉馬德望省迅速蔓延之際，四萬泰軍已沿高棉邊境戒備。該地區在曼谷東一百二十哩。曼谷的民族周刊報道，高棉總統倫諾已決定離開金邊，在馬德望設臨時首都。該報稱：因高棉叛軍不久可能攻下金邊，故計劃作此措施。據說此項消息係來自金邊的亞洲人士。戒備的泰軍係由巴顧將所領導的軍官及高級民政官員所指揮。巴顧是通常駐於此間的陸軍第一師師長。

（合衆社金邊八日電）試行掃蕩那些炮轟金邊機場的共軍之高棉政府特種部隊，卻步不前。他們不能在自定的期限週五前獲得成功。上述特種部隊軍官們稱，上週五在共軍的日炮火轟擊中有七人受傷，且離開他們的目標地幾及一英里。政府軍週四展開上述掃蕩──這是共軍上週奪獲的充作基地之村莊。相信它就是那些不斷以火箭及大炮射擊金邊機場的共軍之中心地帶。美國民航機師，週六繼續對金邊作穿梭式的飛行，每隔八分鐘，即有如此的運輸機降落與起飛。但金邊的外國人，經開始使他們的非必需人員疏散。約一百名南韓人本星期於週五離此，但高棉航空公司有取銷他們的飛機班次，故這些韓人暫時留下來。在金邊的美國大使館只有人員二百名，美國上金邊這些人員對美在高棉的努力，都是重要的。共軍週五繼續轟擊金邊與它的機場。

（美聯社西貢八日電）南越外交部週六宣佈經開始自被圍攻的高棉首都金邊疏散南越國民。該部首席發言人並稱：南越一飛機，已於週五抵金邊，接載五十人歸西貢。他稱，將來南越駐金邊大使館的眷屬及若干人員，以數次更多的飛行，以將離開。他稱：在越南與其他南越人民與高棉人之間曾發生種族間緊張事件──在一九七〇年高棉發生戰爭時，有數十名越南人被屠殺。該部並稱：高棉內約有越南人廿萬名，其中約萬名居於金邊區。

中央高原越共活躍

（法新社南越西貢八日電）軍方發言人稱：中央高原宣德省府西南十二哩之順文區鎮今天失陷於共軍手中。在無線電聯絡於上午八時斷絕後，戰鬥轟炸機大舉轟炸共軍，搶護政府部隊離該鎮，政府軍隊後與海保省主鎮聯絡。一偵察機機司報告：順文失陷當天，這是自一九七二年一月後第十二分區鎮被國家解放陣綫部隊攻陷。

共軍一旦佔領金邊 當權者亦非施亞努

左傾份子領導農民把握政權 泰大使認爲共軍無法奪金邊

（合衆國際社南越西貢八日電）共軍一旦奪取高棉，起來控制的將是一批藏在暗處的的人物。施亞努親王僅屬無權的發言人，真正掌握實權者將是一批迥異其本國國民也不大認識的人物「東埔寨民族聯合陣綫」是一個由施亞努自己和許多濫民愛國組織成的非常左傾和受共黨統治的組織。屆時掌握大部份權力的將有兩人。一位是目前在高棉境內指揮作戰的喬森潘和奔走於高棉與北京間的英薩利。兩者之中，唯有喬森潘較爲人所悉，但他仍屬神秘人物，他曾於一九六七年被施漢諾管令入獄，但結果逃入森林，影踪全無。

（泛亞社曼谷八日電）昨日返此之泰駐高棉大使尋良猜稱，金邊政治局勢雖緊張，但在軍事上，情勢不如外傳之嚴重。渠稱，共軍在旱季發動攻勢乃常事，現局雖較往年嚴重，但渠不相信共軍能攻佔該市。他良猜又稱：據軍方人士指出：共軍如企圖攻佔金邊，共大部份隊部將陣亡。渠謂，渠短期內將返回金邊，同時，泰大使館仍無意將其館員撤出，但促非必要人員疏散。

（法新社泰國曼谷八日電）泰國政府獲悉於高棉共軍的活動範圍迅速擴展至接近泰國邊界綫之巴演邦省，已通令屯駐邊境之四萬泰軍實施警戒。據曼谷民族報消息：高棉總統朗諾已決心離開金邊，而改在巴演邦省設立一個臨時政府，俾得繼續抗共。

高棉共軍進攻前鋒迫馬德望

邊境情勢緊迫泰國否認增軍 南越使館職員眷屬撤返西貢

（法新社泰國曼谷八日電）泰國臨時代辦總理西尼星期六強烈否認一項關於因金邊局勢危殆，四萬泰國軍隊已奉命開往泰國──高棉邊境戒備的消息報導。他說泰國陸軍副總司令親自向他保證沒有動員軍隊之事將近兩週以來，唯有邊防軍警戒備，預防日益衆多的滲入國者。

（合衆國際社金邊八日電）今日，共軍部隊對此高棉首都西北部六哩政府軍第七師基地發動一次猛烈的進攻。此西方消息人士宣稱，此刻形勢異常危急。共軍對政府軍第七師基地經部發動猛烈襲擊，可能包圍的金邊會行將宣告完蛋。政府軍增援部隊預示前，遭遇共軍重重阻在激烈的交戰中，據報府軍已殲滅共軍一百四十三人。至於向堆粒基地方面採取行動之三營政府軍特遣部隊，其進展實情怎樣，尚無進一步的官方消息予以證實，惟據悉該千員政府軍此刻仍陷於泥沼之中，無法找到正確目標。此間的西方人士以爲，高棉政府之城佳希望就是將金邊作有條件之投降。儘管如此，在今日拂曉時分，美國DC八型噴射機及C一三〇型運輸機恢復將糧食和彈藥空運至波士東機場。

福特告訴共和黨人 爭取大選勝利應採中間路綫

（合衆國際社美國華盛頓八日電）福特總統會向共和黨卓越黨員們呼籲在明年大選中，將以中間路綫取勝，但上述人士星期六把注意力轉向共和黨中主張走右傾路綫領導人士。加州州長里根一九七五年共和黨領導人會議議長。該會星期五晚舉行三千人晚餐大會聽福特總統宣佈說：我要競選總統，我要取勝。福特說：我們必須摒除孤芳自賞的態度，而是開懷吸收民主黨員和獨立分子。福特承認說屆時蕭條將負乃以對付經濟衰退，通貨膨脹和能源問題成敗爲準。但是，在該黨領袖們呼籲共和黨團結的中間路綫上之際，以辛姆斯參議員爲首的保守派同僚開始研究州選舉法和成立國家右翼第三政黨的可能性。

（合衆國際社美國華盛頓八日電）第一夫人比蒂福特之慢性神經痛症復發，但已取消出現若干公衆場合。她的新聞秘書說：福特夫人星期五感到不適，她將不陪伴總統出席共和黨領袖會議晚宴。

基辛格沙達首次會商 先求以埃訂和約 雙方已獲致協議

以色列總理再表示促進中東和平誠意

（合衆國際社埃及雅斯旺八日電）美國國務卿基辛格于週六抵達這個位于尼羅河上游城市──雅斯旺，他準備與沙達總統商，獲得有關以埃第二階段協議的提議。在他抵達時曾發表了一項簡短而樂觀的演詞。他說：「我之所以重臨埃及是因爲我知道這邁進和平之途是有可能的，我將會盡力而爲，直至達成一肯定的進展。」隨同基辛格專機的一名美國高級官員稱：「基辛格博士此行，是希望沙達總統，解釋清楚一項新的以埃和平協的重要性。」

（法新社埃及開羅八日電）埃及的艾容週刊今日報導：「當以色列一撤出西奈半島的戰略地位的山隘後，埃及將對西奈沙漠的石油問題作一些讓步。」埃及官方希望美國國務卿基辛格，能夠安排好一撤軍協議。該週刊報導：「埃及與一些外國石油公司在過去數月來，一直討論在西奈沙漠，價值七千萬美元的石油協議。」一據可靠消息指出：「一家法國石油公司希望在阿膝山大港對開的一片近八千四百五十平方公哩的面積發現石油」。

（合衆國際社埃及阿斯旺八日電）美國國務卿基辛格曾暫言要繼續留在中東，直至取得和平的「明確進展」爲止。他週六與埃及總統沙達舉行三個半小時的會談，會後，基氏稱：會談是「良好和有用的」。基氏又稱，週六晚在其眺望尼羅河的渡假別墅裏舉行會談。雖然基氏把首次會談描述爲「良好和有用」，但他拒絕進一步說明，並稱「現作結論仍爲時過早。」基氏計劃於下週二或週三從以色列重返埃及。他將於週日從阿斯旺飛往大馬士革，與敘利亞總統阿薩特舉行數小時會談，然後在同一天前往耶路撒冷。

（合衆國際社泰拉維八日電）拉賓總理宣稱，以色列將努力尋求中東和平，但決不會放棄對該等攻擊國內目標的游擊隊組織的報復行動。獲襲泰拉維海傍酒店的死亡數字，週五已達到十八名，其中包括七名游擊隊。拉賓週五對福特總統稱，巴斯坦組游擊隊的襲擊，不會阻止以色列的尋求與埃及締結西奈半島的新撤軍協定，拉賓在一項致福特總統的信息中稱：「以色列政府決心繼續強硬對付恐怖份子及其組織，採取一切適當措施保衛以色列人民，同時開拓一切走向和平的道路。」

老人也追逐之美女

圖爲澳洲參烈海灘出現之美女，名伊萊狄娜。青年及老年人對她皆爭相追逐。青年人追逐是別具用心可不必說，惟老年人追逐據聞是因她極像去年到訪之彭后烈打希和芙云。（合衆國際社無線電傳真）

石油消費國計劃 合作發展能源應付石油危機

（美聯社法國巴黎八日電）國際能源局會議昨日宣佈，主要之耗油國已同意一項計劃草案，即各耗油國合作發展使用新能源，從而保證耗油國不致受到石油突然漲價之損害。不過這一項計劃草案內容，仍然保密。國際能源局主席戴維南稱：「這計劃是一個安全網。」他說：會議沒採納美國務卿基辛格關於制定「石油底價」之建議，因所謂底價意實在含糊不清，他否認報界有關國際能源局會議，通過共同增加進口石油稅之報導。但與會者表示：不採納基辛格建議不能視爲基辛格之失敗，雖然美國在此次會議之立場沒有上項強硬，觀察家認爲有關底價之觀點仍然包含在上述計劃草案內，這計劃草案將先交給國際能源局十八國政府批准，國際能源局三月廿日再舉行會議予以通過。

刺激市場扶助工商業 世界各國銀行再減息

西德外匯市場美元英鎊企穩 日工商業轉好東京股市上漲

（路透社德國法蘭克福七日電）外匯市場稱，本日西德外匯市場美元值二．三一九〇馬克，昨日值二．二九四五馬克，英鎊升至五．六一一馬克，爲將近一月來的最高點。今早開市時已起至五．五八六馬克，昨日爲五．五七馬克。

（合衆國際社希臘雅典七日電）希臘幣今日自由浮動，由週六日起實行與美元脫離掛鈎。

（法新社東京八日電）東京股市週末適度上揚，於本週內安全度過經濟困難之後，有跡象從進一步擴展。二百廿五股的道瓊斯指數週末報升廿三點九五日元，成爲四三九九．八六點。

（美聯社華盛頓七日電）美聯儲備局星期五日公佈，該局已批准由下星期一日起，將貸予會員銀行的貸款貼現率減至百分之六．二五。最近數月來已數次減低貸款利率之貼現率，最近是百分之六．七五。美國聯邦儲備局稱：因經濟活動的疲弱，最近有通貨膨脹率的減緩，及要使貼現率與其他短期利率有更佳的聯繫，遂作貼現率的新減低。百分之六．二五貼現率係一九七三年六月十一日以來的最低貼現率。當時在全國經濟利率開始的通貨膨脹時，全部經濟利率平均減低，已是廣泛期待，其他減低貼現率的利率平均減低至百分之六．五。貼現率會由百分之八．二五減至百分之七．七五，且有一間大銀行宣佈優惠利率減至百分之七．七五。一九七四年貼現率達到破紀錄最高點百分之八．五，星期五日的措施，是迄目前止本年的第三次減低。

（路透社紐約七日電）美國最大的後兩間銀行今日步摩根信託銀行的後塵，將優惠利率減低半厘，成爲七厘七五。該兩銀行是美國二十間主要銀行中，將優惠利率減低過八厘的最先兩間銀行。摩根信託銀行係星期三日宣佈新利率。優惠利率之減低，反映了在疲弱的經濟中必須刺激商業。優惠利率減低的措施，已導致一般利率有些輕微的鬆減。近在去年九月，各銀行貸予各大公司的貸款的最低利率是一分二厘，一分二厘是向所未有的最高利率。

旺舖閣樓招租

旺角區晏架街與杉樹街交界地下舖位六間另單邊舖位兩間連閣樓八千呎地點繁盛適合超級市場百貨公司酒樓銀行洽租
請電H二三九三二二 二三九二九二

中區旺舖連大閣租

士丹頓街地下連正式大石屎閣租賃有意請電話五──二三九八八九洽

囍

謹訂一九七五年公曆三月九日乙卯年正月廿七日爲四男秉萍長女幼文在美國印第安那州舉行結婚典禮特此敬告
諸親友
盧仲文 梁素貞
甘蔭根 簡淑婉 仝啓

同福樓

九龍新填地街173—177號
設備齊全 交通方便 質料上乘 間格實用

有入伙紙 分期付款
洽購處：多寶置業有限公司 香港大道中萬年大廈602室 電話5-248179-0

嘉新大樓

三面單邊 間格實用 質料上乘 設備齊全 十五年分期付款

有入伙紙 分層出售
洽購處：多寶置業有限公司 香港大道中萬年大廈602室 電話：5-248179-0

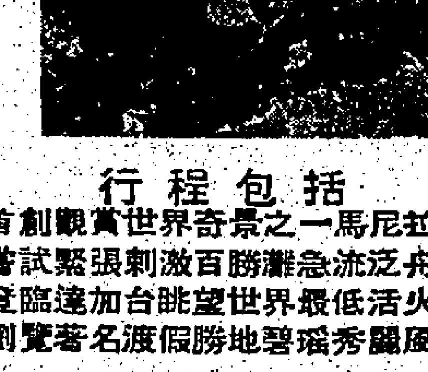
帝寶樓

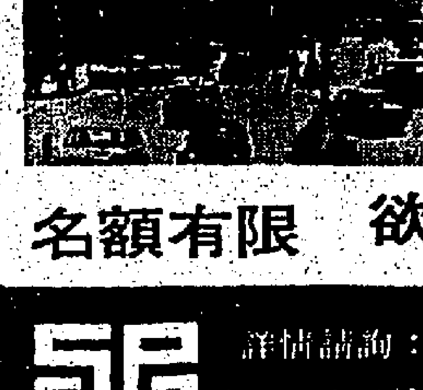
九龍士柯士道126號
質料上乘 年期長久 設備齊全 三面單邊 快將入伙 交通方便

分層出售 分期付款
誼德企業有限公司 香港大道中萬年大廈909室 電話：5-223745，5-243687

華僑日報讀者
菲律賓（碧瑤）豪華觀光團
復活節榮譽貢獻
高級豪華 一流服務 享譽之隆 有口皆碑

菲律賓（碧瑤）
復活節渡假團
出發日期：3月28日
四天菲律賓 $1.550
六天菲(碧瑤) $1.850
超級豪華‧簇新節目





行程包括
• 首創觀賞世界奇景之一馬尼拉日落
• 嘗試緊張刺激百勝灘急流泛舟奇趣
• 登臨達加台眺望世界最低活火山
• 瀏覽著名渡假勝地碧瑤秀麗風光

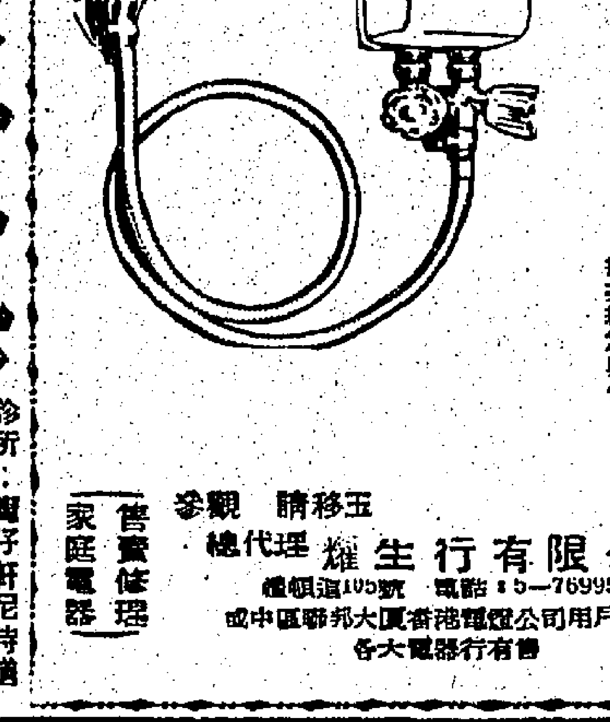
住宿酒店
• 馬尼拉住最新開業之嘉蘭蒂大酒店（EL GRANDE HOTEL）
• 碧瑤住環境最幽美之松園大酒店（NEW PINES HOTEL）

名額有限 欲免向隅 請速報名

詳情請詢：七海旅運有限公司
地址：德輔道中國際大廈1702室
電話：5-455639 5-451404

婦科 兒科 內科
伍卓琪
診所：灣仔軒尼詩道二六九號光華大廈五樓（即史超域道口）
電話：七二〇六五七 七三二一七〇

ALFLOW



英國名廠
幸福牌
電熱水器
特點：即用即熱 安全可靠 體積細小 費廉慳電 使用熱水淋浴 每次約爲數仙
承做大小電力工程
售賣修理 家庭電器
請移玉參觀
總代理 耀生行有限公司 德輔道105號 電話：5-769950
或中區聯邦大廈香港電燈公司用戶中心
各大電器行有售

東方針灸研究院院長 三十餘年經驗中醫師
針灸醫 關根 關程萬
療殘頑痼疾 哮喘、風濕痛症、神經衰弱、
無綫電視翡翠台曾到本院訪問並作針灸示範
醫理病者偏頭痛、口鼻咽斜、胃病、腰痛等
△麗的電視中文台主講針灸治療原理▽
九龍長沙灣道一六四號一樓（八仙酒家斜對面）早九至十二時午五至七時
東方針灸研究院招收針灸班新生（簡章備索） 電話：3-708644 3-874280

九龍循道學校招生（一九七五年度）

班級：上、下午小學一年級
入學年齡：六歲至七歲
報名日期：一九七五年三月廿四日（星期一）上午八時半至下午五時。
報名手續：（一）填寫申請生姓名
（二）交報名費二元
（三）按編定日期攜妥報名表交回本校並繳驗出生證明書換領接見證。
報名地點：九龍加士居道40號
特別附告：現因提前派發報名表凡三月一日前向本校查詢招生日期之家長敬請留意本欄所載日期爲正確。
校監：文國偉 校長：林智靈

囍
婚啓事

長男國柱 次女錫嫺 經於一九七五年三月八日（星期六）在加拿大多倫多市華人福音堂（CHINESE GOSPEL CHURCH）舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
承慈命 陳谷峰 陳吳佩貞
劉文軒 劉何永生 謹啓

北京抨擊蘇聯
艦艇侵入北海 圖奪海底石油
嚴重損害挪威英國合法權益

（法新社香港八日電）北京今日攻擊蘇聯增加在北海的軍事活動爲「強盜邏輯」，并爲北海國家保衛它們石油資源的權利辯護。新華社在一篇評論員文章中稱，挪威，英國和其他國家在北海發現石油和天然氣資源後，蘇聯特務船隻越來越多在該地區拍攝照片和進行調查活動。新華社質問克里姆林宮宣傳家，「爲什麼蘇聯修正主義可以在海外爲所欲爲，而其他國家則不准保衛自己？」

（路透社莫斯科七日電）蘇聯官方塔斯通訊社今天指出最近北京以研究無產階級專政爲目的之對內運動，實爲一種烟幕，暗裏監視不滿毛派統治的份子。塔斯社評論蘇雅科夫列夫稱，毛澤東及其同僚已担心人民對一九六〇年代後期文化革命不滿，及對政治與經濟不穩定及軍國主義化不滿。新的運動乃意味着一種幌子，作廣泛之政治監察，要整肅那些不滿國內現狀之份子。雅氏提到毛澤東新指示之一段，促找出那些現仍未瞭解文化革命的份子。

華府三機構聯合聲明
澄清美油價政策 與各國解決困難

（美新處）美國國務院，財政部和聯邦能源總署發表了一項聯合聲明，澄清各該機構對石油價格的政策方面似乎存在的歧見。這聲明於二月二十七日發表，肯定表明美國認爲石油消費國家應該協議維護能源價格在一定水平上，以便鼓勵發展其它能源來代替從石油出口國家組織進口的石油。但是，聲明指出美國也準備採取其它兩項途徑到達這一目標的辦法中的任何一項：可以由各國以不同方式執行的一項共同的基價，或者由石油消費國家採取的一項共同的關稅。

以下是「關於維護能源價格以達成能源獨立」的聯合聲明全文：

爲了回答報界不斷的詢問，國務卿，財政部長和聯邦能源總署署長要求公開發表下列聲明：

總統在國情咨文中說「面對世界價格不定的情況，爲了我們國內的能源生產提供臨界的安定，我會要求立法授權和要求關稅，進口限額或者基價規定來維護我們的能源價格在會完成能源獨立的水平上。」

爲了達到我們國家的能源目標，要在一九八五年中達到不受經濟上損害的能力，對美國國內能源價格的維護，是極重要的。我們進口的石油，很多是以極低的價格生產，因此，石油生產者有用賤價打倒美國其它能源生產者的能力而破壞美國能源自給的努力。例如，假使石油出口國家組織把石油價格從目前的高水平減低到四美元一桶，估計美國的進口需要會從現在的每天六百五十萬桶增加到一九八五年的每天超過二千萬桶。國內的石油生產會大大跌降在目前水平之下。

在這樣的水平上，一次新的禁運會使我國喪失幾百萬的職業以及可能好幾千億美元的國民生產總值。價格到甚麼水平會被認爲會構成美國依賴進口所不能接受的水平，現在尚無決定，但是我們不許可進口石油以擾亂的方式來和國內生產的能源競爭，則是很明顯之事。執行這一政策究竟要採用甚麼工具，還待選定，但是這原則對我們的能源目標是重要的。

我國發展其他能源的努力，對其他消費國家和對美國都將有利，因爲這將有助于使石油價格從現在的過高水平上下降。我們同樣關心其他消費國家，希望他們也迅速發展國內各種能源。

不過，消費國家在石油價格下降時再刺激消費，會抵銷自己的降低石油價格的努力。爲了這個理由，所有消費國家都有意對水平問題採取一項共同政策以維護他們國內能源的價格。在這辦法下，消費國家要採取一項共同關稅，或一項共同基價。美國現在正在尋求這樣的協議，相信它對解決能源危機是很重要的。

蘇聯通知日本 交還一批名畫
係在中國東北掠奪的

（合衆國際社東京八日電）據政府官員稱，蘇聯週六對日本稱，它將把在第二次世界大戰末在東北擄取到的四十二幅名畫，退還給日本。三木首相辦公室的官員稱，布里玆尼夫在致三木的一封信中，把上述決定通知三木。

上述信件是由蘇聯大使特洛揚諾夫斯基親交給三木的。信中說，日本名畫家福田的名畫，將歸還給日本以促進的友誼。據上述消息來稱，名畫是在二次世界大戰末，在東北的大連被蘇軍擄取的。後來就一收藏在莫斯科博物館裏。

（合衆國際社東京八日電）日本首相三木武夫週六稱，他沒有在不久的將來訪問美國的計劃。三木的這項聲明平息了有關他將訪美與福特會談，並爲裕仁天皇訪美作準備工作的謠傳。三木對記者稱，「由于國內問題，」據報並沒有在短期內訪問美國的計劃。三木將訪問美國的新聞引述政府消息來源稱，爲日本天皇裕仁訪美一事作準備，並會晤福特及其他政府官員。七十三歲的天皇將于十月一日起，首次對美國作二週的訪問，此行是回拜福特于去年十一月對日本的訪問。

東京太子酒店綽頭多 推出男人無上裝晚餐

（泛亞社東京八日電）東京一流的「太子酒店」宣佈，下週二主辦男士無上裝晚餐，每客收費，兩萬五千日元（合港幣四百元），包括一切開銷。所謂無上裝，即僅穿隨隨便便的下裝而已。所謂一切開銷即豐富的菜無限量的酒，「溫順的侍應」，稅和時裝表演。該酒店稱號此爲世界首創。據記者查悉，訂位情況並不如店方理想。

星期論文

高棉爲和爲戰？
美國應負全責
要戰便要支持倫諾

李文

在中南半島的動亂時期，高棉的領導者施亞努是採取中間偏左路線。在美國全力打越戰的情勢下，施亞努此種「中間偏左」路線，誠然不能見諒於美國的。於是有當年「高棉政變」的事件。

趁唐施亞努訪問蘇聯，美國情報部發動了「高棉政變」，策動倫諾將軍及其他右派份子，奪取政權，組織以倫諾將軍爲中心的新政府。這是配合美國打越戰政策的。在美國而言，不能說是錯誤的。因爲在戰爭的大前提下，爲了求取勝利，採取任何手段也是意料中事。

問題在于搞完「高棉政變」之後，美國改變對越政策，由打越戰改爲退出南越，甚至有些國會議員主張停止支援南越政府，此種近乎一百八十度的轉變，不但苦了阮文紹總統，同時也使到倫諾的金邊政府陷於進退維谷，而漸漸形成今日之悲慘局面。

作者並非替高棉人民向美國算舊賬，只是想坦白說明「高棉戰爭」之前因後果，禍由美國起，在道理與人情上，美國是不能置身事外。「棚尾拉箱」任由倫諾政府獨受苦難，要求美國支援倫諾政府作戰，在倫諾言，是天經地義的。如果美國此時遺棄倫諾，這真是「妾非薄命，郎實無情」罷了。

認識整個事件之前因後果，正可以使到那些盲目言心，幻想倚賴美國過活的「仁人君子」之迷夢，應該清醒了。

作者深切明白倫諾政府之無能，更明識倫諾政府之非盡貪污。但此時大勢，如果美國要在高棉作戰，除了支持倫諾及其政府之外，實在沒有別的辦法。因爲一個無能貪污的政府，仍然聽命於華府，爲美國利益拚命的。捨此之外，大多數的高棉領袖幾乎都是反美的，都是傾向施亞努的。可見及時支持倫諾及其政府，倘可以爭取時間在高棉再作部署，防止共黨勢力向高越泰國進一步侵入，否則，高棉一夜之間可能變色，而泰國之安全亦將毫無保障。

美國是否支援倫諾政府作戰？雖然經過美國國會議員代表團之訪問，但福特在聽取報告之後，仍然舉棋不定。反之，反對支援倫諾政府作戰之呼聲，卻甚爲響亮。據：

（一）路透社華盛頓七日電：美國國會人士今天說，美國總統福特私下已表示，如果倫諾解職的話，和平解決高棉以及增加美國對高棉援助的機會將會較佳。他們說，福特曾和三個高級議員討論了倫諾政權的前途，這個鐘頭便在昨晚記者招待會中，呼籲國會迅速批准他所提增加二億二千二百萬美元給倫諾政權的要求。民主黨的韓弗萊以及共和黨的凱斯都說，他們說福特話下台將會改善談判解決的形勢，至少會給金邊增加一些援助。在這兩位議員說出這番話時，福特並未提出異議。但是，這些人士說，總統清楚說明，他覺得公開這樣講是不適當的。國會人士說，關鍵性的意見是總統的聲明，美國將會支持目前局勢或談判解決結果所出現的任何政府。美國參議院民主黨領袖曼斯菲爾說，他願意做中間人，與長時期朋友施亞努親王進行談判。但是，他對記者說，白宮不提出，他作爲一個議員，採取上述主動是不恰當的。參議員凱斯建議，福特政府邀請法國政府發動世界輿論，或者鼓勵聯合國派人員到金邊，以避免金邊一旦失陷，清算高棉中產階級的可能性。

（二）法新社華盛頓七日電：白宮稱，美國民衆反對總統福特要求將新軍事援助給予高棉，一發言人稱，自從福特昨晚作上述要求的呼籲後，共接到電報一一七封，其內一〇九封是反對援助的。又所接到的七十九個電話中，有六十五個表示反對的。

（三）法新社華盛頓七日電：國會似乎不會完全批准福特政府希望給予高棉的全部援助。此乃多位參議員，衆議員（民主黨與共和黨）在福特總統昨晚發出呼籲之後，所發表的意見。參議院多數領袖曼斯菲爾說：批准二億二千二百萬美元緊急預算的機會不十分大。衆議院外交事務委員會共和黨領袖布隆菲爾說：倘使此舉暗示美國最後一回參與高棉事務則國會可能同意投票通過一筆較細的數額。若干其他國會議員表示，他們可能接納在二億二千二百萬美元數額以下的折衷數目。

美國對倫諾政府之政策很明顯了。美國可能要在金邊「圍城之戰」中換馬，亦可能退出高棉，由曼斯菲爾等親共議員與施亞努談判，以結束高棉戰爭。總而言之，倫諾將軍及其政府之命運是日見黯淡了。

戰局急轉直下

高棉戰局急轉直下，不僅是金邊被圍，外援中斷，更重要的是共軍已進向重要戰略地區馬德望及控制洞里薩湖一帶。差不多已將高棉政府軍斬爲數段，首尾不能相顧。要再行組織，可能性很微，軍隊組織瓦解，試問又如何作戰？

我們且看下述消息，便可以明白高棉戰局之危機：

（一）合衆社金邊八日電：試行掃蕩那些炮轟金邊機場的叛軍之高棉政府特種部隊，卻步不前。他們未能在自定的期限週五前獲得成功。軍官們稱：上述特種部隊一千人，週五在叛軍的白炮火轟擊中，有七十人受傷，且離開他們的目標地爰及一英里。政府軍週四展開上述掃蕩，目的在收回土壤——這是叛軍上週奪獲的充作基地之村莊。相信它就是那些不斷以火箭及大炮射擊金邊機場的叛軍之中心地帶。美國民航機師，週六繼續對金邊作穿梭式的飛行，每經八分鐘，即有如此的運輸機降落與起飛。但金邊的外國人，經開始使他們的非必需人員疏散。約一百名南韓人本定期於週五離此，但高棉航空公司取銷他們的飛機班次，故這些韓人暫時留下來。在金邊的美國大使館只有大員二百名，美國發言人稱：實際上全部這些人員對美在高棉的努力，都是重要的。

（二）法新社曼谷八日電：高棉叛軍的活動共軍週五繼續轟擊金邊與它的機場。在高棉邊境戒備。在高棉馬德望省迅速要延之際，四萬泰軍已沿高棉邊境戒備。該地區在曼谷東一百二十哩。曼谷的民族周刊報道，高棉總統倫諾已決定離開金邊，在馬德望設臨時首都。該報稱：因高棉叛軍不久可能攻下金邊，故計劃作此措施。據說此項消息係來自金邊的亞洲人士。

情勢就是如此顯明，如果要戰，美國必須急支援。否則只有讓施亞努重返高棉，成立共黨政權，而所謂和，本質就是這麼一回事。

百零三歲老人駕潛艇

英國一〇三歲老人威士伯，三月六日被海軍部延爲貴賓，並請其駕駛一艘皇家潛水艇「寶深」號情形。以年逾百歲之老人而駕駛潛水艇可謂罕見。據稱，他於一百歲時曾駕駛一輛跑車及在汽球和滑翔機飛行。（合衆國際社無線電傳真）

日本通產省發表
企業盈利低落
應付不景氣抵抗力薄弱

（時事社東京八日電）通產省七日發表了一九七二年日本企業的經營分析結果，據發表：日本企業與先進國企業的體質與歐美先進國的企業相較因盈利性及本身資本比率低的緣故，所以對不景氣的抵抗力薄弱。調查的對象爲十個國家，四十二種行業的四百家公司（其中日本一百零四家）。就企業營業額的增加率來看，日本較上年增加百分之十一點一，在先進工業國家中最高，但是企業的盈利性，也就是總資本的利率僅百分之三點一七，尚不及美國企業百分之六點六二的一半。調查結果指出：日本企業的內部資金爲百分之三十一點六，與美國的百分之五十五點六，英國的百分之四十四點六及西德百分之七十三點六相較，顯著低落，結果日本企業的資金大部份依靠借貸，利息負担過大，致造成盈利的低下。

（泛亞社東京八日電）一家著名日本證券交易所昨日預料：國外投資集團今年將大購日本股票，其購入之數值，將超出其售出之額一千三百十億日元之鉅（合四億四千萬美元）。據稱：日本之國際收支情況，今年將告改善，價值此兩點，已足以刺激外來投資者購買日本股票。過去一年之情況頗爲不佳，因國外投資集團所出售之日股，比其所購去之日股，多一千五百五十億日元（合五億二千萬美元）。

泰國倒運新郎 車禍重傷送院
新娘苦候不見新郎

（泛亞社曼谷八日電）一名旅行社職員之最快樂日子，竟亦爲其最悲哀之日子，渠於結婚日在前往婚禮地點途中被車撞倒昏迷重傷，新娘及親友苦候數小時後，始獲悉新郎已送醫院急救。此不幸新郎名甘差那，廿三歲，新娘則爲航空公司職員王雅，本週四爲兩人好日子，不料發生此意外，新郎被撞傷後，肇事車輛不顧而去，其傷勢頗重，迄今日仍未能說話，對當時情況亦不復記憶。

日本去年國民生產總值低跌

（泛亞社東京八日電）日本去年全年（一至十二月）的國民真正生產總值（包括物質與服務），共達八十九萬一千九百零一億日元，較前年下跌百分之一點八。這種不進反退的現象爲戰後初見。據經濟企劃廳預料，一九七四財政年度（去年四月一日至今年三月卅一日）內，全國生產真正總值也將較上一年度下降百分之零點六。日政府較早時原估計一九七四財政年度的真正增長率可達百分之二點七。又日本國民的全年個人平均收入爲一百十三萬五千三百四十元（約合港幣一萬八千四百元），居世界第十一位。

（時事社東京八日電）通產相河本敏夫八日與經濟界首腦舉行座談會以促進對不景氣實況的瞭解，這是爲了準備第二次不景氣對策而採取的措施，另一方面通產省並對電器、重機、水泥等十九業種的開工率，存庫量、企業金融等實態進行調查，同時定十五日舉行各地通產局長會議，以瞭解地方經濟實態。二十日前後將調查結果等加以整理，預定在本月底作成包括金融財政在內的第二次不景氣對策。

巴游襲擊以國海灘酒店 七名外國遊客慘遭殺戮

（法新社以色列泰拉維七日電）警方消息稱，「被巴勒斯坦游擊隊襲擊的海灘酒店，十八人喪生，其中有七名遊客，在該事件五小時後，發現更多屍體。」除了七名遊客之外，其他十一名死者，爲八名游擊隊，其中七具屍首已被發現，還有三名以色列士兵及一名以色列男性酒店侍應生。七名遊客中有兩名瑞士人（一男一女），一名德國人，一名荷蘭人，一名索馬利人，一名法國婦女及一名居於巴黎的婦人。

憑照片捉匪徒

三月七日美國俄亥俄州克利夫蘭花旗銀行分行被匪徒劫一萬二千元。匪徒向抵抗者放槍，爲攝影者所攝獲，後警方憑照片將匪徒拘捕，及獲另一疑犯。圖爲該照片所攝得之情形。（合衆國際社無線電傳真）

蔣總統秘錄透露
總統幼受慈母良師鼓勵 決心留學軍事獻身革命

（中央社東京三日電）「產經新聞」于十月三十日，三十一日與十一月一日三天連載的「蔣總統秘錄——中日關係八十年之證言」中，敘述蔣總統的中學時代，第一次東渡日本留學以及進入保定軍校的經過。

「產經」連載首先敘述蔣總統于一九〇五年由鳳麓學堂轉到被稱爲浙東第一的箭金學堂，在這個學堂裏，受到顧清廉先生的薰陶很多。

顧先生同情革命，一面講授經史古籍，一面憂心中國前途，熱情洋溢地暢論國事，宣傳「獨立」、「自由」民族大義。

一

顧先生勸導蔣總統學習軍事，到外國留學獲取新知，以培育將來担當捍衛國家任務的才能，並爲蔣總統講解孫子兵法。

尤其重要的是，顧先生把國父孫中山先生的革命理論和當時的革命行動，盡其所知，都告訴了蔣總統。

在顧濟先生的誘導之下，形成了蔣總統「留學——研究軍事——獻身革命」——確定不移的人生目針。

留學的目標，首先就是鄰國——日本，選擇日本的理由，是因爲日本自明治維新以來不過三十幾年，就在日，俄戰爭中打敗了當時的大國俄羅斯，國力和軍力都迅速成長。

第二年——一九〇六年，也就是蔣總統二十歲這一年的正月，進入奉化龍津中學，留學日本的願望，此時更加強厚，「產經」引錄蔣總統于民國三十三年一月對從軍學生訓話時，談及當時的心情。

「我在本縣龍津中學肄業的當時，因爲痛感鄉里土豪劣紳的橫行，目擊我們國家遭受帝國主義者的壓迫，尤其是在那時看到日本以一個弱小的國家，能夠奮發圖強，戰敗帝俄，予我精神上以最大的刺激，所以我在龍津中學肄業不到半年，就請求家母准許我到日本去學軍事，來盡到我國民一份子的義務，促成我們國家的富強自強」

「產經」並摘錄當時在龍津中學担任英語教師的宣顧光於其「自傳」中，對蔣總統在校情形的回憶：

「他的寢室，和我在同一層樓上，因此我很多機會觀察到這位未來的中國領袖在課堂以外的活動。

「他是一位起身很早的青年，每天梳洗之後，經常站在宿舍的洋台上差不多要有半個小時光景。那時候，他緊閉着嘴唇，交叉着臂膊，充份表現出一種沉思與堅定的姿態。

「當然，沒有人能推斷他這個時候在想些什麼，不過很明顯地他是在計劃未來。

「還有一件使我至今難忘的深刻印象，是他每天等着上海送到報紙的那種熱切期待的表情。奉化是一個小地方，上海的報紙並不是經常能夠送到的，當然大家都要搶着看；龍津中學的閱覽室狹窄得容納不下幾個人，但是他總是能夠搶先到手，熱心閱讀，這表現了他對時事的關心程度不是普通人可以相比的。」

二

蔣總統進入龍津中學不到三個月，就下定決心，到日本留學，爲向反對他東渡的親友們表示決心，毅然把辮子剪了下來。

王太夫人對來自周圍的反對壓力，毅然地爲蔣總統準備留學費用，讓他達成留學日本的心願。

一九〇六年四月，蔣總統第一次抵達日本。「產經」引錄蔣總統于民國五十八年三月以「革命歷史的啟示和革命責任的實徹」爲題的講詞中，對初次赴日時所見的回憶：

「在東渡日本的輪船上，有一位同船的中國學生，吐了一口痰在甲板上，被一位中國船員看到就告訴他說：『一般日本人是不會隨地吐痰的，要吐痰，就吐在手帕上或衛生紙上，然後折起來放回口袋裏，帶回去洗滌或扔掉。』這一件事給予我的印象很深，所以至今不忘。」

在這前一年的八月，國父孫中山先生已在東京成立了「中國革命同盟會」，比她的前身「興中會」更加強了組織性能，更發揮了活動效力。

然而，蔣總統滿懷學習陸軍的熱望，卻立即遭遇了挫折。

「產經」引錄蔣總統對當時情形的說明：

「我到了日本，就想進日本的軍隊，但當時日本規定中國學生要入日本軍隊受訓，必須由中國陸軍部保送。我既非政府保送，自然不能入伍。」無可奈何，只有進入東京的清華學校，學習了一些日本語文之後，就在那一年的冬季返國。

三

蔣總統在日本停留的時間雖短，可是卻有很大的收穫，那就是和革命志士陳其美（英士）結識，建立了革命同志的親切友誼。

蔣總統留日短暫期間，能夠認識了很多的革命家，就是因爲有陳其美的關係；後來，在第二次去日本，便參加了同盟會，而且能和國父結識，也是出於陳其美的引見。

「產經」連載指出：蔣總統出於和陳其美的遇合，得以投身於實際革命運動，可見第一次的東渡日本，雖說是沒有能夠達成進入軍隊受訓的願望，但卻是人生的一個重大轉捩點。

一九〇六年冬天，蔣總統結束了第一階段在日本的留學，返回國內。在故鄉卻有得償夙願的機會在等待着。

蔣總統對當時情形的記述是：

「到了第二年（一九〇七年），清廷陸軍部在保定創立的「通國陸軍速成學堂」，向各省招考學生，規定每省考選四十人，可是浙江省的四十人名額，大多數名被清廷指定的浙江武備學堂與弁目學堂保送入學的學生所佔去，剩下來只有十四個名額，全省青年千餘人報名投考，我（蔣總統）就是在這十四個名額中考取的一個，于是，在二十歲的夏季，就進了保定通國陸軍速成學堂，但是，我的目的是要藉此機會達成去日本學陸軍，因爲在保定軍校，才能有機會達成去日本學習陸軍的希望。」

「產經」連載中指出，進入保定軍校，並不是一件容易的事，因爲競爭者太多，錄取率甚微，而且蔣總統在臨考之前，還患了病，須勉強抱病參加。

四

蔣總統爲了赴軍校入學，由奉化到保定要經過中國大陸，這是蔣總統在廣大國土上最初期長途旅行，在這次旅程中，對于中國之民被壓迫到甚麼樣的生活，被屈辱在甚麼樣的地位之下的情況，隨時隨地都呈現在眼前，耿然于胸中。

蔣總統到了保定軍校進入炮兵科肄業，「產經」連載指出，炮兵科在當時的陸軍中，是需要具備有最新知識和技術的兵種，而且對于戰爭的勝敗具有能夠發揮決定性作用的威力。

蔣總統在保定軍校入學之後，最引人注目的是剪掉辮子，在同學中只有蔣總統一個沒有辮子的人，因而受到學校當局和滿族同學們的特別注意。

于是，極力慎重，忍耐所受的白眼和侮辱，因爲萬一接受斥責，就很可能斷送了去日本留學的希望。

共市九國領導人
明日開高峯會議 討論英所提條件
民意測驗大部份英人願留在共市

（合衆國際社比利時布魯塞爾八日電）歐洲共同市場九國領導人將於星期一在一座愛爾蘭城堡舉行極峯會議，以決定是否依照英國自己提出的代價，讓英國留在共市之內。西德一政府人士說，我們估計這個問題將在都柏林作出決定，此間「共市」官員說，他們對此表示樂觀，但英國人士說他們誠恐要與法國作最後一分鐘鬥爭。問題的要點是英國是否獲准向共市預算額作出較少的貢獻，其目前經濟處境仍屬惡劣。對此，英國首相威爾遜說如若他在談判中獲得滿意條件，則他將主張英國人在全民投票中投贊成票。

（美聯社倫敦七日電）據星期五發表之民意測驗稱：大部份英國人均願英國仍留在共同市場。距公民投票尚有三個月，民意測驗中心說：在一百名投票人中，將有四十八人表示贊成英國留在共市，有十八則未作出決定。該測驗中心對全國一千一百六十一名選民，進行調查，結果由倫敦標準報發表。測驗中顯示反對英國加入共市最力者爲女子和選民，但據調測驗中心顯示年在十八到二十四歲的年輕選民多半贊成英國加入共市，測驗顯示，選民的意願，在投票之日，可能轉變得很大。

參加祝婦女節 老布第三次露面
謝立平將依時訪英

（法新社莫斯科七日電）蘇共領袖布里玆尼夫今天再在公衆場合作病後第三次的露面。參加了克宮預祝國際婦女節儀式的布里玆尼夫看來已恢復健康——他和與會各人，尤其是和現爲蘇共中委的蘇聯女太空人德里斯可娃談笑甚歡。

（法新社倫敦七日電）蘇聯大使盧科夫今天對英外相卡拉漢說：雖然英國朝野一片反對聲，但蘇聯前任秘密警察頭子謝立平，所率領的工會代表團，仍將於下月訪問英國。消息靈通之人士說，盧科夫以沉悶的語氣與卡拉漢作簡短之談話。據悉，卡拉漢避免對此事發表個人意見，可觀察家認爲這件事，可能再度影響英、蘇關係，由於英國對謝立平之來英訪問反應不佳。卡拉漢與蘇聯大使會談的主要問題爲有關當英官員相繼迴避謝立平所率領的蘇聯工會代表團之邀請，卡拉漢前訪問蘇聯時，與蘇聯所簽之同意書，以易計劃。當局希望，蘇共領袖布里玆尼夫，將于明年訪英。

伊朗南部地震
死六人傷數十人

（合衆國際社伊朗八日電）當局週六稱：地震星期五襲擊伊朗南部沙漢兩村落，導致最少六人喪生，數以百計房屋被毀。伊朗紅十字會稱：軍隊空運毛氈，醫藥和糧食往德克蘭東南約六百五十哩的沙汗和賀哥村，搶救隊從廢墟中掘出六具屍體，數十人受傷，其中九人傷勢嚴重。紅十字會稱：地震毀壞兩村約五百間泥磚屋，最少還有三人仍埋在瓦礫之下。據德黑蘭地質學研究所稱：地震於上午十時零六分發生，其強度在利赫特計算表上列五級，地震中心位伊朗波斯灣主要港口班達亞巴斯西北約五十五公里處的村附近之沙漠。

風暴吹襲肯州十八人受傷

（合衆國際社美國肯州中心鎮八日電）風力達每小時六十五哩之風暴週五吹襲本肯塔基西部新區，約廿五間拖車活動房屋被毀，最少十八人受傷，引致財物損失逾五十萬元。州警稱，最少十八人受傷，七人送入附近醫院救治。私人財物損毀約五十萬元。官方謂：新區其他財物損失約十二萬五千元，但此估計未包括公用事業毀壞，區內居民星期五差不多整天沒有電力供應和電話服務。消息風暴造成七十人無家可歸。路易所維國家氣象台稱：「據我們所得資料，這並非旋風，但錄得風速達每小時六十至六十五哩。」

紐約電話公司機房 八日來第四次火警
五十層高辦公大樓電話失靈

（合衆國際社紐約七日電）紐約電話公司設備，週五發生八日來第四次火警，使五十層高的城中辦公大樓所有電話失靈。若干消防官員認爲此次失火有可疑之處。這些消防官曾參加調查過四一間電話機房失火的起因。週四發生的火警使大約五百條電話線短時間中斷。消防局發言人評論週五發生的火警時說：「位於東五十一及五十二街之間的哥利爾大樓地下室電話機房，「起火處的燃燒物中發現有報紙。」一兩名修理員在上午十時後不久發現失火。消防人員隨即將火勢撲滅。發言人又說：紐約電話公司在該大樓三層樓中設有銷售商業及修理等辦公室。全部服務，可望於週一恢復。起火四小時之前，一批公司職員，消防員及警察，以及若干聯邦密探，開會討論過去一週發生一連串火警，使市內部份電話失靈的問題。二月二十七日，一間機房發生歷時十六小時的五級大火，導致下曼哈頓十七個電話失靈，至下週末才有望恢復服務。

今日本報新聞精華

廉價自動化設備展覽會 香港生產力促進中心主辦，廉價自動化及機械設備展覽會，展期由三月八日至十四日，歡迎工業界人士參觀。（第三張第一頁）

觀塘縱火疑案拘獲疑兇 昨晨二時許，觀塘協和街建德大廈發生火警，釀成九屍十命，現場有盛燃料空罐，鐵閘被鎖，該戶業主失蹤，警到現場勘踏，認爲有縱火謀殺嫌疑，稍後，該戶業主被尋獲，被帶署協助調查起火原因。（第一張第四頁）

美孚新邨破獲大毒站 反毒組人員在美孚新邨一住宅單位破獲大毒站，搜出海洛英廿七磅，時值近一百萬元，拘捕一名男子，警方追查幕後人物。（第三張第一頁）

本港美元市值續告銳升 隨歐洲外滙市場強振與本港減息助力，美元市值續銳升。銀行家表示美元在國際全面好轉，獲信心支持，港市長久之供過於求勢必改觀，補倉貿易與調資實益將紛至沓來，美元交投將轉衆多，市價續可拔高，對出口新單略有助力，港資外流等息將趨增，本港過低息價料難持久。（第二張第一頁）

大埔漁民聯呈反對填海 當局計劃在大埔填海闢工業區，元洲仔區漁民昨聯呈反對。據陳所過去建船灣淡水湖及沙田闢馬場已打擊漁民生活，如再三度減縮作業範圍，無異置於死地。（第三張第三頁）

深水埗區學校頻頻失竊 一校三個月內被竊六次，警員束手無策，自稱士氣低落。（第二張第二頁）

日婦女請首相任命女性閣員
大陸船去年駛橫濱增加

（泛亞社東京八日電）日本婦女於「三八」婦女節要求三木武夫首相任命女性閣員一人，以示男女平等。由女衆議員市川房枝領導之七人「婦女爭取平等」代表團，晤見三木，並口頭提出上述要求，據伊藤稱日本內閣從來無女性，令人遺憾。

（法新社橫濱八日電）日本最大的港城橫濱不久將派十九人代表團至中國大陸與官員談判，開設中日兩國的定期船務。本月下旬啓程的代表團，將訪問中國大陸各港口城，其中包括上海與天津，此外復與北京船務當局舉行談判。觀察家稱，接運橫濱與中國大陸各港的船務，可能於今年秋季開始，視乎談判的發展如何而定。根據統計一九七三年六十三艘中共船隻駛至橫濱，噸位共四十二萬三千噸，載貨八十萬噸。一九七四年船隻之泊港者則增至一百一十六艘，噸位共一百零七萬三千噸，載貨共一百三十萬噸。去年下半年中日簽署的船務協定，規定予彼此船隻之泊臨者以最惠國的待遇。

美國防部發表駐外部隊
應付緊急事態增強駐韓兵力
由三萬八千人增至四萬二千人

（時事社華盛頓八日電）美國國防部頃發表，截至去年十二月底的全世界各地美軍配備狀況。據發表：駐韓美軍，與東南亞各國美軍維持現狀或減少的情形相反，不但未減，且有增加，自去年六月至十二月共計增加四千人之多。美國增強駐韓兵力的理由不明，但是推測美國是將韓國視為遠東重要戰略的根據地，以戰鬥部隊為中心，派駐該地，俾應付緊急事態的發生。駐韓美軍在去年六月為三萬八千人，九月增至四萬人，十二月再增至四萬二千人。福特總統去年十一月訪韓時曾經表明削減駐韓美軍，但由此次國防部的發表看來，情形適正相反。據國防部發表：在去年十二月底，美國本土以外的美軍共計五十一萬一千人，較六月的五十一萬九千人，減少八千人。東南亞各國的美軍六月與十二月相較，泰國由三萬一千人減至二萬三千人，日本由五萬八千人減至五萬二千人，菲律賓一萬七千人減至一萬六千人，台灣五千人未有增減。

蘇對日硬軟兼施 既責日醜惡宣傳
堅稱在日近海捕魚乃正當權利

（時事社東京八日電）莫斯科電台在七日的對日廣播節目中，以「日本的醜惡的宣傳運動」為題，就日本對蘇聯漁船在日本沿海的捕魚而展開的抗議，加以指責，特別強調說：「在公海上捕魚乃係各國正當的權利，在蘇聯的遠東沿岸捕魚的日本漁船也同樣行使這種權利，蘇聯沒有任何人反對。蘇聯的漁船也同樣獲得享受這種權利，在公海上捕魚，絕沒有侵犯日本的領海」。又說：「對有關蘇聯在日本沿岸的公海捕魚展開醜惡的宣傳運動，不但對蘇日兩國人民無益，同時也不易解決蘇日漁業問題的一種適當的方法。」

（時事社東京八日電）蘇聯駐日大使特羅耶諾夫斯基，今午訪問三木首相，將布里茲涅夫總書記的一封信件交給三木首相。信中說：「蘇聯決將莫斯科東洋民族博物館收藏的日本畫家福田平八郎所畫的四十二幅贈給日本政府，希望由於這次措施，使日蘇兩國的友好睦鄰關係更有增進」。三木首相說：「對蘇聯政府的好意表示感謝」。接着三木首相又就蘇聯漁船最近在日本近海濫捕魚問題，表示說：「水產廳長官內村定十一訪蘇，希望與蘇聯方面充分進行協商」。對此，特羅耶諾夫斯基大使說：「關於這個問題希望兩國作建設性的協商」。又在此日的會談中，未提及北方領土問題等其他日蘇間的懸案。

（事時社東京八日電）蘇聯政府頃決定，將戰後由蘇聯保管的日本著名畫家福田平八郎作品四十多幅交還日本。這些作品是明治末期前往中國的東北地方的畫商曾展覽所收集的，第二次世界大戰結束後，在現地由蘇聯軍隊收繳而去。本月二十二日為福田平八郎逝世週年紀念日，據說蘇聯為紀念福田的逝世，同時促進日蘇友好親善，所以決定將這些作品交還日本。但一般認為，在此蘇聯漁船在日本海胡亂捕魚，遭致日本與論猛烈非難的時期，蘇聯將福田作品交還日本，其目的是在平息日本輿論對蘇聯的不滿。

巴西一麵包店 遇刦可創紀錄
一年內達六十六次

（路透社里約熱內盧七日電）警方今日在郊區一間麵包店採取特別保安措施，因為這間商店曾在一年之內遭遇刦六十五次，但它仍遭遇到第六十六次的被刦。當時，三名武裝警察南離片刻，一個人立刻衝入店內，搶刦距前天的營業額。去年早上兩個人打刦店內，曾在同一日內給同一個人打刦兩次，該店對於早上所奪得的款項並不滿意，故於下午折返，行刦第二次。

日本航空公司 下月再增票價

（泛亞社東京八日電）日本航空公司已要求運輸省准其於四月一日起提高客票價百分之八。日航去年曾以油價飛漲為理由三度提高客貨運費。此次則係以保養費、地面服務費及技工薪金俱增為理由，該公司將於......政府將予批准。

國防部長赴印尼 談兩國邊境協定
非搜獲南部叛軍大批武器

（美聯社馬尼拉八日電）軍事指揮部週六宣佈，菲律賓武裝部隊於南菲律賓截獲一批從外國兵工廠運給分離分子的軍械之後，把十名回教叛軍首要的領導者，其中包括三名首要的頭領。接到此消息時，國防部長安利尼適赴耶加達簽訂菲印尼越境協定，在邊界巡邏方面保證在應付兩國的保安問題。南部司令安斯蒲頓海軍少將，於啓行前宣稱，政府軍獲得兩名前叛軍指揮官的協助，在此間以南六百四十哩的巴士海峽中，擄獲一船軍械。軍方宣佈，巴士海峽已被認為是叛軍一條重要的供應線。

（合眾國際社菲律賓馬尼拉八日電）菲律賓國防部長安利尼週六前往耶加達，與印尼簽署兩項條約，而對付盤踞在兩國邊境之菲律賓回教叛徒。軍事當局週六報道棉蘭佬和蘇祿區最新行動時稱：政府軍週三在分隔菲律賓南部和大馬沙巴省之巴士海峽，截獲一艘載有武器及軍火的叛軍船隻。當局稱：同艇上十名叛軍，包括指揮官於追逐戰中被擊斃，該艇以卅海浬時速航行，被擒。一支點三口徑之機關槍，一支AR十八來福槍和一萬二千發七點六二米厘子彈。國防部宣佈，安利尼前往新加坡，途經耶加達，簽署於去年八月安協之菲印邊界巡邏及越境協議。

瑞典首都警方 立予拘捕
日兩青年形迹可疑

（時事社倫敦八日電）據七日轉至此間的消息說，有兩個年紀都是二十五歲的日本青年，因形跡可疑，五日被斯德哥爾摩市警局逮捕。根據護照記載這兩個青年是米山良二和中山吉泰。他們於五日下午，在索巴拉、馬拉圭等六國大使館所在的一座大樓正門附近拍照，形跡可疑，被警察以違反恐怖活動防止法，進行捕動。二人係由奧斯陸乘出租汽車抵斯德哥爾摩，所持護照，可能偽造的。

（時事社東京八日電）關於日本青年因違反恐怖行動防止法，而被斯德哥爾摩警察當局逮捕事件，外務省今午說，兩人所持護照的特徵，可能係屬偽造。該省將照記載事項及相片的特徵，作此判斷。關於兩人的身份及背後關係等，瑞典方面現正進行調查中，外務省尚未獲得確實資料。

馬可斯令公務員 參加鄉鎮工作 違者立予撤職

（泛亞社馬尼拉八日電）菲地方政府與社區發展委員，今日依馬可斯總統指示，通令政府各級官員及一般公務人員，必須向鄉鎮會登記，並參加鄉鎮會之工作，違者立予撤職。馬可斯下令公務員加入鄉鎮會之作用，為進一步控制此最基本之親政府組織。馬可斯兩大舉行公民投票大獲勝利，俱得力於鄉鎮會。今後鄉鎮會舉行例會時，新加入之公務人員必須出席。

羅人經菲無須簽證

（泛亞社馬尼拉八日電）菲移民局宣佈，今後東歐共產國家羅馬尼亞之國民，可以無須辦理入境簽證，而准予來菲居留二十一天。

深喉女角如此說 她討厭色情電影

（路透社多倫多七日電）性電影「深喉」女主角蓮家露美倫絲今日表示：她討厭色情電影，這名廿五歲的女星，因主演「深喉」而聞名於世。她在記者招待會席上說：「深喉」一片中，我沒有色情的瘋狂，如果硬要我不得不再演那樣的場面，我就覺得很討厭，得像壞影片，這一些電影「深喉」一片。

好萊塢 荷李活 黃金 亞洲 翠樂 娛樂 景
今天 今早 十點半 12點半 特別早場 飛天超人 最合兒童觀看
今天續映 兩點半 五點半 七點半 九點半 請早
神龍飛俠 邵氏出品 新潮藝術彩色巨片
成人電影 兒童不宜 呂奇
今晚夜場 午夜場 攝青鬼

東方·國賓·域多利·國華
夠犀利夠刺激 安樂公司發行 兒童不宜觀看
BEHIND THE DOOR
國賓今早十一時早場 廉召男郎

總統·華盛頓·英京
今獻映 12點半 二點半 五點半 七點半 九點半
莊威 主演 奧迪沙秘密檔案
寫實·驚險 人·結局
英京 今天五場 請早 扭計師爺 藏寶椅 巨片料笑 萬大
今晚午夜 古今愛奇觀

南華·南洋·銀都
今天五場續映 北京電影製片廠攝製 彩色 歷史故事片
杜鵑山 楊春霞主演 謝鐵驪導演
飛渡瀾滄 奇襲三關 鐵嶺破牢 救 營親
今天五場放映 阿倫狄龍主演 殺人者 緊張刺激曲折奇情
南華早場暫停

國泰
今天五場 胡金銓監製 邵氏 雌雄變 兒童不宜
新都市 男女生活 演繹風流 解放
今早十點半 上演

港九影院聯合廣告

普慶·新光·珠江 3-023941 5-632959 3-849977
狂滿！全綫五場 金公主出品 大笑片
毛夫子 天涯 李鐵導演
家戶人人笑開懷 兒童不宜

今天五場續映 中英影業公司發行 瑞典 合製 紫張 超級 巨片 成老少宜
天下第一神偷 金都伊士曼七彩
小鬼頭 大破金銀島
三個小鬼大鬧海盜頭 勇破金銀島 救出父

新舞台·國都·聯邦 K862123 H713619 K719314
今天五場仍映 七彩色情刺激 雌雄變 康威導演 胡金銓 邵氏 主演
笑聲震院 仍五場 七彩滑稽刺激 老夫子 李導演 主演 丁森張
今明兩天重映 三笑姻緣 早場 龍門金劍

明珠·倫敦
夠晒刺激！禮拜請早 動作殘忍·心狠手辣
雌雄大盜 男女狼狽同志合 菲丹娜 比提 華倫
打家刦舍 殺人如麻
午夜場 明晚觀世音 攝青鬼

新聲
狂滿今請早 雌雄變 新潮男女 演活風流 解放 兒童不宜

京華·快樂
今天五場 泛越南國殺手 亞洲行 妻子智力 到處爭座 巨寶
却德拉格斯珍寶 茜 主演
妒人殺人狂 却德格拉斯珍芭茜 主演
女子跆拳群英會

文華·豪華
今天五場 二次大戰國際龍虎 史詩大戰 巨片！
洛泰萊 主演
虎將雄風 萬兵 PARTISAN
女子跆拳群英會 攝青鬼

海運·百樂 H702412 K678091
今天六場 泰倫斯希路 方達利 亨利 主演
無名小子 My Name Is Nobody
特藝七彩闊銀幕
打得痛快·演得精彩·笑到碌地

新華·新都
狂滿五場請早 歌迪珍絲·羅亞寧 主演
敢死隊大戰 TOUCH
新華 新都

金門 寶聲
今天聯映 金門五場·寶聲四場 胡金銓 邵氏 雌雄變 康威導演
女子跆拳群英會

皇后·麗聲·皇都
今天五場獻映 I&O 胡燕妮 金燕玲 許冠文 陳觀泰 甘國亮 邵音音 主演 康威
麗聲午夜場：女子跆拳群英會

紐約·大華·金冠 K-935597 K-847115 H-768721
今天五場請早！ 歐洲公司七彩 槍戰 虎門巨片
雨大天皇巨星主演！ 臥虎藏龍 暴虎潛龍 威震四方！
李·雲·奇里夫 孟甘穆利活 DAYS OF WRATH

京都·凱聲
絕早滿瀉 今天五場 莊威 麥斯美倫雪兒 主演
奧迪沙秘密檔案 THE ODESSA FILE
凱聲今早十點半羅賓漢復仇記

龍華·恒星·太平·油麻地
滿！今天續映 雌雄變 胡金銓監製 邵音音 胡燕妮 主演
今天盛大放映 老夫子 丁森張主演
不兒宜童

新聲·明月·大觀·龍城
今天五場 老夫子 今天四場 撈女日記

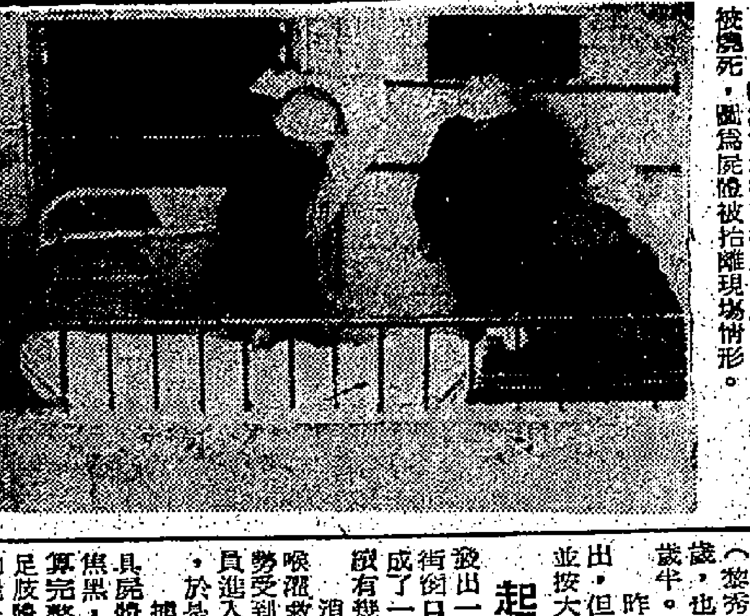
國際·寶國 K208917
今映 雌雄變 胡金銓 邵音音 胡燕妮 主演
今五場 雌雄變 今早十點半 花街肉債

本港新聞

觀塘樓宇大火九屍十命慘劇

警拘獲疑縱火者

屋內兩伙住客全數燒死鐵閘被鎖業主不知踪跡
火場發現盛電油火水空罐業主平日被稱黐線佬
業主被尋獲帶署協助調查警方列為縱火謀殺案


觀塘協和街建德大廈大火兩戶人家九人被燒死，圖為屍體被抬離現場情形。

（特訊）昨日凌晨二時許，觀塘協和街九十七號建德大廈八樓發生一宗駭人聽聞的縱火慘案。上址屋內有一名神經不正常的男子，狂性大發，被疑放火燒屋，將全屋兩伙共九個男女老幼全部活活燒死，其中一死者是孕婦，因而成為一宗九屍十命大慘劇。慘案發生後，一名男子失踪，警方下令通緝。事後該男子被警方尋獲，現仍扣留在警署。

男女老幼共有九人

發生這宗罕見的縱火慘案的建德大廈，是一座樓高九層的住宅大廈，建成已十年之久，每層有八個住宅單位，由A座至H座，八個單位有一條走廊相通。慘案發生地點是八樓E座，即走廊中間。

上址住有三伙人，業主是一個單身漢，名張平，年約四十歲，以前曾做修理冷氣水喉工作，近年則在紗廠工作。據說他的神經有點不正常。他獨住一房，另外兩房及一個床位則分租於兩伙人。其中一伙有四人，戶主名劉谷友，三十六歲，其妻名黎秀芳，二十二歲，夫婦有兩兒女，長子劉祖平，六歲，幼女劉婉平三歲。另一伙有五人，戶主名黎浩然（黎秀芳之弟），三十歲，其妻名麥瑞冰，二十歲，也有兩名子女，黎展鵬，兩歲半，黎展洪一歲半。另外還有一名母親劉蓮，六十歲。

昨日凌晨二時左右，鄰居發覺上址有濃烟冒出，但卻聽不見裏面有人聲，於立刻撥電報警，並按大廈的防火防盜電鐘。

起火未幾隆然巨響

起火後未幾，火場發出一聲隆然巨響，似是石油氣罐爆炸，跟着臨街窗口噴出藍色的烈燄，火勢更加猛烈，屋內變成了一個大火爐，鄰近住客紛紛下樓逃走，隨後繼有幾聲較小的爆炸聲發出。

消防員到場後，架起一條雲梯，動用兩條水喉灌救，初時只屬一級火警，到二時二十分，火勢受到控制，到三時左右將火撲滅，當烟霧除去，人員進入火場時，赫然發現屋內有九具燒焦的屍體，於是將火警升為三級。

據曾進入火場的消防員和警方人員說，這九具屍體包括五名成人及四名小童，他們皆被燒至焦黑，其中一名在廳中的死者更燒到一個頭顱稍算完整，身軀則被燒至恍如焦炭，另外有些的手足皮膚散佈在地上。臨街的一個房中，幾個小童的屍體攬成一團；另一個小童屍體則在另一間房跪在地下，還的有屍體直挺挺地倚在牆邊，死狀異常恐怖。

門成焦炭鐵閘被鎖

屋內所有傢俬物件全部被焚燬，幾乎沒有一件東西是完整的，木門變成了一塊焦炭，屋內被燒至漆黑一片。而鐵閘被鎖上。

消防和警方人員在火場內發現有被燬電油及火水的鐵罐。而事發後，業主張平不知所踪。警方經過初步調查，懷疑有人縱火，於是下令通緝失蹤男子。

慘案發生後，警方封鎖現場。直到昨日上午十時四十五分，九具屍體才被抬出。第一具抬出的屍體是睡在廳中的一名老婦，第二具是小童，第三、四具也是小童，兩屍合用一張帆布捲裹，第五具是一名腹部隆起的孕婦，據說她是黎浩然的妻子麥瑞冰，已有六、七個月的身孕。其餘幾具有男有女，九具屍體分用八張帆布包裹抬下樓，由一輛運屍車載往殮房。九具屍體皆被燒至焦黑，所以樣貌很難辨認，有些難分男女，只可分出成人或小童。

同樓避與業主接觸

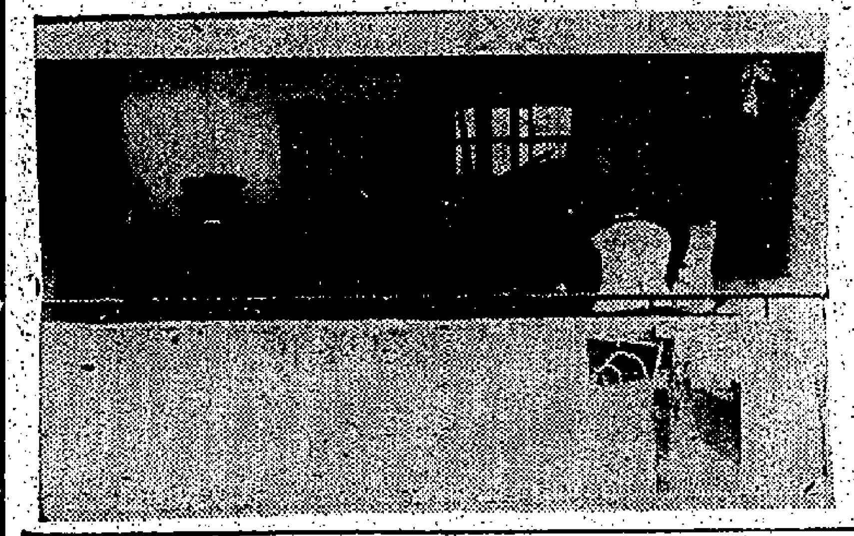
據鄰居說，失蹤被警尋獲的業主張平，神經顯得有點不正常。他在上址居住了近十年之久，該樓是他的母親買的，她於五、六年前去世，便遺下該樓給他，由他作業主。據說，約兩年前，有人曾非禮上址一名女住客，並鬧上警署去，事後該女住客偕家人遷往別處。

此外，張某平時遇見鄰近住客，也從不打招呼。日前，鄰居一老婦在走廊遇見他，跟他打招呼，但他竟反罵該老婦一頓。有時，他無理取鬧跟人吵架。所以鄰居都視他為「黐線佬」，盡量避免跟他接觸。

慘被燒死的兩伙人搬入上址不足一年，他們發覺業主神態不正常，有時他乘男住客返工之後，走進他的房中撒尿地上。兩伙人均不勝其擾，都具有戒心。他們準備於農曆年過後，找地方搬遷。不料在遷出之前，發生這宗大慘劇，九人全部罹難。

推測現場有人縱火

從火場情形推測，有人倒淋汽油和火水在屋內，跟着放火，然後逃出，並反鎖鐵閘。被害者正在熟睡，不知大火臨頭，驚醒時逃走，鐵閘又被鎖着，無路逃生，致遭活活燒死。

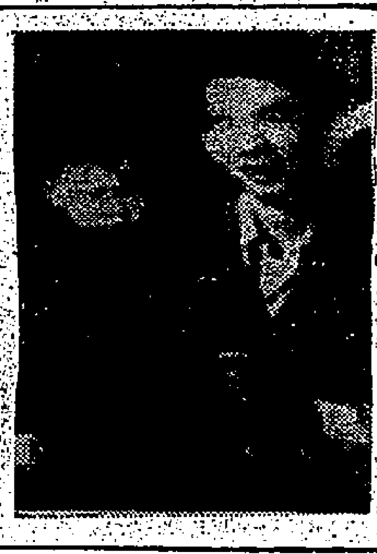

觀塘建德大廈八樓發生九屍十命縱火謀殺命案後，大隊消防及警方人員事後在現場調查。

這宗慘劇發生後，由於事態嚴重，消防處方面也即成立了兩個調查隊，調查慘劇發生原因。而警方也派出大批偵探人員到場調查，其中包括九龍區偵緝主任。消防員從火場檢出兩個一呎高的鐵罐，懷疑是裝載汽油火水之用的。

至昨日下午，警方已尋獲約年四十四歲之業主張平，現正協助警方調查。

警方已將此案列為「縱火」及「謀殺」案處理，使本年之謀殺命案，由第十五宗，躍升至第二十四宗。（合）

觀塘大火死者及照片



由上至下：一、黎浩然與麥瑞冰，二、黎秀芳，三、黎浩然與黎展鵬，四、麥瑞冰與黎展洪，五、劉祖平，六、劉蓮，七、劉谷友。

柴灣大埔道兩宗火

（特訊）柴灣新村一住宅單位及大埔道一列木屋、昨日先後發生小火，柴灣兩婆孫雙雙被火灼傷，大埔小火，燬手襪廠四間廠房。

昨晚八時十五分，柴灣第十三座一〇×室發生打翻火水爐，引起火警事件，兩婆孫雙雙被火灼傷，事後均送院救治，兩傷者為：（一）孫三女，六十四歲，女，住謝斐道二〇×號閣樓，據稱：昨日到上址探望孫兒，煲湯水時不慎打翻火水爐，傷者面部被燒傷。其九歲大男孫何錦輝亦被灼傷。

另昨晚八時十二分，大埔道近康樂園四間出口手襪廠廠房，突告起火，一分鐘後升為三級火警，半小時後將火勢控制，初步調查，發現四間木屋，付諸一炬，火場面積達四千呎，無人受傷。有關起火原因，當局尚在追查中。（合）

中區天星碼頭附近
三賊箍頸刧途人
掠走現欵二萬元

（特訊）昨上午十一時五十分左右，一男子途經中區天星碼頭附近的行人隧道時，被三賊從後箍頸強行搶走公事包，內有現欵兩萬元，全部為五百元面額紙幣，事主當時曾與匪徒糾纏，致鼻部受傷，事後被送院敷治。警方現正通緝該三名匪徒，其中一人長髮，年約廿歲，穿藍色衫質，牛仔褲，餘二人未詳。（合）

縱火者喪盡天良
燒死人此宗算慘

（特訊）昨凌晨觀塘縱火疑案，燒死了全戶九口之家，成爲今年第一宗火災大慘劇。

談起了縱火事件，令人色變。縱火者的狠毒罪行，不容放過。

近年最嚴重的一宗縱火事件，是發生於一九七一年一月十日。千諾道中一三九號，一幢木樓，十一人被燒死。事後五名男女被拘捕，控以謀殺罪，結果兩名被告判死刑，兩人獲釋。

一九七三年七月十五日，西環加多利近街先施大廈一層樓內，發生的一宗縱火，也是很嚴重的，四名男子串謀縱火。當晚本港處於颱風吹襲之下，火勢一發不可收拾，結果燒死兩人。事後，四名男子被捕，三人判處死刑。

一九七二年五月十一日，在雷雨交加的一個早上，西環山道四十八號，發生的一宗大火事件，事後十二人失蹤，十六人受傷，這是近年以來，最嚴重的一宗火災慘劇。此外前年灣仔道白宮酒店的一宗大火慘事中，也燒死多人。

在本港的十多年來，大火慘劇中，人們記憶猶新的，是一九五七年，發生在廣東道的一幢木樓大火，死去了五十九人。這場大火除了幾十人葬身火窟之外，多人因逃火，負傷跳樓，墮地死去。屍骸滿地，慘不忍睹。

此外，一九六一年五月十五日，荔枝角道三〇五號地下永昌梁化學原料貨倉起火後，造成全座石屎樓陷於火海中，死傷逾八十人，其中一家八口，全死於難。

一九六二年八月一日，深水埗元州街四八八號一幢石屎樓，發生的一宗大火慘劇，也死去四十三人，起火原因成謎。

這一年多來，縱火案又在增加，去年已有幾宗工廠大火，是縱火而引起的。（合）

大廈電梯內女童被非禮

（特訊）昨日下午一時卅分，港島北角英皇道，發生電梯非禮案。一名十五歲少女在返家，乘搭電梯時，在十八樓處遇電梯內另一飛仔按停電梯，然後向她狎弄一番始逃去。

被非禮少女，事後哭訴家人，報警送院檢驗，目前警方已根據事主之口供描述，追緝這名北角色狼飛仔歸案。

惡飛搶耳環
老婦耳受傷

（特訊）昨日中午十二時，大角咀歌詩舞街處，一名惡飛，竟向一年六十八歲之婦人強搶耳環，使到事主耳朵受傷。

傷者曾三妹，六十八歲，住大角咀奧樹街七十二號，警方現時已展開調查這宗搶刧傷人案。（合）

廉署觸角伸展至工商機構
涉嫌受賄收佣
卜內門總管被控六項罪

（新亞社）卜內門（中國）有限公司一名總管，涉嫌收受回佣，昨被廉政署人員拘捕，控以索賄恐嚇勒索及訛騙等六項罪名，解上中央裁判署提訊，控方申請將案押候至三月廿日，以便繼續調查，獲法官准如所請，暫不聆聽被告答辯，並准其以五千元現金保釋候訊，其旅遊證件，則須扣留，由廉政署保管。

被告曾喆標，五十四歲，卜內門（中國）有限公司總管。被控六罪：（一）去年十一月，未經合法許可，向鄭次百聯發展有限公司索取佣金，每一米特順，索取廿元作為向貨倉提貨時給與鄭公司方便之報酬，（二）今年一月廿九日，收受鄭公司回佣一萬五千元，（三）二月十日，收受鄭公司回佣三千元，（四）一月十四日，使用假文件欺騙僱主卜內門公司，（五）去年十一月恐嚇鄭公司劉彰年，每一米特順，回佣廿元，（六）今年一月廿八日，訛騙卜內門公司一張支票面額一萬〇七百七〇元。

糾黨刦情侶
飛仔囚兩年

（新亞社）一名職業惡飛，糾黨夜出行刦，一月三日晚上十一時半，在黃大仙斧山道，行刦一雙情侶後逍去，事隔兩個多月，至本月七日，幸爲警方跟踪到大磡村將其拘捕歸案，昨解上新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，法官判其入獄兩年。

被告盧燦榮，廿五歲，無職業。被控罪名：一月三日，在九龍地區，與其他在逃人等，行刦一名姓范男子一百六十四元，一個手錶，一架相機，及一姓陳女子廿元。

橫頭磡昨三宗意外
少女男子被車撞
三青年遭人毆傷

（特訊）昨日下午五時，橫頭磡新區第十九座與四十一座處，均告發生車禍。十七歲少女王翠雞，住十九座二樓，當時她外出，被私家車撞倒傷頭。四十五歲男子鄭兆京，住四十一座，在住所不遠處被的士車傷腳部。兩宗車禍傷者，均被送往醫院急救，需留院醫治。（合）

（特訊）昨日下午五時，橫頭磡新區第十五，六座間，發生血案，有三名青少年男子在上址空地處打乒乓波時，突遭人襲擊，結果三人均被打傷。傷者：（一）袁錦成，廿八歲，傷背、手及頭各部。（二）袁錦釗，廿二歲，傷手。（三）王德標，十七歲，傷腳。（合）

華僑日報
商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：一寸闊兩格高（即兩寸半位）每天收費三十元，三天起碼，最大限刋兩段位，長期照計，不折不扣，上期收費　每日下午六時前截稿
如蒙惠顧　請撥電話
5-221583
賜洽處：一　總社香港荷李活道一〇六至一一六號　二　中環分處砵甸乍街香港華人銀行地下　三　九龍旺角辦事處上海街四九七號地下　四　九龍代理佐敦道碼頭售票處側華益號　五　美孚新邨第一期百老匯街15D三樓　荔灣街坊會　電話：3-718532

台灣（包證）	五天豪華團	$1,290
	七天豪華團	$1,530
	九天豪華團	$1,820
西貢（免證）	西貢曼谷聯票	$780
	四天豪華團	$1,290
	五天豪華團	$1,390
泰國（包證）	曼谷四天團	$990
	博他耶五天	$1,150
	鱷魚潭六天	$1,270
	大吉嶺八天	$1,440
菲律賓（包證）	回鄉探親團	$850
	五天觀光團	$1,590
	六天觀光團	$1,650

週末開團　依時出發　復活節團　報名從速
文迪旅運貿易公司
柯士甸道120號503室　TEL.K667273—4
代理包機機票辦各國簽證假日照常辦公

南雄大廈
西環卑路乍街五號
現成新樓　每呎180餘元　分期付款　平過交租　餘數無多　欲購從速
999年期
洽購處：南華建築公司　本業有限公司
電話：H-228818　H-222993　H-451718

某製衣廠誠聘
經驗牛仔衫褲設計師乙名，薪優有意者請詳函履歷，待遇及電話號碼寄本報信箱567號來函守秘

請聘
製衣廠聘女售貨員一名，中三以上程度，年22至26歲，五官端正，口才伶俐，如取錄，除底薪外，另有佣金。具有關工作五年以上經驗者，請指明男女不拘。車間一名，具指導員、男女不拘。請親具履歷、相片、電話寄本報信箱五七六號。

增進生產力　選用優質鋼
瑞典"一勝百"鋼廠
ASSAB SWEDISH STEELS
不變形鋼　高鉻鋼　熱作鋼　高速鋼　塑膠模鋼
歡迎查詢熱處理問題
各大五金行均售
總代理：維昌洋行

螺絲也有專門
螺絲工業香港有限公司
柴灣海源工業大廈
5-572288
我最牙尖咀利

荃灣橫龍街
百祥工業大廈招租
新型廠　地下式樓　每層壹萬呎
知租處電話　33九二一四　九九二八　九五四三

廠房出租
(1)官塘駿業街41號
每層5,500呎，可有現成冷氣設備，管理佳，地段好，租3,500元
(2)荃灣柴灣角街59—63號地下
面積12,000呎，樓高14呎，柱位寬闊，適合貨倉及工廠之用，租11,000元
洽租請電H—222144董洽

旅行房車
高價徵購旅行房車須保養佳機件良有意出售者請每日中午十二至下午三時致電話H221583陳洽

全幢高息唐樓
西營盤正街六層近街市現租二千九可加至四千價三十七萬函華僑日報1133號箱洽。

ALFLOW
英國名廠幸福牌水電熱器
總代理　耀生行有限公司
軒尼詩道105號　電話：5—769950
或中區聯邦大廈香港電燈公司用戶中心
各大電器行有售

美加.歐洲.澳紐
華僑日報讀者旅行團
今年繼續擴大舉辦
最廉消費——最佳服務
節目豐富——享受一流
享譽之隆——有口皆碑
詢詢處
砵甸乍街香港華人銀行大廈地下
華僑日報中區辦事處
電話：5—251974

華僑日報讀者
七海旅行團・東南亞觀光
詢問電話：5—455639
廉價機票熱線電話
5—453727

台北	450	東京	1080
曼谷	630	夏威夷	1870
星馬	1260	溫哥華	1870
星馬泰	1320	羅省	1870
韓日台	1320	三藩市	1870

最廉消費　最佳服務
享譽之隆　有口皆碑
華僑日報　汎美航空公司　第25次聯辦
美加旅行團
閣下參加本報美加旅行團，不僅可以看到兩國的怡人景色，秀麗風光，古今藝術科學成就，而且整個旅程節目，內容洋洋大觀，令你畢生難忘。閣下如果响往美加富饒迷人的風貌，享受一次豐富多姿的假日生活，遊覽當今全球最新、最大、最壯觀的狄士尼世界，美國南部渡假勝地阿蘭杜，夏威夷波里尼亞文化中心，氣勢磅礴的尼加拉大瀑布，花園之城溫哥華，巧奪天工的寶翠花園，神聖莊嚴的自由神，精湛動人的歌舞大匯演以及十多個世界名城的歷史勝蹟，現代建設和其他多采多姿的旅遊節目，請參加具有二十四度成功舉辦，業績輝煌，歷屆團友交口稱譽，各界人士一致讚許的華僑日報讀者美加旅行團。
出發日期一五月七日至五月廿八日
（全程廿二天）
僅收 HK $12.200
諮詢處．華僑日報中區辦事處
香港砵甸乍街華人銀行大廈地下
電話：5—251974

Free copies of one of the world's most quoted newspapers
Judged the most fair newspaper in the U.S. by professional journalists themselves. A leading international daily. One of the top three newspapers in the world according to journalistic polls. Winner of over 79 major awards in the last five years, including three Pulitzer Prizes. Over 3000 newspaper editors read the Monitor.
Just send us your name and address and we'll mail you a few free copies of the Monitor without obligation.
Please Print
Name
Address
City
Country
THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR
Box 125, Astor Station
Boston, MA U.S.A. 02123
Z98KA

隨歐洲外滙市場强振與本港減息助力
美元市值續銳升
銀行家表示，美元在國際全面好轉，獲信心支持，港市長久之供過於求勢必改觀，補倉貿易與調資買盆將紛至沓來，廠商出口商與港府均將有拋沽機會，美元交投將轉來多，市價續可扳高，對出口新單畧有助力，但非升近五算難有足够支持。港資外流套息將重增，本港過低息價料難持久。

（特訊）在歐洲外匯市場表現强振與本港大幅度減息的助力下，港市美元成價續見銳升，昨日週末銀行業內最高成四七七。銀行家表示美元長久供過於求形勢終必改觀，稍後補倉貿易與調資性質買盆將紛至沓來，交投勢轉來多，市價續可扳高，對出口亦有助力。

據金融界人士消息：週五美元在歐洲主要外匯市場上表現强振，而本港銀行利息則由昨日起作今年來第三次的大幅度減低，在這些刺激與助力下，昨（八）日此間美元市值續呈現銳升，雖然是週末，但交投頗爲活躍，銀行業內以四七六至四七七成交；匯豐銀行美滙牌價賣出四八一，買入四七七五，較前均上升七點五元，美匯最低四七六點五，最高四七八點五，升幅之大，爲近數月來所罕見。

銀行界人士指出：由於美元在國際市場上呈現全面性的好轉，也獲得信心的支持，因此本港方面美元長久供過於求的形勢終必改觀。事實上日來的跡象已經顯示出較早時候若干工商界人士的觀望態度有些改變，補倉、貿易以及調交性質的買盆將紛至沓來。據指出：因爲較早時候部份拋空或購入期貨者需求補倉，若干商家又需開具匯約向外訂貨，再加上一些南洋帑最近在港股方面賺了錢而轉購美元調出，都是有助於美元買盆遞增的，而在此情勢，本港廠家、出口商以及港府手頭上所積存的美元自亦獲得拋售的機會了。

故與此同時，預料港市美元的交投亦將轉來多，市價續見扳高是可加預料者。

一般認爲：假如美元市價繼續扳升的話，對於當前本港工業的出口新單，相信能略有助力，但除非回挺至五算左右，否則亦不容易有足够的支持；另一方面，基於現時本港的息價過低，外匯比較有明顯之距離，預料短期內本港資金的外流套息將會重見增加，而到了影響較爲明顯之際，則本港現行之過低息價必難持久而會作出適度的調整提高。

週末同業拆息繼續在低位徘徊，活期者以一厘半到一厘七五成交甚鮮，業界人士刻正注視往後數週間息價可能發生的變化，一般預料過份偏低的息價不易長時持續。

貨倉貯量降至五成
海外到減部份船邊交貨不再入倉
糧食日用品工原建材出倉增呈出多入少
貯率處低位估待七月後漸改善

（特訊）近來港九各貨倉貯貨量繼續下降，由於海外及內地貨物到港續減，且因部分貨物在船邊起卸後不必入倉，造成出倉貨物比較入倉多，於是平均貯貨量降至五成，這是十年來貯貨量的新低水平。

據貨倉業人士透露：最近三週來，海外貨物及內地貨物到港繼續減少，且因一部分貨物運到在船邊起卸後不必入倉，另一方面，積壓在貨倉的糧食、日用品、工業用原料、建築材料陸續出倉，於是造成貨物出倉多過入倉，貨倉的貯貨量也就繼續下降，其中有些貨倉貯貨量略過五成，亦有些貨倉貯貨量在五成以下，像這樣的新低水平，實在是十年來所僅見。當一九六五年銀行風潮發生後，也曾影響一般貨倉貯貨量降低，雖然當時港九及新界的貨倉總容積不及現在那麼大，若以現在整個貯貨量與當時比較，現在當然比較一九六五年至一九六六年間多一些，但各貨倉的平均貯貨水平，則現在比較當時更低。

貨倉業人士指出：貨物入倉減少，這是去年底至今年初各行業入口商繼續減少訂貨，以及一般工廠繼續減少訂購原料的進一步反映，至於貨物出倉多過入倉，並非一般貨物暢銷，而是一部分貯倉的貨物陸續在本港市場消化，亦有一部分貯倉的貨物轉口外銷，這樣，一般貨倉的貯貨量降至新低水平。

從目前情形來看，港九各貨倉貯貨量仍有一段較長時間，處於低水平狀態，須待本港工業產銷復振，本港市民消費力恢復增強，轉口貿易逐漸好轉，各行業入口商及廠商方能恢復增加向外訂購貨品及原料，估計最快亦要七月後方能逐漸改變目前狀態。

春節至今各行業
景氣沉弱 失業仍多
三行七成無工開
貨運貨倉亦下坡
造船業海員就業惡化

（特訊）據一項於三月八日發表的權威報導稱：春節至今，各行業未見起色，而且情況繼續惡化，大批工人失業。

一些中小型塑膠廠、內衣廠、五金廠、電子業等，開工至今仍遙遙無期。油漆匠、木匠、搭棚、泥水行業至今約有七成以上工人沒有開工。情況之壞，爲近十年少見。

貨運、倉庫行業亦走下坡。新春二十天來，外地運來香港或由香港輸出的貨物顯著下降，跌幅爲三成。碼頭倉庫工人收入進一步下降，大部分工人的收入比臘月下降二至三成。其貨倉甚至宣佈削減長工的工資二成。

本港海員的就業機會亦因貨運不景而下降。在過去二十天內，有機會落船工作的海員少之又少。與此同時，海員被解僱的消息則一再傳來。

業務一直穩定的造船業，亦出現了二十年來僅見「大輪工」事件，黃埔宣布三百多工人輪工，太古船塢將一千多名工人輪工。

西歐報挫晨盆低開
港金市淡價格回跌
收市價爲九九五·〇下降三元
美電銳升收市價爲四七六·七

（特訊）本港九九金市道，昨日（八）交易轉呈疏淡，做價上落不大。由於國際歐洲自由金價報挫，倫敦一七八、〇〇美元，下跌三元五角，瑞士一七八、二五美元，下跌二元七角半，巴黎一八一、七六美元，下跌一元七角六六仙，而加拿大期價亦降三元爲一七七、五〇美元，紐約期價降二元三角爲一七七、五〇美元，心理看淡。昨晨盆跟隨低開九九四、九〇，比較上日收市低三元一角，買賣觀望，稍後好友以週末半日交易，博取仲勢，妄圖哄抬牟利，但買少賣多，一上一落，價格祇輕微波動，在一元數角間盤旋，新市九九五、〇〇，與公價乙式。外匯走勢供需各異，價格互有榮辱。美鈔續降，倫敦轉跟價報二、三九〇美元，跌二分八錢五厘，紐約皆羅士二、四四〇〇〇美元，跌二分八錢五厘。美元堅挺，美鈔收市四七〇、〇〇，美電收市四七六、七〇。

九九金上午開市九九四·九〇，比較上日收市價低三元一角，先升上九九五·七〇，後低下九九五·〇〇，又扳上九九九六·〇〇，復低下九九九五·〇〇，收市九九五·五〇，早午盆差距高一角，比較上日則回跌三元。遞息兩天去七角，場內現貨交收二千一百両。

美鈔開市四六八·五〇，最好四七〇·〇〇，最淡四六八·五〇，收市四七〇·〇〇，比較上日乙式。

美電開市四七七·〇〇，最好四七八·七〇，最淡四七六·五〇，收市四七六·七〇，比較上日銀升四元七角。

金單開市四七六·七〇，最淡四七五·〇〇，最好四七六·〇〇，收市四七五·五〇，比較上日銀升四元五角。

昨日本港金市仍然牛皮，九九金價反覆回落，港九各金舖掛出飾黃金牌價每両一千零二十元，較上日跌低五元，飾白金牌價無變動，仍爲每両一千一百五十元。紋銀貨出價每両廿三元半，與上日同。

香港金融行情表

（三月八日）

九九金每両	(最高)	(最低)	(收市)
	九九六·〇〇	九九四·九〇	九九五·〇〇

	單位	收市價（港幣計）
美電	一〇〇	四七六·五〇
美單	一〇〇	四七五·五〇
美鈔	一〇〇	四七五·〇〇
英鎊	一	一一·三六
加拿大圓	一〇〇	四七六·〇〇
法國法郎	一〇〇	一一〇·五〇
瑞士法郎	一〇〇	一九〇·〇〇
西德馬克	一〇〇	二〇一·〇〇
意大利里拉	一〇〇〇	七·〇〇
荷蘭盾	一〇〇	一九六·〇〇
澳洲圓	一〇〇	六三八·〇〇
日本圓	一〇〇〇	一六·四八
非律賓披索	一〇〇	六四·二〇
紐西蘭圓	一〇〇	五七〇·〇〇
坡圓	一〇〇	二〇八·五〇
台灣圓	一〇〇	一二·二〇
泰國銖	一〇〇	二三·二〇
印度勞比	一〇〇	五〇·〇〇
澳門紙	一〇〇	九三·〇〇
西貢紙（按）	一〇〇〇	五·〇〇
金邊紙	一〇〇〇	—
南非蘭特	一〇〇	六二〇·〇〇
南韓紙	一〇〇〇	—

倫敦股市 跌四點四

（倫敦七日美聯社電）星期五倫敦股市疲弱，在獲利回吐壓力下，主要工業股下跌。金融時報卅種工業平均指數跌四點四，收市爲三一三點三。週五英倫銀行調低優惠利率〇點二五，滿足了大家的要求。據經紀分析，由於獲利回吐影響，主要工業股下跌，但新股的吸納仍相當多，不過，收市時指數仍下跌。

大陸米價下降四元
週末未有關盆照價提用獲減價
谷仔米銷量減米碌亦滯
配搭大陸米無和算拆商吸納減

（特訊）昨（八）日米市，因屬週末，入口米商未有開盤，但二、三盤商照價提用的大陸新米，已經比較前（七）日開盤價每担低了四元。

據米業人士指出：大陸新米通過減價，每担減低四元，本來是下週一開始，但昨（八）日週末，入口米商未有開盤，二、三盤商照價提用亦獲得減價。至於大陸糧米，因爲入口米商可以採取自由價格銷售，預料下週售價將有個別差距。

大陸新米担再降每低四元之後，對泰國米是否有影響？米業人士認爲是疑中事，因爲大陸新米與泰國新米價格相差無幾，以往二、三盤商利用泰國谷仔米配搭大陸米很多，但最近幾個月鑑於將谷仔米配搭大陸米並不和算，於是影響谷仔米銷量大減。至於利用米碌配搭大米更少，原因是存倉的米碌幾乎全部是舊貨，倘若用以配搭大米，可能弄巧反拙，故此米碌最爲滯銷。

大陸來猪 市供疏緊
成盆五千一百頭
一般價格尚呆企

（特訊）港九生猪市道，昨（八）日大陸來途依然疏短，供量僅及平時之半，新界上市雖增，仍無法滿足市場所需。全日成盆五千一百六十餘頭，其中大猪三千八百一十餘頭及燒猪一千三百五十餘頭，盤價無大變動。

大陸猪共成四千一百八十餘頭，其中大猪三千二百八十餘頭，頭盆三百四十元至三百三十元，尾盆三百二十元至三百一十元，三百元，燒猪九百零四頭，頭盆四百六十元至四百五十元，尾盆四百四十元至四百三十元，四百二十元，以上生猪係從：上海，浙江，湖南，廣西，廈門，廣東，海口，北海，汕頭等地運港。

新界上市五百八十餘頭，內大猪一百三十餘頭，頭盆成四百三十元至四百二十元，尾盆四百一十元至四百元，三百九十元，三百八十五元，燒猪四百五十餘頭，（內有中猪）細身揀手貨成五百一十元至五百元，尾盆四百九十元至四百八十元，中猪頭盆四百七十元至四百六十元，尾盆四百五十元至四百四十元。

澳洲續宣佈新措施
再限制毛織品進口
包括男裝童裝恤衫外衣工作裝及背心，女裝短衫恤衫禮服運動衣背心及毛外衣等。

（訊）繼限制港，台，韓等地八類成入口後，澳洲政府於本月七日又再宣佈兩項限制台灣傢俬及香港，中共，南韓，印度毛織品進口的措施。

據悉：澳洲政府宣佈的第一項措施特別針對台灣傢俬，第二項則爲了保障澳洲本地的毛織品工業，以對抗進口競爭的壓力。

去年澳洲曾要求香港，中共，南韓及印度自動限制毛織品輸往澳洲。

澳洲工業部長密利蘭稱：政府現已建議紡織品管理局採取新措施，以確保自七月一日後，本地毛織品工業的就業機會，不因外來貨品的進口而受影響。

該限制措施所包括的毛織品爲男裝及童裝恤衫，外衣，工作裝及背心，女裝短衫及恤衫，禮服，運動衣，背心，及羊毛外衣等。

蘭開夏紡織工人
將坐特別火車往倫敦
要求迅速減紡織入口

（倫敦七日路透社電）一列特別火車將於本月底往倫敦，乘載憤怒的蘭開夏紡織工人，前往遊說政府迅速採取行動，減少紡織品入口。

工人代表請願書將請求削減英國市場需求的入口量至四分一。英國目前紡織品市場中，入口佔百分之五十八。

在三月二十五日的同一天，超過四萬五千名英國棉花工人及聯合工業聯盟進行廿四小時罷工，此次罷工由混合紡織工人工會，支持入口限制的要求。

蘭開夏示威份子的目標，將迫使工黨政府採取行動，制止曼徹斯特附近一家小型棉紡織廠關閉的危機。此間的蘭開夏棉紗廠是由葛泰斯特經營，它關閉結果的損失不會超過三百五十個職位。由於葛泰斯特於上月宣佈關閉，抗議反對紡織品繼續流入英國，已成爲一個焦點。

英國國會內一個各黨派委員會已於上月設立，研究紡織工業的未來。若干觀察家認爲英國紡織工業面臨的困難，不能完全歸咎於入口，其他因素是英國內對紡織品需求的緩慢，股市於最近數月來的嚴重下跌，及由於全球性經濟衰退導致英國出口市場的萎縮。

如果入口限制全面實施，可能遭受限制的供應者——不單是低成本供應者——如香港、南韓及中華民國而已，亦波及高級生產國如美國。

訪問金銀貿易場
英著名金商代表

英國五大金商莫加達 MOCATTA，最近派代表駐港。該代表郎度，李和，昨日訪問金銀貿易場理事長胡漢輝，參觀貿易場。胡氏於本年一月訪問歐美時，在英曾拜訪莫加達，並就黃金市場交換意見，今英著名金商派員駐港，反影對本港黃金市場之重視。

圖爲郎氏等參觀貿易場時攝。

加滙急升 星滙亦挺

（特訊）昨日（八）外匯市況，加匯報高四八五·八〇，即在加交一百加元在港兌四百八十五元八角，多兌六元四角半，澳匯報高六八五·九〇，即在澳洲交一百澳元在港兌六百八十五元九角，多兌一元六角半，德匯報高二〇九·二〇，即在德交一百馬克在港兌二百零九元二角，多兌九角半，法匯報高一一六·二五，即在法交一百法郎在港兌一百一十六元二角半，多兌六角，馬匯報高二一九·一〇，即在馬交一百馬元在港兌二百一十九元一角，多兌二元三角，星匯報高一九四·二五，即在星交一百坡元在港兌一百九十四元二角半，多兌三元三角七五，瑞匯報高一九六·七五，即在瑞交一百法郎在港兌一百九十六元七角半，多兌一元九角半，日匯報一六三·五〇，即在日交一萬日元在港兌一百六十三元五角，台匯報一二三·五〇，即在台交一千台幣在港兌一百廿三元五角。

去週港股價全面上升
週息百分率普下降

（特訊）據去週香港交易所股票市價全面張升，故去週之週息百分率相應俱見下降，其中週息率下降之幅度較大者計有聯合企業、凱聯酒店、長江實業、九龍燈、均益倉、隧道公司、香洲英坭、恆隆、中華煤氣、香港燈、九龍倉、信託、匯豐銀行、大酒店、黃埔船塢、和記企業、怡和證券、九龍巴士、運卡佛、劇創興、南豐紗廠、新世界發展、海外信託銀行、聯邦地產、大新公和、新鴻基、太古昌發展、大昌地產、大生地產、華光地產、屈臣氏、會德豐、會德豐船務、永安公司、南聯實業、永高及仁字等。茲將去週之週息百分率與上一週比較列下：

	三月一日週息率	三月一日週息率
聯合企業	一二·九九	一五·一五
聯合橡膠	一三·五六	一四·七二
亞洲保險	一〇·〇〇	一〇·三四
凱聯酒店	一二·二四	一六·四四
東亞銀行	三·三六	三·三三
國泰股份	一二·三三	一三·七五
長江實業	一一·一一	一五·〇〇
港機工程	七·九二	九·二七
恆隆	一五·七三	二一·二一
恆生銀行	三·九七	四·四三
海港企業	八·二五	一〇·八二
中華煤氣	七·〇〇	八·九七
香港燈	四·九四	七·〇二
九龍倉	三·五四	四·五〇
置地公司	三·七一	四·三三
信託A	七·五三	一〇·〇〇
九龍燈	六·二五	八·七七
均益倉	七·四八	一〇·〇〇
城市酒店	一四·〇四	一五·三八
城都地產	一四·八一	一七·三九
四海地產	一五·九一	二〇·〇〇
隧道公司	六·二五	七·五〇
亞洲航業	八·六七	一〇·六七
金門	五·二三	五·九三
維達	九·六四	一〇·八〇
香洲英坭	五·〇六	七·二七
匯豐銀行	三·四〇	四·一[illegible]
大酒店	四·九三	六·二[illegible]
黃埔船塢	五·六七	七·二[illegible]
合和	四·一七	六·二[illegible]
新昌集團	九·四六	一二·〇[illegible]
和記企業	一一·六二	一五·一[illegible]
萬邦航業	九·八六	一〇·六[illegible]
太平洋證券	二·五四	三·〇[illegible]
怡和	一·九八	二·三[illegible]
怡和證券	四·三八	五·四[illegible]
九龍巴士	五·八二	七·八[illegible]
運卡佛A	一一·三六	一四·〇[illegible]
立興	一〇·七一	一三·六[illegible]
劇創興	[illegible]	[illegible]
美漢	[illegible]	[illegible]
美麗華酒店	[illegible]	[illegible]
南豐紗廠	[illegible]	[illegible]
新世界發展	[illegible]	[illegible]
東方貨櫃	[illegible]	[illegible]
海外信託銀行	[illegible]	[illegible]
保華建築	[illegible]	[illegible]
聯邦地產A	[illegible]	[illegible]
橡膠信託	[illegible]	[illegible]
生力啤	[illegible]	[illegible]
森那美	[illegible]	[illegible]
寶光	[illegible]	[illegible]
大新公和	[illegible]	[illegible]
新鴻基	[illegible]	[illegible]
太古實業A	[illegible]	[illegible]
太古洋行A	[illegible]	[illegible]
太古昌發展	[illegible]	[illegible]
大昌地產	[illegible]	[illegible]
大生地產	[illegible]	[illegible]
會德豐紗廠	[illegible]	[illegible]
友聯銀行	[illegible]	[illegible]
華光地產	[illegible]	[illegible]
華光航業	[illegible]	[illegible]
屈臣氏	[illegible]	[illegible]
會德豐A	[illegible]	[illegible]
會德豐船務A	[illegible]	[illegible]
永安	[illegible]	[illegible]
南聯	[illegible]	[illegible]
永高	[illegible]	[illegible]
仁字	[illegible]	[illegible]

香港股市一週
交易旺盛指數衝破三百點
四證全週總值五億六千七百廿九萬元，較上週多二億七千九百八十三萬元，增幅九七點三％，指數則上升逾百分廿，港證成一二六四六萬元，遠證成二六四八四萬元，金證成一五二三三萬元，九龍成二三六六萬元。

本週（由三月三日起至三月七日止）香港股市出現相當狂熱，亦可以說整週處於買家搶購的情況下，自週初以迄至週五收市，僅週二稍呈牛皮外，其他各天交投甚旺盛，由於買家洶湧的搶進，使交易數值比去週幾見倍增，指數則比去週張升逾百分之二十，可想見市勢之狂熱情況。一週內市價張升之凌厲，不僅是近多個月來僅見，且亦是自高峰回落後僅見反彈之幅度。年前狂熱演變激漸而所獲得的慘痛全已遺忘。

根據香港、遠東、金銀及九龍交易所四市場每日之交易數值合計，全週交易總值爲五億六千七百廿九萬元，比去週交易總值增加二億七千九百八十三萬元，增加之幅度高達百分之九十七點三強。平均每日之交易數值有一億一千三百四十五萬餘元。在交易總值中，香港交易所佔一億二千六百四十六萬元，遠東交易所佔二億六千四百八十四萬元，金銀交易所佔一億五千二百三十三萬元，九龍交易所佔二千三百六十六萬元。

交易過程，當週一開市，買盆即告湧進，開盆做價已比去週跳升，儘管去週尾市是受紐約與倫敦股市報升的消息刺激，尤其是倫敦港股票市價之上升，致帶領港股市價回順，部份股票市價仍見有力挺升，但紐約股市則報升，加以港市投機性之活動轉而向第二綫股票，使恆生指數已穩守二百五十點之上，信心得以支持，故次天……其後復有銀行大幅減息的消息刺激，人心益盛，致形成市道澎湃，迄週五收市，氣勢仍穩呈旺盛。各天交易數值與指數去勢，[illegible]

本年將不派發股息，股票之做價張升幅度高達百分四十左右，爲本週較感特殊表現者。一般股票之做價亦普遍的感受影響。

根據本週各類分類指數與去週比較而可想見。

促使本週市道之暢旺，一則是受倫敦及紐約股市的帶領，二則是銀行利率的低減，使指數自去週徊上二百五十點關後，全沒有阻力似的而續衝破三百點關，使心理上益受刺激，加以恆生指數表現，氣勢續甚旺盛，仍有繼續趨升之可能。然而，經月來之急激張升，與實際之經濟情況脫節，從尾市所透露一般股市人士而有同感，亦即是說，儘管後市雖好，並沒有實質的支持力量，祇是受銀行減息的表面刺激而形成心理暫時性之亢進，投資者應更小心與提高警惕。茲將本週各項股票成交數量列下：

每週香港股票市價變動統計

（單位元）

股名	上週收市價	本週收市價	最高價	最低價	成交數
聯合企業（除息）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合橡膠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲保險	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
凱聯酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
東亞銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國泰股份	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
長江實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信昌企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍燈	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華巴士	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
均益倉	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
莊士集團	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
城都地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大利	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
四海地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
隧道公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲航業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合汽水	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金門	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
維達	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
麗君	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
青洲英坭	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恆隆	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
港機工程	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恆生銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海港企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
夏利文	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯屋貨業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華煤氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港燈	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍倉	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
置地公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信託A（除息）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
匯豐銀行（除各項）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電話公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃埔船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港毛紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
油蔴地小輪	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
合和	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新昌集團	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
萬邦航業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太平洋證券	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和證券（除息）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍巴士	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
運卡佛A	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
運卡佛B	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
立興	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美創興	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美漢	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美麗華酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南豐紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新世界發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海南紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
東方貨櫃	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海外信託銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
保華建築	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
建生（除息）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯邦地產A	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯邦地產B	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡膠信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
生力啤	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
邵氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
船務投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
瑞興	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信德	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
森那美	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利獲家海外投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新馬製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南太平洋地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
寶光	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大新公和	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新鴻基	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古實業A	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古實業B	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古洋行A	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古洋行B	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古昌發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
泰盛發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大昌地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大生地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
友聯銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大華銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華光地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華光航業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
屈臣氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐A	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐船務A	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐船務B	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安人壽	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南聯實業（除息）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永高	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
仁字	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
輝百美	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
遠東發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統一機構	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
高富	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯興盛	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
星島報業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

附註：有×符號前乃根據香港交易所，×符號後乃根據遠東交易所。全週四市場交易數值合計爲五六七、二九〇、〇〇〇元。

華僑文化

中國書道協會聯歡 並為梁寒操蘇世傑默哀

香港中國書道協會，日前假座相達酒樓，舉行春節聯歡。到有會友及嘉賓等一百二十多人。場內滿佈書法作品，及該會成立以來一切對書法活動之大圖片六十多件，琳瑯滿目，十分生色。各會友即席揮毫，盡歡奔騰。八時入席，理事長梁鈞甫致詞，略謂：今晚除新春聯歡外，並祝賀本會會員黃萬鑑、袁建清去年榮獲中華民國第七屆全國美術展覽入選獎；及鄭紹麟、鄭美凝最近榮獲中日青年書法展覽優選獎。希望今年本會人員更比去年多獲榮譽，為會爭光。隨由名譽會長黃品卓醫生補發聘書與義務核數李幹成會計師後，並報告該會贊助人梁寒操先生，及名譽會長蘇世傑先生，最近病逝台北，為表示哀悼，全體肅立默哀一分鐘，以示追思。繼請台灣留港大專同學會會長鄭基南致詞，對該會發展文化工作，表示敬佩。其本人日前曾在台北渡新春時，不少台方人士對該會好評。副理事長張銳毅報告會務動態：第二屆會員作品展覽定月底舉行，現已籌備就緒。永遠會友殷相達經理許洪榮，助酒席金二千元。全體致謝。隨即叙餐，美酒佳餚，盡歡而散。

既能表現其腕力，亦足文秀之發揚，有目共賞。難怪同好者整日不停而赴會觀賞也。昨天下午六時，此多采多姿之盛會已告圓滿閉幕云。

出版消息 得利新書

「實用化工製品」一書，乃得利書局新著。旨重小本經營，可以最簡單的工具或半機械設備，製造一種或多種成品。全書介紹四十多種化工製品，書店有售。

南天竺元宵法會 放生雀鳥五百頭
放生會徵求善信參加

慈山南天竺寺，去年元宵佳節，舉行放生雀鳥五百頭，香港剛勝體育會到會，拜佛祈福者，藉慶百歲生盛會，來賓數百人，放生參觀者拈香人，盛況非常。影星明界熟悉臨場者，亦有多人。黃燕嫺小姐獨購三百頭放生，宅心慈祥，同人所敬。其餘二百頭，乃該寺同人所放。據開山人茂峯法師稱：該寺每年均有善信捐款放生，歡迎隨時來函報名參加云。

宗教人士座談會 今在宗友社舉行

九龍何文田街宗教友誼社，聯同宗教學會，經各宗教人士協助下，定今（九）日下午三時，在社舉行新春以來首次「宗教人士座談會」。除就一般宗教與社會問題交換意見外，更認定宗教的擴展，推動當社會的安寧。故此次集會，也特別邀請各種宗教的傳播問題。而「一年之計在於春」，宗教既為社會裏的一環，在這春初的不能不有所規劃，以達成濟物利人，安定社會的宗教目的。該社已請宗教界人士熱烈參加，並竭誠歡迎關心社會問題者到會，以便集思廣益，合力以改善今日的社會云。（聯）

輓世傑家老師

蘇希軾・孝森・尚珊

期頤壽永，從學曉俊，公務實治長才，不獨能書，媲視千古；
粵海衣冠，同山世澤，子是儒林俊彥，從今善述，崇附眞泉。

敬輓蘇世傑先生

古哲夫

習北碑，擅北碑，近代北碑第一。
趙撝叔，孫撝叔，如今撝叔又何人！

詩：敬輓梁寒操先生

趙民治

大名遠被還籌夷。一老天胡不憖遺！
絕代文章傳亘映，百年才子乃儒師。
即今國士無多讓，豈料英雄已弗支！
萬里故人悲二月，醼盟誓必剛公期。

在中山圖書館三樓 中華文物精華展覽

中山圖書館「中華文物精華展覽」，近日搜得新展品數拾件，予以擴充後開放。展品計有：甲骨文，商周雕琢銅器，歷代書法，名畫，陶器，瓷器，玉器，珠寶，漆器，絲繡等。內容比前大增，歡迎參觀。開放時間自三月十二日（星期三）起，每日早上十時至下午五時半，例假及公衆假期除外。團體參觀，請先預約時間，於辦公時間內，上下午均可。展覽地點：九龍界限街一七二至一七四號中山圖書館三樓。

圓滿閉幕 區大為畫展

書法家區大為，三日來在大會堂展覽館展出書與畫，都百餘幀，其中山水畫，有欲關有蒼涵者，翎毛羽翼，氣象奇出，匠心獨運之作，互湛排列，觀更壯觀。其之次之曉，逢之足見一斑。其四君子之

興儒道德學會 區海天羅文顯講學

興儒道德學會，會長資培槐，陳錫林，余志文均竭力領導，殊屬熱心可嘉。昨二日，亦為週日，出席者衆。首由羅文顯教授，講孟子離婁下篇：「齊人有一妻一妾而處室者；其良人出，則必饜酒肉而後反。其妻問所與飲食者，則盡富貴也。其妻告其妾曰：良人出，則必饜酒肉而後反，問其與飲食者，盡富貴也，而未嘗有顯者來。吾將瞷良人之所之也。蚤起，施從良人之所之，徧國中無與立談者。」羅老師釋之曰：於東郭墦間祭者，隨言求富貴利達者，有類當世之說士者也。繼由區老師講李陵答蘇武書：「嗟乎子卿！人之相知，貴相知心。前書倉卒，未盡所懷，故復略而言之：昔先帝授陵步卒五千，出征絕域，五將失道，陵獨遇戰。而裹萬里之糧，帥徒步之師，出天漢之外，入強胡之域」。區老師釋之曰：此段自寫出征之苦，先所謂三軍未動，糧餉先行，用兵者宜慎之。下期，在今日下午五時至七時，有詩詞朗誦，望…

明珠佛學社今日上午 續講龍樹及其般若學
進修班接受旁聽及選科

明珠佛學社進修班導師，由梁鎔鋪，梁發法師，梁文達，黃家樹等担任。該班學員，皆受大專或中等教育，領悟力強，進步甚速。本週日上午十時，仍由黃家樹居士續講「龍樹及其般若學」。凡受大專教育及有志研究佛學者，歡迎旁聽及選科，請到該社報名云。

喇沙書院編印校刊 開始預約六月出版

喇沙書院校刊，去年印刷一千四百本，迅即售罄。該刊報導學校消息，學生品學成績，課餘生活，平日寫作資料，分中英文兩部，圖文並茂，印刷精美，該刊為學校與畢業生家長聯絡之橋樑，畢業後可作永久紀念之手冊。今年預約定於六月出版，歡迎有業務之家長惠賜廣告或助印刷。四月三日前預約截止。該刊由校長REV. BRO RAPHAEL，顧問REV. BRO. MICHAEL，及中文部陳學文主編，惟請留意預約日期云。

陳福善廿五屆個人畫展 黃品卓議員今在大會堂揭幕

（新亞社）籌備多時的陳福善第廿五屆新個人畫展，今午在大會堂八樓，由市政局議員黃品卓醫生主持剪綵揭幕儀式。據說此為陳氏最近努力完成的精心之作；同時，也是他的藝術修養到達最高峯的成績。畫展將連續三天，每天由上午十一時，至下午七時止。歡迎各界人士參觀，不設門券云。

題陳福善君的畫

鮑少游

頭人現代藝術研究會會長，陳君福善，熱心專志藝術，精力過人，每年必舉辦個人畫展。現在又定於三月九日起，舉行第廿五屆畫展。昨承邀參觀他最近的大作，並囑為之題跋。

我實佩服他的勇毅，和創作精神之豐沛，看過了他的大作，不能不感到作者創造意境的奇幻而豐富，隨之而生出如下的感想。據此來欣賞陳氏的抽象畫，或亦可得一解也。

（一）西歐唯美主義畫家柯威德OWILCE氏論畫，有云：「自然與人生，是模仿藝術的」。我們能夠認識人生和自然之美，是受了藝術的薰陶。總而言之：最後之啟示，應是「架空」的，要能說明表現非眞實之「美」，才是藝術固有之目的」。福善的話大作，神秘有如夢境，猶底的幻美」，玄之又玄，「架空」而來，正合乎柯威德氏之論，不能以尋常規律限之也。

（二）昔唐代大詩人李義山詩之「美」，是璧僻迷離，神秘幻化的。自古論者多以為難解，而不能否認其詩之「美」。福善的畫，神奇幻化，得毋與此相類？承囑為題跋，聊此以勗之。

華僑教育

小學學生人數三年來 減少六萬七千餘名

官小學生減二萬二千餘 資助學校則增加一萬六千餘 私立學校減六萬一千餘

（特訊）本港小學學生人數，隨着近年人口出生率之低降影響，而逐年減少中。在過去的三年，小學生按年遞減了六萬七千多人。根據教育司署統計資料顯示：在一九七一年九月時，小學生註冊人數共為七十六萬四千三百十三人，一九七二年九月時，小學生註冊人數為七十四萬八千二百九十一人，是年減少學生一萬六千零三十二人。一九七三年九月時，小學生人數為七十二萬二千五百一十六人，是年又減少二萬五千七百七十五人。至一九七四年九月，小學生註冊人數則為六十九萬六千七百八十七人，是年又減少二萬六千五百廿九人。三年共減少六萬七千三百廿六人。

本港的小學種類，可分為官立，資助及私立小學三種，在過去的三年，官立小學學生減少了二萬二千六百零五人，私立學校學生減少六萬一千三百五十五人，資助學校則增加了一萬六千六百卅四人。以下乃上述三類小學三年來的註冊人數。

官立小學：七一年九月：七〇、七八五人，七二年九月：六二、六七四人，七三年九月：五四、四九八人，七四年九月：四八、一八〇人。

資助小學：七一年九月：五〇二、八九九人，七二年九月：五一六、四三九人，七三年九月：五二二、三九二人，七四年九月：五一九、五三三人。

私立小學：七一年九月：一九〇、六二九人，七二年九月：一六九、一七八人，七三年九月：一四六、六八九人，七四年九月：一二九、二七四人。（成）

新生申請入學手續

官立小學一年級
足六歲未滿八歲之兒童均可申請就讀 申請表格可向各校索取 如持有出生證明書 應於領取表格時呈交查閱

（特訊）教育司署公佈官立小學一年級申請入學手續詳情如下：

（一）在香港、九龍及新界之官立小學（除軍器廠街警察小學、西營盤、大坑東、東院道及巴富街官立小學外），將招收一九七六年學年之小學一年級學生。凡在一九七五年九月一日按西曆計算已足六歲而未滿八歲之兒童（即在一九六七年九月二日至一九六九年九月一日之期間內出生者）均可申請入學。

（二）申請入學表格，可在一九七五年三月十日（星期一）至三月十五日（星期六）下午二時至五時，逢星期六則為上午九時至正午十二時，向各官立小學領取。

（三）收錄學生之原則，仍根據往年分區辦法，盡可能就兒童所居之地區撥入該學校就讀。如某校經已滿額，則滿額之學生，將被派送別校。而同一家庭之兒童，盡可能收錄在同一學校就讀。填具入學申請表格時，請各家長合作，依照表內所列各點，詳細填妥。

（四）各家長請注意非警務人員之子弟亦可申請入各警察小學就讀。

（五）所有填妥之申請表格，應於三月二十日（星期四）或該日之前，送回在表格上列為第一志願之學校。

（六）初步被選者將在一九七五年三月廿八日（星期五）前，獲得書面通知在一九七五年四月二日（星期三）到校面見，在面見時須携備各有關證件，以證實申請所填寫之各項。

（七）各申請表格，免費發給，且不收任何報名費用，所有官立小學一概不收學費。

（八）各界人士注意：下列九間官立小學將由一九七五年九月開始改為全日制上課：①廣東道警察小學，②旺角道官立小學，③鑽石山官立小學，④福華街官立小學，⑤馬會官立小學，⑥堅尼地城官立小學，⑦育才書社，⑧嘉道理爵士學校，⑨蘇屋北官立小學。（南）

受助私校事 陳伯民續談

（特訊）受助私立學校聯會主席陳伯民，昨日透露有關政府津貼受助私校之消息，政府允予首期津貼後，第二、三期津貼，陳氏已獲當局通知，待一九七六年度預算，再行決定，並非是「遙遙無期」。關於學費問題：陳氏指出七五至七六年度非但不增加學費，如有餘，則增加免費學額。

今日開始 聯校地理展覽

（特訊）今（九）日假座香港仁濟醫院堂舉辦之香港聯校地理展覽開始，屆時將由香港地理學會主持，仁濟醫院、英華女校及聖嘉勵學校三校校長主持開幕儀式，是次展覽主題為人口，內容針對目前香港人口多而生產少之種種問題，包括糧食供應，食水供應，土地住屋及交通問題。同時並提示有效之解決辦法。是次展覽由香港地理學會主辦，展期由三月九日至三月十一日，時間由上午十時至下午五時，歡迎各界參觀。

東華三院小學招一年級新生

（港訊）東華三院提供本港教育服務不遺餘力，中小學遍佈港九，學生人數凡一萬五千餘人。該院小學部一日昨已開始招收本年度一年級新生及各級插班生，報名不收任何費用，新生定期四月三日上午十時在各校舉行入學試。

深水埗區學校頻被竊賊光顧
汝州街一校三個月被竊六次 警員東手無策自認士氣低落

（特訊）九龍深水埗一帶的竊賊，在過去幾個月來，頻頻光顧該區的學校，使警察疲於奔命。有些調查竊案的警員們，對失竊之學校校長說，他們很難捉到這些竊賊，原因是警方的士氣低落。在深水埗區已超過十間學校有被竊的紀錄，彼等向警方報告被竊後，迄今未有人因此而被拘捕。據汝州街一間學校的負責人說，該校在過去三個月內，被竊賊光顧達六次之多，而最近兩次是去週五及本週三。（南）

教育隨筆

今天舞台上的少年
「小習作」大匯演觀後

林江仙

郭中學的禮堂裏，坐得滿滿的，九成是中學生，他們來自不同的學校，為了觀看校協戲劇社主辦的「中學生小習作大匯演」。這次大匯演共分兩天六場演出，從觀衆的擁擠、售票的情形來看，還不差。「小習作」依次演出，第一至第四個劇都是中學生自己寫作，自己演出的，演技是稚嫩的，他們之中有不少是第一次在公衆面前做戲，那麼怯怯的不敢放大聲，聲線低，加上擴音設備不理想，聽來十分辛苦。劇本也不成熟，除了「難忘的冬期」「架空」之外，人物和內容都很貧乏；但我想，日後如果有同樣性質的演出，我必然還是座上的觀衆。因為我同意成員文先生在頒獎之後的說話：「在推動劇運這項工作中，校協戲劇社的路走對了。」

成熟，不經過稚嫩，何從成熟？今天舞台上的少年，他們十年後的成就，又有誰能估計？在觀劇之後，將受到何種程度的影響，又有誰能估計？劇本不要求完美（世上或許根本沒有完美的劇本！）演技不要求老練（他們還是孩子呢！）音響燈光不作過份要求（白天黑夜，隨時隨地均可上演），這一切都是為了普及。而這次的票價只收一元，也是為了普及。

讓更多的同學來寫劇本，讓更多的同學來演戲，讓更多的同學來看戲，這是推動劇運的正確的路。

要寫甚麼樣的劇本呢？要演甚麼樣的劇呢？要培養觀衆甚麼樣的欣賞與趣呢？這是推廣劇運更重要的問題。

在這方面，校協戲劇社提出了「反映社會，探索人生」的口號，而本次演出的事題是「中學生活，談教育問題」，都是鼓勵同學們從生活出發，言之有物。要能「以小觀大，從近及遠」，而不是滿足於浮光掠影般的對表面現象的描影」（見該社場刊）。

綜觀這場演出的六個劇，都是符合上述要求的，雖然那「反映」還嫌表面，「探索」也未夠深入，但大家是朝着正確方向走的。

從「普及」到「提高」是需要一個過程的，互相觀摩是最好的方法之一。校協戲劇社本身演出的短劇「五月四日的小息」，是這次演出中最成熟最成功的一個，可算是一場示範性的演出，相信各校同學一定從其間學到不少東西。

我想不到自己竟會在這個戲時熱淚盈眶！那是一班同學在背誦歷史，他們背到中國「割讓香港給英國」，割台灣給日本，割威海衞給英國，割青島給德國，劇新的人都，為自己的默讀而得意忘形，興高采烈。但另外兩個較有思想的同學卻大聲了：

一個說：好，好，好！最好全部割了給人！另一個說：眞是豈有此理！自己國家給人割成這樣，還這麼開心？

看到他們激動的樣子，我的心也有了同樣的激動。

我想：這就是「死讀書」的結果，書本上的一切都只不過是考試的資料，一切與生活無關，大家只要機械地，麻木地背誦出來就算了。

我又想：這種「死讀書」的現象之造成，那些「教死書」的教師也要負很大的責任。我是教師，我可也要警惕呀！

三間女子中學祝婦女節 舉行嘉年華會
主席曾秀瓊致詞 號召女性不埋怨社會不推卸責任 從奮鬥中領悟人生價值

（港訊）九龍聖羅撒女子中學、聖瑪利女子中學及元朗柏雨女子中學三校員生四千餘人，為響應國際婦女年，昨日在聖羅撒運動場舉行慶祝「三八」國際婦女節嘉年華會。邀請教育司署高級教育官梁省德太太，校長何多善，太平紳士、鄔維庸太平紳士、陳浦芬太平紳士、彭沖教育官、文子方教育官、劉玉亭神父等聯合主持揭幕儀式。

大會在下午二時開始，主席曾秀瓊致詞指出：一九七五年是國際婦女年，今日，一九七五年三月八日，就是國際婦女節紀念日，是一個具備雙重意義的日子。

國際婦女年的中心主題係平等發展和和平。不錯，我們的目的只是要求平等，而手段是必須和平的，我們不希望像現在西方所傳來施行所謂「婦女解放運動」發展到極端，就會成為排斥性的隔離。我們很明白，婦女在社會上固然是應該享有十足的公民權，但不希望以女性的身份，要求任何特殊的權利，因為矯枉過正，都是不對的。

廣義上，我們希望在今年內能夠達成兩項主要的目標：（一）改變一般人對婦女的傳統態度，喚起促進男女平等的國際意識。（二）促使政府將婦女併入政策制訂階層，使婦女方案包括在發展計劃中。

自從一九六七年聯合國大會宣佈消除對婦女的歧視，又一九七一年極力爭取婦女的地位，拔除歧視婦女的劣根，並保証我們在各方面與男性有同樣待遇，就以本港而言，目前在工商界，政府部門，高層決定性議會上，工業性談判及國際間，婦女在香港社會上的地位是受到重視和尊敬的。

自一九〇三年至今，社會給予我們有足夠長的時間作好一切準備，事實上亦證明了女性在很多方面，比起男性是毫不遜色的，不少職業婦女身兼母職，在社會上彼此各展所長，與男性分工合作，共同克服困難，創造世界的進步。

撇開近百年的歷史，我們所能感知的，只是一連串的戰亂，流離，創傷和破壞，現在應該是起而建設的時候了。文化，社會，思想上的建樹效果有多大，能成功與否，就是視乎身為社會一分子的一「男」一「女」怎樣想？怎樣做？

身為一個時代婦女，我們已經得到我們希望得到的東西。我們為了達到目的，首先要做的就是如何發揮自制，機警，圓渾及犧牲精神，將自己貢獻給社會，為了能夠實際參與社會，與生活相諧合，就必須充實技能，磨練心智，培養高尚的精神，增廣見聞及人生經驗，從工作中體驗人生的眞諦，從奮鬥中去領悟人生的價值。

因為人格尊嚴，是從奮鬥而來，人生價值亦是在奮鬥中表現出來。我們徒然只是埋怨過去，幻想將來是不切實際的，過去的已成過去，未來的依然未來，我們最重要的把握現在。因為我們不再是社會的附屬品，我們應該要如何支配自己，於自己的抉擇，自己的責任，怎樣去從自己做好，給以我們更年青的婦女做一個好榜樣，同時挽救已經墮落的女青年，各展所長，各盡所能，與男性携手合作，共同創造世界的進步。

記着，我們不埋怨社會，不推卸責任，我們無意造成「排斥性隔離」，我們只是爭取我們應該得到的平等，用和平的手段。

英語教學重實踐 勿過於信賴課本
英語科首席督學鄧佐定在教專協會演講

（港訊）教育司署英語科首席督學鄧佐定昨日強調，本港中小學英語教學需要採用不具形式及活動教學法。鄧佐定係在由教育專業人員協會主辦之集會演講時作上述表示。

他說：目前，大多數小學教師過份依賴課本及測驗，一般教師只將課本作為指南或參考，在學生中不應過於重視課本，只宜作為輔助。教師必須於英語方面最重要的是，須適應學生的需求，所以，教師必須配合學生的程度需要而選擇教材。

鄧氏說：普通英國人是少用完長的句子，同時今日課本上之句式少用現代英國人在談話與寫作方面，漸漸趨向運用簡短句子，英語教師應跟隨此一傾向。鄧氏在提高英語水準方面，本港有良好設備，教師應充份利用該等設備。

他在談及英語中心的工作時指出，該中心的工作組織香港及九龍各有英文組，該中心每年為中小學英語教師主辦進修…

該中心備有多種錄音教學帶，免費為學校配音。目前為止，已有一萬三千份錄音帶送往各校。該中心又設有一特備圖書室，教育司署學校又可於辦公時間內為教師提供教學法及教材意見。

通訊及英語學習刊物均對各校英語教學提供實際意見。

摩理臣山工業校 今午舉行開放日

（港訊）摩理臣山工業學校今日（星期日）下午舉行開放日，歡迎市民前往參觀由該校學生所製造的習作展覽品，以及校內各項設備。此外，又有一個區設計展覽會，在該校的大堂舉行。該校更設有一項青年就業諮詢服務，提供各項有關就業知識，予以到校參觀的青年人。

青年文學獎電影會 籌募出版文集經費

（港訊）由中文大學及港大學生會主辦的第三屆「青年文學獎」，評選工作已全部完成，現正為出版文集而籌集經費，舉辦電影放映，第一場三月二日在京華戲院放映「人海孤鴻」，第二場定今（九）日上午十時半在紐約戲院放映「鳳凰…」，由謝賢、莎莉等主演，內容好，敘述…

港大地理學會 今日電影籌款

（港訊）香港大學地理學會定今日上午十時，假京都戲院舉行電影籌款，放映「蝴蝶小姐」，演出目的是為刊印該會年刊及增設圖書館，使能提高各界人士對地理學之認識及興趣。門券於當日放映前在京都戲院售票處公開發售。

華僑經濟

國際降速市價跌慢 食糖價偏高實銷勢疲弱
製品商普採取減少補給

（特訊）昨（八）日糖市交投冷落。一方面因為實銷很弱，另方面因為製品商鑑於港市價格仍然偏高，採取減少補給措施。

據糖業人士指出：現在本港糖價與國際價比較，本港糖價是偏高的。例如去年十一月間，倫敦市場原糖現貨每噸最高價六百五十鎊，本港市場的日本幼砂糖每担三百七十元，但現在倫敦市場原糖現貨每噸已降至二百七十五鎊，比較最高價降百分之五十八，本港市場的日本幼砂糖，每担只降至二百卅二元，比較最高價只降百分之卅八，以往本港市場價格通常比較國際糖價偏低的，現在竟然相反，可見國際糖價降得快，本港糖價降得慢。

昨（八）日各種砂糖成交甚少，日本及南韓幼砂糖每担均為二百卅三元至二百卅二元，菲律賓幼砂糖每担二百二十元，大陸榴花中粗砂糖每噸三千八百五十元。

國際糖價，據傳倫敦市場（七日）原糖，現貨每噸二百七十五鎊，比前升十鎊，五月期貨每噸二百七十八鎊，比前降二鎊二五，八月期貨每噸二百五十七鎊，比前降四鎊，十月期貨每噸二百四十二鎊，比前降四鎊。紐約市場（七日）原糖現貨每磅廿六點五〇美分，五月期貨每磅廿六點八五美分，比前降一點五五美分，七月期貨每磅廿五點九〇美分，比前降一點三五美分，九月期貨每磅廿五點二〇美分，比前降一點二〇美分。

當日交投的股票一七七五種，上升的有九三六種，下跌的有四三八種，無變化的有四〇一種，創新高價的有七〇種，創新低價的有二種。至三日交投共二千九百萬股。

尚有經濟刊載第三張第二頁

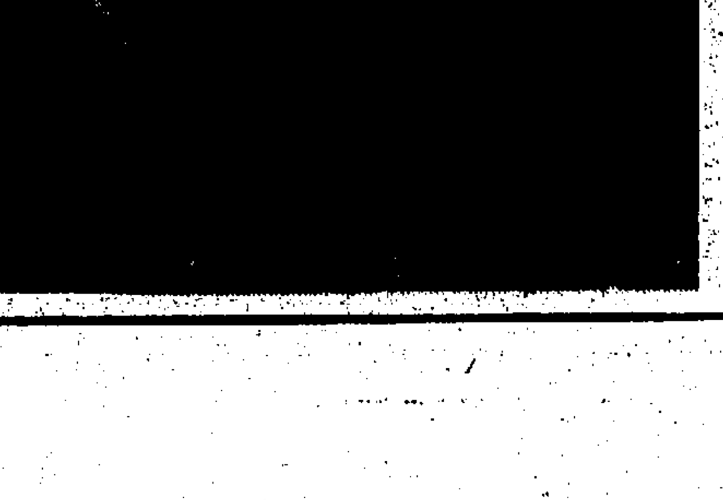
工商署通知出口商 輸加恤衫有餘額 供任何商號申請
下週四前到件一併分配

（特訊）本港工商署昨日（七）通知出口商有關輸加拿大受限制恤衫，實施任何商號均可申請之出口授權書方案，處理七四七五年度第二季未用餘額。

（一）該署將截至七五年十月三十一日止之九個月期內按季配額分配予具備資格之商號。配額分配完畢後，本季（七五年一月一日至四月三十日）有一三〇三九件恤衫配額迄未運用。現決定根據下開列之條款及辦法：

…一、加拿大入口商及本港出口商簽訂之合約正本；或二、加拿大入口商之購貨定單正本；或三、香港出口商訂貨承諾書正本，惟須獲加拿大入口商之加簽證明；或四、加拿大入口商開出之信用狀正本；（丙）任何廠號申請之數量，不得超出現存之配額；（丁）根據本方案簽發之出口授權書有效期至四月三十日止，有效期決不延展；（戊）獲批准之數量必須在…

…品出口證簽發事務處免費索取。（乙）該署從即日開始接受任何廠號申請出口授權書。（丙）由現在到三月十三日（星期四）下午五時十五分收到之申請書，均一併處理。如有需要，則按比例批准。倘該日以後仍有餘額可供申請，則按先到先得方式處理。（丁）根據批准之出口授權書出口證付運者，必須填具一式四份之C&I表格三五三款（一九七一年訂正）（白色表格）。出口證申請書右角必須清楚註明「澳自由額付貨」字樣，出口商必須將經過本署加簽證明之第四份出口證寄交加拿大入口商，以便辦理入口手續。



圖：（左起）大興紡織有限公司總經理陳元鉅、巴柏勳爵及渣打銀行香港總經理梅大衞在午餐會中合攝。

巴柏勳爵討論本港經濟 好轉時增長不及前幅度
標準及渣打銀行集團主席

（特訊）標準及渣打銀行集團主席巴柏勳爵昨天在渣打銀行假座麗華酒店舉行之午餐會中致詞表示：「雖然未來一兩年間難望經濟再趨蓬勃，但本港廠商仍有機會爭取貿易。」

巴柏勳爵又表示不相信三十年代之長期萎縮會重臨，但近期內亦難望回復六十及七十年代初期之盛景。

巴柏勳爵稱：香港政府能控制內部因素引起之物價上漲。他又讚揚紡織業過去數年來處事的方法。

巴柏勳爵對本港能接受艱苦的環境表示信心，未來一兩年內之經濟可能好轉，但增長率則可能不及一九七三年以前之幅度。

談及十八個月前開始之石油危機時，巴柏勳爵表示石油危機所引起之難題將被克服，但世人必須面對現實，因為世界已大為改變。

巴柏勳爵認為不應以目前形勢與三十年代相比，因為石油危機發生以來，若干新發展使人感到樂觀。財政當局及銀行已盡力恢復公衆對銀行系統之信心，而若干具重要性之中央銀行亦堅決表示必會盡力防止大崩潰。

台灣即日恢復出口 硫酸電石船板等簽證

（特訊）台北訊：經濟部國際貿易局公告，恢復硫酸、電石、船板及不銹鋼廢料等四項貨品出口簽證，即日起實施。品名、稅則號列及貨品號列如下：

硫酸：五二一四一一〇

電石（碳化鈣）：五二六二一一〇〇

拆船所得船板（不含其他備用於再製之廢及碎鋼鐵板）：六一六三一二〇〇

不銹鋼廢料（不含其他備用於再製之廢及碎合金鋼鐵）：六一六三一三〇〇

（又訊）經濟部國際貿易局決定自本月十日起，恢復鰻線簽證出口，但不得以D/A或D/P申請進口。貿易局在去年十月間，因鑑於國內鰻線生產過剩，價格大幅下跌，為保障漁民的生產，乃暫停批准進口。現因國內鰻線產期已經結束，以充裕國內鰻魚養殖所需的魚苗。

紐約股市溫和上升

（特訊）據美國既得投資公司香港分行昨接紐約電報：紐約股市收市如下：

紐約股市昨日收市後獲利回吐，收市的溫和上升，交投活躍，分析家稱投資者對二月份無變化的百分之八，二失業人數感到鼓舞，但並未如消息方面所料會上升。其次，消息並顯示美國若干大銀行減息，對股市有若干刺激。因為這是除卻摩根之外，第一家大銀行由百份之八又四份之一削減為百份之八。摩根減為百份之七又四份之三。杜瓊工業股平均指數上升八點二九，收市為七七〇點一〇，而紐約股市普通股指數上升〇點五五，收市為四四點三三。起跌股票為九六八對四三三，成交共二千一百三十萬股，比前日之二千一百七十八萬股為增加。

遠東證交所一週股市報告

上週股市欣欣向榮，行情在非常活躍中連續上漲五天，且進度甚為可觀，藍籌股光芒四射，而其它股份亦趨暢活，做價並無強壓，成盤首天多集中前者身上，翌日開始便趨全面化。

遠東指數由上週一五五七．九四點收市，大幅躍升至二九三四．七點。

週一股市開盤即升，其後大部份時間買氣爭持頗為激烈，但買家取得上風，市道遂在暢旺交投中按步上揚，收市時一般做價比前大幅高漲。遠東指數躍升七三．二一點。

週二大市由於連日強升，致使走勢略見偏軟，大部份藍籌股表面較為遜色，做價曾作一度升起，惟其後終於回軟，收市時與前相差無幾，交投數字亦見減少。遠東指數僅添五．五六點。

週三股市全面報好，交投不但旺，且遍及各類股份。買家在開市後迅即佔據優勢，收市時市況熱烈。遠東指數上升七〇．五一點。

週四股市續見活躍，藍籌股並肩齊起，其它股票均告高升。遠東指數則劇增七九．四三點。

各地金價

（倫敦七日美聯社）各地金價收市（每安士以美元計）：

倫敦：一七八．五

巴黎：一八一．〇五

蘇黎世：一七七．七五

法蘭克福：一七九．二五

香港：一七七．九五

貝魯特：一七七．五九

入口船期表

船名	西名	何處來	日期	公司
鹿洲	LUK CHAU	高雄	九日	太來
維光丸	IKO MARU	日本	九日	小山
愛烈	ARYA RAD	日本	九日	海運
月星	MOON STAR	釜山	九日	新興行
日高丸	NIKKOH MARU	日本	九日	南成
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	日本	九日	川崎
長洋丸	CHOYO MARU	日本	九日	天祥
長立	EVER PROMOTER	基隆	九日	長信
珊瑚公主	CORAL PRINCESS	神戶	九日	太古
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非	九日	渣華
哥連多丸	CORINTO MARU	日本	九日	大三
明曙丸	MEISEI MARU	日本	九日	大三
協明丸	KYOMEI MARU	日本	九日	日郵
茨城丸	IBARAKI MARU	日本	十日	日郵
第一扇山丸	SENZAN MARU 1	高雄	十日	高洲
文洋丸	BUNYO MARU	日本	十日	嘉信
祥寶丸	SHOHO MARU	日本	十日	日郵
明智	MING CHIH	基隆	十日	明仁
明禮	MING LI	基隆	十日	明仁
扶桑丸	FUSO MARU	日本	十日	日郵
攝津丸	SETTSU MARU	日本	十日	日郵
寶利怡美利	PABLOEVERETT	印尼	十日	福來
昌盛	ASIAN TRADER 1	日本	十日	海聯
鹿特丹	ROTTERDAM	曼谷	十日	渣華
遠東友誼	FAR EAST FRIENDSHIP	基隆	十日	豐利行
華榮	NAVARINO GLORY	秦皇島	十日	華夏
威林士吉	WILLEMSKERK	歐洲	十日	寶隆
美國稱兵	AMERICAN LEGION	美國	十日	美輪
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	十日	大三
普樂總統	PRES.POLK	美國	十日	總統
布利斯托丸	BRISTOL MARU	日本	十日	大三
邊朗	BENCAIRN	英國	十日	太古
阿仙尼士	ALCINOUS	英國	十日	太古
士打盧旺達	STRAAT LUANDA	新港	十日	渣華
亞他蘭地	ATALANTI	日本	十日	日郵
派攣利	PRIMORYE	拿可嘉	十一	華林
碧洋丸	HEKIYO MARU	日本	十一	永榮
大中山	TAI CHUNG SHAN	曼谷	十一	順昌
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	新加坡	十一	渣華
士打長崎	STRAAT NAGASAKI	新加坡	十一	渣華
三貴丸	MIKI MARU	日本	十一	日郵
夏威夷	HAWAII	三藩市	十一	怡和
大科馬丸	TACOMA MARU	日本	十一	大三
利年樂家	MIGUEL DE LARRINAGA	日本	十一	日郵
海能	OCEAN ENERGY	日本	十一	日郵
天洋丸	TENYO MARU	日本	十二	天祥
興美捷成	HEIURICH JESSEN	巴生	十二	小山
多寶士馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	十二	馬士基
運佳時	VOSGES	歐洲	十二	寶隆
海士	HAI WANG	馬尼拉	十二	永裕
加露馬士	KASL MARX	歐洲	十二	東亞
珠星	PEARL STAR	日本	十二	中央
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡	十二	順昌
斯利迪	SLIDRE	關島	十二	怡和
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	日本	十二	馬士基
韓龍	HAN YONG	神戶	十二	大三
詩美	SIMANJ	沙巴	十二	東安
馬陳馬士基	MARCHEN MAERSK	新加坡	十二	馬士基
海國	HAI KUO	基隆	十二	永裕
倫敦市民	LONDON CITIZEN	日本	十二	日郵
鵬丸	HOO MARU	日本	十二	小山
綠園	GREEN PARK	日本	十二	怡和
多瑪珠	TOMBATU	印尼	十二	新萬嘉
力沙馬士基	LEXA MAERSK	日本	十二	馬士基
加利華	KALEWA	日本	十三	新興行
密西西比來	MISSISSIPRI LLOYD	基隆	十三	渣華
瑪運利萊克	MALLORY LYKES	墨西哥灣	十三	怡和
愛霞娜	AURORA	日本	十三	小山
海民	HAI MING	基隆	十三	永裕
太平玫瑰	PACIEIC ROSE	日本	十三	新興行
萬都	MONDO	馬尼拉	十三	小山
百先得	PEISANDER	歐洲	十三	百保利
昌達	FORTUNE TRADER	日本	十三	海聯
	OCEAN EXPLOTAR	日本	十三	新興行
協泰丸	KYOTAI MARU	日本	十三	大三
九龍灣	KOWLOON BAY	歐洲	十三	太古
立端莎菲	NEPTUNE SAPPHIRE	歐洲	十三	怡和
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	南非	十三	渣華
泰光丸	TAIKO MARU	日本	十三	小山
馬地亞	DAMATIA	南非	十三	怡和
羅他山度士	FROTASTNTOS	新加坡	十三	美邦
照南丸	SHONAN MARU	日本	十三	東洋
秋廣丸	AKIHIRO MARU	日本	十四	永榮
協仁丸	KYOJIN MARU	日本	十四	中央
萊莉達	JURATA	歐洲	十四	天祥
蘇拉萊克	ZOELLA LYKES	墨西哥灣	十四	怡和
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	十四	振盛行
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	星洲	十四	織行
威沙利益	VISHVA NAYAK	新加坡	十五	東亞
加路威	SL.GALLOWAY	美國	十五	海陸
日本丸	NIPPON MARU	日本	十五	天祥
愛瑪捷成	EMMA JEBSEN	巴生港	十五	小山
柏羅夫	PAVLOVO	日本	十五	華林
天華	HTANTAWYWA	仰光	十五	新興行
大寶	THEBEN	日本	十五	百保利
銀洋丸	GINYO MARU	日本	十五	協成
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	十五	川崎
芝信吉	GIESSENKERK	蘇丹港	十五	渣華
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	十五	東源
大美士	THEMIS	波斯灣	十六	百保利
麥堅利總統	PRES.MCKINLEY	美國	十六	總統
先達寶來	STRATHBRORA	日本	十六	鐵行
騰都	TENDO	日本	十六	小山
安華	ASIAN REWARD	基隆	十六	太古
太平	TAI PING	美國	十六	百保利
奧士文納總統	PRES.OSMENA	馬尼拉	十六	新興行
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	新加坡	十六	大三
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	歐洲	十七	馬士基
太安	PACIFIC ASIA 1	沙巴	十七	東安
加富	THOMAS E CUFFE	加州	十七	太平洋
格蘭總統	PRES.GRANT	美國	十七	總統
星洲至尊	SINGAPORE PRIDE	高雄	十七	港郵
香港代表	H.K. DELEGATE	美國	十七	港郵
蒙達利	MONTERRREY	新加坡	十七	馬士基
夏蓮馬士基	HELENE MAERSK	日本	十八	馬士基
天龍丸	TENRYU MARU	曼谷	十八	東安
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	十八	馬士基
史蘭地亞	SELANDIA	歐洲	十八	寶隆
柯沙利亞	AL SALEHIAH	日本	十八	怡和
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	十八	馬士基
利家拿	NAGARA	澳洲	十八	福來
古力加	KUZNICA	歐洲	十八	天祥
皇后星	QUEEN STAR	釜山	十八	新興行
坪洲	PING CHAU	曼谷	十八	太來
維加	C.K.VEGA	日本	十八	天祥
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	十九	順昌
新東京	ZIM TOKYO	美國	十九	新興行
士打巴厘	STRAAT BALI	南非	十九	渣華
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	美國	十九	美輪
哥迪高夫	GRODEKOVO	拿可嘉	十九	華林
愛運得	ATALANTA	日本	十九	小山
蒙寶蘭丸	MONT BLANC MARU	歐洲	十九	大三
大阪灣	OSAKA BAY	歐洲	十九	太古
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	西非	十九	渣華
佐賀丸	SAGA MARU	新加坡	二十	日郵
樂寶美	BULSOOK	曼谷	二十	振盛行
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	二十	海運
捷鵬	CHIEH PENG	高雄	二十	明仁
海華	HALLVARD	丹麥馬尼拉	二十	多利順
大利星	BARNES STAR	日本	二十	中央
新星	TSEN HSING	日本	二十	東方
葡萄牙丸	PORTUGAL MARU	日本	二十	川崎
協拓丸	KYOTAKU MARU	日本	二十	中央
東方友誼	ORIENTAL AMIGA	美國	二十	港郵
成都	CHENGTU	高雄	二十	太古

出口船期表

船名	西名	往何處	日期	公司
	美洲綫			
貿易	SL.TRADE	美國	九日	海陸
旭光丸三號	KYOKKO MARU 3	美國西岸	九日	山下
柯利近	OREGON	西雅圖溫哥華	九日	怡和
菲巴丹	PHIL-BATAAN	紐約沙灣拿	九日	大工
伊利馬克士	EURYMA CHUS	巴拿馬基利士多堡聖爾	十日	明仁
東方領袖	ORIENTAL LEADER	查里斯頓	十日	港郵
長立	EVER PROMOTER	加勒比海	十日	長信
遠東友誼	FAR EAST FRIENDSHIP	美國西岸	十日	川崎
普樂總統	PRES.POLK	加州西北太平洋	十日	總統
派攣利	PRIMORYE	加州溫哥華	十一	華林
美國稱兵	AMERICAN LEGION	加州紐約	十一	美輪
士打長崎	STRAAT NAGASAKI	南美洲	十二	渣華
韓龍	HAN YONG	美國	十二	大三
百先得	PEISANDER	溫哥華委內瑞拉	十四	百保利
馬陳馬士基	MARCHEN MAERSK	紐約	十四	馬士基
密西西比來	MISSISSIPPILLOYD	墨西哥灣	十四	渣華
蘇拉萊克	ZOELLA LYKES	墨西哥灣	十五	怡和
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華	十五	織行
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	十五	川崎
加路威	SL. GALLOWAY	美國	十五	海陸
騰都	TENDO	美國西岸	十六	中央
東方神翼	ORIENTAL EXPRESS	加州	十六	港郵
威沙利益	VISHVA NAYAK	紐約東加拿大	十六	東亞
麥堅利總統	PRES.MCKINLEY	加州西北美	十六	總統
羅他山度士	FROTASANTOS	南美	十六	美邦
利家拿	NAGARA	紐約美國大西洋	十六	百保利
格蘭總統	PRES. GRANT	洛杉磯紐約	十七	總統
加富	THOMAS E CUFFE	加州	十七	太平洋
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	加勒比海	十七	大三
有利嘛連士	EURYMAA CHUS	巴拿馬基利士多堡聖爾	十八	明仁
奧士文納總統	PRES.OSMENA	墨西哥灣	十八	新興行
蒙達利	MONTERREY	紐約	十八	馬士基
哥迪高夫	GRODEKOVO	加州溫哥華	十九	華林
新爾內亞	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	十九	新興行
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	加州紐約	廿一	美輪
葡萄牙丸	PORTUGAL MARU	加勒比海	廿一	川崎
	歐洲綫			
江東	KARA CAREER	漢堡倫敦	十一	泛洋
布利斯托丸	BRISTOL MARU	地中海	十一	大三
邊朗	BENCAIRN	漢堡不來梅鹿特丹	十一	邊行
威林士吉	WILLEMSKERK	熱內亞馬賽	十二	寶隆
阿仙尼士	ALCINOUS	里斯本來梭士	十二	太古
利年樂家	MIGUEL DE LARRINAGA	的尼波里	十二	日郵
海毅	OCEAN ENERGY	地中海	十二	日郵
九龍灣	KOWLOON BAY	漢堡南開普頓	十四	邊行
柏羅夫	PAVLOVO	倫敦漢堡鹿特丹	十五	華林
有利馬捷斯	EURYMACHUS	倫敦漢堡鹿特丹	十八	明仁
	澳洲綫			
新武士	SATHAY	澳洲	九日	福來
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	弗里曼特爾	九日	織行
山西	SHANSI	奧克蘭惠靈頓	十二	太古
安華	ASIAN REWARD	澳洲	十六	太古
	印·巴·中東綫			
鹿洲	LUK CHAU	紅海	十日	太來
祥寶丸	SHOHO MARU	卡拉奇	十日	日郵
愛烈	ARYA DAD	波斯灣	十日	海運
扶桑丸	FUSO MARU	紅海	十一	日郵
攝津丸	SETTSU MARU	波斯灣	十一	日郵
力沙馬士基	LEXA MAERSK	波斯灣	十二	馬士基
加利華	KALEWA	仰光	十三	新興行
三貴丸	MIKI MARU	仰光吉大港	十三	日郵
倫敦市民	LONDON CITIZEN	紅海	十三	日郵
大寶	THEBEN	波斯灣	十六	百保利
先達雅途	STRATHARDLE	波斯灣	十八	鐵行
柯西利亞	AL SALEHIAH	波斯灣	十九	怡和
	東南亞綫			
高嘉一號	CONGAR 1	新加坡巴生	九日	大源
國榮	TREASURE COUNTRY	曼谷	九日	建華
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	九日	福來
國興	FLOURISHING COUNTRY	曼谷	九日	建華
詩朋	ASIA SKIPPER	亞庇山打根	十日	東安
天洋丸	TENYO MARU	新加坡巴生	十日	天祥
威沙碧嘉	WESER BROKEER	馬尼拉新加坡巴生	十日	小山
第一扇山丸	SENZAN MARU 1	汶萊	十日	高洲
維光丸	IKO MARU	新加坡巴生	十日	小山
長洋丸	CHOYO MARU	新加坡巴生	十日	天祥
美兵	AMERICAN MIST	新加坡	十日	美輪
明禮	MING LI	馬尼拉	十日	明仁
東海	SEAWOOD RELIANCE	椰加達	十日	安利順
佳珍	GURJAN	新加坡	十一	東洋
昌盛	ASERICAN MIST	新加坡	十一	海聯
美月	MINI LUNAR	馬尼拉	十二	美輪
興美捷成	HEINRICH JESSEN	新加坡巴生	十二	小山
碧洋丸	HEKIYO MARU	新加坡巴生庇能	十二	永榮
天洋丸	TENYO MARU	新加坡巴生	十三	天祥
華運	FORTUNE TRADER	新加坡	十三	海聯
詩美	SIMANI	亞庇古晉	十三	東安
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	十三	順昌
萬都	MANDO	馬尼拉	十三	小山
鵬丸	HOO MARU	新加坡庇能	十三	小山
愛霞娜	AURORA	新加坡巴生	十四	小山
昌達	FORTUNE TRADER	新加坡	十四	海聯
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡庇能	十四	順昌
愛瑪捷成	EMMA JEBSEN	新加坡巴生庇能	十五	小山
協仁丸	KYOJIN MARU	馬尼拉	十五	中央
多瑪珠	TOMBATU	印尼	十五	新萬嘉
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	十五	振盛行
日本丸	NIPPON MARU	新加坡巴生	十六	天祥
海民	HAI MING	馬尼拉	十六	東源
國榮	GLORIOUS COUNTRY	曼谷	十六	建華
協德	HIAP TECK	雅加達	十六	創聯
金星二號	GOLD STAR 2	印尼	十七	安全
太安	PACIFIC ASIA 1	汶萊山打根	十八	東安
	台灣·日本·釜山綫			
旭光丸三號	KYOKKO MARU	高雄日本	九日	小山
美滿	AMERICAN MAIN	基隆	九日	美輪
美滿	AMERICAN MAIN	高雄基隆	九日	美輪
日高丸	NIKKOH MARU	台灣日本	九日	南成
泰來	TAI LAI	高雄	十日	東海
月星	MOON STAR	釜山	十日	新興行
惠來二號	HUIE LAI 2	基隆	十日	豐利行
遠東友誼	FAR EAST IFRIENDSHIP	日本	十日	東海
寶利怡美利	PABLOEVERETT	日本釜山	十一	福來
明智	MING CHIH	基隆	十二	明仁
萊莉達	JURATA	日本	十二	天祥
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	十二	東海
斯利迪	SLIDRE	關島	十三	怡和
泰光丸	TAIKO MARU	基隆日本	十三	小山
加露馬士	KARL MARX	日本	十三	東亞
美銘	AMERICAN MING	基隆	十四	美輪
	非洲綫			
多威	TOURVILLE	西南非	九日	沙唔
南丫島	LAMMA ISLAND	西南非	九日	太來
協明丸	KYOMEI MARU	西非	九日	日郵
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非	九日	日郵
密西西比丸	MISSISSISSIPPI MARU	西非	十日	渣華
哥連多丸	CORINTO MARU	東非	十日	大三
茨城丸	IBARAKI MARU	南非	十一	渣華
亞他蘭地	ATALANTI	蘇巴蘇	十一	怡和
漢堡丸	HAMBURG MARU	德班	十一	沙唔
士打盧旺達	STRAAT LUANDA	東非	十二	大三
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	角城西非	十二	新興行
綠園	GREEN PARK	德班角城	十三	怡和
大科馬丸	TACOMA MARU	西非	十二	大三
士打長崎	STRAAT NAGASAKI	毛里求斯	十二	渣華
太平洋玫瑰	PACIFIC ROSE	西非	十四	新興行
協泰丸	KYOTAI MARU	兩非	十四	大三
	OCEAN EXPLOTAR	角城德班	十五	怡和
里約熱內盧丸	RIO DE JANIEIRO MARU	西非	廿四	渣華
台新	TAI SUN	南非	廿四	渣華
士打林卜	STRAAT LOMBOK	東非	廿六	渣華

符合美日民航協議規定 美民航局要求日航修訂由港飛美班次

請勿由香港直飛洛杉磯需以東京爲起點

（本報訊）美國民航局已要求日本航空公司修訂由香港至洛杉磯的每日班次，以便合乎美日民航協議的規定。

根據該民航協議，日本航空公司的日美航綫班機須以日本爲起點。

美國民航局希望日航將香港至洛杉磯航綫分爲香港至東京綫及東京至洛杉磯綫。

民航界人士稱，美國民航局又要求日航出售分開的香港至東京綫及東京至洛杉磯機票以代替單一的香港至洛杉磯機票。

但民航界人士又稱：香港至東京航綫是根據英日民航協議開辦，與美日民航協議無聯繫。

日航取道東京的香港至洛杉磯航綫是在一九七四年底開辦。

泰國國際航空公司一月份營業額暢盛

較去年同期增長了百分之四十

（本報訊）一九七五年一月份是泰國國際航空公司的最旺月，客貨噸位增加百分之三十二，達到三百一十三億七千五十五萬噸公里。該月旅客量比去年一月增長百分之四十，負載系數爲百分之五十八點六。

客位量增加百分之四十。實際客運量增百分之四十一，超過客位量的增長，客貨系數爲五十九點六。

本年一月份業務最旺盛的是往返于歐洲和澳洲的遠程國際航綫，飛往尼泊爾，印度尼西亞，日本及孟加拉的亞洲地區各綫也大有起色。

由去年十月到本年一月間的四個月中累積的營業達是：客貨噸位共達一千二百三十七億九千萬噸公里。營業客貨量共達七百二十億五千六百萬噸公里，負載系數爲百分之五十八點二。同期客艙系數爲百分之六十一點二。

在這四個月中客貨噸位增加百分之三十八，而營業客貨量增加百分之三十五。

與去年同期相比，客位量增加百分之三十七，而營業客運量也增加百分之三十七。

汎美航空公司拓展東亞業務

開闢香港、台北、冲繩、關島、檀香山、三藩市航綫

（特訊）汎美航空公司昨午五時卅分假香港富麗華酒店舉行盛大酒會，招待本港各界人士，並於酒會中介紹由夏威夷來港作親善訪問之水仙花皇后及水仙花公主。

兩位艷麗動人的皇后及公主均爲華裔美人，在夏威夷長大，只會講少許廣東話。皇后名爲孫美雅，公主名爲陳桂媛，兩人都是廿一歲，是夏威夷大學學生，分別攻讀傳理及商管，雖是同份同窗，但兩人都似乎有特出的性格，而卻有一個共通點——她倆

都有夏威夷的熱情。她們此行是代表夏威夷向東南亞國家作親善訪問，她們曾訪問台北，於前日抵港，匆匆一行後，訂於今日飛往東京。

（又訊）汎美航空公司爲增強在東南亞區的服務，已於上月增闢香港至三藩市航綫，途經台北、冲繩、關島、檀香山至三藩市。又於下月左右起用該公司七四七珍寶機行走同樣航綫，並有計劃在五月中開辦由香港往美國西岸航綫。（系）

交通公社旅港團抵

日本交通公社與各大旅行社聯合香港辦事處主辦之港澳旅行團一行五十名，於昨日乘汎美航機抵港，該團旅遊秩序一切由太平洋旅運有限公司代爲安排。附圖爲日本交通公社聯合旅團。

今日空郵（星期日）	截郵時間
高棉、法國、菲律賓、台灣、夏威夷、星加坡、馬來亞、沙勞越、印尼	正午十二時
澳洲	下午二時
意大利、紐西蘭	下午三時
希臘、西德、印度、瑞士、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、芬蘭、挪威、奧地利、瑞典、西班牙、葡萄牙、美國東岸、肯亞、南非	下午五時
泰國、日本、美國西岸、北中南美洲	下午六時
明日空郵（星期一）	**截郵時間**
關島、夏威夷	上午十一時
馬來亞、印尼、西澳洲、毛里求斯	正午十二時
菲律賓、台灣、星加坡、沙勞越	下午一時
以色列	下午三時
葡萄牙、澳洲、斐濟、紐西蘭、新幾內亞、印度、孟加拉、尼泊爾、杜拜、巴林、科威特、伊朗、意大利、荷蘭、比利時、丹麥、西德、挪威、瑞士、法國、瑞典、芬蘭、西班牙、奧地利、英國、愛爾蘭、美國東岸、墨西哥、牙買加、委內瑞拉、哥斯達尼加、肯亞、南非、荷屬東非、札伊爾、尼日利亞、加納、巴基斯坦、沙地阿拉伯、黎巴嫩、塞浦路斯、敘利亞、約旦、巴西、泰國、南韓、南越、寮國、加拿大、美國西岸、北中南美洲、日本、台灣、希臘	下午五時

婆羅乃航訂購七三七噴射機

五月投入國內外航線服務

（特訊）皇家婆羅乃航空公司最近訂購數架波音七三七型噴射機。該公司高級職員親往波音公司選擇飛機油漆之設計，卒決定採用黃色機身，配上黑白間條，亦即與婆羅乃國旗之設計相似。

婆羅乃航訂購之第一架波音七三七機將於五月間投入國內航綫及來往星馬及香港。新款波音七三七客機設有豪華客位十二個及經濟客位七十二個。

瑞航時人

瑞士日內瓦之吉華丹化學公司董事長基爾·華爾格先生在本港作短暫之訪問後，於三月七日乘瑞航班機飛返蘇黎世。

印度孟買之普羅托斯機械有限公司董事長葛拉·本雷斯特先生於本港渡假數日之後，於三月八日乘瑞航班機飛返孟買，葛拉本雷斯特夫人亦同行。

輪船公司電話

公司名稱	電話
小山	四五八一五一
大西洋	二三二〇〇七
大阪三井	二四〇一七一
川崎	二六六二三一
太平洋	二三七一九一
太平船務	二三六一七四
太古	二四六一九一
太來	二四七七七一
天祥	二三七〇一一
日本郵船	二四八〇八一
山下新日本	二四九六〇〇
中央	二二七一九一
永榮	四五八一七五
泛洋	二三八〇九一
利通	二三一七四一
沙唔	二三五一四四
怡和	二三八〇二一

SANKYO LINE 三協海運株式會社

星馬綫 直航：星加坡、巴生港。

★協拓丸 M.S. KYOTAKU MARU 三月十八日到港 十九日開行

大利星輪 M.S. BARNES STAR 三月二十日到港 廿一日開行 ★兼往巴生港

菲律賓綫 直航：小呂宋

協仁丸 M.S. KYOJIN MARU 三月十四日抵港 十五日開行

由日本抵港卸貨

珠星輪 M.S. PEARL STAR 三月十三日抵港

請各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續，否則將貨存倉，所有一切費用及風、火、水險等意外，概歸收貨人負責。

貴客付貨請惠臨 中央航業有限公司接洽

DSR-LINES 東德船務公司

香港至日本綫

加露馬士 KARL MARX 三月十三日到 十四日開

直透：橫濱、神戶。

總代理 香港 東亞航業有限公司 中環大道中陸佑行702室 TEL. 5-238870 5-235384

THE SANKO ASIA LINE LTD.

長洋丸 M.V. "CHOYO MARU" 星加坡·巴生港 三月十日到港 十一日開往

收貨人注意：請速到本公司辦理提貨手續，否則將代存入貨倉，一切費用概由收貨人負責。

天祥洋行啓 香港康樂大廈3406室 電話：5-243199

香港—加勒比海定期航綫

長立輪 M.V. "EVER PROMOTER" 船泊A16泡 三月十日即日落貨 十日開行

直放：加勒比海 CRISTOBAL, ARUBA, CURACAO, LA GUAIRA, SAN JUAN, SANTO DOMINGO & KINGSTON

貴客付貨敬臨接洽 總代理：長信海運有限公司 地址：德輔道中廿五九至廿六五號嘉華銀行大廈十五樓 電話：H四三七〇五五·四三七二九一 H四三二三七·四三七五八三

香島輪船有限公司 HONG KONG ISLANDS LINE 香港聯邦大廈九樓 電話：5 247153-6

香港至西非綫

往：新加坡、德班、剌高士、阿巴巴、夏萬港、添馬、蒙羅非亞、自由市（亞必賀、葛通奴。如足貨儎始直航）

娥眉洲輪 "NGOMEI CHAU" 第一次：三月廿八日抵港 廿九日開行 第式次：四月五日抵港 六日開行

大嶼島輪 "LANTAO ISLAND" 第一次：四月廿八日抵港 廿九日開行 第式次：五月五日抵港 六日開行

香港至波斯灣綫

往：新加坡、刁拜、宮威特、巴連、達文

坪洲輪 "PING CHAU" 第一次：三月十八日抵港 式十日開行 第式次：三月三十日抵港 四月一日開行

赤洲輪 "CHIK CHAU" 第一次：四月十五日抵港 十六日開行 第式次：四月廿六日抵港 廿八日開行

香港至紅海綫

往：新加坡、亞丁、達打HODEIDAH、蘇丹港。

鹿洲輪 "LUK CHAU" 經已抵港 船泊A42泡 十日開行

藍塘洲輪 "LAM TONG CHAU" 第一次：四月十日抵港 十式日開行 第式次：四月廿式日抵港 廿三日開行

貴客定艙請洽 總代理 太來船務有限公司 香港怡和大廈十五樓 電話：5-228101-7, 5-247771

順昌航業有限公司 中建大廈十八樓 電話H-249096（5線）

大寶石 M.S. TAIPOOSEK（最新型客貨輪時速十八浬，全船客房冷氣設備）直透 新加坡 庇能
本期：三月十二日落貨 十四日開行
下期：三月廿九日落貨 四月一日開行

大中山 M.S. TAICHUNGSHAN 三月十日落貨 十二日開行 直透·曼谷

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 三月十九日落貨 廿一日開行 直透·曼谷

訂艙部：H-241261 客務部：H-232352 船務部：H-240512

INTRASEA LINE

新星輪 TSEN HSING (BUILT 1969) 三月二十日到 廿一日開行

新光輪 TSEN FONG (BUILT 1970) 三月三十日到 四月二日開行

直透：曼谷、哥倫坡、喀喇嚱 BANGKOK, COLOMBO, KARACHI.

貴客定艙請洽 總代理：東方船務貿易有限公司 香港怡和大廈十五樓 電話：5-228101-7

華僑日報出版 香港法律彙編 全套四百元 長期讀者八折

香島輪船有限公司 HONG KONG ISLANDS LINE 香港聯邦大廈九樓 電話：5 247153-6

香港直航澳洲定期航綫：雪梨·墨爾砵·比利士彬

接受貨箱貨 ★兼往愛德雷特（ADELAIDE）

★綠島輪 GREEN ISLAND 三月廿六日開行

香港島輪 HONG KONG ISLAND 四月廿六日開行

七天前收貨 收貨站：海運貨箱有限公司 九龍葵涌貨櫃地段KX329 電話：3-482235

貴客付貨請接洽 香港聯邦大廈九〇二至九〇四室 電話 5-262622, 239911 5-247260

太古船務代理有限公司

亞澳航綫 提供全貨箱服務

碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌 現代貨箱碼頭及彩虹總站葵涌道33地段收貨

安華 ASIAN REWARD SYDNEY, MELBOURNE, BRISBANE. (ADELAIDE VIA MELBOURNE) 雪梨、墨爾砵、比利斯本。（愛德雷特經墨爾砵） 集運三月十三日 普運三月十四日 截貨 三月十六日開行

安輝 ASIAN RENOWN SYDNEY, MELBOURNE, BRISBANE (ADELAIDE VIA MELBOURNE) 雪梨、墨爾砵、比利斯本。（愛德雷特經墨爾砵）。 集運三月廿七日 普運三月廿八日 截貨 三月卅一日開行

成都 CHENGTU 三月廿二日截貨 廿三日開行 PortMoresby, Lae, Madang, RABAUL, Apia, Pago Pago, Papeete.

升職竟惹閒言 張清毫不介意

電視圈

·李小元·

節的電視面臣張清最近又升職，由原來的話劇組導播主任，升爲高級編導主任。

可是，娛樂圈就是這樣子，每件事情，都會傳出不同的講法。張清的今番升職，竟有閒言閒語傳出，說是「明升暗降」。

張清對於這些閒言，會有什麼感想？以下便是筆者最近訪問他時所獲的印像。

首先，筆者大胆地要求一看放在張清寫字枱上的一份公告。這份公告寫着：張清先生委任爲高級編導主任，需要時張清可代行副節目總監之職務。

說到「實權」，這個話題，張清先生的看法是這樣的。「曾經在大機構工作的人們才知道其中工作交待的層次。高層的監督人士只會對直接管轄下的負責人提出意見，而管轄下的各單位在可行的範圍內依照自己的想法去做，牽涉到其他方面的問題時就有向上層人士請示的必要，外行人士眼中或會認爲這就是沒有實權的，其實，想深一層這種論調是不能立足的。每個工作人員都有他本身的優點及潛質，假使事事必須照足上級的意見，便失去了節目中所表現的自我性，而每個總管都要插手去管節目負責人的做法也並不智之至，最好的辦法是從旁提出意見，張他們心目中多了點實在的根據，考慮多點以前所想不到的地方。」

升爲高級編導主任的張清先生并沒有半點驕氣，依然是兩個月前接受筆者訪問的樣子，態度上的從容自然，予人以親切感，這或許是他做人一貫的態度吧！

張清先生比較喜歡實際工作，行政工作次之。「我對戲劇的興趣很濃，那怕是在一些短劇中演一段小角色也是好的，從來就沒有顧慮演了這無關重要的角色是否就很不夠面子，總之，過一下做戲癮，就導播而負責一點節目，都能使我精神上感到愉快。這類實際從事藝術的工作要較行政工作有趣。」

「我以爲職位的調動并不會影響個人對電視藝術的興趣，不管你是一位導播，或是攝影棚中的工作人員，只要你對自己的工作有興趣，做到樂業一點，你的心境就是愉快的。名份與及職位在與否這類大前題下就顯得不重要了，尤以從事藝術工作爲然，你永遠不會對自己的立足點感到滿足，就好像畢加索，張大千等大家，始終不會認爲已經在藝術的顛峯而感到滿足。若然認爲已然滿足無疑是藝術光華的極限，沒有更高的進展了。」怪不得有人說不易滿足是上進的原動力。

「現時公司方面仍然未有確實的計劃，因此各大節目的負責人有何變動依然沒有詳盡的發表。原則上，我在原來工作之外，并且協助副總監有關製作事宜，在四月份時相信會有較詳盡的消息對外發表。」在未來的日子裏，張清先生的工作是更忙碌了。

張先生對導播工作還有如許興趣，不期然使人有一看究竟的欲望，因此討了一個人情，作此不情之請——參觀控制室。當時劉芳剛及吳家讓正在準備開始工作，面前是七八個以上的電視螢光幕，其中一個正在放映節目，另外幾個是下面攝影棚中的情形，上下聯絡是靠控制台上的麥克風，各個按掣都有它的作用，式樣多得很。

娛樂圈星期特刊

差利獲女王冊封爲查理斯爵士

諧劇笑匠差利卓別靈，獲英女王在白金漢宮冊封爲查理斯爵士。現年已屆八十四歲高齡之差利，由他的妻兒陪同前往白宮時攝。（合衆社）

影片介紹

查里士布朗臣夫妻合作拍片

啤酒罐臉，孔眼像一個四週堆滿了許多皺紋，眼尾兩邊掛滿了笑容，這就是紅透半邊天的男星查里士布朗臣的寫照，但是他與身裁苗條的金髮妻子女星吉露愛蘭，配在一起成爲一對新的銀幕帝后與星后了。最近他們又在緊張刺激動作片「猛龍劫獄」合作，與影迷見面。

吉露愛蘭是英國女子，斯都出生的，但她的樣子不大像英國女人，她與丈夫查里士布朗臣拍「猛龍劫獄」，是他們合作的第八部，在西班牙馬德里拍成。影片是「猛龍劫獄」，一對超級夫妻，名字擺在一起，他們的一對名字，就是高票房保證。

查理士布朗臣在不拍片的時候，就與之露愛蘭及六個子女共聚，也不在片場，他們一家或在加州比拉爾的別墅，或在維蒙特州的遙遠地區的農場，他很重視自己的家人，尤其熱愛妻子。她在「猛龍劫獄」裏，爲了丈夫羅拔杜路入了冤獄，她不惜用一切方法去營救他，包括用運串的非法計策，而查里士布朗臣加入以「制止金剛大戰金槍客」的設計……

這個冒險計劃，到了結局不知是爲了錢，還是爲了之露愛蘭，其間穿插曲折離奇，動作緊張，直升機劫獄的一幕，最爲熱鬧的。「猛龍劫獄」的主要配角有「教父」男星羅拔杜路，亦而著名大導演拔士頓，演過上銀幕與斯坦·任角色，名作家導演賣座片家，他執導過許多部「六小時長片」，新近的「七號是他的傑作之一。

▲「金槍客」的瑞典女星碧烈愛蘭，在鐵金剛系列片的最新一部「鐵金剛大戰金槍客」中一個性感打扮，她在……

邦女郎碧烈愛蘭 喜愛騎馬和滑雪

碧烈愛蘭這位在演藝上很有語言天才，她是瑞典佳麗，除瑞典語外，她能說英、法、德各國語言。對於運動，她亦十分喜愛，特別是騎馬。她所嗜好的是滑雪及溜冰部份。在「鐵金剛大戰金槍客」中演邦女郎的碧烈，曾一度是彼得斯拉之妻，他們於一九六四年十二月結婚，一九六八年離婚。目前碧烈跟女兒古拉及兒子尼古拉·艾倫一起居住在倫敦。

自有一部金剛影片以來，邦女郎的演員都很引人注目，有的女演員一成名後而紅，被邀演邦女郎一角。碧烈愛蘭所屬的是後者。她在「鐵金剛大戰金槍客」中所演的一位美麗而略帶傲氣的女郎，由於她一時不慎，零零七幾乎喪命孤島。碧烈十五歲已開始拍商業廣告片。

進影圈之前，她曾在戲劇學校兩年，演過巡迴演出的舞台劇及部份角色輕微的電視片。碧烈是近期走紅的女星之一，早期她多與彼得斯拉合作拍片，像「狐狸之後」，是喜劇的一部第首加的作品。還有「寶貴」，而「雙重性格的人」、「太多的賊」、「任何代價」、「第二春」、「戀愛時節」、「夜髮」、「巴士達夜雨離膽」、「弱老」等。越拍越有名氣，幾乎比她在意大利時片約更繁忙。

印尼影星到港拍片

近月來，獨立製片公司，對於與東南亞某些地區合作拍片，大感興趣。合作的對象，有泰國、菲律賓、印尼等。香港一家新的公司，最近就與印尼製片人合作，拍攝一部新片，內容是以香港年前發生的一宗盜屍案爲主，取名「神秘的香港」。昨日，印尼影星及導演到港，合作演出的香港演員李昆、胡茵茵、金帝等到機場迎接。（唐）

影星生活

謝賢隻身赴台拜年 閻令限五天要返港

永祥編劇，所以，他由加拿大返港之後，便又準備赴台。據甄珍說，謝賢已於昨天赴台，逗留三天，與張永祥討論「變」片劇本事宜，最多逗留三天，便要返港，這次是「打單泡」。甄珍因有片債急還，謝賢不能久留，是合理的事。

本來甄珍旋即返港，便得與謝賢雙雙赴台爲母親拜年，這次爲了拍片，被迫做一個不孝的女兒。上一代的思想比較保守，珍媽即使不計較女婿到賭城渡新歲，卻不會原諒返港後，正月未過，便忘記拜年這回事。

爲了「變色的太陽」一片的劇本，謝賢決定返台灣，與張永祥一按債。

無奈甄珍確是無法抽空，只好由謝賢全權辦理。甄珍說來，便人撲後，原來謝賢「有胆」單獨赴台，怕的是見到泰水夫人時，因爲沒有甄珍行在身邊，而要到賓館。大概知道岳母甚者好，謝賢就甚不致單人匹馬赴台與岳母拜年，甚至不惜抗衆命，也要等到甄珍有空時，一起前往。這使到甄珍也沒有辦法，也不知是說丈夫胆小，還是母親的確如此厲害。

但與黃卓漢討論過之後，謝賢又不能不赴台。赴台之後，絕不可能不到岳母家拜年，而謝賢也知道如果單獨拜見岳母大人，那頓「貓麵」是吃定了。

這如何是好？後來還是說服了黃卓漢，張費赴台拜年，一來，急的不是甄珍，而是黃卓漢。他急於開拍「變色的太陽」，於是代爲「度橋」。那是由黃卓漢在台灣機場接到謝賢之後，即首先陪同他到岳母家拜年，有這位大製片家在場，珍媽少不免客氣些，說不定更有優待呢？有了保證，謝賢放心多了。

但甄珍卻下了閻令，此行不能用任何藉口，在台單獨逗留超過五天，否則返港有他好看。謝賢笑道：「現在才知道有泰之人，失去自由。」（安逵）

肥佬畢史賓沙 再演效達身手

畢史賓沙又在最新猜稍打鬥片「老虎戲弄地頭虫」內，表演他的好身手，他雖然肥胖，但是并不遲鈍，又由滋笑的拳腳……在「鹹濕鬼上身」……

狄瑪希拉之盼成爲愛姬森瑪

狄瑪希拉之說：「當然，在眞實的生活裏，我從沒試過有那種事發生在我身上，要不是導演的指導，我很難表達戲中人的情感和狀態。在這部片中，我不時是一位斯文溫柔的女孩子，不時又變作淫邪非常的女子，在這情況下，我自認是難以適應的。不過，總之一句話，影片是順利完成，全賴導演先生所有功勞。」狄瑪是一部名叫「鹹濕鬼上身」的影片的女主角。

片中，女主角狄瑪希拉之飾演的少女名叫瑪達運娜，影片的中文直譯是「一間運娜學校的魔鬼」。起初她是一間學校的學生，一起精神病發，學校各人均以爲她染上了神經病，學校方面請來精神病醫生醫治她時，她又作迴復正常，後來才知道她被鬼附了身，結果由一名牧師及兩位醫生合力替她驅除那鬼，瑪達在吐出一條小蛇後，狄瑪就完完全全恢復舊日的她了。

狄瑪不是很漂亮的女孩子，然而亦不醜怪，斯文的時候，倚算秀氣。她還是孩子時，已希望做明星，崇拜很多當時紅透半邊天的國際演員，愛姬森瑪就是她喜愛的明星之一。她拍片時日不多，所以她老是說：「我演戲不好，但得別人的好，是真的。」「怪我，我還是新人，以後我會用心學習演技的。」一拍「鹹濕鬼上身」時，她也那麼說。

▲台灣當局，對肉彈影星，暫停輸出。近月回到台灣去的肉彈，對於再度來港，暫時未獲放行。邵氏肉彈羅冰清，回到台灣過年，但到現在也未能返邵氏報到。

黃霑赴台找靈感 不願再做糊塗官

黃霑靜悄悄的跑到台灣去，演假樂楊爲劇本「大千世界」中飾演糊塗縣官的人，實在一點也不糊塗。黃霑向有鬼才之稱，與許冠文、許冠傑兄弟，感情極好，他一向贊成許冠文到外地去找靈感，因爲只有在一個陌生的地方，才能將找尋到新的刺激，編寫成題材新穎的劇本。

當他還在拍「大千世界」時，便常常問導演丁善璽，什麼時候返台灣去，並且表示假如他短期內返台的話，他一定會去探望他的。

當時，丁善璽還以爲他是說着玩的，因爲，黃霑是一個大忙人，那裏有空閒到外地去旅行呢？想不到「大千世界」一拍完，黃霑立即飛往台灣去，他這個人眞是神出鬼沒，很難了解。在台灣的兩個星期大假，本月中已返回香港，他約了公司，是爲了一次編劇的合約，中一個亦裸的鏡頭。

▲德國青春肉彈狄瑪希拉之

雌雄變電視廣告被停映 西藏的江南荒地變良田 麗的新聞節目增強內容改變播映時間

心顧影

「雌雄變」是一部不宜兒童觀看的影片，因此，電檢處不通過該片在電視播映，同時，亦禁止該片另一個宣傳廣告，理由是事前未曾送檢，未獲通過，所以不准播映。

「雌雄變」是尹氏公司出品，康威做導演，兪做老板娘，胡燕妮任主角，夫導婚演，分外精神。另外如邵音音、焦姣、金燕玲、和黃露都在片中演得令人滿意。康威在拍完片之後，還對他們說。

昨日南方影片公司發行的「西藏的江南」和「國慶頌」兩部紀錄片，上映首日加上午夜場，已超過二十五萬，走勢長勁。「國慶頌」介紹了自一九四九年到一九七四年二十五年來中國的變化，新舊對比，甚爲鮮明，其變化之大，成就之大，令人興奮。「西藏的江南」介紹了二十五年來西藏的巨大變化，過去是荒地，現在是稻麥豐收的良田，得密上客讚不絕口，西藏有世界屋脊之稱，但也有江南風光之美！變化之大，這出人的意料！

麗的電視自黃錫照出任總理以來，已作多方面改革，一方面宣佈推出大型綜合性節目，另方面，又宣佈對新聞節目進行大刷新。據說，除了在本港，國際新聞的內容方面加強外，還可能在播映時間上有所變動，且留意改革的時間，便知效果了。（林天）

「國際羽球邀請賽」之 國際羽球羣英譜

（三）東南亞的國家如馬來西亞、菲律賓、新加坡、泰國的羽球運動非常普及，都擁有一批水平的優秀運動員，在國際上有輝煌的紀錄。圖爲新加坡的青年冠軍。

（四）馬來西亞名將，西班拉之是曾奪得全國冠軍和雙打冠軍，菲律賓的丹尼察，是一位雙打好手。他倆與新加坡的一場雙打甚爲精彩。非律賓的丹尼察，連獲三屆全國單打冠軍。（圖爲丹尼察）

玉樓橫笛，銀河吹笙！ 兩樣國樂一般出色

本屆國樂各組比賽報名者較前踴躍 聽衆愈來愈多 而學子研究國樂之興趣亦日濃

（特訊）經過多年來努力，香港學界已提倡國樂，且有長足進展，在中學生研習國樂之興趣，於中樂之濃厚成之遂漸……本屆參加國樂比賽的學生特別多，在九龍華仁書院比賽，評判指出：本屆參加國樂比賽的學生，比往屆爲多，以前無論笛子、揚琴等國樂，與西洋樂器之情形，迥然不同。本屆國樂演奏組，聽衆亦逐漸來得多，可見國樂已逐漸吸引一般人士興趣。

前晚在九龍華仁書院的笛子獨奏，評判員黃呈南、徐華南、林風等，比賽位置三組，包括初級組、高級組等，笛子都以演出之首先指出：笛子初級組比賽，笛子一般本技巧的在吹奏而「太大風聲」，最避免吹而以應按以身份同時指出，要注意氣息之控制，不能過度用力，否則登台後可能會不合適……林風指出：笛子初級組，要注意吹奏合主題，和弦子引而不放，切勿混濁，相切勿滑勢，使人有良好觀感的效果。其餘三組笛子獨奏比賽，評價極高，參加者都能……

聖瑪利女書院

男子高音中文歌曲公開組

（一）鄧少軒 拔萃男書院 八十四分

（二）關祖昌 英華書院 八十三分

（三）黃景昌 長沙灣天主教中學 八十一分

男子中音中文歌曲公開組

（一）林若翰 長沙灣天主教中學 八十七分

（二）王順安 長沙灣天主教中學

港島區小學五至六年級中文唱遊

（一）華富邨五號……（三）何文田官立中學 八十六分 八十五分

嘉諾撒聖方濟各小學 榮譽獎狀

幼稚園中文唱遊（六歲以下）

（一）聖母幼稚園 （二）北角循理會幼稚園 （三）聖心小學 榮譽獎狀 優良獎狀

九龍新法書院 紅磡聖提多中英文幼稚園 鼓樂小學四至六年級

敬拔萃小學 心道官立小學 小學下午校 八十八分 八十七分 八十五分

口琴隊比賽（中學組）

（一）聖保羅男女中學 （二）英皇書院 （三）聖約瑟書院 九十分 八十九分 八十六分

大會堂劇院

民歌合唱公開組

（一）屈箬紙 香港真利諾書院 八十九分

（二）王武明 聖保羅男女中學 八十八分

（三）阮谷旂 九龍工業中學 八十七分

明愛大廈

十七歲以下中級組英文歌曲大合唱

（一）九龍華仁書院（第一曲）九十一分（第二曲）八十七分

（二）陳瑞祺（喇沙會）書院（第一曲）八十八分

香港區小學一及二年級中文歌曲（第一曲）（第二曲）

（一）勵志會馬瑞璋紀念小學上午校 八十七分

（二）聖安多尼小學 八十五分

女子獨唱

（一）聖約瑟小學比賽

（二）女童軍香港第七旅 八十七分

（三）女童軍九龍第二旅 八十五分

女童軍合唱比賽

（一）北九龍第二十三旅 九十二分

（二）九龍第六旅 八十七分

（三）九龍第二旅 八十五分

香港第五十三旅 八十五分

公開組歌劇演唱比賽

（一）禮賢會 九十分

（二）陳明滿、蔣慧民 八十四分

大會堂音樂廳

合唱初級女子組（八歲以下）

（一）聖瑪利書院下午小學

（二）拔萃女書院

（三）聖心上午小學

合唱初級女子組（十歲以下）

（一）瑪利諾女校小學部

（二）聖瑪利書院下午小學

（三）德望小學

女聲合唱初級組（十五歲以下）

（一）聖母玫瑰書院 七十二分

（二）瑪利諾女校 七十一分

（三）英華女校 七十分

男聲合唱高級組

（一）九龍華仁書院 七十九分

（二）聖保祿中學 七十六分

（三）拔萃男校 六十六分

混聲合唱中級組

（一）九龍塘學校 七十分

（二）聖士提反書院 七十七分

（三）救恩書院 六十六分

混聲合唱高級組

（一）聖約瑟書院及瑪利諾女校 七十六分

（二）伊利沙伯中學 七十三分

（三）協同中學 七十一分

混聲合唱高級組（中國歌曲）

（一）聖保祿男女校 七十八分

（二）基督教會中學 七十七分

（三）保良局第一中學 七十六分

鋼琴天下

只見指揮張明智、黃祐君、簡潤庭、黃鳳幼八手一起彈……評判評語是「十分和諧地配合」……輕快的跳舞音樂，每一個人的演奏，都能配合一致……

文章、組曲、鋼琴學生、音樂……

香港校際音樂節特刊 第二十七屆

八手聯彈演出可圈可點 兩組雙鋼琴合奏 演出亦見眞功夫

張明智、黃祐君、簡潤庭、黃鳳幼合作無間 說出練習要訣在情感和洽 無妒忌無猜疑 始能渾成一體 老師張小麗

（特訊）前日在聖瑪利女校舉行的上下午賽事中，上午爲鋼琴世界，下午爲木笛天下，各組優勝者演出，異常精彩。鋼琴八手聯彈四重奏項目，較爲突出，編選四人八手組合，在兩個鋼琴彈奏出一首輕快的跳舞音樂……評語爲開端好，富有進行曲的氣氛，節奏明朗……

木笛世界

……聖安多尼小學以八十六分獲得冠軍，在木笛天下比賽中，聖安多尼小學的木笛隊有四十六人之多，演奏的是熱烈的……下午賽事則爲木笛的小型比賽……

聖安多尼小學 榮獲何世明盃

……中三級的陳子英獲季軍。（孝）

……評判表依度在解說分數時指出……

基慈小學成績佳

兩組小童高音獨唱包辦前三名席次 另一組由朱羅拔獲冠軍

（特訊）本年度校際音樂節兩項十三歲及十一歲以下男女高音獨唱，前日於花園道聖約翰座堂舉行。結果成績，十三歲以下男高音獨唱冠亞季軍均爲基慈小學所得……評判表依度在解說時指出……精力求改進。（完）

本港新聞 ①

協助本港小型工業增加勞工與資金之生產力量

提倡廉價自動化

減少浪費改良出品品質與可靠性善用熟練工人

一個極有價值展覽會歡迎工業界人士前往參觀

（特訊）香港生產力促進局副主席胡文瀚指出，失業情況會減少對廉價自動化之需要，此一假設實屬錯誤。

胡又謂：本港工業必須與海外國家競爭銷場，如果本港貨品價格缺乏競爭力量，將造成失業情況。本港工業如要擴大世界市場，必須製造價廉物美之貨品，因此本港工業需要不斷改善生產技術與提高生產力。本港小型工業在亞洲工資低之國家競爭下，所受打擊尤爲嚴重，因爲競爭不單止愈來愈烈，而且乃國際性者。在爭取世界性市場時，小型工業正面臨嚴重難題，最重要莫如機械不合時代，技術與知識缺乏，以至發展資金不足等。

補救辦法

不過胡氏又補充說：這些缺陷可利用小型工業現存之資源補救，其中一方法就是利用廉價自動化，在改良生產技術方面，廉價自動化可以協助小型工業增加勞工與資金之生產力，減少浪費，改良產品之品質與可靠性，及善用熟練工人。換句話說，利用機器生產更多及更佳之產品，可以利用熟練工人担任更重要之工作，避免將他們浪費在乏味與重複之工作上，因此投資在自動化機械上之每一個錢均獲得更多報酬。同時廉價自動化所需之資金比較少，並且可以根據現時之資金週轉情況逐步改良廠內之自動化程度，透過廉價自動化，人爲錯誤或大意造成之原料浪費將大大減少，而由於設備與零件乃於幾乎不變情況下製造，產品將獲得標準化。在經濟循環之下，我們可以冀望不久將來世界貿易開始復甦，但現時局勢仍未明朗之際，定要作出必須之準備以使本港工業能夠在世界經濟轉佳時，充份利用機會。

展覽場地

上述談話乃胡氏昨在主持廉價自動化及機械設備展覽會開幕時所發表者。該展覽會是由香港生產力促進中心主辦，地點乃在觀塘偉業街美嘉大廈十三樓，展期由八日至十四日。歡迎有興趣人士參觀，據生產力促進中心陳週淮博士指出，這次已經是第四屆，過去都獲良好反應。展出目的在乎向製造商提供一個機會，以研究及選擇可以在他們現有之生產系統中裝置廉價自動化設備，並促進製造商與廉價自動化供應商之直接聯絡。陳博士又說，大部份與廉價自動化有關之技術已非新事——一部份公司已長久使用，但許多小型工廠並未明瞭此方面之潛能。但在中心年來努力推動，日見廣泛使用，這現象令人鼓舞。

展出機械

是次展覽會有標準機動、氣動、油壓設備與零件，特別用途機械與零件，尤其是脫殼機，超聲波設備，膠模旋轉往復機，去毛機，電子接收與凸輪控制車床，及超聲波塑膠熔接機。展出之機械與設備代表各程度之自動化，但均有一共同點，就是可以改良品質與增加生產，而更重要者乃避免工人過度疲勞，與減低一般性生產費用。

昨換出席觀禮者有鍾桂祥、陳少感、區壽本博士、羅太平、王守眞、張明貴、李澤培及一批中西工業界人士。

參展單位

本屆參展單位共十三家，攤位面積每方尺收費二十元，主辦者供應燈光，電力，氣動設備，地方，籌備工作通訊及宣傳等，場內攤位有：（一）南星興料有限公司，（二）安澤貿易公司，（三）聯僑企業有限公司，（四）自動工程有限公司，（五）僑澤高演（遠東）私人有限公司，（六）歐陸電子控制儀器有限公司，（七）正昌洋行，（八）永興打泵行，（九）力豐洋行，（十）斯巴利爾（香港）有限公司，（十一）漢記泵行，（十二）華嘉（香港）有限公司，（十三）信昌機器工程有限公司。（強）

外匯銀行公會昨日宣布

股票按倉收費七一開始提高

每手貨由最低五元增至十元　最高收費額定爲一千五百元

（特訊）由於股市近期大幅起落，外匯銀行公會昨日宣佈，將於本年七月一日起，提高股票按倉收費。

新收費額每手貨由原來最低五元增至十元，最高收費額爲二千五百元，下述各項，不包括在內：（一）以銀額本身存備者；（二）政府名下存備者；（三）慈善或宗教團體存備者；（四）銀行委托執行人存備者；（五）以合作名義存備者；（六）任何受補助的信託機構存備者。

倘有兩種不同貨實單位，收費則將以較入者計算。這些收費包括紅股和權股。在銀行內查核股票，則不需收費，亦不用繳提股票費用。

實施新收費辦法前存於銀行的股票，而其後提出的，則每宗或不足一宗者收費二元五角。

至於交由銀行保管之遺囑、保險單、及密封文件，至少收費二十五元。凡以銀行提名公司名義註册的臨時股票，收佣金百分之零點二五。最低收費額亦爲五元，最高二千五百元。（崇）

電話公司去年獲利近六千三百萬

依港府建議臨時措施暫不派息　調查委會明天聆訊八市民作供

（特訊）香港電話有限公司截至一九七四年十二月三十一日止的全年純利，經減除折舊後，爲港幣六千二百九十四萬五千元。

該公司在致送香港證券交易所的聲明中指出：由於電話公司董事會已接納港府建議的臨時措施，將不派發一九七四年度股息。

今次公佈之利潤，乃截至一九七四年十二月三十一日以前之一年所獲，該公司去年之盈利較往年減少。一九七零年該公司抽稅後利潤爲五千三百零六萬五千元，七一年爲六千七百四十三萬，七二年爲七千一百零五萬，七三年爲七千二百四十八萬。

電話公司總理霍加表示，該公司今次加價之申請，與七四年之情形無關，增加收費目的是彌補一般經營費及本年所負之債項。

香港基督教工業委員會主任馮煒文對電話公司之盈利表示「未感驚異」。他指出：電話公司在七四年一月間，已曾增加收費，而電話公司再次加價是極不合理的，因爲該公司每年均有盈餘。

財政司夏鼎基被要求就電話公司發表評論時表示：在調查電話事務委員會未公佈調查報告前，他不宜發表任何評論。

調查電話事務委員會將於（十）日上午八時半，舉行第一次公開聆訊，上週曾與該委員會秘書會晤根據接觸之八位市民，將在明日之聆訊中作供。（崇）

安達臣道建橋樑　改善清水灣道交通

（港訊）一條可以通車及行人步過之鋼筋混凝土橋樑，將在安達臣道北端，介乎該道路與清水灣道之間興建。此橋長一百八十五呎，闊三十一呎，橋樑之兩邊均建約四十三吋的行人路，建築工程將於下月間展開，預料十個月將可建竣。此該橋樑橫跨一個山谷，建成後可接駁一條通往安達臣道之新路，而該新路乃由安達臣道之儲水池伸展至清水灣道，現正進行擴建之拉直工程，竣工後即可改善該區交通情形。建築工程乃是現時建築中之安達臣儲水池及重建安達臣道的工程合約之一部份。安達臣道儲水池，位於清水灣道毗鄰之安達臣道旁的山坡，建成後可儲食水二百萬加侖。該儲水池乃是供應食水予新九龍東部山頂區域，包括順利邨在內之擴大食水供應計劃之一部份。

小搖彩中獎號碼

（新亞社）昨日賽馬九場，尾場附設豆獎小搖彩開獎，第六班跑九七五公尺最短途，十二匹馬爭任選財富，結果鄭棣池策騎之豪俠，跑得冠軍，莫倫策騎之奇輪，及鄺加利策騎之和爲貴，分別跑得亞軍及季軍。新小富翁之頭、二、三獎命運，於是決定。中獎號碼如下：

頭獎：一〇一壹一〇號　獎金：八萬八千六百卅二元

式獎：六八九三九號　獎金：式萬五千三百廿四元

三獎：一壹九五六三號　獎金：一萬式千六百六十二元

入圍獎十個每個獎金一千五百一十六元正，中獎號碼如下：六四七六八，一三五四五四，八一四七四，五〇〇六八，九七五三〇，二八七三九，一〇八五九六，一七三五九，七七九〇九，一式〇二四式。

安慰獎廿六個，上述中彩號碼之前後一個號碼。安慰獎每個獎金三百七十九元。

（中獎號碼以馬會公佈爲準）

香港一週大事

三月二日至三月八日

觀塘縱火全屋九人慘死

觀塘協和街九十七號建德大廈八樓星期六凌晨二時發生一宗駭人聽聞的縱火慘案，一名神經不正常的業主狂性大發，被疑放火燒屋，將全屋兩伙共九個男女老幼全部活活燒死，其中一死者是孕婦，因而成爲一宗九屍十命大慘劇。慘案發生後，一名男子失蹤，警方下令通緝。發生這宗罕見的縱火慘案的建德大廈，是一座樓高九層住宅大廈，建成已十年之久，每層有八個住宅單位，由A座至H座，八個單位有一條走廊相通。慘案發生地點是八樓E座，即在走廊中間。上址住有三伙人，業主是一個單身漢，名張平，年約四十歲，以前曾做修理冷氣水喉工作，近年則在紗廠工作，據說他神經有點不正常。他獨住一房，另外兩房及一個床位則分租與兩伙人，其中一伙有四口人，戶主劉谷有，三十六歲，其妻名黎彩，三十二歲，夫婦有兩名幾歲大兒女；另一伙有五口人，戶主名黎浩賢，三十歲，其妻名麥瑞冰，二十歲，也有兩名子女，另外黎還有一名母親劉運，六十歲。上述各人都被燒成焦炭。據悉：這宗大慘案似係有人縱火所致，警方在現場檢去三個空火水罐，懷疑係用作縱火之用者。

市局六席民選議員選出

市政局昨日投票選舉民選議員，在候選人熱心而選民平淡之下完成，本月六日凌晨一時廿七分，監選官宣佈票數核計結果，由葉錫恩（八八八六票），黃夢花（八三四六票），張有興（五九九二票），賀品卓（四八三三票），陸海安（四二四五票），楊勵賢（三六四五票）當選。是次之選舉，由於現任市政局民選之六個席位中有七本月底任滿，落選之七名候選人所得之票數爲孔詔年三四二二票，沈鉅忠三三八二票，脫維善二八一五票，宋佩三六二票，趙不弱一五三八票，潘太根四〇二票。登記爲選民者，有三萬多人，但截至當日下午七時正，前往港九新界十三個投票站投票者只有一萬零九百零三人，情況冷落。

百家公司競投地鐵工程

集體運輸鐵路臨時管理局最近邀請有關承建商向該局登記，以便參加承建集體運輸鐵路工程之投標，各承建商反應極爲踴躍，經有一百一十間本港及海外公司將申請書呈交給該局。據集體運輸鐵路臨時管理局發言人表示，已申請登記參加投標電器及機器工程合約者約有七十家公司，申請登記參加投標土木工程合約者約有四十家公司。本地承建商極逐登記非常熱烈，而國際性的申請者則分別來自美國、英國、歐洲、日本、及澳洲。

八萬市民曾觀賞杜鵑花

港督府花園本月二日開放，前往觀賞杜鵑花之市民人數，創下新紀錄，是次開放時間，由上午十時至下午五時，在七小時內，逾八萬二千名市民內進參觀。昨日往督轅欣賞杜鵑花之人數，較一九七四年之人數增加二成，同時並創新一九七三年之八萬人紀錄。港督府自一九六八年以來，每年於杜鵑花盛放季節，訂定一個星期日開放，供市民欣賞。

葛柏譚寶禮獄中無優待

監獄署長簡能，就日前有若干對葛柏及譚寶禮在小欖監獄不正確報導，約晤記者，簡能表示，若干不確之報導，提及葛柏及譚寶禮兩人同房，獲得特別待遇，包括住房面積太大，有電視，每日分配有一包香烟，而其他囚犯，只得十枝，簡能表示，關於此種報導，實屬胡言，其實，葛譚兩人在小欖監獄，並無電視可看，兩人根本不吸烟，連每日應得配額三枝香烟（實在每人三枝，並非十枝）亦不接受。至探訪時間，兩人亦與其他囚犯無異，每月只准一次。

調查電話公司聆訊五次

調查香港電話公司事務之委員會，已安排在下星期開始之兩個星期內，舉行五次公開聆訊，錄取市民就電話公司事務提出之意見及建議，並在有需要時安排加聆訊日期。調查委員會主席百里渠爵士，昨日宣佈該委員會已安排各聆訊會在港島下亞厘畢道政府合署（中座）二樓之立法局會議廳舉行，第一次公開聆訊，將於下星期一（三月十日）上午八時三十分開始。其他四次之聆訊日期，乃本月十三日星期四，十七日星期一，十八日星期二，及廿一日星期五，各天之聆訊均於上午八時卅分開始。百里渠爵士指出，聆訊之目的，乃是錄取並欲向該委員會就電話公司事務提出意見及建議者之供詞。

各銀行宣布第三次減息

外匯銀行公會公佈，由八日起，該會將七日通知存款息減爲三厘半，三個月定期存款利息減爲三厘二五，六個月定期存款利息則減爲四厘半，十二個月定期存款利息爲五厘半。儲蓄存款戶口利息由下週三（十二日）起，亦由三厘半減至二厘半。

又香港匯豐銀行及渣打銀行亦於昨午宣佈，該兩銀行之最優惠借款率，亦由八日起，減低一厘，即六厘半。據悉：外匯銀行公會今次減息，爲本年度之第三次。

出入口莊被劫失三萬餘

本月五日下午五時，四名手持利刀戴有太陽眼鏡之劫匪，行劫德輔道西四十七號四樓源泰行，劫去外幣及金飾値三萬餘元。被劫之源泰行出入口莊，東主莊姓，樓內間有九個房，有廿餘人同住，遇劫時，除莊外，尚有四女十男及數名小童，劫匪進入兩個小房內，再打開夾萬，搜索約廿分鐘，始行離去，此次被劫，有黃金廿両，美鈔五百元，泰國紙幣三萬五千元，港幣二千二百六十元，男女手錶十一隻，事後，警方通令追緝四名劫匪下落。

大學生上學遇劫竟慘死

一名大專學生於本月三日晨回校上課時，慘遭劫殺。警方已列爲今年第十宗兇殺案處理。死者名方志雄，廿七歲，住深水埗黃竹街四十號五樓，爲珠海書院學生，當日方離家回校上課，詎甫出家門，即被五名飛匪持刀指嚇，將其鎖登六樓梯間搜掠，惟遇方反抗，致胸部被刺多刀致死。

回首當年（一九六〇年三月九日）

△華僑日報讀者救助貧童運動，各界善長紛紛響應，不斷捐助金錢物品，最近米行商會會員卅八家送出白米四千二百斤作爲救助八和會館會員子弟之用，經華僑日報派員帶同該會職員接收。

△港督柏立基爵士，今（九）日上午九時，由工務司英格里陪同乘坐空軍直昇機前赴大欖山，巡視動用二億三千萬元工程要，正在建築中之石壁水塘工地，並參觀從承建探岩石，鑽探導膠泥進行情形。

△天文台今日午後發出佈告，截至上週末止，本港各水塘儲存量已降至四十五億一千七百萬加侖，依照現行每日消耗量四千三百萬加侖估計，三十天內仍無雨，供水時間再要調整。

△港府新聞處今午發表：警方尋訪貧民政策，將由本月十日起，已決定延長三個月，即由一九六〇年三月十日起至六月十日止，仍屬有效。

△美國經援協會會長萊德，今日先後參觀街坊會及赤柱漁民子弟學校，將該會糧食包分贈予火災災民及貧苦漁民。陪同萊德氏一起協助辦理者有美國駐港總領事館副主管狄詩福及難民移民組組長范海樂兩氏。

今日風勢轉和緩

（新亞社）受華南地區低氣壓影響，本港昨日天色密雲，短暫時間露出陽光，有幾陣疏落微雨，東風清勁，頗爲寒涼，預料今日天色繼續密雲，風勢較和緩，仍然清涼。

據天文台昨午報導氣壓分佈形勢：黃海及中國西南部之氣壓則低，但中廣東及華南其他地區天色密雲有雨。

本港地區昨吹和緩至清勁東風，空曠地方風勢強勁，天色密雲，有幾陣微雨，下午室外氣溫徘徊於十七八度間。

天文台今日天氣展望：天色密雲，華南沿岸各區，昨普遍吹東至東北風，風力四級到五級，密雲，部份地區有幾陣微雨。天文台午間展望廿四小時，及東部風勢逐漸和緩。

清潔年運動定明天頒獎

（港訊）一隊富有天才的少清隊隊員，準備爲明天星期一在大會堂舉行之清潔年運動頒獎典禮演出趣劇。該趣劇乃由瑪利諾中學之少清隊員負責演出。劇本乃他們根據一套大家所熟悉的宣傳清潔香港運動電視短片而寫成。至於短劇之內容，則要留待下週一之頒獎典禮才能揭曉。此齣短劇，將是當日由各校少清隊表演之娛樂節目其中一項。

是日盛況，乃市政局爲響應清潔年運動所舉辦一連串比賽之頒獎儀式。

爲推動該運動而於本年初組成之二千一百七十六隊少清隊代表將參加是日之儀式，各區民政主任，市政事務主任，教育司署，社會福利署及香港社會服務聯會代表，與及各分區委員會主席亦將出席觀禮。

在主持典禮之前，全港清潔運動委員會主席黃夢花將往大會堂低座欣賞得獎者之精心傑作。

五個月後屯門又有發展

老鼠洲填海得地　預定作工業用途

（港訊）屯門又將展開另一項填海工程，以配合屯門新市鎮進一步的發展。此項工程將在目前屯門魚類批發市場附近填海地區及老鼠洲之海床間進行。預料竣工後，可獲得土地九千方公尺，即零點九公頃。填海所用的泥土將在青山道十八咪半附近東北的一個山坡挖取，所需的泥土約爲九萬平方公尺。填海工程完竣後，填得的土地將擬作工業用途，但初時暫擬作臨時的用途，以待將來的發展。此項工程預料在下月中展開，約五個月後便可完成。

涉嫌藏毒品　三外籍男子被控還押

（新亞社）兩名美國男子，及一名澳洲籍男子，分別涉嫌藏毒，昨一併爲警方拘控，被解上中央裁判署提訊，均併法官以三案案情，尚待偵查，徇控方請求，諭將首次兩案一併押候本月十四日，第三宗案被告，則押候本月[illegible]日審訊，三人均暫無需答辯，分別由警方看管。[illegible]

博物美術館進行裝修　暫停開放十八日

廿九日展出歷史性名畫

（港訊）博物美術館將於星期日（三月九日）起暫停開放十八日進行裝修工作。市政局發言人稱：「停止開放日期已盡量縮短」。發言人又稱，各職員將利用這個期間重新編排全部中國藝術收藏品，及將陳列更多展品。

博物美術館於三月廿九日重行開放時，將舉行一個展覽會，展覽超過五十幅富有歷史性的水彩及油畫。此批作品爲中國及外國藝術家於十九世紀前半世紀在澳門，廣州及香港所繪畫者。展品包括澳門金納利及他的學生的作品。大部份作品爲山水畫及展覽者包括最近收藏而從未公開展出的作品。

男女公務員四一同工同酬

官立學校及資助學校女教師　分娩假期制度同時劃一執行

（港訊）在官立及資助中小學校任教的女教師之分娩假期，將劃一執行，在嶄新的建議下，女教師通常可享有爲期長達十個星期的分娩假期，服務年資超過一學年或十二個月之女教師將獲得半薪之分娩假期，服務年資未及一學年者則會獲得無薪分娩假期。

該兩類服務年資的女教師之分娩假期，倘若教師之分娩假期適值爲聖誕節假期，復活節假期，及暑假等主要學校假期時，則分娩假中之聖誕節假期，復活節假期，或暑假的一段日子，她們均可獲得全薪。

在資助學校方面，如果她們的農曆新年假期長過聖誕節假期及復活節假期時，女教師可以利用農曆新年假期代替復活節假期或聖誕節假期。

女教師若在嶄新的建議下，將要超過十個星期的分娩假期者，惟在主要學校假期內，教師仍可獲准給予額外分娩假期共可多達六個月，但是額外之分娩假期係屬無薪者，亦可支取全薪。

分娩假不可當爲病假，病假係由另一規則管制，並任何嶄新規定病假可以移作分娩假期之用。

官立學校之分娩假期規則已於一九七四年一月一日生效，該日爲全體公務人員分娩假期新條文實施的日子。

分娩假期制度新規則現正擴大至資助學校方面去，並定於今年四月一日生效，原因是公務員男女同工同酬之最後階段將於該日實施，屆時女教師新酬將與男教師看齊。

教育司署經已在昨日致函全部補助及津貼學校通告中指出，目前女教師分娩假期規則附錄於新資助中學則例及小學津貼則例內，該等則例將會有適當修訂。

華僑日報出版
香港法律彙編
全套四百元
長期讀者八折優待

本港新聞②

反毒組人員再建奇功
美孚新邨破毒站
搜獲海洛英廿七磅時值近百萬
並非製毒機關乃為毒品儲藏及批發中心
一住客被拘警方追查幕後人物

（特訊）繼警方拘控涉嫌大販毒集團，瓦解本港販毒網後，警方反毒組人員，仍然鍥而不捨，以圖根除毒禍。昨日傍晚，又在美孚新邨一住宅單位，破獲可疑毒品儲藏站，搜出三號海洛英二十七磅，時值近百萬元，一名涉嫌男子被帶返警署調查。

警察總部反毒組人員，經數月追査，最近接獲可靠線報，昨晚認為時機成熟，攜備攝門鐵鉗，一干人等，於晚上七時左右，開抵美孚新邨百老滙街第一期卅一座十一樓C，按響門鐘，準備無人應門及在必要時，破門入內，結果屋內有一名男子，出而應門。

警方人員表明身份入屋後，首先向該男子盤問，並在屋內，展開地毯式搜查。

該住宅單位，有兩房一廳，一廚一廁，其中細小尾房，無人居住，房內無床，只有一枱，廳中僅有一套沙發，以及一套音響設備，另有一張面積頗大之跑車標貼。

警方人員在八乘八呎尾房中，搜出六隻紙皮箱，其中有六袋塑膠袋，另有三隻用雞皮紙包裝之膠袋，每隻膠袋中，有三小包毒品，連同六隻紙皮箱中搜出毒品，全部為三號海洛英，重約二十七磅，時值近一百萬元。

另在尾房中，發現一具雪櫃，四隻車輪鐵框，兩隻跑車車呔，但該批物品，並無藏有毒品。

據警方人員，在現場査悉，該住宅單位，是租與一名男子居住，但警方在浴室發現三條面巾，初步懷疑屋內有三人經常留宿，除上述一名男子外，警方亦急欲會晤其餘兩人。

警方人員在現場調查及詢問口供後，於晚上十時十五分，將屋內該名二十六歲，身裁高瘦，打扮新潮，據稱為唱片人之男子，帶返警署調查。

初步懷疑該住宅單位，為毒品儲藏及批發中心，附近居民表示，並無異味，因此警方懷疑僅為儲藏中心，並非製毒之處。

熟悉毒品情況人士指出：該批搜獲之毒品，為新近製成之毒品，而且為今年來，首宗搜獲之最大宗毒品，同時亦非為潮籍人士所經營毒品，警方調查後，初步懷疑有部份毒品，經已運離本港，輸往其他地區出售。

可靠消息來源指出：警方人員，經數月監視及追查，到昨晚認為時機成熟，於是派員到場搜查，同時警方懷疑另有涉嫌與案有關人士在逃。

繼昨晚搜獲該批毒品後，警方人員，澈夜展開追查，向新界及九龍若干地區，採取有關行動，務求根除毒禍。

被帶返警署調查之涉嫌男子，直至昨晚深夜，仍未聞落案提控。（合）

美孚新邨破毒案現場情形　左：警方在美孚新邨一住宅單位搜獲之毒品；右：涉嫌與毒品有關男子（中間用機恤蒙頭者）被警方人員帶走時情形。（本報攝）

楊懷曾在獅子會呼籲
推行康復職業輔導計劃
助戒毒成功者重生就業

（特訊）尖沙咀獅子會，昨夕假峇來登酒店舉行例會，請油蔴地社區青年主任楊懷曾演講「發揮社區精神，澈底掃除毒害」，指出舉辦掃除毒品運動之後，預期志願戒毒人士數目上升，社會人士對戒毒成功人士缺乏同情和接受，使僱主歧視和不信任，倡議「康復人士職業輔導計劃」，用具體行動協助戒毒成功者解決就業問題。

楊懷曾演講稱：在油尖區進行之掃除毒品運動，現時已告一段落，過去我們集中在預防性的民衆教育工作，目前油尖區掃除毒品運動區時委員會及一些戒毒成功人士與貴會陳會長共同檢討是次運動的成績時，肯定今後戒毒的人數會直線上升，可惜的是社區人士對戒毒成功人士，仍抱有成見及歧視，很多戒毒人士康復後得不到家庭及社會的接納和同情，在身心交困，空虛失望之餘，再次走上吸毒之途。為澈底掃除毒品禍害，認為必須發揮社區精神，向戒毒康復人士伸出同情之手，在就業和心理上給他們予應有之支持。

志願戒毒人士在治療期間，院方提供了頗為完善的技能訓練，他們離開戒毒中心重回社會時，各人均有一技之長，倘若給與機會，肯定他們能成為社會有貢獻的一員，但僱主們歧視和不信任的態度，往往使戒毒成功人士到處碰壁。貴會陳會長建議區內有關機構及僱主共同成立「康復人士職業輔導計劃」，協助戒毒成功人士解決就業問題，負責人對區內各有關機構的創見，表示誠意合作，全力支持。陳會長及在座各位保證，倘若此項計劃一旦付諸實行，油麻地社區及青年事務處全面協助有關工作。事實上，「促進合作計劃以解決社區內的特殊需要」是社區及青年事務主任責無旁貸的工作，這是社會福利署於一九七三年十二月設立「社區及青年事務主任計劃」時所擬訂的四項工作之一，我對各位的承諾，是有根據的。社區及青年事務主任的其他三項職責：（一）發展及協調社區青年活動，鼓勵及支持區內熱心人士參與各社區及社團活動，（二）推廣志願社區服務工作，培養青年領導人材，尤其重視青年人的發展，（三）協助區內社團發展各項工作，以滿足不斷轉變中的社區需要。我們以在四類與尖沙咀獅子會衷誠合作，共謀區內福利事業之發展。

陳會長所倡議的「康復人士職業輔導計劃」，是「掃除毒品運動」所衍生之最大成果，可確保戒毒成功人士不致再陷吸毒之覆轍。深盼全港的僱主們能支持此項計劃。（宇）

軍事模型比賽
作品五十多件參加　優勝者獲頒發獎狀

（特訊）香港軍事模型會昨日下午三時假高士打道皇家海軍會所大堂舉行一項軍事模型比賽，參展的作品達五十多件，皆以軍事題材為主，包括單人步兵，軍車，騎兵，軍隊，坦克車，大炮，戰艦及戰地實況，門機，栩栩如生，唯肖唯妙，經評判員細心評選後，各優勝者均獲頒發獎狀。

香港軍事模型會於七三年後期成立，主要目的是使熱愛此項嗜好的人士，能夠互相交流經驗，並能對模型的實素有更深刻認識。該會每月皆舉行例會，進行研討，及放映幻燈片等，藉以提高模型製作水準。

昨日參觀是項比賽的人士，對於各項作品製作之精細，甚為讚賞，一些人士更攜備放大鏡細意欣賞。因為無論在服飾及機械設計方面，大都顯示對該時代的特色。（葉）

圖為軍事模型比賽部分參加作品，生動而吸引。（本報記者攝）

高級警官侯維爾
在倫敦出任要職
來港任職八天離去

（特訊）倫敦消息：曾來港担任偵緝處長職位僅八天的英國高級警官侯維爾，已在蘇格蘭場獲得要職。

他被委任為首都警察部科學實驗室聯絡主任，使他在科學法偵緝罪行方面担任重要角色。

侯維爾于去年八月廿八日曾來港担任偵緝處長空缺，當時在機場的記者招待會上，他表示希望能對本港的警界作一番貢獻。但八天後，他就因病離開香港，據解釋為一種嚴重的情緒低落病。

一名高級的警方官員稱：侯維爾顯示已回復從前的生活方式，基本上他的問題是不能適應香港的獨特環境。自他離港後，該職位仍未決定委派何人充任。但由一名富有經驗的總警司署理。（合）

私家舞會聲浪太响
七十新潮男女
猪籠車送警署

（特訊）警方人員昨晚在美孚新邨第一期展開搜查百萬元藏毒案時，意外地破獲一個私家舞會。

據悉：警方人員全副武裝往包圍現場時，不遠處傳來「蓬拆蓬拆」巨响之聲，未幾深水埗警署接獲有人投訴附近第二期有人開私家舞會，聲浪太响，影响鄰里之寧靜。

深水埗警署乃通知在場之警探，抽調數人前往探「蓬」查訊，揭發有人在附近之第二期一個單位開私家舞會，結果共有三十五男三十五女共七十人，由警方「猪籠車」帶走。

目前，警方正加緊調查其中一對夫婦，疑與主持私家舞會有關。（合）

英聯邦童軍總監
羅保爵士昨訪港

（港訊）英國童軍聯邦總監羅保爵士偕同夫人於昨（八）晚乘澳航班機到港，作為期一週之官式訪問。香港童軍總會會長羅斯，總監馬基率領本港童軍高層人士昨在機場迎迓。

期間，羅保爵士將接受到本港童軍熱烈歡迎，並視察香港童軍運動之發展，以及一般性之童軍活動。香港童軍總會已安排之一個項目程序，包括在明（星期一）日舉行之大埔訓練營特別典禮，童軍總會副會長主持，童軍中心之開幕典禮，由羅保爵士主持。此外，羅保爵士於其留港期間將出席香港童軍總會九龍及港島區之童軍會議。羅保爵士並於離港前，與三軍司令舉行會議。羅保爵士三日下午三時三十分在九龍覺士道童軍總會會議……

（港訊）英國童軍聯邦總監羅保爵士昨日舉行記者招待會發表其對本港童軍運動發展之意見。（慎）

鄰舍輔導會
掃毒遊藝會

（特訊）鄰舍輔導會及深水埗獅子會中心昨午主辦深水埗區掃毒遊藝大會，假大坑東社區中心舉行，由錢明年，麥嘉理，洗歷大法師，白約翰會督，呂恩庭及希佐，張國華牧師，陳賀英，菲力牧師，剪綵。反吸毒委員會主席溫健騮致詞時，強調吸毒問題，造成不少社會問題，他呼籲戒毒人士，應用政府及民間對戒毒成功人士予以鼓勵，遇有空缺，給以自新機會，優先聘僱。禮成舉行節目娛賓，計有民族國民舞，山地舞，民間舞，話劇，土風舞，器械健身操及柔道表演等。

美孚新邨開新潮舞會之男女，被帶返警署時情形。（本報記者攝）

明愛樂協會反吸毒
辦圖片展覽及晚會

（特訊）明愛樂協會昨日下午二時至晚上九時半假九龍太子道明愛中心舉行反吸毒資料圖片展覽及綜合晚會，宣傳毒品禍害，吸引不少市民前往參觀。是次圖片展覽着重於教育性，介紹毒品的種類，及吸毒後所引致的身心的損害。而綜合晚會方面，性質不同，寓教育於娛樂，項目包括歌唱，舞蹈，樂器演奏等，皆由該會劉鳳屏……

攝影器材商會
春節聯歡

（特訊）攝影器材商會，七日假富麗華大酒店舉行春節聯歡，到會嘉賓有八百多人，節目有電影，競猜遊戲，有獎燈謎，粵曲，樂也融融。大會主席麥霖致詞，希望人人盡歡，舉行幸運抽獎，獎品豐富及名貴，每位來賓均得幸運獎品，杯酒言歡，歡樂滿堂。該會理事長袁鐵泉致詞，大會主席麥霖，名譽會長：二十四屆理監事，顧問：高柳宜，何鵬球，理事長：袁鐵泉，麥霖，會務：趙慶泉，財務：黃志剛，福利：邱國琪，公關：李瑞民，康樂：馮鏡泉，監事長：徐慶堂，高華。監察：岑仁，鍾核吳仲華，寶蓀高培。（楊）

舞廳冷氣機保養不善
噪音擾及隣居
非官議員接獲投訴着令修理
噪音頓減樓上住客均表滿意

（港訊）行政立法兩局非官守議員辦事處昨日發表個案摘要兩宗，分別與鄰居水管漏水及噪聲擾人安寧有關，均獲得圓滿解決。

一、某君到來申訴，謂鄰居水管漏水，但鄰人不肯修理，除大量虛耗食水之外，又使到牆壁發生浸蝕作用，不獨影響健康，連樓宇安全亦成問題。彼曾向兩個政府部門投訴，但只見警察前往查勘，未見有人修葺。辦事處聆悉其情，認為此事雖屬鄰里糾紛，但不妨利用間接方法加以解決。於是轉請市政事務署長注意此事。署長派員查究，發覺牆外一條污水管日久腐蝕，以致破裂。業主奉令予以修理之後，漏水現象，遂告消除。

二、在某住宅樓宇二樓開設之一間舞廳，所裝置之冷氣機，發出強烈噪聲，引致三樓住客向非官守議員提出申訴。據謂，此種噪聲日間固然擾人安寧，夜間更使全家無法入睡。市政事務署長徇本辦事處之請，派出高級人員前往實地視察，認為該冷氣機因為保養不善，以致發出過度聲音。該舞廳人員接到通知後，立即僱人進行大修，結果噪聲頓減，樓上住客均感滿意。

底劣飛仔
又出行劫
囚十五月

（新亞社）一犯有兩次案底之劣飛仔，又復糾黨出行劫，本月五日深夜十一時廿分，在旺角界限街花墟球場附近，向坐在路邊長椅上談心之情侶行劫，得手後分頭逃去，狂奔至九龍仔大坑東道附近，適值警方巡邏人員注意，立即截查，無所遁形，被帶返警署落案，昨解上北九龍裁判署審訊，被告認罪，法官判其入獄十五個月。

主控當庭指出被告係一積犯，前曾犯有兩次案底均與搶劫有關。

被告胡超文，十九歲，無業。被控罪名：三月五日，在九龍地區，與其他在逃等，行劫海明一百元，原子筆一枝。

道聯會梁省松講
預算案行道多福

（港訊）香港道教聯合會「道德講座」定於本月九日星期日下午二時在香港大會堂九樓南演講廳請由梁省松先生主講第一八五次講題為：「預算案行道多福」。綜合研究香港財政預算案，認為政府能本乎正道，善道以人道應付天道，以行仁政與世界經濟之衝擊中安全推進，蓋預算之擬訂對（一）發展經濟措施（二）建設計劃（三）危機對策（四）經濟措施（五）財政預算（六）應急部署（七）生產消費（十）福利方案。據梁先生云此十方面所應之極，繁榮趨勢（八）國民入息（九）生產消費（十）福利方案。正如法國柯爾伯謂「財政學為拔毛之術，即最少之鵝叫而拔最多之鵝毛」，故「赤字」絕不可怕，先進國家常以赤字產生作用的效果而刺激經濟之復興。即所謂「自動穩定」，美學者艾克斯楽因對於此種財政調節且認為政府應有「更機動性之措施」，「加強社會與公共福利」。老子曰：「天之道，損有餘以補不足」，「既以為人，己愈有。既以與人，己愈多」。歡迎大專同學各界人士參聽。

紅磡樓宇梯間行劫
匪入獄半年

（新亞社）一無職業男子，本月六日下午六時許，在紅磡馬頭圍道一號樓宇梯間糾黨持刀行劫，事主得手後相繼下樓分頭逃去，事主不甘損失，大叫打劫，追不捨，沿途高聲，附近警員巡至，追逐至該處道，循聲上前將其擒住，人贓並獲，帶署落案，昨解上新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，法官判其入獄十八個月。

被告梁榮國，廿九歲，無職業，被控罪名：三月六日，在九龍地區，與其他在逃人等，行劫一姓曾男子一百六十九元，及一個手表。

港九晨運同人今晨赴澳
參加澳門大橋善行
將由蔡準代表以善款十萬交澳方
澳方投桃報李組隊青衣大橋善行

（特訊）港九晨運總會十六區代表共五百人，定今（九）日上午十時乘專輪赴澳，由大會主席蔡準率領，參加慈善步行澳門跨海大橋，為澳方各慈善團體籌募善款。為下港澳兩地寫步行於慈善之新頁。

大會主席蔡準發動，即席一捐款及選資，由總領隊霍英東認捐五萬元，何鴻燊認捐一萬五千元，蕭明一千八百元，岑才生一千七百元，梁鋤添一千五百元，胡盛孫一千五百元，吳多泰，湛兆霖，蔡準一千二百元，名譽會長李運源，張紹嶽，及十六區熱心友，曹紹松，即席各認捐二百元，周有，……

據悉，澳方合共籌得善款十萬元，投桃報李，決定組隊來港參加港方青衣大橋步行，界人士為之掀起捐款熱潮，酬報本港晨運同人盛意起見，決定屆時由霍英東、何鴻燊仍大力支持，所籌得款項，全部撥交港方各慈善團體善舉。

自願人士担綱演出。（……）

喜萬年擁有兩皇牌
劉鳳屏新曲會知音
廖小璇今夕初加盟

玉女歌后廖小璇今日起在喜萬年夜總會登場，這是她加盟的首晚演唱，……她是歌星中的一支明秀之花……（以下文字難辨）

劉鳳屏……新曲……

大坑區持牌小販會
第四屆理監事就職

（國際社）大坑區持牌小販會，昨日假座七百利行舉行第四屆理監事就職聯歡……（以下文字難辨）

九龍城寨
今開聯歡會
招待四千兒童

（港訊）九龍城民政署與九龍城寨居民……（以下文字難辨）

招人投司祝
深水埗天后廟

（新華社）現政府華民政務司署招人承投深水埗天后廟司祝……（以下文字難辨）

政府津貼　潮商學校招生

（一）班級：小學一年級新生上午校一百八十名、下午校一百八十名
（二）校址：香港薄扶林道七十九號B
（三）報名：一九七五年三月十日至十五日
（四）手續：請携同出生證或宣誓紙到本校領取報名表繳交報名費壹元
（五）接見日期：一九七五年四月二日上午九時

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER V. DISTRAINT NO. 128 OF 1975 準於一九七五年三月十日即星期一日上午十一時正在香港畢打街畢打行地庫本拍賣行內將存在香港英皇道門牌四四一號至四四七號 HAN PALACE BLDG. 六字樓F 室 TOH SENG GUAN 各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下期之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港攬勿兄弟拍賣行啓
電話五一二三三三四

CONTAINER TRAFFIC MANAGER

A local born Master Mariner (British or Commonwealth Certificate of Competency (foreign going)) is required for a position as Traffic Manager to handle the Container Operations of a well known local ship and cargo handling facility.

Preference will be shown to applicants with previous experience ashore or afloat in container handling operations. Applications, which will be treated with strict confidence, setting out details of age, qualifications, previous experience, present position and salary should be addressed to WAH KIU YAT PO Box No. 289

香港政府公佈

拾獲財物

一九七五年一月九日大約晚上十時三十分於九龍一輛的士內拾獲各地貨幣若干。希失主向機場警署署長（電話：三一八二八一一四）接洽。
警務處處長

香港拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER V. DISTRAINT NO. 150 OF 1975 準於一九七五年三月十日即星期一日上午十時卅分鐘（DATE AND TIME OF AUCTION 10TH MARCH 1975（MONDAY）AT 10.30 A.M.）在香港皇后大道中興瑋大廈二樓五室本拍賣行內將存在香港德輔道中門牌127-131號有餘大廈八〇四室之（SEASONAL TAILOR CO.）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下期之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港拍賣行及地產代理有限公司啓
電話式式九四四六

天氣驟變　宜防咳嗽

天氣驟變，最易感染咳症，故宜趁早購備唐拾義久咳丸此丸係集數代名醫專研所得之止咳心得採用治咳特效藥材配製，治咳效能特優，對引起咳嗽之氣管中痰涎有特強祛除力，治標治本收效令人驚服，凡初咳，久咳，或國純未愈者，不論有痰無痰日咳，夜咳，喉痛胸痛種種形式之咳嗽，均奏奇效，凡曾服各種藥物，咳水而未見效者，立即改服唐拾義久咳丸，確是明智之舉。港九各大藥店，均有代售，香港文咸東街唐拾義藥廠發行。

謝

先夫黃公俊英魂歸天國於昨（八）日出殯辱承
姻戚世好友鄉誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情歿存均感　謹此鳴謝
未亡人黃高金秋
孝男　祥楷　祥暉　祥華　祥銓
媳　顧麗娟　伍瓊秀　徐慰如
女　鳳儀　恰嬌
婿　鄒冠民
孫男　隆明
孫女　秀雯　秀蘭　泣叩

聞

周公諱祥繼痛於一九七五年三月七日乙卯正月廿五日巳時在元朗博愛醫院逝世積閏享壽六十有九歲遺體移青山道21咪半藍地新村公祭於三月十日（星期一）下午一時出殯謹此訃
妻　蔡洪
孤哀子　慶祺　慶容　慶球　慶文　慶輝
媳　梁銀　李容珠　葉慧貞
女　月弟（適黎）　月笑（適劉）　月好（適劉）　月順（適施）　月娥
孫　錦源　錦業　錦榮　錦全　錦波　錦興　錦雲　錦珊　錦燕
外孫　劉小雲　劉小鳳　劉小強
外孫女　劉小英　小蓮　小玲
司書姪　周植
弟　周國勤　國明　黎生生　黎穗生　黎恒生　黎灃生　謙　吉　洪　球
（族衆不能盡錄）　泣告

新界版

大埔填海闢作工業區 漁民聯反對
分呈當局陳訴船灣馬場先後打擊生活 如再三度減縮作業範圍無異置之死地

(特訊)大埔元洲仔漁民以政府計劃在大埔海近南坑、魚角區、鳳園對開海面填坭，闢作工業區，深恐一旦實現，勢將影響彼等一向賴以維持生活之天然作業範圍。該處漁民代表蘇新利、鍾才、李佛誠等曾先後據漁民投訴，反對政府此一計劃。

據李佛誠指出：元洲仔漁民歷代皆以吐露港海爲主要作業區；在船灣淡水湖進行興建時，新界民政署曾向彼等示意不要反對，而漁民們以全港居民用水關係重大，深明大義，未予反對；詎沙田填海建馬場工程於年前又告展開，但當局對漁民之困難却全無顧及。漁民作業範圍更受影響之際，復聞政府當局又宣佈擬在大埔海之東填海闢作工業區，此一計劃，事前並無通告漁民及徵詢漁民意見，對彼輩生活毫無關注，尤其對淺海作業之漁民及以採拾蜆螺等海產爲生者生活更感困難，令彼輩有投訴無門之感。因此，於日昨舉行全體漁民代表大會，一致通過去函大埔理民府，反對政府施工填海，以維護漁民作業。副本分送漁農處長及大埔鄉事會。

該函大致謂：彼輩聚居大埔元洲仔歷代以捕魚爲活，包括吐露港之沙田大埔海，爲作業之主要範圍，政府爲興建船灣淡水湖，繼而發展沙田跑馬場，前者爲解決市民食水之需，後者乃供市民博彩而設，同屬對政府增加龐大收益，但漁民之天然作業範圍，因而被政府先後剝奪，引致生活蒙受打擊，政府簡直全無顧及，社會人士亦未予關懷。今又聞政府將大埔海之東近南坑、魚角、鳳園施填海，闢作工業區，此舉則漁民作業範圍第三次被縮減，無異置彼等於死而後已。假定一個奉公守法之漁民一家數口生活瀕於絕境時，對社會是否有不良之影響，實難於肯定。代表等本維護社會安寧漁民福利之立場，呈文表達對上述施工填海，決予反對。

該函係由漁民代表蘇新利、鍾才、李佛誠、李好、蔡子雄、徐成雄、蔡舍、李福壽、徐楊勝、徐細雄、蘇帶等聯署呈交。(木)

石籬新區商會慶成立 首屆就職謀福利
鄒偉雄陳浦芳楊彼得昨主禮

(特訊)荃灣石籬新區商會，昨舉行成立暨第一屆理監事就職典禮，敦請市政局民選議員鄒偉雄主持監誓，太平紳士陳浦芳頒發選任證書，荃灣鄉事委員會主席楊彼得頒發名譽證書，官紳首長及廿三新區各代表，濟濟一堂，異常熱鬧。

典禮於下午七時假座荃灣酒樓舉行，該會主席鄒泉首先致詞，略謂：回溯當年反對重簽租約之時，羣情沸湧，奔走駭汗，廢寢忘餐，[illegible]聯合起來，成立本區商會，時伸張正義，維護權益，復興社會。不寧唯是，守望相助，會務之急，豈可容緩。今幸本會同人等羣策羣力，和衷共濟，獲得當局批准成立，至是本人乃致端盡自己棉力，肩負斯責，願與各同人，齊一步伐，共同努力，希望在任內，能夠不辱來命。至於一切興革事宜，還望全體同人，一心一德，衆志成城，共謀福利。

永遠會長陳木桂亦致詞，闡述該會今後工作目標：(一)爲會員爭取權益，協助解決困難，(二)迅速興辦福利，設牙科及西醫診所，(三)服務會員，減輕負擔，(四)響應撲滅罪惡，(五)響應交通安全運動。

該會是屆職員如下：永遠會長：陳木桂、鄒泉、陳落祈。主席：鄒兆柏。副主席：劉泉、陳垂堅、陳落祈。理事會秘書：余桂。總務主任：謝慶宏、李伯祺。財務主任：許傑奇、謝福利。主任：林彬、李佛、莊寶玉。交際主任：黎振興、陳雄。康樂主任：嚴福謳、顧六、王冠雄。婦女主任：吳淑如、陳碧珍、潘煥瓊。監事會監事：杜櫻元、鄧少雄、許榮記、梁鴻飛、李振宏、陳鎭祥、鄭振鴻。理事委員：蔡燦、李明、黃國明、曾任飛、尹成、姚華、高思勳、羅二妹、蔡昌、呂進、莊慶文、李傳、陳興、麥瑞、黎焯輝、建發號。(界)

新界婦女會 昨祝婦女節
春節聯歡敬老

(特訊)新界婦女會於昨(三月八日)假新界青山麗邊東湖樓二樓全體舉行慶祝三八婦女節暨會員春節聯歡敬老大會，筵開十席，場面熱烈。該會主席江少如、鄭麗坤、鄧君珙、黃鉅記、冼鳳頡及全體理監事顧問等均出席參加。大會於下午三時開始，由主席江少如致詞，闡述三八婦女節意義，勉勵各姊妹共同更多爲社會服務，並報告今年會務計劃，將進行籌建會所，及訪問各區會員，希望吸收更多新血，合力促進福利。大會並以顧問黃鉅記收獲得大批食品公開競投爲博愛醫院籌款，特由大會響應發動會員慈善募捐交新界博愛醫院，作爲醫藥慈善用途。下午五時要餐後并派發利是與當地老人，直至傍晚七時始盡歡散會。

洪水橋居民福利會 三屆新員就職
鄧乃文監誓梁省德頒證

(特訊)新界洪水橋居民福利會第三屆委員就職典禮暨會員春節聯歡大會，昨晚在洪水橋雁園大酒樓舉行，敦請元朗區社團聯誼會主席鄧乃文太平紳士頒發選任證書，該會會長梁省德太平紳士主持監誓，觀禮的鄉紳嘉賓，社團首長，會友街坊凡五百餘人，情況熱鬧。

該會主席羅雄在典禮中致詞，讚述過年會務概要及今後發展會務之大計，深盼各方人士予以指導及支持。繼由鄧乃文太平紳士致訓詞，勗勉良多，感謝各嘉賓致送花牌禮金。禮成，筵開四十餘席，席間並放映電影助興，旋即聯歡聚餐，賓主盡歡。

是屆委員名單如下：名譽會長鄧乃文，會長梁省德，主席羅雄，副主席梁福高、孔達昭、許滿、許森，委員余江偉、梁國棟、林旭勝、梁偉初、姚錫、吳其昌、盧啓楣、謝悅明、陳劍凱、陸漢泉、吳峯、蔡大新、曾修、李英華、單志康、王茂祥、陳宋岷、黃德明、盧南雄、陳齊。(習)

西貢理民府 春茗宴鄉紳
官民聯誼·賓主同歡

(特訊)西貢理民府於昨晚假西貢永和酒家，特設春茗宴請區內鄉事委員會首長、各村代表及政府機構官員，並爲方便坑口區村代表赴會，特派專車往坑口鄉事委員會接送各村代表往返西貢。

參加宴會者有：[illegible]、國明、何苑年、高樹根、北銘、莫超強、黎智明、李保耀、朱光宇、陸長錦華、鍾光細、溫日啟、成運才、劉惠馨、才瑞光、邱樞、何生、劉生、曾啓源、周天生、劉興、曾容、鄧生、黃之苑、丘九華、[illegible]天生、陳志強、李本、陳安、周永多、張明勝等。坑口鄉事會邱燕成、榮安、劉偉、劉富、溫樹培、溫樹興、邱[illegible]、葉先、王興、劉乾德、黃金錦、俞順興、成茂、梁昭文、陳水、[illegible]安、鍾滿祿、朱來、阮貴南、洪來發、蘇平、劉觀華、梁容、[illegible]之、江漢興等，席間觥籌交錯，賓主盡歡。(榮)

百福 鷄嶺 村居民會 就職聯歡敬老會

(特訊)新界百福鷄嶺村居民福利會於日昨下午五時，假粉嶺十字路圓酒家舉行第二屆職員就職典禮暨會員聯歡敬老大會，敦請新界民政署北區民政主任陳日新主持監誓，太平紳士張人龍頒發選任證書及顧問聘書，上水區鄉事委員會主席侯榮光、[illegible]等招待嘉賓，並頒發敬老禮品。主席黃丁田、梁志華、呂希等招待嘉賓，濟濟一堂，各社團首長、各界名流紛紛臨賀，異常熱鬧。

革新會新界區會 舉行春節大聯歡
舞獅歌唱·助興熱鬧

(特訊)香港革新會新界區會友六百人，昨在上水舉行春節聯歡大會，情況熱烈。主席黃夢花在盛會中致賀歲詞，祝會友新春愉快，財源廣進，旋即相對互行團拜禮。該會成立至今，已有廿五年歷史，多年來爲市民服務，殊多貢獻。參加盛會者有：總會主席貝納祺夫婦、九龍區會主席潘太樂、新界區會主席張英、[illegible]、婦女組主席楊織甫、秘書長張鳳翼、副主席鄧乃文、[illegible]等。歡會上，有醒獅、國技、音樂、歌唱等表演助興。(君)

博愛醫院售旗 成績逾十萬
數千學生協助勸募

(特訊)博愛醫院於昨日舉行本年度售旗籌款，由當年主席總理分區負責巡視，計有(香港中區)楊菩培、楊少初、鄧國華、李長勳、鍾大楙、陸樹楹、周炳華、(灣仔區)鄭鈞添、許致武、胡國賢、盧振涉、鍾世傑、(九龍區)蔡國楨、黃達璇、張雄、謝鑑榮、莫傳壽、張錦鴻、(新界區)劉晨發、鄒文燦、黃德常、歐樞、梁水發、黃張、桂燦、吳國雄、鄭永鴻、曾森、鄧棟朗、譚添財。並獲由各熱心學校學生協助勸募。

由於該院辦理中西醫贈醫施藥、免費留醫、福利等，造福新界鄉村市鎮，故昨日售旗籌款，各界善長均踴躍響應支持，紛紛解囊捐助。售旗工作迄至午後收隊，分於港九區及新界區開啓錢箱，得獲周生生金行有限公司、九龍巴士有限公司派出人員協助，核算善款成績共計十萬元，至於名譽旗、善款仍在陸續收集中，一俟統計完竣即可公佈。

荃灣聯青社演講 玄功十二訣功能
蔡河清闡釋並作示範

(特訊)荃灣聯青社昨邀請蔡河清道長演講「玄功十二訣」，並對健康與疾病的功能作示範。是次例會出席有社長龐光懷、許添、鄭柏松、郭樞監、何家松、邱潤泉、張民表、何漢光、關滋輝、顧雲祺、黃志榮、戴賢、林惜鳳、黃有恆等。由龐光懷社長報告社務後，即由蔡道長講解道教玄功術：玄字，係根據老子道德經第一章尾後兩句曰：「玄之又玄，衆妙之門」。所以後來進德修業之君子，稱老子之學爲玄學。玄功二十訣，係道家性命雙修之一種功法，應用陰陽相配之功，動靜相和之功，內養心性，外修形體，能收不須服食任何藥物，能袪病延年之效，返老還童之功，脫胎換骨之能。實爲一種優良保健之方法，課程簡單易學，合共有二十種姿式，能使學習者掌握修身養心之妙法，專治療血氣不調，脾經暴調，腸胃下垂，中氣不足，血管硬化，過肥過瘦，虛實上升，及風濕等疾病，有顯著之效。(石)

新界廿中學 參加新界週
定月中舉行

(港訊)新界二十間中學將於本月中旬參加由教育司署經濟與公共事務科、皇家香港警察少年訓練學校及新界民政署聯合主辦之「一九七五年新界週」。該項活動將於本月十七日至廿一日舉行，目的是使學生認識如何保護及改善新界的環境。「新界週」籌備委員會會長由警察少年訓練學校校長白理義出任，主席是教育司署經濟與公共事務科督學黃馬騰，聯絡官志忠，至於新界民政署顧問，由英皇御准香港賽馬會、新界扶輪社及香港旅遊協會贊助。

本港新聞

各界善長慷慨解囊 助學捐欵源源而來

華僑日報第十八屆讀者救童助學運動昨八日續收到各界熱心捐欵響應，芳名如下：

陳景福先生伍佰元，新宇宙珠寶公司伍佰元，鄭國理先生伍佰元，吳宅式佰元，協和紡織有限公司式佰元，李世華先生式佰元，何鎭東先生壹佰元，衛華先生壹佰元，潘泰先生五十元，寶安同鄉會式十元。

合計共式仟柒佰七十元。

各界捐欵救童助學如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字爲妥。

陳景福先生五百

陳景福先生素來熱心公益，昨日慨捐港幣五百元，響應本報救童助學運動，貧苦學子受益不少，其古道熱腸之精神，令人欽佩。

鄭國理先生五百

鄭國理先生對本港公益事業，不遺餘力，昨日對本報救童助學捐五百元，以支持清貧學生能繼續其學業，實足爲當仁不讓之精神，足爲楷範。

新宇宙珠寶五百

新宇宙珠寶公司，爲響應本報救童助學運動，昨慨捐五百元，此種熱心公益之精神，實爲各界人士所欽佩。

吳文彪跌打中醫 捐五百響應義唱
義唱之日並將義診一天 點唱陳永年區雨何靜雯

吳文彪跌打中醫師[illegible]，爲響應本報救童助學運動義唱，捐五百元，點唱陳永年、區雨、何靜雯，並於義唱之日義診一天，所得診金全部捐助救童助學，[illegible]熱心公益，令人欽佩。

岑氏宗親會 春節聯歡叙餐
頒發徵求會員優勝獎

(特訊)岑氏宗親會，昨(八)日下午七時，假金漢酒樓舉行春節聯歡叙餐，並頒發徵求會員優勝獎，到有東區副民政主任陳惠林及各宗親會代表暨會員二百餘人，濟濟一堂，至爲熱鬧。席間，理事長岑才生致詞：本會成立廿四年，端賴前賢悉心規劃，締結團聚，歷屆理監事努力展開會務，至感興奮。今藉新春期間，彼此杯酒言歡，聯絡感情，同慶新春之樂。本會爲發展會務，舉辦徵求會員運動，蒙會長岑維休分別頒發獎品，並祝各位身壯力壯，事事如意。監事長岑庇明致謝詞，遂成歡宴，宗親盡歡。

到有會長岑維休、理事長岑才生、副理事長岑廷策、岑溢、監事長岑庇明、副監事長岑公漢、岑培鈞，理監事：岑國傳、岑福田、岑錦安、岑榮治、岑偉庭、岑國英、岑坤銘、岑燦輝、岑傑生、岑榮華、岑秀濃、岑達强、岑植生、岑佐、岑俊樸、岑秉明等。(宇、濤)

岑氏宗親會春節聯歡，會長岑維休、理事長岑才生與理監事合照。(本報記者攝)

西區婦女福利會 慶祝國際婦女節
曾鳳羣呼籲充實自己發揮力量

(特訊)香港西區婦女福利會，昨(八)日中午在會所慶祝三八國際婦女節，到會有：會長：許周美蘭，主席：曾鳳羣，永遠會長：王熊尊賢，永遠顧問：馮李佩瑤，副會長：鄧梁瑛芳、李陶逸軒、曾黃德從，副主席：麥錢煥姿、歐陽陳瑞銘、黃譚雅儀、陳林恩，執委：梁蔡苑芳、盧保寶、李麥秀麗、關黃擁、嚴李寶秀、趙洪麗運、郭程淑珍、蘇黃蕙霞、梁張麗華、信黃綽華、張馮婉儀、關戴運珍、陳區碧茵、西區民政事務處婦女組主任陳逞珍及會友。

主席曾鳳羣致詞，強調婦女如要獲得眞正平等，首先要充實自己。我國固有道德觀念，婦女們要謹守，勿誤解「平等」之意義。她繼述三八國際婦女節，是婦女運動的紀念日，這個國際性的日子已有六十多年的歷史，它是爲了爭取婦女們合理平等待遇，經過婦女先進努力奮鬥和女性在智力、體力各方面的展開推進，在社會上漸漸取得地位，在政治上也有卓著的成就，這幾十年來，世界各國婦女都獲得了自由，在社會上取得了相當的地位。

中國婦女，數千年來，在宗法制度、禮教規範，嚴格的束縛下，沒有個人自由，更談不上男女平等，主要關係，因由於男權社會所造成，其次婦女們的不知自覺、自發、自動，不妥自愛也是一個主要的癥結。婦女更要爭取婦女在社會的地位，不要負前輩對婦運的努力，亦應保持婦德，實地發揮力量，除了充實自己，爲社會人羣作更大的貢獻，以發揮女性的美德，鞏固家庭，養兒育女，做到上和下睦，友愛親鄰，在此有意義的日子中，願姊妹們努力去幹自己的工作，以求百尺竿頭，更進一步。(蜜)

西區婦女福利會慶祝國際婦女節委員合影

童軍何文田區會 第五屆職員就職
嘉年華會招待二千學童

(特訊)童軍何文田區會，八日下午四時假培正中學舉行第五屆職員就職典禮，香港總監馬基先生主持，九龍地域總監謝柱祥先生頒授選任證書，九龍地域副總監吳鉅源頒授領袖委任證書，幼童軍區長黎潔馨小姐及第十二旅童軍團團長裴壽康獲頒優良服務獎狀，副會長麥永建、義務司庫林國基、義務中文秘書姚志豪獲頒感謝狀，到會嘉賓有各機關首長及童軍各級總監、領袖等。典禮後，舉行何文田區二屆嘉年華會，招待何文田區二千餘名學童，設遊戲攤位二十個，獎品萬份，費用由賀得濟夫人贊助，馬基總監夫人、袁鍾泉夫人及屈光折夫人、林英豪夫人剪綵。

會長：李會桃、洪慧清女士、歐陽謙、陳立仁、胡國賢、湛佑彬、何水根、王人方、志强。副主席：盧世長、林英豪。義務司庫：林國基。義務秘書：姚志豪。委員：張金城、莫一帆、高昌。理事：蔡厚演、何褒、義助。總監：馮賢和、劉會文、溫何玉蓮、吳紹其、譚超姚。公關：黎潔馨小姐。區長：陳通榮、馮組莊小姐、陳宏遠。專科：黎民。秘書：葉希活小姐、黃民安。設備管理員：陳中定、李劍中、區文易、漢樑、伍傑生。(揚)

童軍何文田區會第五屆就職典禮暨嘉年華會開幕，馬基夫人，林英豪夫人，袁鍾泉夫人，屈光折夫人，高沛霖夫人，黃民泰夫人剪綵。(本報記者攝)

九龍總商會月會 反對電話加費
備忘錄日間送諮詢委員會

(特訊)九龍總商會，昨下午五時卅分，在會所舉行理監事月會，[illegible]，決議以書面反對電話加價，並將備忘錄送交電話諮詢委員會參考。[illegible]

本年電子系統展覽 樂聲牌展出新器材

本港工商業採用電子器材日趨普遍，目的不外是提高工作效率，防止損失或增加安全，減低成本。在本屆電子系統展覽會中，展出之電子器材之種類極多，其中最吸引觀衆的要算信興電器貿易有限公司展出之樂聲牌「迷你」型閉路電視系統，可以安裝於銀行、珠寶行、醫務所及住宅，據聞許多工商業機構都採用樂聲牌閉路電視系統作爲一種防止犯罪的設備。該公司更展出全自動內綫電話接綫系統，可同時接駁八對電話綫，並可接駁九十二部分機。此外又展示世界首創之樂聲牌全自動幻燈片即時觀看系統，可在四十秒鐘內攝影及沖晒好一張三十五糎幻燈片，且可以立刻放映，對工商及教育界貢獻至大。場內有專人示範並免費提供印刷服務。

一九七五電子系統展覽會，由本月七日起至十二日止一連六天，在大會堂低座展覽廳舉行，免費入場，歡迎各界人士參觀。

圖示：樂聲牌展出新器材，與會者極具興趣觀賞情形。

和寶工業大廈落成 樓高十二面積十萬

和寶有限公司日昨舉行儀式，慶祝在觀塘的和寶工業大廈落成開幕典禮，由和寶公司副主席之夫人麥鑑士太太主持剪綵儀式。

和寶工業大廈位於觀塘鴻圖道，爲一幢十二層高的工廠倉庫綜合建築物，總面積約爲十萬平方英呎，由遠東營造工程有限公司承建。

和寶工業大廈之特點爲每層樓並無橫障，因而使倉廠面積大爲增加，此外，每層均設有起卸平台，現正計劃裝置負荷四噸重的油壓起重機，以方便進行貨物起卸。

和寶工業大廈除設有客用電梯外，另有載重四千磅的貨物升降機，全幢建築物均裝有自動防火設備，由德惠實業工程有限公司承裝。

和寶工業大廈之落成，爲和寶公司擴展計劃又一里程碑，大廈大部份由和寶集團附屬公司自用，但亦將供和記集團及各界製造廠商租用。

圖爲麥鑑士夫人主持剪綵時情形，(左起)麥鑑士小姐，和寶副主席兼董事長麥鑑士，德惠電機董事長吳學光，和寶財務總監白高德。

自由青年協會 舉辦多項活動

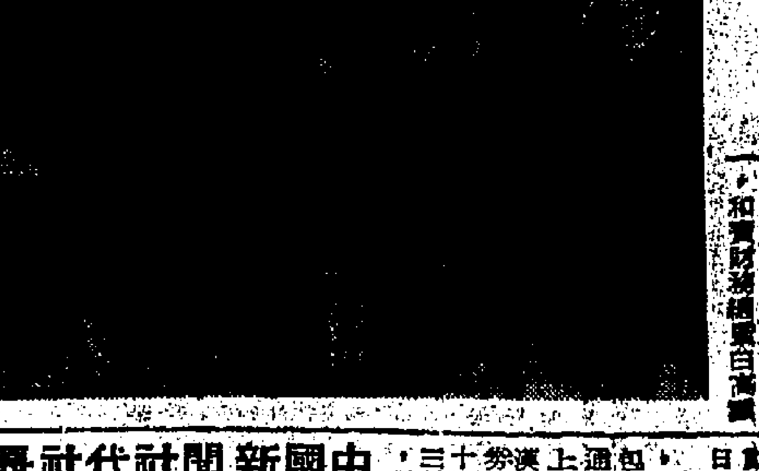
(港訊)自由青年協會爲迎接中華民國六十四年「三二九」青年節，特舉辦以下活動：

(一)青年節電影晚會——日期：三月十五日(星期六)，地點：九龍土瓜灣銀漢街五十號二樓。時間：晚上八時至十時。節目內容豐富，費用全免，報名索券可親臨該會或致電預訂座位。辦公時間：每日下午二時至十時，電話：三—六五二九五四。

(二)自强旅行活動——日期：三月廿三日(星期日)，地點：新界沙田洞梓，費用：每位十五元(包括精美燒烤食品及交通)，集合地點及時間：上午九時正九龍尖沙咀[illegible]，截止日期：三月廿二日，以上活動，歡迎各界青年朋友參加。地址：九龍尖沙咀北京道五十七號國都大廈九〇四室。電話：三—六八六六〇八、四四一、六八六九八七。

怡樂觀光復活節特價 報名踴躍餘額已無多

怡樂旅運貿易有限公司主辦復活節假期特價團，連日報名者甚爲踴躍，所餘名額有限，多爲熟客介紹，並因該公司安排妥善，有經驗人員隨團服務照顧，粵語導遊員服務週到，住宿一流酒店，並有一夜總會欣賞高度表演，一切享受，多采多姿。因此凡參加者，皆深感滿意，對該公司頗具信心，並多介紹親友參加。復活節團有台灣七天及九天，三月廿八及廿九日出發；曼谷芭堤雅五天，三月廿七、廿八出發；菲律賓六天，三月廿八日出發；星馬泰十天，三月廿二日出發。報名參加敬請從速。怡樂旅運公司。



唐碧峰遺照

中國新聞社代社長 唐碧峰十一舉殯

(中國新聞社訊)本港中國新聞社代社長唐碧峰，本月七日下午十時在浸信會醫院逝世，享壽六十有八歲，遺體移香港殯儀館治喪，並訂於十一日十二時大殮，一時出殯。唐氏服務新聞界四十餘年，兩袖清風，待人接物，和藹可親，任廣東香港宗親總會、同鄉會及各社團理事。年來因患哮喘病，時發時愈，入院調治，遽然長逝，噩耗傳出後，親友咸爲悼惜。

本報與泛美提供超值服務
美加旅行團多優點 服務妥善大放異彩
五月廿七出發全程廿二天收費萬二千二

華僑日報與泛美航空公司合作主辦的美國加拿大旅行團，大放異彩，成爲旅遊行業中成功的標誌。這些成功亦非從幸運中得來，而是積累了豐富的經驗，經過了過去二十四次舉辦美加旅行團及不斷的改進而獲致的成果，因此，可以榮得上盡善盡美。

美加旅行團擁有廣大的團友，他們每一個都是曾經親身參加過美加旅行團後，受到無微不至的妥善服務而感到絕對滿意，並且向親友們推荐介紹的，因此使到美加旅行團得到他們的鼓勵與支持，得以一團又一團的不斷繼續舉辦下去。

籌備一次遠程的旅行，繁瑣的小事務很多，對於一位事業繁忙的人，這些繁瑣的事務，往往弄得非常麻煩，萬一有所遺漏，在旅途中很可能弄得相當狼狽。但是，如果參加華僑日報與泛美航空公司合辦的美加旅行團的話，這些問題完全不必操心，他可以假閒下作出最妥善的安排，最完美的服務。這是積累豐富的經驗才能夠發揮如此高度的效果。

此外，對於旅程秩序已編排，更憑具有舉辦了二十四次美加旅行團的寧宇好觀，他從歷屆舉辦的心得，適應團友的喜愛和心理，把時間與行程編排得毫不浪費，以最合理的時間而能夠遍遊美加兩國名城及最名的建設。

遊覽秩序，包括有狄士尼世界，美國南部渡假勝地阿爾社，夏威夷波里尼西亞文化中心，尼拉加大瀑布，花園之城溫哥華，巧奪天工的寶蝶花園，紐約的自由神，以及十多個美加名城等。

美加旅行團第二十五團，已定五月廿七日出發，全程二十二天，收費一萬二千二百元。閣下有興趣參加，請向下列地點報名：

華僑日報中區辦事處，中區砵典乍街香港華人銀行大廈地下。

專綫電話：H二五一九七四

體育

總督盃足球準決賽
精工大戰流浪
三時卅分在政府大球場鏖兵

總督盃足球準決賽，流浪對精工，今日下午三時卅分在政府大球場劇爭決賽權。賽和加時卅分，加時仍和擇日重賽。頭場初級總督杯準決賽大田對公民，於一時卅分先打頭陣。門票已全部沽清。

今日流浪對精工乃是一場勢均力敵五五波硬仗，得勝者將與南華爭總督杯冠軍。從雙方面之實力論，可以說是各有千秋。流浪上仗聯賽以〇比二慘敗於東昇，狀態較精工差，今仗流浪以哀兵上陣，希望能打同一場漂亮的勝仗重振雄風，流浪拚勁鬥志非常可畏，將予精工很大威脅。總督杯是淘汰賽，許勝不許敗，兩隊一定會拚盡全力作戰，非經殺至終場，誠難預料鹿死誰手。精工人材鼎盛，如能踢出水準應該是贏波機會較高的一隊。流浪整體合作較佳，亦足與精工決一死戰。那一隊能把握臨門一腳或罰球機會便有希望獲勝。精工近況較佳，首面稍高半綫。兩陣可能如下：

（流浪）
李國華
李度　宗啟明　黎福林　森貴
史丹頓　郭家明　科利士
黎榮富　韋立比　軒德遜

（精工）
區永鴻
居里　橫奇　陳鴻平　胡國雄
林芳基　賀比　張子慧　遮律
黎寶忠　晏奴

公開羽毛球錦標賽
今午盛大揭幕
仇志強林芳基合作雙打有瞄頭

香港羽毛球總會主辦一年一度公開羽毛球錦標賽，今日下午五時半在九龍新蒲崗東啟德室內場舉行。乙組先演開鑼戲。甲組則在廿一日開始。

本年度全港公開羽毛球錦標賽，分男子單打，雙打，女子單打，雙打及混合雙打，共五項。由於參加者踴躍，乙組各項達六十餘場，今七天舉行，比賽地點分別在新蒲崗東啟德場，九龍印度會，香港印度會，九龍西洋會，由今日開始一連七天。至十五日在九龍印度會決賽。

今天下午五時一刻開始，先舉行女子單打六場，然後舉行男子組單打十二場，女子單打兩場，男子雙打八場。今晚共賽廿八場，全部在東啟德場上演，參加乙組球員都是當今青年好手，其中較為引人入勝者是足球一對鋼門林芳基，仇志強組對男子雙打種子陳恩傑，葉哥頓組，林芳基，仇志強乃是馬來西亞好手，足與港將一拚。由於各組實力距離不遠，將會有緊張精彩演出。秩序如次：

女子單打：劉煥明對祁志懸。盧惠芬對吳倩儀。梁麗珠對高玉文。蔡平民對李玉瑕。王碧珊對陳念慈。宋品懸對梁樂聲。

男子單打：梁鑑輝對譚章榮，陳恩傑對何正森。朱華雄對楊耀民。楊耀強對陳文駒。黃慎堅對王德仁。鄭樂華對霍紹裘。劉錦發對陳漢成。蘇拉曼對區炳坤。朱福寧對何品立。陶懋基對何澤生。劉建洪對葉哥頓。張有爭對蕭懋賢。

女子雙打：祈志懸，黃麗麗對盧惠芬，梁森珠。梁樂聲，謝麗珍對蔡平民，朱婉霞。

男子雙打：陳恩傑，葉哥頓對仇志強，林芳基。楊耀強，朱福寧對黃慎堅，梁達仁。陳文駒，梁鑑輝對何正森，陳有海。王明昌，李明雄對陶懋基，范文強。簡少基，陳介仁對蕭樹聲，霍紹裘。黎國強，蔡卅銘對歐陽家鋒，梁保滋。鄧炳南組對陳超立，楊耀民。潘俊權，吳鴻成對何品立，陳漢成。

總督盃形勢

- 流浪 4—0 電話 → 流浪
- 東昇 1—0 怡和 → 東昇
- 東方 1—1（重賽）市政，（球碼12）4—3 → 市政
- 精工
- 鐵行 1—0 愉園 → 鐵行
- 加山
- 元朗 0—1 光華 → 光華
- 南華
- 流浪 1—0 東昇 → 流浪
- 市政 0—2 精工 → 精工
- 加山 2—1 鐵行 → 加山
- 光華 1—2（時加）南華 → 南華
- 加山 0—1 南華 → 南華
- 流浪 —— 精工
- 決賽 → 冠軍

今午維園競技 新秀單車賽

（港訊）大約二百名青年將於今日（星期日）下午一時半在維多利亞公園參加新秀單車比賽。該項比賽是由市政局及香港單車協會聯合主辦。比賽將在公園北面地方舉行。

足總昨發出通告 屬會要管束球員

足球總會發出通告各屬會須要特別留意到其屬下球員的演出，尤其對於動組球員必須特別予以管束。乙丙組球隊的球員應特別留意此項通告。

體記會春節聯歡 明晚假珠城舉行

香港體育記者聯誼會，定本月十日（星期一）晚七時假銅鑼灣珠城酒樓舉行會員春節聯歡大會，屆時由會長霍英東親臨主持盛會，副會長冼鴻祥、何鴻燊、顧問陳祖澤亦將依時參加會，會同全體會員共歡一堂，定有熱鬧氣氛。

清潔杯足球賽 姚啟昭主持頒獎

（港訊）由觀塘民政務處四山分區委員會，所聯合主辦之四山區清潔杯足球賽，定於今日（星期日）下午二時，在觀塘翠坪道球場舉行決賽，並定於下午四時半舉行頒獎儀式，由觀塘民政主任姚啟昭、觀塘康樂及體育事務主任趙炎僧等主禮。該項宣傳清潔運動足球比賽，係由四山分區委員會屬下之鯉魚門分區、西草灣區、鯉魚門區及荃果嶺區各派一隊參加，比賽係用單循環方式，初賽已於上月十七日舉行，經過後日舉行之決賽後，最高積分者可得冠軍，獲頒四山分區清潔杯，歡迎市民參觀上述比賽。

今續演四場 總會盾小球

香港小組主辦總會盾小球淘汰賽，今日有四場上演，維園二號場

今日足球秩序

△總督盃準決賽	流浪對精工	政府大球場	三時半
△初級總督杯準決賽	大田對公民	政府大球場	一時半
△乙組聯賽	航校對九巢	跑馬地	四時
	荃灣對警察	荃灣	四時
	保險對港會	南華場	四時
	九巴對中華	大坑東	四時廿五分
△丙組甲聯賽	東華對息影	跑馬地	二時半
	海蜂對首飾	跑馬地	二時半
	瑞聯對發星	跑馬地	三時半
	五一七對警察	大坑東	三時五分
	港大對海軍	薄扶林	四時
△丙組乙聯賽	西青對中青	南華場	一時半
	中健對先特	南華場	二時半
	香島對傑志	大坑東	四時廿五分
	渣華對符漁	跑馬地	四時
	華雄對煤氣	跑馬地	四時
	獄吏對駒騰	赤柱場	四時
	約瑟對天鵝	小西灣	四時

世界乒乓球錦標賽男子單打決賽，匈牙利約尼爾（左上）以三比二力挫南斯拉夫史蒂潘契奇，奪得冠軍錦標。圖為約尼爾領獎之捧杯鏡頭。（合衆國際社圖片）

昨花墟甲組足球聯賽
怡和迫和東方
一比一平分春色各得寶貴一分

（特訊）昨日甲組足球聯賽怡和對東方護級戰，在九龍花墟警察球場舉行，比賽結果怡和以一比一迫和東方。頭場序幕戰預備組聯賽精工勝東方二比一。昨天因受馬影響，購票入場觀衆僅得一千一百人，門票收入五千五百元。

東方對怡和甲組足球聯賽第二循環之戰，為兩隊在今屆足球第二次碰頭，甲組足球聯賽季初第一循環，怡和首開紀錄，東方憑後勁反敗為勝，以二比一力挫怡和。昨午狹路重逢，東方有溫錦華，黃榮休息。怡和亦有陳長強受傷，陳少雄退作後備，雙方均未能以原整陣容作戰。怡和為護級救亡，全隊球員鬥志較東方旺盛，東方昨戰演出平平，令人失望。兩隊均為守，攻弱，過程沉悶，賽至下半場廿九分鐘，陳光榮傳中，張家平伏兵城下，戲近射入網，一比〇東方首開紀錄。怡和傾巢反攻，卅四分鐘李源昌開上火綫搏殺，還射建功，一比一怡和扳成平手。卅九分鐘怡和捲土重來，再施冷箭，曾銳洪還射右上死角，幸而陳要岳托中門楣彈出，東方幾乎輸波。九十分鐘完，怡和卒以一比一迫和東方，兩隊各得寶貴一分，皆大歡喜。東方賽和怡和後，在甲組聯賽已出戰十八場，四勝七和，七負，得十五分，仍排在第九席，尚未脫離降班威脅，怡和迫和東方後，在甲組聯賽已出戰十八場，三勝五和，十負，得十一分，仍排在第十席，倒數第四位，形勢已相當危險。

兩陣對圓

東方順風搶攻，上半場九分鐘新牛尿梁傑葉殺至底線勾射左下角，羅灶石撲出成右角球，梁傑葉開出，羅灶石接住。廿五分鐘怡和反攻，畢偉康直線妙傳刁漢文，右閘位十六碼射偏出右下柱邊界外。卅九分鐘梁傑葉過人作美妙傳中，張家平中路十二碼頂高出界。上半場〇比〇雙方未分高下。

兩隊調整陣容，東方牛尿賓志強入替龍志成。怡和胡錦良入代呂賢忠。下半場怡和反攻，三分鐘胡錦良中央突破，成單刀之局，陳要岳出倒地，將球撲平。廿九分鐘

易地再戰

陳光榮左翼位傳中，皮球落下角，張家平伏兵門前中路十二碼之腳下，射入右下角，一比〇東方首開紀錄。在怡和拚命反攻，卅四分鐘李源昌開上火綫搏殺，左中路卅碼突施冷箭，射入右角，一比〇怡和扳成平手。卅九分鐘怡和曾銳洪左中路卅碼遠射右上角，陳要岳托中門楣彈回，再接住險極。直至終場雙方再無入球紀錄，卒以一比一握手言和。（七趾）

兩陣如下：

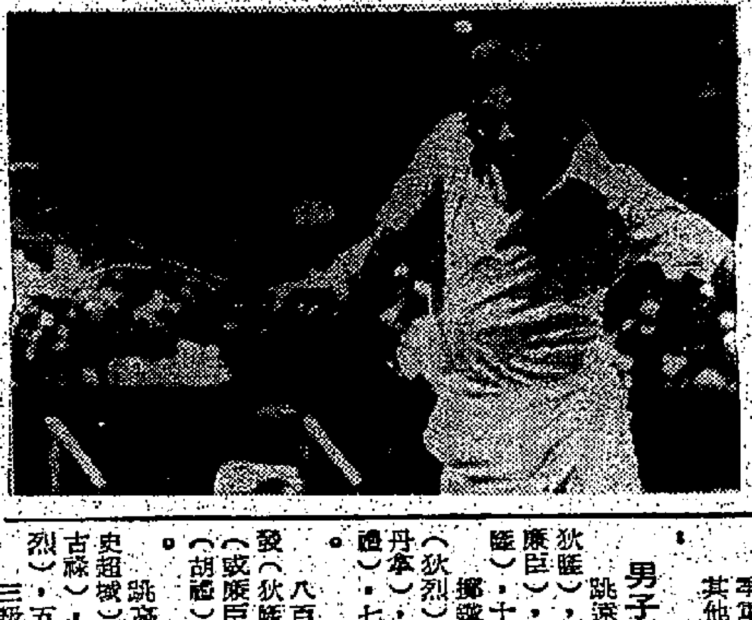
東方
陳要岳
陳光榮　岑志強　張志培　張炳衡
李炳雄　黃志強　林守焯（下）
池一波　龍志成　張家平　梁傑葉（上）

怡和
羅灶石
曾銳泉　李源昌　陳融軍　謝國強
呂志賢　曾銳洪　胡順華（上）
刁漢文　何耀強　畢偉康　胡錦良（下）

六時日商岩井對東方機房。七時冠華對美聲。修頓場：六時雅麗對奇雅之友。七時德寶對師範學教。

九龍盃小球賽 數場比賽改期

九龍小型足球總會主辦十九屆九龍杯，因場地關係，數場球賽改期，分列如下：三月十一日楓樹街球場晉青對森發木座A，兄弟藍對森發木座B。三月十二日下午六時麥花臣球場兄弟對先聲國際。三月十三日楓樹街球場壽而康對飛虎聯，志豪對牛頭角。以上各場球賽改期另行編排，希各該球隊勿派隊到場。



哈特福德三月七日世界杯網球賽澳洲球王紐甘擘大戰美國黑人球星阿樹。圖為紐甘擘用正手與阿樹對抽之大戰鏡頭。（合衆國際社無線電傳真）

皇仁書院
第五十三屆校運
威廉臣社獲全場總冠軍

香港皇仁書院昨日在加路連山南華體育會運動場舉行第五十三屆周年陸運會，賽程由上午九時開始，情況熱鬧，頒獎禮於下午三時舉行，首由該校校長鄭旭寧致詞，鄭校長對觀禮嘉賓及大會工作人員致衷心謝意，繼由香港小型足球會副會長，港九排球協會副會長及皇仁舊生會副會長麥頌遠致詞，麥副會長除讚許各運動員之優異成績外，並鼓勵各同學注意體育運動，務求體育與學業並重，使身心獲得平均發展。詞畢，大會即敦請麥頌遠夫人頒發獎品及錦旗，隨後由學生代表向麥夫人獻花，典禮乃圓滿結束。

茲將是日成績臚列如下：

全場總冠軍威廉臣社一百五十八分。個人冠軍甲組：林水有。乙組：胡永標。丙組：鄭家邦。

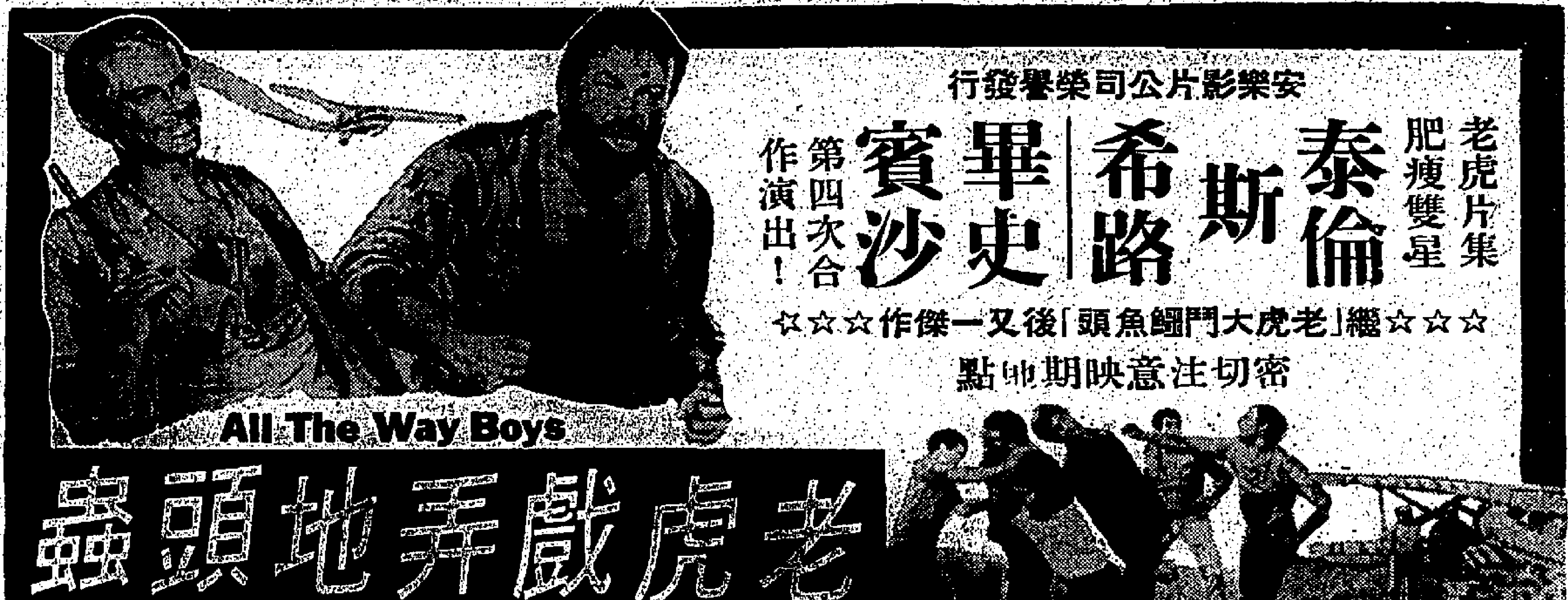
校際接力邀請賽冠軍：摩利臣山工專，亞軍：筲箕灣官立中學，季軍：維多利亞工業。

教師對高級預科四百公尺接力賽。冠軍：高六文班，亞軍：高六工科班，季軍：教師隊。其他項目成績如後：

男子甲組：跳遠：㊀郭健基（狄匡），㊁梁嘉民（威廉臣），十八呎三吋。擲鐵餅：㊀黃福全（丹拿），㊁李錫基（胡禮），七十呎十一吋半。八百公尺：㊀葉東發（狄匡），㊁楊萬全（威廉臣），㊂陳亦元（胡禮），二分廿七秒。跳高：㊀林水有（古祿），㊁陳仕祥（狄烈），五呎八吋。三級跳：㊀黃鏞明（啓），㊁伍富邦（狄烈），㊂葉東發（狄匡），三十呎六吋。一百一公尺跳欄：㊀廖子能（史超域），㊁梁嘉民（威廉臣），㊂沈頌瑋（史超域），十八秒九。四百公尺：㊀蕭榮良（狄匡），㊁鄺伯強（胡禮），㊂劉志偉（丹拿），五十八秒。一百公尺：㊀林水有（史超域），㊁伍富邦（狄烈），㊂郭健基（狄匡），十一秒六。標槍：㊀黃福全（丹拿），㊁李錫基（狄烈），㊂梁嘉民（威廉臣），一〇七呎十吋。千五公尺：㊀馬維祿（啓），㊁楊萬全（威廉臣），㊂劉克昌（啓），四分五十八秒六。二百公尺：㊀林有水（史超域），㊁郭健基（狄匡），㊂鄺伯強（胡禮），廿三秒四。推鉛球：㊀許禮明（史超域），㊁許浩華（狄烈），㊂謝益萱（狄匡），卅一呎十一吋。千六公尺四人接力：㊀狄匡社，㊁古祿社，㊂啓社，四分六秒五。四百公尺接力：㊀史超域社，㊁丹拿社，㊂狄烈社，五十秒正。

男子乙組：跳高：㊀吳晉興（啓），㊁蒲志光（丹拿），㊂林志立（古祿），四呎十吋。跳遠：㊀胡永標（丹拿），㊁余錦華（丹拿），㊂蕭良山（胡禮），十六呎四吋。八百公尺：㊀關成亨（胡禮），㊁蕭良山（胡禮），㊂徐偉泉（史超域），二分二十六秒五。擲鐵餅：㊀朱植榮（古祿），㊁梁志宏（威廉臣），㊂甘嘉志（古祿），八十一呎五吋半。標槍：㊀謝建華（威廉臣），㊁朱植榮（古祿），㊂何少佳（啓），一百二十呎九吋。一百公尺跳欄：㊀陳頌明（威廉臣），㊁鄧樹榮（啓），㊂吳喜興（啓），十八秒五。四百公尺：㊀盧德衡（威廉臣），㊁蕭良山（胡禮），㊂趙仕偉（威廉臣），五十九秒四。一百公尺：㊀胡永標（丹拿），㊁吳喜興（啓），㊂陳偉國（古祿），十二秒三。三級跳：㊀李沛鴻（丹拿），㊁陳頌明（威廉臣），㊂蒲志光（丹拿），二十七呎。千五公尺：㊀關成亨（胡禮），㊁盧海強（威廉臣），㊂盧德衡（狄匡），五分七秒九。二百公尺：㊀胡永標（丹拿），㊁陳頌明（威廉臣），㊂楊永平（狄匡），二十五秒五。推鉛球：㊀余鴻發（狄烈），㊁梁志宏（威廉臣），㊂黃銘賢（狄匡），卅二呎十一吋。（未完）

麗宮
今天五場獻映
恩塔羅公司最受歡迎百看不厭的煽情巨片
兩小無猜
麥里斯德積懷德。杜麗詩海德。
三大男女童星主演
人見人愛的陣容：別開生面的故事！
義勇煞星



華僑日報分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段每天收費三元，每段限大字四個，細字卅四個。如超過字數，每一個字以一個位計算（大字四個位計算），每段最多不能超過四個位，上期付款，即日下午六時前截稿，過時則順延。不折不扣。

大字四個 細字卅四個 每天三元

賜洽處：總社 香港荷李活道一一〇號；中區辦事處 德輔道中五號；九龍代理 佐敦道碼頭；旺角辦事處 彌敦道。

華僑日晚報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：7 11 12 16 18 20 22 27 30 42 51 56 62 90 92 100 105 110 115 106 116 124 130 131 141 142 146 149 163 172 175 180 182 184 203 206 207 216 224 225 228 229 231 233 248 252 254 255 261 267 268 269 271 272 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 295 298 299 337 350 358 368 375 380 388 392

中區辦事處信箱號碼：885 887 890 891 892 898 900 450 453 461 462 464 472 473 474 477 480 481 483 484 485 486 488 490 491 495 496 497 499 500 503 504 505 506 508 509 517 521 522 523 526 529 531 535 538 539 540 542 544 545 546 550 553 554 556 557 558 559 561 562 564

九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼：914 915 917 918 921 922 926 927 929 934 936 943 944 949 950 951 954 955 956 957 960 962 970 975 977 978 980 981 982 983 990 991

旺角辦事處信箱號碼：1058 1059 1063 1066 1067 1074 1076 1080 1083 1085 1089 1093 1097 1098 1099 1101 1107 1108 1112 1114 1115 1117 1119 1120 1121 1122 1129 1130 1401 1493

補習

浸會 補習 — 可電H六〇五三八〇

浸會二年

經驗補習

中大學生

到府補習

經驗盡責

預科畢業

港大醫科

小學補習

聖類斯

小學補習

浸會學院

華仁畢業

數理科 會考英文 F.5 F.4 — 港大畢業生兩年英語教學經驗，補G.C.E. T.O.E.F.L. F.4升級會考文法作文ORAL。私家補習 隨時起月$60 英數。可免費試學。港九任何區F.4.5.6.任何中小學生或自修者3—806775

經驗補習

經驗補習

師範畢業

中小補習

英文換國語

專誠補習

港大畢業

理工學生

香港大學

培正畢業

理工學生

心理碩士

獸醫 吳錦東

貓狗 — 狗病貓 古氏

半義務 理報帳稅

鐘點女傭 電話K 846664 — 港九服務 按時計值 快捷妥當 歡迎垂詢 信德家庭 服務公司

帳稅 — 報稅 按月 積帳 C.O. 上門 電話H793479 H796040

理帳報稅

理報帳稅 5-216404

會計兼職

待聘 各業

聘請

聘女會計

幼稚教師

聘女校務

出入口商

wanted teacher to teach four children to read and write chinese characters and to play the piano the teacher shonld be a university graduate. the hours are from four o'clock to five o'clock monday thru Friday in students own home salary open please call 5—227592 MRS NG.

學校聘男性

順半司機

請學校女

聘F1至F3

拉鍊廠請

醫務所請

結構工程

聘請女傭

聘請女傭

聘F1至F4

聘女護士

教甲師級

聘請品管工程師

SALESMAN REQUIRED
Company Having Sole Agency For Ladies Materials & Furnishing Fabriks Require An Outdoor Salesman Preferbaly Having Connections & Experience In This Field.English Essential Apply Giving Details Of experience. Salary Expected & Telephone No To: The Mahager / P.O.BOX TST 6472 KOWLOON.

招請女職
皆優至女招 或大26老旺25職訓 廈號街角歲員正 二東24亞新18當 — 英洽 0429 4986 電樓方至

wanted two amahs for european household, one cook amah and one wash amah must be able to speak some english. must be able to work together, must be able to cook european food and be able to go to the market. wash amah must be able to do good laundry and clean house well. high salary paid to good workers please call mrs, ng TEL NO: 5—227592

大公司聘

招請會計

聘教員職員

徵女文員

徵業務助理

學校文員

大公司 聘 — 大商行 聘請女職員

招生

敬署註册 前中大講師主辦 ORAL PRECIS 英文文法 作文 — F1—F6—大學 每週授課兩小時 三人小組每月$50 太子道166號七樓

出入口 SHIPPING

香港佛教聯合會主辦 政府津貼 佛教菩提學校招生 — 班額：小學一年級上/下午部共二百七十名 報名：由即日開始至四月十二日截止。塡寫報名表及繳交報名費一元正。 手續：接見日期：4月13日(星期日)上午十時至下午 及地址：四時地址黄大仙新區第16—17座地下 校監：大光法師

60元 數理 新舊 英文

女廚助理員務

誠聘會計

商行請寫字樓

聘售貨女

特聘初級

大公司誠聘

時裝畫

英婦

油漆全科

韓氏英數理化

私立 香港海員訓練學校 招生 教育司册註 — 四個月畢業，同等學歷，F1以上前途尤佳，三月十日開學，上下晚三班，學額無多，隨到隨考，星期日假期照常辦公。校址：香港北角英皇道390—394號三樓

金寶玉石

幻燈片

西式裁剪

青年會

國語

玉器珠寶傳授

中國書畫藝專

海燕藝術學院 — 鋼琴樂理 聲樂歌唱 結他樂隊 各類樂器

pauline s.y kwan school of advanced cooking
淑仁烹飪學校 — 粵菜 西菜 燒鹵 中點 西點 調酒 — 歡迎來電詢問及索簡章 九龍尖沙咀金馬倫道五十二號四樓 電K684119 K674567

英人英婦 聲帶主理

英人英語

教授英語

潘鼎彝

職業課程

結他提琴 H 743457

小提琴教各級

學畫福音

女師教鋼琴

琵琶古箏

女師授琴

吳氏英語

結他鋼琴

英語會話

香港護士外語輔導教學研習所

南華烹飪專科教授 — 中菜 西菜 中點 西餅 麵包 燒烤 唐餅 油器

英人話會

日語

工商學院

中國烹飪專科 — 粵點 燒 油 薄 調 西 西 菜 心 烤 器 餅 酒 餐 餅

中國藝術中心

學學

德誠烹飪學院 — 粵燒點油打豆西薄糖蛋 菜烤心器麵腐餅餐餅果卷 新型冷氣課室 電話K849248

秘書徵醫生

婚姻服務中心

專買酸枝

誠徵女友

蹇船五金

誠徵女友

徵印染人材

誠徵女友

徵求染廠

徵求

香港 海鷗 心中言語 — 日語 英語 國語 法語 西班牙語 德語 意語 荷語 韓語 泰語

教舞 女祗生數

授保舞會 贈書

自置新址 — 英皇道2號鴻安大廈3樓B側 2百樂戲院 上樓電梯

青年謀生出路

白蝕 見效收費

醫藥

高價收購

幸福婚姻

眞善美婚姻服務公司

收買酸枝

旅房車行

業主注意

徵求 香港中環舖面

購新界藍

少女之音

徵購港島

徵購廠房

徵商業樓

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

找尋母親

尋人

訪尋

幸福搬屋公司 — 香港：5-766799 5-708019 九龍：3-636697 3-657083 專搬：工廠・住宅・寫字樓

大東南搬運公司 — K955756 H612002 K955757 服務週到 港九新界專門搬屋

搬運

耳鼻喉頭科專 — 洪冠洲 洪元芬

難言隱疾

五十餘年經驗 專醫男婦 體弱元氣虧

中醫 梁澤生

聲明啓事
李楚良此人已於一九七五年三月一日離職有關此人在外一切華洋轇轕與本店無關特此登報聲明
合興飯店啓

香港狗會啓事
本會定於一九七五年四月五日及六日（星期六及星期日）在跑馬地英皇御准香港賽馬會馬場內舉行第三十一屆狗展及第十五屆服從競技比賽特聘澳洲全能評判專家劳倫先生到港出席評判參展報名截止日期爲三月十二日下午五時請各會員從速報名以便及時辦理

啓事

遺失聲明

遺失圖章

遺失聲明

遺失啓事

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

寫字樓舖位工廠住宅租售

出租 — 威靈頓街39—41號 六基大廈 青山道三三號 萬昌工廠 永康街 NO.42工廠 官塘 興業工廠 西營盤第一街 荔安里13號二樓 接洽處：六合基有限公司 萬昌業有限公司 香港威靈頓街39號六樓 電話239292 239322

油麻地新

中環新寫字樓 千尺租售廉 電H234249 236742

新樓租售

西環商住

太安租售

唐樓租售

置業租好

租售

僑興大廈

中央大廈

租售

離職聲明

四海包機旅遊部 — 每日747直航：澳洲・美國 美國$1850・加拿大 $1950 雪梨$1990・東京(來回) $1150 巴黎1650・倫敦1490 即電：H-451094・K-672118

旅遊

荃灣旺舖租售

旺舖租售

黃泥涌道

花園樓

高尚洋樓租售

高尚洋樓

讀者諸君：
如需要刋登「經濟小廣告」，請將廣告文字列入表格連同郵寄荷李活道一一零號華僑日報廣告部收當即安爲刋登也
華僑日報謹啓
茲函附支票港幣 元 請將下列稿件由 月 日起刋登華僑日報分類小廣告 天爲荷
此致
華僑日報
一九七五年 月 日
刋戶： 啓
住址： 電話：
（請注意）如寄來支票請將「郵票」二字劃去如係郵票請將「支票」二字劃去（付郵票請用面額一角者爲荷）
每段大字四個 細字卅四個 每天三元

往台灣 — 可代辦免稅貨物合法百貨用品價廉物美退稅手續 旺角彌敦道607新興大廈1817室 電梯按18字 得其利公司 電話K851245 K849562

中華民國護照 英國護照

台北證 445 130

台灣特快證 $128 — 4・7・9天旅遊 港台旅行社 K881535 844624

思達旅遊部 經驗豐富服務週到 名額有限，報名從速

平機票 — 加美1500・台北440・雪梨1890 加拿大 東京620・倫敦1390・曼谷305・紐約2150・馬尼拉750 四季旅遊公司 H254272 H254276

尚有分類廣告刋在第四張第二頁

荷李活道一壹〇號
・華僑日報・分類廣告・
・專組人材・電話服務・
◀請撥專用電話 賜洽▶
H-221583
（由上午十時至下午六時）

遊河遊艇

出售 九龍

官塘平樓

隆基洋樓 台八百呎 可分期 餘款

靚樓廉售 18D 高層 交吉三房兩廳 月收 洽

元朗冠煌 大單邊 可分期 息分六萬餘 七年 供二百呎 K715467

元朗新樓 好樓七樓 三房一廳 五百呎 水電 K12-061474

旺角吉樓 上海街 六百餘尺 有電梯 全新 K363450

紅磡洋樓

廉售 九龍城道 七樓 十二式

新屋免收水費

美聯 美孚新邨 K723388 K723399

二期 9C 一房兩廳 東南 八萬七
三期 17B 一房兩廳 東南 八萬七
四期 11 7A 一房兩廳 台十萬
五期 15K 一房兩廳 海景 九萬三
六期 21A 二房兩廳 西南 花園
三期 30A 二房一廳 山景
二期 7A 三房一廳 東南 十二萬 八萬二
三期 61A 三房一廳 山景 十三萬
二期 24B 四房兩廳 南海景
一期 30A 四房兩廳 南海景

官塘住宅 兩房 四百尺 大廳 ...

唐樓出售 九龍城 南角道 ... K823329 ... 10

洋樓出售 沙田 近中 文大學 五百呎

唐樓吉售 紅磡 街 十六號 38 呎 後座 買用 六四 萬百 元六

太子道口 旺角 三樓 六百呎 全天台 交吉 K-○三六八 九

荃灣吉樓 荃灣 交通 方便 可分期

花園洋樓 九龍塘 工人房 1500呎 三房二廳

常康園樓租售 千尺 入客 ... 二○一 ... 二一○

先施大厦 英文 向南 十二樓 720呎 K811935

佐敦碼頭 文英 一樓 三房一廳 850尺 K828669

鏡記 實業 樓鋪 字號 九龍 日夜 電話 620674 627094

美景洋樓 界限街 大單位 三房兩廳 山景

平通全港 浙江街 42號 ...

旺角吉樓 花園街 12號 六樓 七百呎

靚單邊售 馬頭圍道 ... K923251

文英樓售 佐敦道近 ...

福康樓售 旺角 ... K946453

澳門佑漢

唐樓吉售 紅磡 ... K954676

農場菜地 平售 ...

荃灣吉樓

九龍塘山

單邊樓售

千呎二樓

元朗附近 大棠新建

售平鋪旺 金巴利道 K680979

荃灣 安榮富登 富安裕發 大大大大 厦厦厦厦 (經已入伙)

長沙灣道 94—96號 永崇樓 旺鋪廉售 面積地下1000呎・閣仔700呎 電K954676

荃灣吉鋪

出售 港香 平出 賣國

住業適宜 大埔 街市 ...

大坑台

拍麗園 山頂

銅鑼灣住宅

大坑台

栢麗園廉售

寶翠洋樓

堅道吉售 一交通便 四百 呎 ... 466007

新型唐樓 九龍城 ...

高息唐樓

榮富樓 石塘咀 ...

唐樓吉售 西灣河 ...

西區平樓

現貨 寶翠洋樓 北角英皇道28—34號・即買即住・三面單邊・柚木地板・顏色浴缸・冷熱水喉・煤氣・高低層各單位及車位代客租售 旺舖兩間由十四萬餘元起 電：⑥—255828吳洽

石塘咀均益大厦 ◁和昌代客買賣租賃▷ 經已入伙・大小單位招租 分期付款樓・首期三萬餘元 詳詢：H489943 地址：德付道西石塘咀均益大厦貼鋪

筲箕灣 東旺樓 東大街 已有入伙紙

旺記 地址：東大街 打銀行左鄰

租賃 香港

銅鑼灣道 面向公園

灣仔梗房

吉鋪出租

北角梗房

北角梗房

百德新街

上環鋪租

平寫字樓

文咸東街

二樓平租

海都樓租

寫字樓租

梗房招租

香港仔黃竹坑 ・業發街二號・ 志聯興工業大樓 全部出租 由一管理・租金特平即可入伙 電：H442277 H447514

西區特廉樓宇 大道西五一七號 面積千八呎 四樓每呎租七角 二樓租一元 水電全 交通便 空氣好 適合社團 診所 商業 輕工業 或住宅等用 有意請電H—460049洽

百德新街 宅出租

商業二樓

跑馬地租

商住閣樓

香苑

寫字樓廉

後鋪廉租

銅鑼灣區

灣仔區

清靜大房

洛克道樓

天后廟道

旺鋪出租

均益大厦

車位招租

柴灣洋樓

山道洋樓

獨立閣樓

三樓閣樓

北角昌明

平

地下 招

中區 鋪位出租 堅尼地城 商業 五百呎 至 九百呎 四五 二 電話

中區 商業住宅 永吉街 七百餘呎 住宅商業均宜 洽租 電話

西環 貨倉 面積四千餘呎 士美菲路 私家 路直達上落貨 方便 詳情請電

中安大厦 招租 位於中環安蘭街11—15號娛樂戲院右鄰 商業中心區 車輛可達門前 內部豁齊 光線充足 租價廉宜 適合各行業 ★歡迎參觀★ 詢問處：春生貿易行 安蘭街18號電話⑤230066-8

中區 寫字樓 由三百餘呎至千壹百呎 設備完善 洽租電話 五—壹式 四九 壹壹

寶基大厦 招租 中區干諾道中港澳碼頭對面新建鋪位 地舖及寫字樓招租 交通方便 設備齊全 合各行業 租金相宜 ◁即可入伙・歡迎參觀▷ 電話H442745或H479310

北角 僑冠 ...

中區 萬宜大厦 德輔道中60—68號 大小寫字樓招租 請電5—239859

中環 商業 旺地

寫字樓租

中區 寫字樓 廉租 二百餘呎 電話：H238038洽

北角 維愛樓 新樓招租

鋪位平租

中區 寫字樓出租 干諾道中五十五號惟康大厦近統一碼頭 面對海景 面積 500呎700呎1100呎至2500呎 廉租管理完善 歡迎參觀 接洽電話 H445177-8

中區 商業 租出

寫字樓平租 干諾道西七號新街市 十三號順華樓 入伙紙備 有電梯水電即入伙 歡迎參觀 管理處電話：5-445545 或5-23574陳

城東大厦招租 大道東114—224號 旺鋪可加閣仔 住宅一梯兩伙 電話 5—231552

地庫 租平

寫字樓 威靈頓街 50號 威廉行502室 電話

租賃 九龍

街市鋪租

獨立半層

商住均可

大埔城

太子道

商住兩用

樓梯口租

二樓商住

旺鋪招租

馬頭圍道

定安大厦

沙田新樓

大單邊鋪

石壁道樓

工場出租

吉鋪招租

工廠出租

工廠出租

有樓出租

旺鋪出租

吉鋪出租

吉鋪 出租

紅磡唐樓

尖沙咀鋪

九龍塘房

美孚大樓房

旺鋪連閣

唐樓全層

美孚 大房

又一村

向南樓租

旺角彌敦

窩打老山

連天台

土瓜灣

高尚梗房

吉鋪招租

旺鋪招租

旺鋪招租

樓宇招租

廠樓招租

吉鋪 招租

荃灣樂安街

光猛大梗房

多窗大房

沙田

窩打老道

光猛房租

沙田別墅

商業一樓

高尚住宅

太子道 樓廉租

工廠出租

商住租廉

招租九龍

佐敦碼頭

旺鋪750

葵涌洋樓

廠房出租

旺鋪平租

吉樓招租

尖沙咀房

鳳凰新村

旺角鋪平租

清靜大房

官塘康麗

沙田洋樓

上水花園 洋樓 分層出租

旺地 招租

大單邊 借出位

土瓜灣 旭日街15號 順煒工業大厦招租 由二千餘呎至萬餘呎・即可入伙 有停車位・24小時管理服務 洽租處：順昌有限公司地產部 電話：⑤653620 ⑥435244

吉樓 招租 正記公司洽

鋪位平租 住宅特廉租

鋪位 出租

油蔴地 正康大樓 廟街47—57號 旺盛鋪位 商業樓宇 高尚住宅 交通極便 四面單邊 有入伙紙 即租即住 歡迎參觀 **招租** 正記公司 ③664405 ③665962 ⑨312859

雅高集團有限公司 招租 永華工業大樓 荃灣楊屋道137號 每層由7400呎至9400呎 電：5-453057-9洽

工廠 大廈招租

地王鋪租

大特鋪 三千租 深水埗銀行區 荔枝角道171

旺鋪連閣樓 平租4300元

寫字樓平租 九龍廟街 正康大樓 合寫字樓 47—57號 地點旺盛 酒樓百貨 正記公司 ③664405③665962 地盤電話③312859

兆業大廈招租 九龍旺角花園街183—189 住宅新樓即可入伙 梗房間格 面面皆窗 獨立水表電表 天台 設煤氣電話線 齊備 二房一廳 月租700元 三房一廳 月租900元 請到上址賈君引看 ⑤956430 或 ⑤454685

現成 貨倉招租 有貨倉牌照 荃灣 德士古道樓下面積 一萬餘呎 地點適中 交通方便 並有水電及裝修設備齊 即租即用 廉租詳詢 請電K—857005洽

官塘 廠房

又一村 花園洋房

土瓜灣 對正海心廟公園 落山道一○八號 **志昌工業大樓** 全部出租 由一管理・租金特平即可入伙 電：H—442277 H—447514

地王 鋪租 二元六 免頂

鋪位千五 洋樓廉租

旺角寫字樓招租 彌敦道748號A 始創行六至十一樓 新裝修寫字樓每間由300至750呎 有意承租者請於辦公時間內電K七一六四四四 免佣金、免什費 九龍建業有限公司

汽車 福士1303 —73年

出讓 房樓

工廠廉讓

時裝頂讓

銀宮招待

餐廳廉讓

雪櫃行頂

特廉急讓

官塘四房廳

西醫務所 出讓

出讓 什項

夜冷寫字樓 十匹分體新型冷氣機 一匹冷氣機 抽氣扇 樓底扇 大班枱椅 文具柜 鋼字枱 電鐘 鋼摺椅 生財工具 傢俬雜物 大平沽 香港軒尼詩道302號

夜冷漂染廠平沽

美國 影印機 APECO廠讓 東方影印 電K950355

彩色電視

大船急讓

銀幕平沽

果汁糖

夜冷製衣廠

圓筒機織造廠 夜冷 大秤

夜冷製衣廠

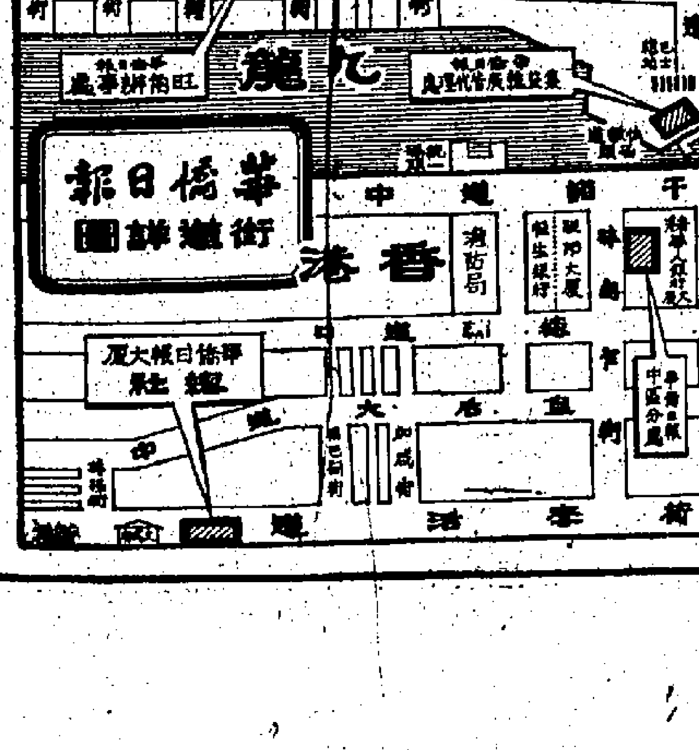
萬角 能鐵

夜冷 餐室用具平沽

珠寶

光珠寶石 大道中82 電話H 453101 453111

尚有分類廣告刊在第四張第三頁



第二十七屆香港校際音樂節特刊

中級組英文大合唱 十四校精英喜相逢

共為「登徒子」與「醉酒佬」而引吭高歌

九龍華仁不負衆望 以大熱勝出 兩曲共獲一七八分 評判認為演出够力 能把握曲意

（特訊）曾經有一個很得遭遇可愛的小伙子，當時他還年輕，而且是那麼驕傲，以為很容易獲得一顆少女芳心，甚料當他喜歡上一個女子在吊膀子時，卻遭遇了滑鐵盧，少女向他還以白眼，最後，女子甚至投入別人懷抱。於是，他變成傷心小子，難得的是他這個人頗為灑脫，唱歌而自我解嘲。

又是這麼一個男子，酷愛杯中物，觸怒了太太，但他雖然為太座所斥，仍然飲酒如故，並高唱愛情萬歲。

十四間學校歌唱班的精英，昨日聚集在明愛大廈禮堂為這兩位仁兄而高歌。通過兩首逗富幽默感的歌曲，替他們在合唱造詣上一較高低。

明愛大廈昨日可與「丁才兩旺」，整個禮堂擠滿了人，人丁不弱，加上各人歌唱造詣非凡，從歌曲中可見他們在這方面實在是才氣縱橫；再添上評判玻依度的風趣小動作，洋溢滿一片熱鬧氣氛。

九龍華仁書院是擁有最多的一隊，出場亮相已博得采聲不絕，結果不負衆望，大熱勝出。

該校去年已獲高級組中文唱歌冠軍，今次在十七歲以下中級組中英文唱歌亞軍，及兩個中級組英文大合唱中又再掄元。

冠軍隊第一首歌曲獲得九十一分，成績驕人；第二首歌也得了八十七分。評判覺得他們演唱够力，又能够把握歌曲意旨，適當地將內容轉出來；許以為一次出色之演出。

陳瑞祺書院是亞軍得主，演出頗有水準，只惜強敵當前，雖以問鼎冠軍。

季軍是聖保祿書院，成績不俗，僅以一分之差屈居第三。

下午演出亦精彩 馮瑞璋小學稱雄

並獲得「德嘉夫人盃」

下午演出異常精彩，在香港區小學一及二年級中文歌曲演唱比賽中，十隊小學的表員穿齊整齊的校服，魚貫入場，座無虛設，一時為兒童世界。

該組比賽樂曲共兩首，一首為柔秒的「傷唱——眠！時鐘響了」；另一首為芬蘭民歌「鳥兒歌唱」。兩首歌曲在天真活潑的小表員表演下，使人有輕鬆愉快之感。唯雜聲、鐘聲、歌聲、掌聲、歡笑聲構成整個會場的音響。

勵志會馮瑞璋紀念小學上午校終以技勝一籌，獨佔鰲頭。玻依度給其評語為：組合編排很好，音色由，用字準，歌唱動聽，有高低音之變化，整個表現效果很好。

評判玻依度指出：有些隊伍太過注重於給觀衆的視覺享受，動作多多，以致損害整首歌曲和諧的氣氛。他表示：歌唱只是給聽覺上的享受，如音樂與動作適當的配合，和諧的氣氛就會應運而生，所以不可太多誇張動作。

勵志會馮瑞璋紀念小學在去屆音樂節曾奪獲同一項目冠軍，今次奪標，各老師及同學皆大歡喜，並可獲得德嘉夫人盃。亞軍為聖安多尼小學，季軍為聖約瑟小學。

香港第七旅奏凱 九龍廿三旅報捷

女童軍兩組營火曲

小學唱遊組表演過後，女海童軍營火歌及女童軍營火歌比賽亦告展開。一時整個會場成為女童軍的天下。在女海童軍營火歌項目中，女童軍香港第七旅以其悅耳的歌聲，充滿快樂氣氛的動作，充份表現出營火聚會的歡樂，以八十七分榮獲冠軍。

評判玻依度表示：營火歌是在表現出一隊軍的自我陶醉世界，在觀衆的注視下，當然這個自我的世界對於參展者在心理上有所影響，並在時間的限制下，但表演出輕快和諧的歌曲及喜悅是較為困難的。

香港第七旅，但成員二十五人，仍在六色分鐘內將……[illegible]

歌劇演唱禮賢會 獲香港電台獎金

民歌合唱熱鬧

有抒情、有傾訴、有懷憶 水準甚高鮮有走音毛病

之民歌合唱公開組於昨日下午及晚上在大會堂劇院舉行，五十八組同學參與競賽，場面非常熱鬧。有抒情，有傾訴，有懷憶等。評判迪茨指出：參賽同學的水準非常高，他甚欣賞，尤其是同學很少犯有走音的毛病，實屬難得。他強調：結他或其他伴奏樂器，目的在襯托歌者的音與抒發，切要和諧。他最後希望參賽同學在參加比賽前，一定要深入了解歌詞內容，從面部表情及神態表現出來。

結果香港華仁書院……以八十九分之優越成績……保羅男女中學……屈居次席。季軍是九龍工業中學……八十七分獲得。（強）

同樣輕快悅耳的歌曲……聽衆耳中……醫生們的歌……冠軍，該隊成員二十六人，只練習三個月，便獲得冠軍……本屆該隊可獲去屆迪夫人杯……季軍為香港第五十三隊及九龍第二隊……八十四分獲香港電台獎金三百元。（特訊）

明日比賽節目

歐德學院
上午九時三十分 鋼琴獨奏浪漫派作品（公開組）
下午二時三十分 鋼琴獨奏巴哈作品（第五級）

九龍華仁書院
下午一時半 鋼琴獨奏（初級組）
下午六時 鋼琴獨奏（高級組）
下午七時 鋼琴獨奏（公開組）

聖約翰副堂
上午九時十五分 中級組口琴獨奏
下午二時三十分 中級組口琴獨奏

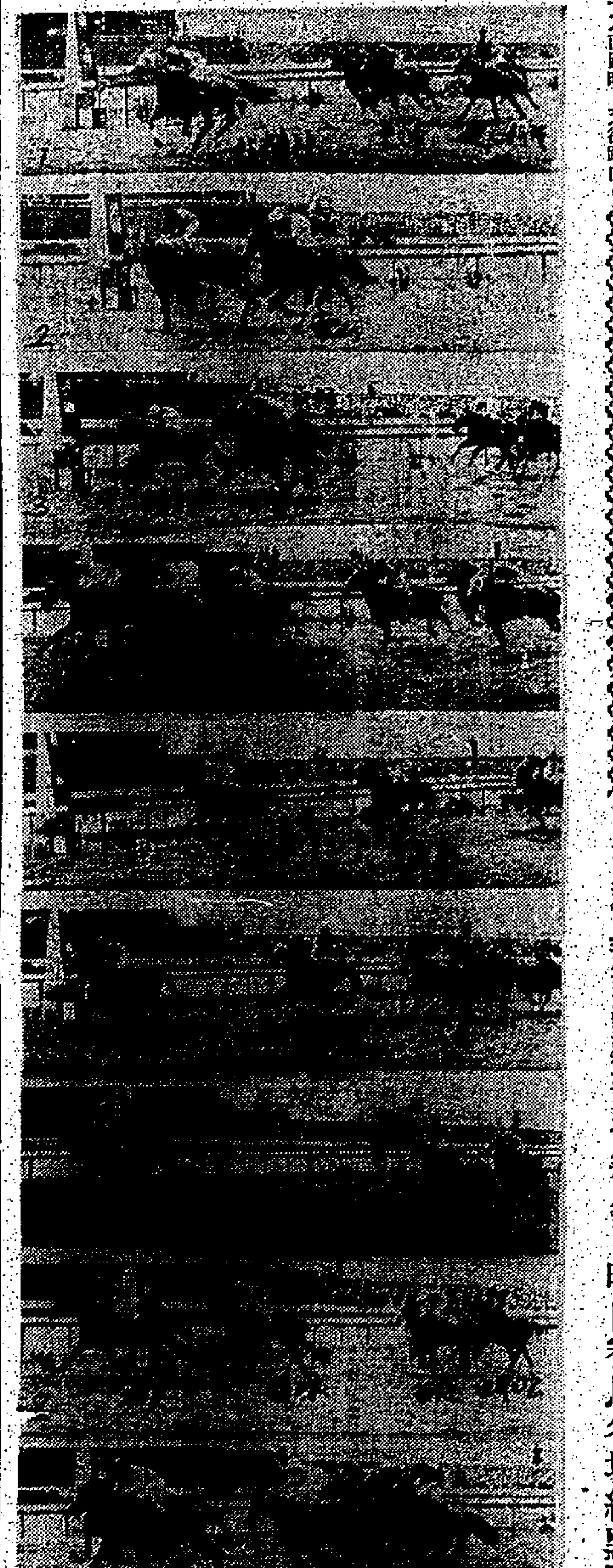
聖保祿中學
下午一時三十分 女子高音中文歌曲公開組

大會堂音樂廳
下午六時三十分 藝術歌曲公開組
女聲合唱高級組（中國樂曲）
男聲合唱高級組（英語歌曲）
下午七時四十五分 女聲合唱中級組（十七歲以下）

中文歌曲公開組 各員演出甚成功

取勝中音組 鄧少軒掄元 高音組 林若翰

（特訊）一年一度……三十多位同學在同一會場角逐……中文歌曲公開組，男女……



昨日賽馬各場終點圖片

華僑馬經

老吉主編

賽後檢討 一定好賽後流鼻血

馬會新任首席受薪董事史劍活已抵港，昨亦到場參觀賽馬，但未執行任務，昨日賽事，仍由署理首席受薪董事薛露代表競賽小組，策發賽後檢討。

茲將賽後檢討謄錄如下：

（第一場）第六班九七五公尺 蘇路夫馬房之奈山局，因健康問題，許可於三月廿日上午七時，退出比賽。

當閘升起，鄭棣池所策跳在彎中（排第四檔），因此使到鄭棣池上不能平衡。

……後，直路時大外避，報告：……所策，是有發覺流鼻血……

（第二場）第二班一八〇〇公尺 見習騎師李偉德所策……排第七檔跑出，當閘升起時……

……廄御鞍時，並不發覺有不正常之處，董事局乃將該駒口水及尿液，交化驗室檢驗。

白楊標策征舉，當跑到一二三五公尺柱，突然橫跑，並作老虎跳，因而使到馬彼得所策……隨後跑上時，要將馬勒住，以避免踏及征舉後蹄。

獸醫報告：跑得第一名，由見習騎師加利所策的一定好，于賽後流鼻血，醫務所發現時……

（第四場）第六班一二三〇公尺 易仕所策歡樂滿谷沿途閃避，使到易仕處於不利地位，無法將之控制直跑。

所策獸醫報告，于……時，發覺左後蹄曾被踢傷。

（第五場）第二班一八〇〇公尺 無特別事故發生。

（第六場）第六班九七五公尺 謝恩獎策嘉利，賽後被傳訊有關策騎該駒情形，董事局聽取謝恩獎及練馬師米曲凡里作供，謝恩獎……

（第七場）第八班一六五〇公尺 ……

（第八場）新馬A班 ……

四重彩爆大冷 但派彩未理想

昨日賽馬，第七場跑四重彩，見習生麥子文策第三世界，由頭帶到尾，爆大冷……

影響所及，連孖Q及場內外連贏場內孖寶，均有可觀的派彩。

門場，跑第二，李演明的⑦啟標，跑第四，均為見習生，祇有跑第三的⑤棠古王子，是由關尼策騎的。

四重彩成了見習生天下，除⑩第三世界掄元外，羅國洲策⑨新市……

是次四重彩中彩者，為十九五七號。

馬會於昨晚宣佈，四重彩總投注有：一千四百〇八萬〇〇八十二元。派彩如下：

兩元複式派：一萬七千〇廿四元 六四六票中彩

十元複式派：八萬五千一百二十元 七票中彩

十元單式派：八萬五千一百二十元 兩票中彩

五十元單式派：（無人中）

各中彩者可於明日（三月十日）上午十一時半至下午六時半到各指定場外投注處領取獎金。獎金如超五萬元以上者則請在明（十）日上午十時至下午五時，到英皇道二七八號北角中心大廈三樓馬會場外投注組部領彩。所有彩金將以支票支付。

場外投注派彩表

昨日賽馬，孖Q彩池總投注……

場外孖寶：……

第一場外孖寶……

班次升降

降班 昨日馬匹有四名如下：……

升班 ……

昨日賽馬成績

第一場：第六班，路程九七五公尺……

[illegible]

瑞香園 貨倉

商業

牆紙裝飾

台灣有事 可以委託

噴油銅模

水晶打臘

門上 醫療 練狗 5-776140

花園假山

申請水錶

東方晒圖

裝飾工程

信義追債

加快印務 便知帖

萬順裝飾

代聽電話

通渠改厠

雪櫃 收購冷氣 H713301

即印 服務公司 中英打字 上門搭稿 H224435

萬能角鋼

平價裝修

收購電視

漆皮綫

打打油大 字咭印平 機鐘機賣

出國皮褸 防雪防雨軟皮靚褸 九龍尖沙咀金馬倫道26號地下K667149世界公司 特製雪褸

中西文具 一雅文具製咭公司 中區士丹利街58—84美德大廈 購貨電話：H236382 H238537

通渠通厠 漏水 滲水

冷氣 雪櫃 H606806 K794946 新亞洽

代辦 香港倉庫運輸公司 專營一切出國留學行李、傢俬、出入口商貨、倉存貯運等 3-956502 3-957055 3-957728

打字機 買賣修理

大英明商業攝影公司 攝影 5-723438

漏水醫包

裝修 專營樓房

裝修 室內設計 永昌

較獨立水錶 裝鹹水沖厠

打字機 修理買賣 新亞皆老街54號五樓 港文儀行K—962903

科學井 瑞生隆五金行 5-279626-6 5-280235

大源陳列用品公司 電話:5-731923

何長銀器 另創一格 最新設計 新潮餽贈

家庭及大小型商業用冷氣機 惠風牌 中國冷氣有限公司

嗚謝 西區街坊會

商行註冊

刊登本報分類廣告 請撥電話 H-221583

尚有分類廣告刊在第四張第一頁

第二十七屆 香港校際音樂節特刊

十三歲以下男童獨唱冠軍李冠泉（基慈下午校）。（本報攝）

笛子初級組優勝者與評判合攝，右起冠軍洪光盛，亞軍何兆輝，評判林風（中），季軍吳炳榮，王志基。笙初級組優勝者與評判合攝，右起冠軍李星華，評判林風，亞軍陳繼彪，季軍黃耀忠。

高級組雙鋼琴合奏冠軍鄭韻天、趙不驕合奏時神態。

（上）小學組竊政笛樂隊合奏冠軍聖安多尼小學表演時攝。（下）高級組雙鋼琴合奏右起冠軍鄭凱元（培仁），趙不驕（聖若瑟），亞軍羅琳，鄭芳智（香港啟光中學），季軍吳倩華，吳倩美（拔萃女校）合攝。

二胡演奏評判員徐華南親作示範解說彈奏要訣。

（上）高梅修士歐唱獎學金比賽，由右至左冠軍關祖耀（英華書院），亞軍鄧少軒（拔萃男校），季軍林若翰（長沙灣天主教英文中學）合攝。（下）深造級古典作品鋼琴獨奏，由右至左冠軍蔡慧雯（九龍瑪利諾女校），亞軍黃慧恂（培正中學），季軍王師采（玫瑰崗書院）合攝。

初級組笛獨奏左起冠軍黃帶福（香港仔魚類統營處中學），亞軍周素嫻（聖紀文），季軍陳子英（聖保祿書院）合攝。

（上）笛小組合奏冠軍忌連拿利學校。（中）中國作曲家作品鋼琴獨奏，首、二、三名優勝者合影，左起冠軍拔萃男校高貴輝，亞軍香港華仁張明智，季軍聖保羅男女校葉天賜。（下右）中國作曲家作品鋼琴獨奏冠軍拔萃男校高貴輝演奏時神態。（下中）又是她！香港瑪利諾書院的梁慧明同學，她的照片重現報章，是因爲她今次又得了鋼琴獨奏浪漫派作品（第二級）冠軍。（栢攝）（下左）青年會中學的鄧達榮就是吹奏這枝怪東西獲得了中音收童笛獨奏冠軍。（栢攝）

（上右）商合獎金獎優勝者合照：冠軍顏獻基（中）（喇沙），亞軍林蔭信（左）（英皇），季軍黃海思（拔萃）（右）。（本報攝）（上左）十一歲以下男或女童獨唱優勝者合照：冠軍朱羅拔（左），亞軍盛原（右）（均為喜禮尊利小學）。（本報攝）（中）鋼琴八手聯彈四重奏冠軍左起簡潤庭（聖保羅男女），張明智（香港華仁），黃鳳幼（聖保羅），黃祐君（新法）合攝。（下）深造級組雙鋼琴合奏左起冠軍趙瑛（協恩），梁敏怡（聖士提反女校），亞軍聶薇，聶蕙（香港瑪利諾），季軍盧殿千，葉曉平（九龍瑪利諾）合攝。

（右）深造級雙鋼琴合奏冠軍梁敏怡及趙瑛合奏時神態。（中）鋼琴八手聯彈四重奏冠軍張明智，黃祐君，簡潤庭，黃鳳幼演奏時攝。（左）初級組笛獨奏冠軍黃帶福演奏時攝。

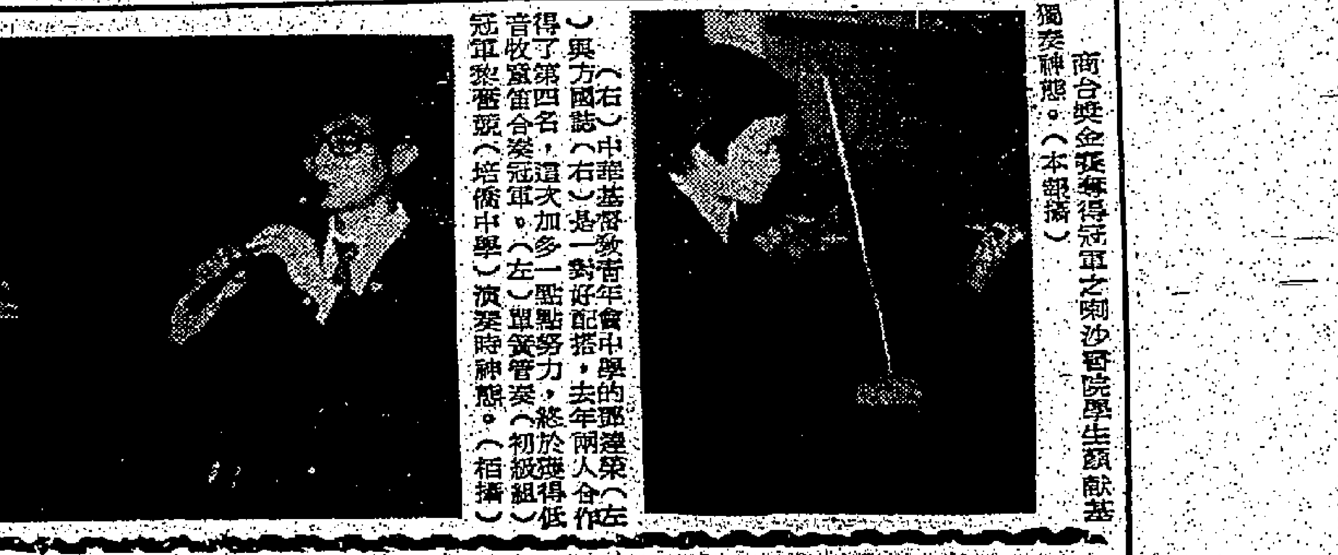
笙公開組冠軍蘇世娥（右）與評判林風合攝

小學組竊政笛樂隊合奏冠軍聖安多利小學代表姚淑媚接受評判福百士頒贈之何世明牧師杯。

（右）女童高音獨唱（十三歲以下）冠軍楊惠演唱時之神態。（左）深造級古典作品鋼琴獨奏冠軍蔡慧雯演奏時之神態。（本報攝）

（上）二胡公開組右起：冠軍黃永全，亞軍伍錦標，季軍楊若全，盧業成。（下）二胡高級組右起冠軍楊若奇，亞軍諶志強，季軍劉潤發。

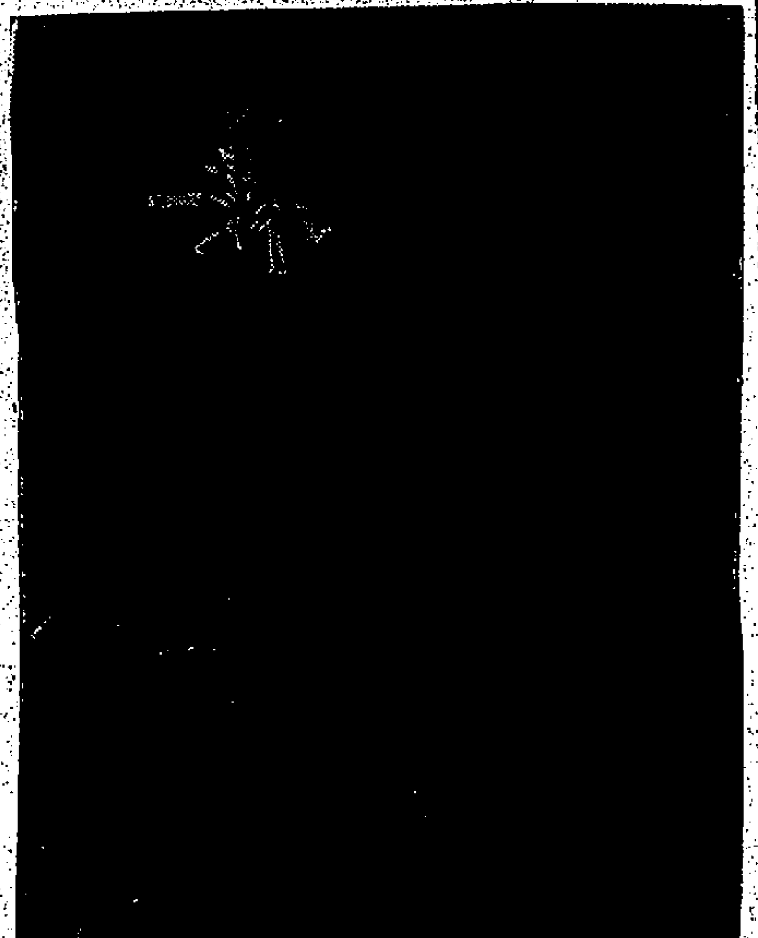
（右）中華基督教青年會中學的鄧達榮（左）與方國誌（右）是一對好配搭，去年兩人合作得了第四名，這次加多一點點努力，終於獲得低音收童笛合奏冠軍。（左）單簧管獨奏（初級組）冠軍黎審蕙（培僑中學）演奏時神態。（栢攝）



商合獎金獲得冠軍之喇沙書院學生顏獻基獨奏神態。（本報攝）

室內植物 幽雅蘆薈

胡綺紋



這兩年由於內地來的水仙花頭貴，我們都不浸水仙花作歲朝清供，而代以洋花，頗為別緻。今年新春，爲了事忙，更疏於管理，我又去了別處散天，一切由SAMUEL佈置，豈料他更忙，歲晚還埋頭工作，在年三十晚才收拾屋子，幸而他很有辦法，到我年初八回來，發覺全部井然，廳間的方桌擺上一盆盛蘭，酒櫃頂端置放一盆比較罕見的蘆薈，是我們在天台栽植的花卉之一，抽出橙紅色的花朵，相當別緻。

這盆蘆薈，學名稱爲ALOE CONCINNA，是百合科的多年生肉質草本，培植了許多年，也曾開過花，花期總在農曆新年時份，直至最近才知道它的正確名稱，現在根據拉丁學名的意思，替它譯作「幽雅蘆薈」，這個品種沒有收在香港植物檢索表裏，表中收載的，是另一個別名油蔥的變種ALOE VERA。

本類植物在非洲、地中海區域、阿拉伯、馬達加斯加等處生長最多，有不少變種，園藝上栽培的，以矮生觀賞價值高的爲主，幽雅蘆薈的葉片旋疊狀，緩慢地一層層生長，每枚有十五公分長，二至三公分闊，初生時嫩綠色，其後漸深，肥厚而多汁，邊緣有刺狀小齒，相當堅硬，並有白色斑點，具光澤，先端略捲曲並向下彎。隨着年月的生長，基部的老葉枯脫落，留下短小的莖。花莖自葉叢中抽出，約二十至廿五公分高，總狀花序，花下垂，橙黃至橙紅色，邊緣綠色，花被管狀，有點像吊鐘，極美麗。

幽雅蘆薈宜在溫暖和有陽光照到之處生長，夏季時需給予較多的水份，最好避免直射陽光，在半陰晴環境下生長，葉片顏色較淺，斑紋較顯。生長地區如非經常受到狄烟熏襲，在一般住宅區、新區及廠租屋等都很適宜。多季的氣溫要保持攝氏表十度以上，這在香港不難辦到。管理方面十分容易，多年的培植從無發生病虫之患，炎夏時勿忘澆水，否則植株會用去葉片貯藏的水份，直接影響開花。開花之後，剪去花莖，在春暖時翻盆換泥，老葉脫落後遺下的小莖，會發生一些根蘖，翻盆時應把這些新根剪去，重植時把這些新根埋入土中，泥土以砂質腐葉土最合，同時加入一點慢性有機肥料，並可視需要進行分株繁殖，盆不宜過大，以追促花根，使其能在次年開花。

置放室內，幽雅蘆薈屬於很能耐長期的室內植物，為我們作個新年點綴，何況平時只得一層層的葉子，沒有什麼可觀，仍會以室外種植為主。這類植物葉片中含有黃褐色汁液，味苦而具番紅花香，所得的黃色結晶是為蘆薈素（ALOIN），醫藥上應用為瀉劑。

盆栽與我

何智煌

黃楊要求陰濕

盆栽黃楊

我喜歡黃楊，是喜愛它的葉，它的姿態，它的幹。黃楊的幹是帶黃色的，所以有「黃楊」之稱，至於這個「楊」字，因其葉有「楊」起性。

黃楊喜歡半陰生長，所以它在野生的生活，多在溪陰的淺澗中，或者在池沼之旁，凡是喜歡蔭暗生活的植物，皆喜歡濕也，因此有「陰濕」二字。

陽光太猛使黃楊生長不良，別的不說。陽光太烈，會把黃楊的葉子晒成枯黃色，在觀賞方面已失去價值了。黃楊不單只要求土壤的濕潤，而且要求空氣的濕度，所以最好是經常用噴霧器噴葉，這是較種黃楊的要訣。細葉黃楊亦如是。

室內花園

園丁

你的家庭中建設一個小小的室內花園

現在都市中的居住環境，越來越不可能有園地供人們栽種花卉了，不要說是園地，就是擁有一個露台，或者一個天台也不容易。

因此，現在的園藝家正在大力研究室內花園和設計。

室內花園最缺乏的是陽光，因為任何一種花卉，其生長的過程中，都不能沒有陽光，然而，園藝家曾經作過試驗，利用高頭的螢光燈來代替太陽，卻獲得一部份的成功。

園藝家曾經用絲蘿來作試驗，用螢光燈日光照射，結果很成功，園藝家又作更進一步的試驗，在室內栽種秋海棠，結果亦很滿意。

大盤的室內植物在這種情況下作試驗了，相信不久的將來，一定有不少花卉都可以適宜用螢光燈的照射來栽種的。

因此，只要我們在室內，找一個角落，建造一個室內小花園，利用螢光燈代替太陽，構成一個充滿動態的裝飾，這些裝飾充滿生機，更使你接近大自然。

在室內設計小花園，必須注意四項條件：

第一注意水份，水份充足，是必須的，但亦不能過多，水份過多，容易使植物之根部腐爛，導致死亡。在設計花圃的時候，注意去水的地方，否則會弄致流水四溢，把廳子弄濕了。

在室內，水份蒸發不會太多，只是保持土壤的濕潤便可以了！

第二是照明，設計的地方，最好是從斜陽照到的話，最理想，如果沒有的話，我們可以用螢光燈照明，每天所需的照明是十二小時至十六小時左右。

第三是肥料，肥料視植物所需而定，生長良好期肥料才可以下肥，每二至四個星期下肥一次，宜用淡的化學肥料，在室內不宜多用有機肥，因爲有機肥料容易發生臭味。

第四是通風，良好的通風，對於植物的生長，是必須要的，如果通風不良，可以用風扇來代替。

必須選擇花卉，須選擇適合於室內生長的植物，不適宜室內的栽植，栽種起來雖然是不良，亦不會長久，必定因不良而死亡，所以不宜栽種爲宜。

山居聽鳥鳴

雀居

何必飼養雀鳥，住在山區，每天一清早，便可聽見雀鳥的歌聲，雖然很少見於林內牠的樣貌，但牠的歌聲，是最嘹亮的，而且一唱起來，此起彼伏，所以畫眉的歌聲，好比是山居的第二個頭，常好的畫眉是女高音，獨唱，和聲，是大合奏。

一清早，我喜歡躺在一張籐椅，坐在樹下，傾聽畫眉鳥鳴，尤其是聽畫眉的歌唱，畫眉的歌聲一響，全個樹林的雀鳥都停下來，靜悄悄的聽，就只聽到牠的歌聲，因此，畫眉是有「歌霸」之稱。

下午，是相思的天下了，相思喜歡成群結隊的飛，一群小相思，在樹頂上，吱吱喳喳的，我喜歡聽不出牠的好極，把牠們掛在房子裏，房子很靜，然後躺在床上，相思的音韻細小，但是唱起來變化也很多，所以必須要有一個靜的室，否則無法欣賞到牠的美，好處之一，牠好像一位嬌小的小姐，在你的耳旁輕訴，又好像是輕聲的哼催眠曲，使你睡一個甜蜜的午睡。

奇怪的是猪屎渣雖然有歌唱之名，但在樹林裏，卻很少聽到猪屎渣的歌聲，只是間中見牠站在枝頭上歌唱，音量沒有畫眉的宏偉、霸道。

這幾天我聽到另一種奇妙的歌聲，是近幾天才聽到的，我設法找這種歌聲的來源，終於給我發現了。

一開始時使我感到異，一直沒有給我留意的麻雀，竟然會唱出如此美妙的歌聲，後來看清楚了，才發現這並不是普通的麻雀，而是山麻。

山麻在香港的出現是在春天，因為牠的形狀與麻雀一樣，而且亦與麻雀一樣在地上跳，只有點不同的，是其頭部較麻雀大，而且是淡咖啡色，其身體也比麻雀大。

梅花很細小，在草叢中跳來跳去，梅花不是善唱之鳥，但其羽色美麗。

故使人討厭的是鵪鶉，白鵪鶉飛來之時，「呱呱」大叫。

高髻冠的歌聲偶然也有佳作，到了黃昏之時，雀鳥歸巢，又是雀鳥大合唱的時候了。

花鳥蟲魚 週刊

第一一三期　園叟主編

蝴蝶蘭的原先種及育種的新趨勢

麥審

今日我們所看到的現代蝴蝶蘭品種，育種家們經過好幾個發展的階段，嘔心瀝血不斷努力的嘗試所得來的結果，才產生了今天這麼多型式不同的新產品種。從它們開花的大方美麗而美麗的花已在我們腦海中留下了良好的印象。因此，你將會毫不懷疑地讚賞造物者的偉大。筆者在此將研究所得介紹給各位愛蘭人士。

蝴蝶蘭的真正名稱，應該稱為「蛾蘭」（MOTH ORCHID），而真正的蝴蝶蘭還名字應該屬於文心蘭屬（GENUS ONCIDIUM）中的ONCIDIUM PAPILO。到目前為止，其名稱仍在爭論中，不過大多數仍採用蝴蝶蘭一名。

蝴蝶蘭（PHALAENOPSIS）爲亞洲熱帶之產物，由印度喜馬拉雅山往東經過馬來西亞，菲律賓，印尼以及台灣南部。到目前為止，被發現及利用之品種約有十餘種。而這些品種在今日的育種方面有很大的貢獻。

白花方面的原種有PHALAENOPSIS AMABILIS、PHALAENOPSIS APHRODITE。所育出的品種帶來了蝴蝶蘭的光榮史。這兩個原種除了有良好的花序外，而且能在溫室中能整年不斷開花，其長而分枝的花徑能一次開花五十朵以上。所育出的著名品種有一九二七年PHAL. ELISABETHAE，一九三五年PHAL. AVALANCHE，以及數十年來的大型白花PHAL. DORIS、PHAL. GRACE PALM、PHAL. CHAT IRON MONARCH等等。每一株的花朵都雅美動人，若成叢放置在一起，則花團錦簇，宛如萬千粉蝶棲香枝頭，清麗奇偉，使人畢生難忘。最令人興奮的是這些花都是多倍體，在育種上非常有貢獻。

自一九三二年至一九六〇年止，白花蝴蝶蘭雜交種的獎賞，數目較授與其他種類的蝴蝶蘭多出一倍有奇；又在一九三〇年至一九五五年的二十五年中，無論從那一個角度來看，大花蝴蝶蘭已成為本蘭屬中地位最顯要的一羣，這情形一直保持至六十年代的早期。

當它們的花朵的素質突飛猛進的邁向完美無瑕的最高境界時，它們又向那些非步趨越而遺留其後的雜色同屬兄弟伸出支援之手；由於白花以外的其他雜色蝴蝶蘭都缺乏多倍體、倍體的存在，因此質素改進方面的發展是大受限制的，雜交家們便只好把白花系中的多倍體親本引入各雜色花系中，希望能把它們的素質改善。

白瓣紅唇之蝴蝶蘭

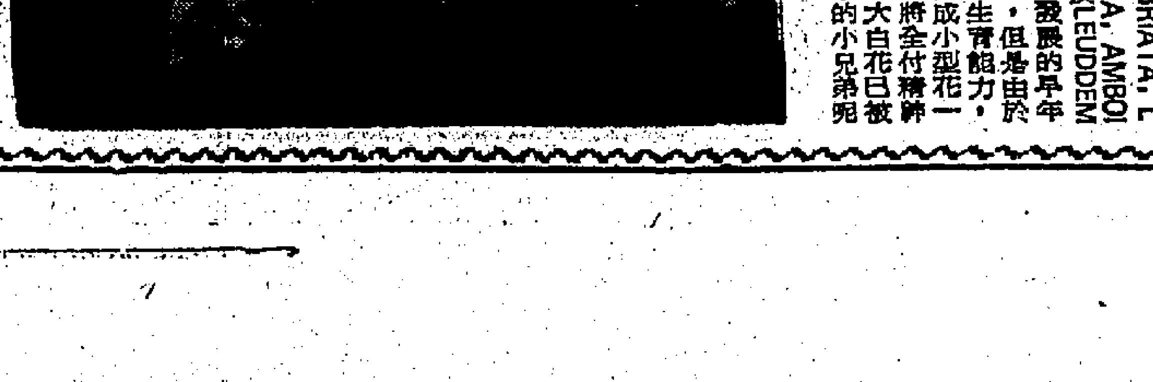
每當我們提到有色的蝴蝶蘭時，心中自會不期然的先想到粉紅色花的；事實上，大花類的蝴蝶蘭除了白花以後，便只有粉紅一色。最著名的原種為PHAL. SCHILLERANA及PHAL. SANDERANA，前者到目前為止仍在被利用中，可見其價值了。近期亦有利用PHAL. LUEMANNIANA中的PULCHRA，PURPUREA，及PHAL. SPECIOSA，但效果不及前兩者。PHAL. SCHILLERANA的葉子有美麗的斑紋，因此就是不在花期，也很堪觀賞的了。這種特點遺留種大多數的子裔，同時亦將其多花性，和所有的花朵差不多都同在一個時間內一齊開放的特性。花色是由淡至中等深度的粉紅色。此品種某些個體會帶有香味，當你在溫室、陰棚，以至在室內栽種一株而正在盛開的話，你將會感覺到非常逸然。它亦有一個變種爲VAY. PURPNUA，爲非常易見的品種。PHAL. SANDERANA的葉子亦有少許的斑紋，或者只有一株淡淡的銀光而已。花徑大小不一，約二至三吋或更大，花色是淡粉紅到中等深度的粉紅色，花型亦各有不同。

這兩個原種所育出的大型花，著名的有PHAL. CLARA I. KNIGHT, PHAL. HRIS AN, PHAL. MEM. MARIE JOSEPH DUPONT, PHAL. EADA, PHAL. RAYCRAFT，等等。至於PHAL. LEUDDEMANNIHINA系中的PULCHRA, PURPUREA及PHAL. SPECIOSA等由於花型少，未被有重視，到目前為止，利用其作親本的很少。反觀PHAL. SCHILLERIANA，目前尚利用另一原種PHAL. GIGANTEA雜交，產生了一些花型中等，花色為奶白色帶紅點的花，可惜的是花數不多，仍有待改良。而CLARA I. KNIGTHT列為五十年代中獲獎的粉紅色花中最多，風頭之盛一時無兩，可惜的是它為三倍體，在育種中遇到許多困難，直至由一八九八年，後三十年，LENDDEMANNIANA才又開始引用作親本。

現今我們常看到的白花紅唇品種，亦得力於一個非常優秀之原種PHAL. EQUESTRIS（SYN. ROSEA），它的花朵相當小，但貢獻卻很大。自從它的自然雜交種PHAL. INTERMEDIA被引用作親本而產生了很多小型至中型的紅舌雜交種後，雜交家們都竭力尋求舌瓣色澤的EQUESTRIS，來作雜交之親本，著來迷你型的蝴蝶蘭也很受歡迎，因此爲數不少的雜交種亦應運而生，其中較著名的是PHAL. CASSANDRA，HEBE及花朵上有精緻綫紋的VENUS等。紅舌白花蝴蝶蘭所得獎賞是比較少的，曾得獎的有PHAL. RUBY LIPS，QUEEN EMMA，NEW ERA，MAP HATTER，以及那些為甚麼KARLEEN的雜交等。

以上所談的只不過為大花的育種的時間範圍，主要是由一九〇〇年至一九六〇年，而在這一段的歲月中，育種家們所致力發展是增大花徑，所採用的材料也以大花類者為主。在這一段期間中，育種家們所獲致的最高成就是產生了很多優良的白花雜交種及雜循它們的顯性遺傳，能力在其他的雜交方面獲得佳績，其他的白花以外的蝴蝶蘭，舉凡粉紅色、紅舌花、線紋花以至迷你型的花等等，都是藉着優良的白花雜交種的幫助而使素質獲得改進的。在這時代的蝴蝶蘭盟主及被使用得最多的雜交親本為PHAL. DORIS，稱為PHAL. DORIS的時代。

在DORIS的後代中，其中特別以DOS PUEBLOS，GRACE PALM，JUANITA，SUSAN MERKEL及PALM BEACH最常被採用作親本（PARENTAGE），由於不斷的快速改進，大白花蝴蝶蘭的素質已臻完美的境界——花型結構緊密，瓣質厚實，花姿勢美妙而花朵排列適當。但花色似乎太單調了。因此，怎樣才能將那些大圓平厚白蝴蝶染成彩色繽紛，對於增加蝴蝶蘭的顏色，有兩條途徑可行：（一）是由小花類原種中取得，（二）借助於親屬。其實我們只要仔細尋找，不難在芸芸原種中，發現許多顏色美麗的品種，譬如PHAL. VIOLACEA, FIMBRIATA, LINDENII MANNII, SUMATRANA, AMBOINENSIS, COCNU CERVI，以及LEUDDEMANNIANA系中的變種，本來雜交發展的早年期間，小型花的雜交也曾興旺一時，但是由於它們的第一代雜交種差不多都缺乏生育能力，因此只走前了一步便停頓下來。造成小型花一蹶不振的另一原因，使育種永遠都將全付精神實注在大白花的改良工作上，幸而大白花已被擁上寶座，否則還無暇回頭看看它的小兄弟兜。（上）



AMBOINESIS原生種

工人世界

去年工傷意外續增 人體下墮死傷最多

全年有三萬人受傷二三四人死亡 宣傳工業安全運動急待繼續推廣

雖然有關方面不斷努力宣傳工業安全運動，以期減低工傷意外事件，但去年的工傷事件仍繼續增加。

據勞工處公共關係科發言人透露：去年的工傷意外事件共有三萬一千〇一十四宗，比前年增加四百九十六宗。這些意外事件包括了二百三十四宗死亡和三萬〇七百八十宗受傷。

事實上，自一九六九年以來，工業意外事件均按年遞增，六九年共有一二、二九五宗，其中致死者一八一名，受傷者一二、一一四名，七〇年共有二四、六一〇宗，其中致死者二五九名，受傷者二四、三五一名，七一年有二七、一九二宗，其中致死者三七九名，受傷者二六、八一三名；七二年有二九、六三九宗，其中致死者二九六名，受傷者二九、三四三名；三年共三〇、五一八宗，其中致死者三〇四名，受傷者三〇、二一四名。

據發言人指出：造成意外事件的原因分類情形如下：動力機器操作造成八人死亡，六、〇六五人受傷；其他機器操作造成四一五人受傷，運輸造成四八人死亡，一、〇三二人受傷；爆破造成一二人死亡，二八〇人受傷；高熱及腐蝕性液體造成一、三九五人受傷；踏架造成三人死亡，八人受傷；但力造成三人死亡，一一二人受傷，人體墮下造成五六人死亡，三、四三八人受傷，因踏蹈危險物品致死者四人，受傷者四、四〇〇人，物體下墮造成九人死亡，二、一七三人受傷，地面下陷造成五人死亡，八人受傷，徒手操作造成一人死亡，四、二九八人受傷，手工具造成一人死亡，二、八九四人受傷，其他原因造成八四人死亡，四、二六四人受傷。總數共二三四人死亡，三〇、七八〇人受傷，其中以人體墮下死傷事件最多。（迦）

箱頭搬運已入淡季 工友生活頗受影響

由於工價降低收入減少逾半數

本港箱頭貨物搬運行業，月來由於出入口貨運同疏，在業工人收入頗著減縮，此業不穩。

本港箱頭貨運，計有出口貨運及入口貨運等。一般入口貨運，自前新歲難過，但由於市面不景，紅盤遜色，入口貨較往年普見減少。而一般出口貨品，由於新歲假期關係，出口貨運月份照例淡，只是本年由於外訂不繼，工廠歲後動工延緩，縱且即使開工，生產亦見緩慢，影響所及，月來貨物出口較往年正常日期倍見遜色。

據沙石建築材料總工會上屆理事長郭氏指出：該會會員從事箱頭搬運者人數頗眾。箱頭搬運工作旺淡得視出入口貨運多寡而定。

年來自工業不景，市民消費力減弱，出入口貨運普較往年遜色。

月來一般箱頭搬運工人之工作量比往年僅保持四、五成。據被指出：本年正月期內，由於淡月影響，一般工人平均月入僅約四百餘元。一般工人期望本月開始工作恢復正常。

按往年正常慣例，三月份內一般工人平均月入逾千元，但本年迄今，照現象顯示，情況未容樂觀。

由於去年工作不景，頗多箱運公司，感皮費支持不易，故多減少用人，工人就業不穩定。

由於行頭不景，工人工價仍低跌，平均過去卡通箱大小件，每件工價八角，目前三尺及卅磅以下者，每件六角。木箱過去，大小件每件二元半，目前跌至二元，而一般百五磅以下者，每件僅一元五角。（行）

工友切記戒之在賭

就業情況未見好轉 努力奮鬥始有前途

俗語有說：「生意淡薄，不離賭博」，真的，從最近市面情形看來，正有許多工人階級，夢寐以求在發橫財，紛紛投注外圍馬，特別是對「六搖彩」和「四重彩」的複式和單式感到濃厚興趣。別以爲複式的「四重彩」一投注，起碼要四十八元，以工人階級力量，不容易吃得消；但事實告訴我們，他們不必個人完全負起這一個數字，大可以合股投注，每人佔四分一，八分一，甚至十二分一都可以，在他們的眼光裏，以爲贏了，固然一朝發迹，可以斬斷窮根，輸了，也不過是一餐茶料，慳回公粮，吃少一點，便可以賭。然而，他們不曉得儘管每次投注可能不多，但積少成多，其數便相當可觀。何況，輸下去，便會狂性起，增加投注額或賭得更多花式希望博得更多，這樣一來，便影響生活了，甚至連家庭的用度也發生問題，及壞的演變，就是鋌而走險，作奸犯科。

據勞工領袖指出：看今年本港的工業，迄目前爲止，尚無若何好轉因素可以預見迅速復甦的，這是說，失業與半失業情況，仍將繼續下去，部份觀察曾認爲下半年會好轉，這是不實際的，只是安定人心的「催眠曲」而已。試看本港製衣業，本來在棉紡織業當中，尚算比較穩健的，但現在顯然不行，有一家大製衣廠已告歇業了，所屬二百多工人的遣散費問題仍未獲得解決。

勞工領袖們也了解到「生意淡薄，不離賭博」乃必然趨勢，真巧是工商業由去年開始，已呈萎縮，而合法化賭博，也在同一時期擴展開來，使在窘境中的失業或半失業工人妙想天開，想到「橫財就手」一博方面去，作冒險的一博。即以現職工人來說，由於大多數工作清閒，他們便乘機去刮狗經馬經，這不只影響工作效率，也使私生活潦倒起來，而其結果無疑使到生活更見艱困。因此，勞工領袖希望大家要提高警惕，不要希望在賭博上面打主意，該在窘境中極力掙扎圖存，專心在事業方面，別要發奇想，誤了前途。（燦）

伊人廠門未開 工人要求談判

本港頗具規模的伊人恤衫廠，前昨兩日廠門未開，而伊人恤港九幾個門市部，則仍然照常營業。

記者昨往觀塘興業街伊人恤衫廠與該廠接觸時，發覺該廠大門緊閉，廠內並無工人上班，只有數名看更留守。

記者亦曾分別前往港九幾個門市部，則一切如常。

伊人恤衫廠僱用的二百餘工人，昨晨曾遣派代表前赴彌敦道三八二號該公司總寫字樓，擬與公司代表談判，商討遣散費等問題。

數百自由女勞工 盛大慶祝婦女節

港九工團聯合總會，昨在九龍勞工大廈禮堂舉行慶祝國際三八婦女節大會，儀式於下午七時開始，到有所屬各業工會婦女會員五百餘人，情緒非常熱烈。由棉總鍾潤娣任大會主席，鍾女士在開會詞中指出：當前的時代女性，應當以實際行動來爭取男女平等，應揚高時代的警覺，要爭取社會地位，必須以個人爲單位，必須從本身的健康、學問、品德和技能做起，要有「自強不息」、「自立奮鬥」的精神，如果不能克服以上各點，仍會被人視爲「弱者」。鍾女士更指出現代女性應注重品德，保持「工容言德」四德的應有範圍，更不能逃避現實，放棄社會工作。繼由棉總女代表李婉萍報告婦女節史略，西服工會女代表潘鳳生宣讀致敬電，儀式完畢後大會舉行敍餐，并舉行幸運抽獎，抽獎節目由九龍市政工會代表陳尚倪主持。（燦）

1975 升中試專欄

智慧出版社主編

數學科（十七）

測驗二

1. 求 $\frac{1}{2}$，$\frac{1}{3}$，$\frac{1}{4}$，$\frac{1}{6}$ 的平均數。
A. $\frac{1}{5}$　B. $\frac{1}{4}$　C. $\frac{5}{16}$
D. $\frac{5}{8}$　E. $\frac{5}{3}$

2. 六個數的平均數是10，已知其中四個分別是6，8，11，21，其餘兩個數相等，求其中一數。
A. 7　B. 8　C. 9
D. 12　E. 14

3. 甲與乙的平均年齡是16，乙比甲大6歲，求甲的年齡。
A. 10歲　B. 13歲　C. 16歲
D. 19歲　E. 26歲

4. 大小兩數之和是兩數之差的4倍，設大數是25，小數是甚麼？
A. 25　B. 20　C. 15
D. 10　E. 8

5. 大小兩數之和是65，小數是大數的 $\frac{1}{4}$，兩數之差是
A. 11　B. 13　C. 19
D. 39　E. 52

6. A、B、C三件貨品共值24.5元，A值B的一半，B又值C的一半，問B值多少？
P. 1元　Q. 2.5元　R. 3.5元
S. 5元　T. 7元

7. 父親的年齡是母親 $1\frac{1}{4}$ 倍，母親的年齡是女兒的6倍，設女兒是6歲，問父親是幾歲？
P. 45歲　Q. 40歲　R. 36歲
S. 35歲　T. 30歲

8. 甲有1000元，乙有500元，各拿 $\frac{1}{5}$ 來交換，交換後，甲有款是乙的幾分之幾？
P. $\frac{1}{3}$　Q. $\frac{2}{3}$　R. $\frac{1}{2}$
S. $\frac{3}{2}$　T. $\frac{4}{9}$

9. A比B的3倍多20，若A是320，B是
P. 980　Q. 300　R. 200
S. 110　T. 100

10. $\frac{1}{6}$ 除某數得4，某數是
P. $\frac{1}{3}$　Q. $\frac{2}{3}$　R. $\frac{1}{4}$
S. $\frac{1}{24}$　T. 24

11. 以某數除265，其商爲9，餘數爲13，某數是
A. 28　B. 22　C. 15
D. 13　E. 11

12. 甲有雞蛋56隻，乙有雞蛋34隻，問甲需給乙多少隻，兩人所有才相等？
A. 8隻　B. 10隻　C. 11隻
D. 22隻　E. 45隻

13. 有七個連續數，其和是378，問末項是多少？
A. 41　B. 49　C. 51
D. 54　E. 57

14. 甲乙二人同時同地相背而行，甲每小時行 $4\frac{1}{2}$ 千米，乙3小時行10千米，問出發2小時後，兩人相距幾千米？
A. 29　B. $19\frac{1}{3}$　C. $16\frac{2}{3}$
D. $15\frac{2}{4}$　E. $14\frac{1}{2}$

15. 東西兩村相距 $54\frac{4}{5}$ 千米，甲由東村往西村，每小時行 $5\frac{1}{3}$ 千米，乙同時由西村往東村，每小時行 $3\frac{4}{5}$ 千米，問兩人相遇時，甲距西村多少千米？
A. $12\frac{4}{5}$　B. 21　C. $22\frac{4}{5}$
D. $49\frac{7}{15}$　E. 32

16. 選出不同數值的一個算式：
P. 7−5+9−3　Q. 9−7−5−3
R. 7−3−5+9　S. −3+7−5+9
T. 9−3+7−5

17. 60+(−30)+(−50)+(+40)+(−9)=?
P. 29　Q. 21　R. 11
S. −11　T. −21

18. (−14)−(−28)−(+17)=?
P. −3　Q. −25　R. 3
S. 25　T. 31

19. $Y+\frac{Y}{3}=6$　Y=?
P. $\frac{2}{9}$　Q. $1\frac{1}{2}$　R. $4\frac{1}{2}$
S. 4　T. 9

20. 4X(7+8)−50X+20　X=?
P. 5　Q. 4　R. [illegible]
S. 4　T. 1

21. 有若干個連續奇數，其和爲275，首項是51，則該連續數有幾項？
A. 3　B. 4　C. 5
D. [illegible]　E. [illegible]

22. 一長方形水箱儲水28立方米，水箱長7米，闊2米，求水箱內水的深度。
A. 2米　B. 4米　C. 6米
D. 8米　E. 14米

23. 甲乙二人同時騎車，甲每小時走25米，若甲先行2小時，乙由同一地點出發，每小時走45米，問乙追及甲需時多少？
A. 1—時（分母9）　B. 1—時（分母4）　C. $2\frac{1}{2}$ 時
D. $4\frac{1}{2}$ 時　E. 5時

24. 某工程甲獨做21日完工，乙獨做42日完工，今甲乙合做7日後，餘下的給乙獨做，問乙完成該工程需時多少？
A. 7日　B. 14日　C. 21日
D. 28日　E. 42日

25. 小明有波子60粒，小強有波子28粒，小明把一些送給小強後，他的波子仍比小強多4粒，問小明送給小強多少粒？
A. 12粒　B. 14粒　C. 16粒
D. 18粒　E. 20粒

26. 一件工程，甲一人獨做8日完成，乙一人獨做12日完成，問二人合做，幾日可以完成工程的一半？
P. $2\frac{2}{5}$ 日　Q. $4\frac{4}{5}$ 日　R. 6日
S. 8日　T. 10日

27. 水池有甲乙二管，甲管8分鐘可將空池注滿，乙管10分鐘可將一池水放盡，今二管齊開5分鐘，池中有水多少？
P. $\frac{5}{18}$　Q. $\frac{1}{8}$　R. $\frac{1}{4}$
S. $\frac{1}{2}$　T. $\frac{9}{8}$

28. 同時開放9條大小相同的水管，入滿一水池需12分鐘，若同時只開放6條水管，入滿水池需時多少？
P. 36分　Q. 27分　R. 24分
S. 21分　T. 18分

29. 汽車時速60千米，5小時可行完一段路，現把速度減爲每小時40千米，問需時多久才可行完那一段路？
P. $6\frac{1}{2}$ 時　Q. $7\frac{1}{2}$ 時　R. 10時
S. $12\frac{1}{2}$ 時　T. 15時

30. 買茶葉12千克，砂糖4千克，付200元；買茶葉4千克，砂糖12千克，付120元；問茶葉每千克值多少？
P. 5元　Q. 10元　R. 15元
S. 20元　T. 25元

31. 豬50隻，每隻值160元，拿去換牛8頭，問平均每頭牛值幾元？
A. 100元　B. 200元
C. 500元　D. 1000元
E. 8000元

32. 路長300米，首尾共種樹26株，每株樹間的距離是
A. 6米　B. 8米　C. 12米
D. 13米　E. 14米

33. 圓形花圃周圍共放置花盆44個，每個相隔 $1\frac{1}{4}$ 米，這花圃周圍共長
A. 11米　B. 44米　C. $53\frac{3}{4}$ 米
D. 55米　E. $56\frac{1}{4}$ 米

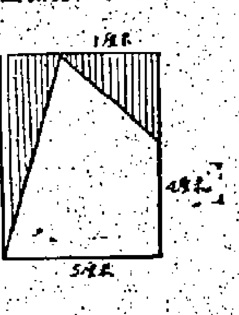
34. 從五月某一天起放假至五月底，共放假20天，問假期從那一天開始？
A. 11日　B. 12日　C. 13日
D. 14日　E. 15日

35. 手錶在上午九時比標準時間快4分，在同日下午四時慢3分，若該錶的速率不變，問在何時與標準時間相同？
A. 上午11時　B. 正午12時
C. 下午1時　D. 下午2時
E. 下午3時

36. 正方形紙片一塊，邊長1米，問可裁出邊長30厘米的完整正方形多少塊？
P. 3塊　Q. 5塊　R. 6塊
S. 8塊　T. 9塊

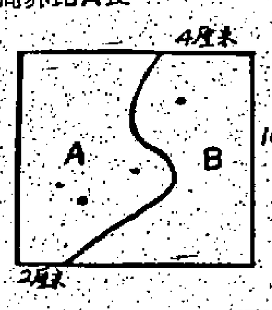
37. A、B是兩個面積相等的平行四邊形，若A的高爲B的高的3倍，則A的底爲B的底的幾分之幾？
P. $\frac{1}{2}$　Q. $\frac{1}{3}$　R. $\frac{1}{4}$
S. $\frac{1}{6}$　T. $\frac{1}{9}$

38. 求下圖空白部分的面積。



P. 9厘米²　Q. 11.5厘米²
R. 14厘米²　S. 23.5厘米²
T. 24厘米²

39. 下圖的正方形由A、B兩部份合成，B的周界比A長



P. 2厘米　Q. 4厘米　R. 6厘米
S. 8厘米　T. 10厘米

40. 有一塊磚的長是25厘米，闊10厘米，厚8厘米，求該磚的表面積。
P. 530厘米²　Q. 560厘米²
R. 660厘米²　S. 1060厘米²
T. 2000厘米²

答案

(1) C	(2) A	(3) B	(4) C
(5) D	(6) T	(7) P	(8) S
(9) T	(10) Q	(11) A	(12) C
(13) E	(14) D	(15) D	(16) Q
(17) R	(18) P	(19) R	(20) S
(21) C	(22) A	(23) C	(24) C
(25) B	(26) P	(27) Q	(28) T
(29) Q	(30) R	(31) D	(32) C
(33) D	(34) B	(35) C	(36) T
(37) Q	(38) S	(39) Q	(40) S

今樂府

香港電台

六時，粵語新聞簡報及天氣預測，輕音樂選輯，三十分，天氣報告，四十分，時代曲選唱，五十分，轉播倫敦電台「今晚節目」。七時，本港新聞簡報，香江之最，十五分，天氣報告，三十分，粵語新聞報告，四十三分，天氣報告，四十五分，節目預告。八時，粵語新聞及漁民天氣預告，每日公衆活動報告，特別報告，五十八分，天氣報告。九時，粵語新聞，面面觀，座談會，四十三分，粵語新聞一週。十時，粵語新聞簡報，節目：「聽衆與兒童同樂」，三十分，天氣報告，五十八分，天氣報告。十一時，粵語新聞簡報，校際辯論比賽「聖類斯加利男校對聖心書院」，三十分，「米高偶像之一虎武師」。十二時，粵語新聞，今年馬牛角價格及外來生牛，本地報導，空中小唱節目，三十分，漁民天氣預告，[illegible]。一時，粵語新聞，十五分，科學一家，三十分，[illegible]，[illegible]。二時，粵語新聞，三十分，大家談，五十八分，天氣報告。四時，粵語新聞簡報，十五分，轉播足球，政府大球場[illegible]。

商業一台

六時，新聞報告，名曲選播，天氣報告，三十分，新聞簡報，（繼續名曲選播）。七時，新聞報告，三十分，俞琤兩小時（繼續前節）。八時，新聞報告，（繼續前節）。九時，新聞報告，（繼續前節），天氣報告。十時，新聞報告，漁民天氣報告，生活[illegible]。十一時，文摘，生活的旋律。十一時，新聞，時代曲精華。十二時，新聞報告，三十分，時代曲一週。十五分，時代曲，[illegible]，漁民天氣報告，五個特輯，十三分[illegible]。一時，新聞簡報，天氣報告，二時，流行歌曲，三時，新聞簡報（寄心曲），四時，新聞簡報（繼續）。[illegible]

商業二台

六時，新聞及「今晚節目」，[illegible]。九時，香港管弦樂團之夜。十時，粵曲。十一時，粵曲選唱，與衆同樂，三十分，香江五十，綜合性節目。下午七時，民歌藝術歌曲。八時，米高偶的故事，三十分，「龍虎武師」之[illegible]。八時，轉播倫敦電台普通話新聞及「時事評論」，十五分，粵語流行曲，三十分，宗教節目。晚九時，錄音播放「倫敦電台之「英國來函」節目，十五分，中央市場蔬菜價格概況，三十分，廣播劇精選，重陽之「怪皮政策」。十一時，宗教節目「豐富的人生」，二十分，電影原聲帶。

綠邨電台

八時，即日節目預告，十五分，漁民[illegible]，全日播音完畢。[illegible]

僑港韓氏宗親會康樂部團粵曲

總領隊：韓南
領隊：韓球
樂務：韓洪
策劃：韓迅
拍和者：韓氏宗親會康樂部中樂組全體組員
秩序表：
一、梵宇鳥啼紅　熊應辰　陳燕兒合唱
二、紅綾帶　楊愛雲獨唱
三、釵頭鳳　古佳　陳曼虹合唱
四、一帆淒絕楚江秋　葉錦棠獨唱
五、越國驪歌　曾楚非　楊婷合唱

梵宇鳥啼紅

譯惜萍撰　熊應辰　陳燕兒　合唱

（生合尺倒板）山門疑是通明殿，（且接）鐘聲，[illegible]六朝任興廢，（生接）繁華滿眼隨郎入，（且接）春風遞送數聲杜宇啼。[illegible]（且接）紅顏爲你嗟復怨，（生接）芒鞋布衣，（且接）鏡中花更艷，[illegible]

紅綾帶

楊愛雲　獨唱

（一流）紅綾帶，怎安排，帶不離身愁莫解，[illegible]

釵頭鳳

古佳　陳曼虹　合唱

（生白）無端一陣秋風雨，有意排雙連理，[illegible]

一帆淒絕楚江秋

葉錦棠　獨唱

（口白）風月孕揚千點恨，纏綿不耐五更寒，[illegible]

越國驪歌

趙雲舫撰　曾楚非　楊婷　合唱

（且卑中板）[illegible]

花邊雜文

由聲樂家的文章談起……

·立于·

近年，港台寫文的女士很多，這是指職業作者，但我所特別欣賞的是一位業餘作者聲樂家女高音費明儀。我也聽過她幾次歌，技巧很好，卻祇具有典型的中國女士的體型，在音上不免吃虧，作爲一位聲樂家，音量是重要的。在最近一期的「大大」月刊上的「費明儀專欄」中，她所寫的是「斯義桂和『多之旅』——兼談我的學唱經驗」，她對男低中音斯義桂推崇備至。斯氏的技巧與感情確是第一流，作爲聲樂家而言，其音色絕非第一流，也爲他祇具有典型的中國先生的體型。他宜于獨唱，若在歌劇中與異族同台，即顯得他的天賦之比較不宜了。我非常欣賞「費明儀專欄」的文字之美與言之有物，但在這「三月號」第五期「第二十三頁上有云：「聽舒伯特的音樂，像是品茗一杯上好的龍井，一股濃郁的清香，充徹肺腑，久聚而不去。」「品茗」之「茗」殆係「薈」之訛。報紙上魯魚亥豕是常事，尤其是日報，更尤其是原稿潦草如拙作，但我寧可錯得完全不通，則讀者一望而知其爲誤植，最怕錯得似通非通，讀者以爲應由作者負責，「品茗」一杯上好的「龍井」即似通非通了。

讀「費明儀專欄」，也彷彿品嘗一杯龍井或費明儀家鄉的碧螺春。她是蘇州人，碧螺春係今名，昔稱「碧羅春」，產蘇州洞庭東山的碧螺峯上，清康熙南巡時賜此名。本來土人是把它叫做「嚇煞人香」的，愛新覺羅氏嫌其不雅而給改了。可能大陸上不喜歡皇帝所題，乃又再換吧？未審「碧螺峯」一名亦仍其舊否。……

在該篇文章中，費明儀對「春之旅」的詞也譯得出色。

費明儀是中國電影界著名導演費穆的女兒，我在上海時見過費穆兩三面，既是相識，不足以稱爲交末。在該期「大大」中撰「周信芳舞台生活六十年」的檻外人，他是費明儀的父執，我對此公則可算爲交末了。去年，他出版一本「京劇見聞錄」，錄他與他的一位朋友亦吾同文的作品，係香港談京劇中最有內容的單行本。……

檻外人的文章亦第一流，他當然又是業餘，開了規模很大的冷藏公司，還是波士呢？前幾年中，我對一位同文說：「香港能文者多，有些人不寫，甯爲不屑寫與無暇寫而已！有些爲稻粱謀，則非多產不可。可笑的是更有些人寫得不像樣而濫竽充數，且儼然以權威自居。」該同文也搖頭太息了。

新的時代

·何行·

穆人傑和琳達聽了張美西所說，不禁都笑了起來，穆人傑笑說：「你是在笑我們所說的都是廢話是不是？」

「你這個人就是這樣的惹氣，那裏我會笑你們是廢話？」張美西對他瞪一眼說：「你似乎是在挑撥離間的，我笑的是你們，總是在資料，見到你們是有談話說些什麼，我奇怪你們有這許多話題，我亦沒有和什麼人好說，說亦簡單的，現在才知，你們是這樣有興趣說話，才感到有趣而笑出來，你說我笑你是廢話，你是說笑，但在琳達聽來，是不用了，很可能引起誤會的。」

「我亦不會。」琳達笑笑說：「不過傑美是說得過份一點，的確是惹氣的。」說完，她把車調頭而回去。

穆人傑回頭對張美西在笑，她對他大聲說：「你別笑，我會好幾天不理你的，奇怪你現在爲什麼這樣的嬉皮笑臉的，一直沒有好好正正經經的說話。」

「做人還是輕鬆一點好。」穆人傑笑說：「樂者長壽，想活得快樂一點，祇有這樣嬉皮笑臉的，現在你自己太正經了，什麼都笑不起，你不理我會來糾纏你的，我又不是存心來挑逗，你自己多心。」

「你們少說二句。」琳達笑笑說：「爭到後來眞的認眞了，那才不化算，不過你放心，傑美現在是想說笑風趣一點，可是還未到爐火純青地步，說來就惹人動氣了，我們現在到管理處怎麼樣？」

「好的！」張美西說：「還有三個女職員在那邊，目前暫時派公司車去接他們上班來，在編號整理檔案，每一層樓有一號，將來這一家的電話和所住人數都有詳細記錄，我們自己說有不少預算東西。」

「最煩重工作，是大哥的超級市場了，內裏分門別類是要替他工作好，再有中西餐廳，應用的東西和傢具，都要我們自己的，花王經手的各種花樹和應用肥料花卉原料，都要它妥好的。」

「有的不必如此仔細的。」琳達笑說：「每樣還仔仔細細，那是太麻煩了，將來事情不少，都要仔細，人手還不夠呢！我以爲改變得簡單一點。」

「開始時難，以後就容易了。」張美西說：「這三個是有三到半年時間，其餘在落成後僱用，估計三個月建好，幾時可以入伙則不知了。」

「我們什麼都整理好，以後祇是填上去就是，好在我們地方大，不會有什麼困難，我們運用頭腦指揮人而已。」

「現在有三個月到半年時間，連我自己在內四個人，是足可應付一切的，我們需要特殊裝修。」

夜鳴劍

文：宣華信　圖：楚子

一八五：讓三招

木脚人冷笑道：「好一隻吊靴鬼。」他分明是說龍子雲。龍子雲藏身在老遠的樹後，他自以爲輕功好，老遠的跟踪，那知不然，木脚人未必發覺，木脚人早已知道有人在身後了。

木脚人是用傳音入密的武功說出這幾句話的，雖然他說的聲不大，但老遠的龍子雲是一字一字的聽得很清楚，這一份武功已足驚人了。

龍子雲也不甘示弱，道：「天地之大，到處可行，難道這一條路是屬于一個人的。」

那木脚人仰天長嘯，道：「好一個口舌刁利的人，既然追隨老子到了這兒，就出來現相吧，與老子走幾招看看。」到了這時候，龍子雲不露臉，便是示弱了，他縱然不露臉，也難保此人不追尋過來。

龍子雲驀地一跳，從樹後跳出，木脚人笑道：「你這個人又是在小旅舍住的，也吧，念在這一點情誼上，讓你先進三招。」

這句話，好大的口氣，對着一個未知底細的人，居然口說狂言，要讓三招，要知道高手出招，也不用三招，便可以結束了對方的性命。龍子雲覺得這句話，乃是帶點侮辱，他只是抱劍而立，並不進招。

木脚人有點奇怪，道：「如何不進招。」

龍子雲冷笑道：「我也讓你三招。」木脚人皺皺眉頭，道：「好大的口氣。」龍子雲道：「你可以讓我，難道我不可以讓你。」

龍子雲說的也有道理，木脚人搖頭道：「我的話先出口，我是讓定了的。」龍子雲冷笑道：「本公子在江湖上走動，從來不用別人相讓，你既然出言不遜，請過招吧。」那木脚人一雙眼在打量龍子雲，卻不出招。

木脚人喃喃自語道：「在江湖上走了多少日子，從未見過這等倔強的人。」

他說得不錯，要知道讓三招，這三招只能閃躲，卻不還手，也不用兵器來招架，這是十分吃虧的，對方如有心撿便宜，自然已不得要以三招，說不定一出手便可以要贏了對方，而今龍子雲連這天大的便宜也不要，可見得他不是一個隨便的人，那木脚人自然要打量一番，要看清楚這個人是何方神聖了。

木脚人道：「我不發招，你也不發招，這一場如何打得成。」龍子雲笑道：「我本來便不打算與人過招的，我不過是要到山上走。」木脚人又把肩頭一皺，道：「上山何事？」龍子雲道：「這兒風景入好，正想上山看風景。」那木脚人道：「你上山來也不是第一次。」這龍子雲已不是第一次上山，他也知道，龍子雲心下想，這個人必定大有來頭，要不然，如何知道自己的行踪，此人注意到自己的行踪，可見得是與夜鳴劍有關。

龍子雲道：「好風景的地方，多看不厭。」木脚人笑道：「可惜，可惜，可惜好風景的地方，已一把火燒光了。」他是指弄和尚的寺門。這件事也隔不得別人，寺門起火，遠近也可以看到，只是此人什麼地方不說，卻要說那荒寺，可見得此人對這荒寺也十分注意。

龍子雲心下想，難道一搜方丈于前，二盜僧屍于後，也都是他，如此，這個人不會是朋友，應該是敵人了。木脚人見龍子雲的一雙眼在端詳他，不禁笑道：「難道這老子的木脚也不認得，我這一條木脚已不知行了多少千里，也也不知……」

他說到這兒，卻把話咽回肚裏，他是想說也不知打敗了多少人，卻原來此人的武器，乃是那一條木脚，至于手上的劍，當然也十分厲害。龍子雲注意到他的木脚了，棕黑色的，一看便知木質堅實。

香港竹枝詞

·半個詩人·

賭馬

六環彩爆冷，賭徒大感興趣

正果：

賭馬而今最是狂
馬經咪到了天光
六環彩外四重彩
索盡枯腸賭幾場

牛公傳　大霧

西洋怪異錄

·稚名·

魔鬼村的恐怖

「我最不智的就是在她的臉孔前面「砰」的把門關上。我應該盡把她拖延，直至警察來到。然後他自然會對她盤問，這麼一來，說不定可以發現一些綫索，揭破這裏的可怕而又神秘的失踪案。」

幾個星期之後，那魔鬼又偷走另外一名孩子。他從購買一名犧牲品這方面已經得到了教訓，知道是不可能的了。從此！孩子們便接連的一個一個的繼續失踪。

最近的那樁可怕的命案是去年的秋天發生的。這次，那魔鬼在全村嚴密戒備之下，擄走了他的犧牲品。可憐兩歲的波斯丹，人們最後見到他的時候，他還快樂地在他家的院子裏玩耍着的。

由於村裏發生了恐怖事情，波斯丹的祖母對於這個趕趕走路的小孩已經步步爲營的了。但是，辛受着太陽照着她的臉孔的那種暖烘烘的感覺時，她心裏暗忖，不妨一面看管孩子，一面利用雙手做些有用的事情。於是，這個祖母便回到屋子裏面，拿出她的編織絨綫。其間所花的時間，不過幾秒鐘而已，不料當她再次出來時，波斯丹已經失踪了。派拉灑甫村人所最熟習而又最教人不愉快的叫喊之聲又再度升起來了。波斯丹的祖母和他的父母，以及全村的成人於是動員四下找尋，包括所有的橫街窄巷和周圍的郊野，他們都搜遍了，仍舊找不到那孩子的踪迹，好像他從來也沒有存在過似地。十二個鐘頭之後，軍警應召到來，參加搜索。村郊每一寸地他們都搜過了。仍舊沒有結果。然後，過了三天，一名牧羊人才在離開派拉灑甫村三哩的一個山頭上面，發現了小波斯丹的屍體。

這個孩子給人可怕地殺死了。警方相信這個孩子給人丟在這個山頭橫的時候，他早已經死去的了。他們認爲那個兇手就是希望雀鳥和野獸把那具屍體撕開，不留痕迹。

但這種殺人的野蠻行徑，已經在魔鬼村人的腦海裏，增添了恐怖的另一面。有些村民心裏在秘密地奇怪着，帶走他們的孩子的兇手竟還沒有人性。這種做法，與禽獸何異。

這頭野獸已經行兇了十一次，從人家的屋子裏，擄走人家的孩子。失踪的孩子完全沒有絲毫痕迹留下，因而使到警方迄今仍未有破案的資料。（下）

艷婦心

·瑩翠·

二三：艷婦狠心

「克林，我失去了你，我便一切也完了。相信我，以後我一切聽你的。」她牢牢把他緊抱着，眼淚流個不停。

克林狠狠的用力掙開了她環抱着自己的手兒。

「妳就心什麼，世界上愚蠢的男人多的是，卻一定要找我做傻瓜嗎？妳有的是青春和漂亮面孔，還有一副蛇蠍的自私心腸，我走了，妳流完這一點點眼淚，明天開始妳下一套手段吧！」

「請妳呀！克林，我只是誠心誠意愛你！」

「妳不配說愛，也不會去愛任何人的，妳的自私和慾望使妳迷失了。妳只會攫取妳所看上了的，獵人對他的獵物，會有感情嗎？妳的想法錯了，妳只要所有化爲烏有，或拿不到手的，妳便要把他毁滅。我聽過有像妳這樣子的女人，想不到我眞的遇上了。但你不能把我當作獵物的。莎麗，在這房子裏，妳就要我，只爲妳那時需要我！我是妳的獵物，爲妳所有。當妳遇上一個比我更優秀滿意的對象的時候，妳會毫不念惜，討厭地恨我礙事了。或像殺禁忠般的把我去掉，珍妮的話沒有錯！妳記得第一次認識我的時候，我帶去那個舞伴嗎？她是眞正聰明美麗的女人。現在我佩服她觀察的準確了。莎麗，妳是禍水！」他鄙夷地說。

克林把他要帶走的都放在兩提行李內，穿上外衣，眼看便要離去，永遠離開了。莎麗明白他的脾氣，雖然他身上自有他的很多好處，致她痴戀不捨，她明白這次完了。他踏出了這門口就是永別。克林說的沒有錯，她立刻把過去恩情付之流水，代替了的愛是爆炸性的憎恨。她怒火在心坎燃燒，受不起被拋棄的恐恨，她知道他去過會再珍妮，她眼看自己心愛的他，就快要投入珍妮懷抱。

「克林，你眞的要離開我了！」她沉住怒火再問。

「我立刻就走了！」他毫不畏避仰起頭來。

「你不後悔了？」她咬着唇。

「後悔的應該是妳！妳想妳自己幹過了什麼？妳已經到了衆叛親離的時候了。」

克林說着，手上拉開了床邊的抽屜，拿出一管自衛手槍來，丟在她的面前說：「常言道：自作孽不可活，妳終有死不了的一天，爲了妳的驕傲，妳當然不願別人把妳處決罷！這或可替妳解決一切的困難，莎麗，請好自爲之！」

克林說完，提了皮箧回身就走，莎麗已是怒火攻心，聽了他已不念舊情，致自己決的話，更把他恨得牙癢癢。怒極交迫，失了控制，失去理智，傾而兇狠，拿起手槍，便向克林背後對準射去。

莎麗把手槍扳機扣了一下，立意要取他的性命，距料手槍卻沒有發火。

幽默短篇

助人

·西門穆·

阿丁去找阿王，他對阿王道：

「你近來沒有戒烟麼？每天吸兩包。」

阿王道：

「看來我是不能戒烟的了。」

阿丁道：

「吸烟會生癌的，你不怕嗎？」

阿王道：

「爲什麼不怕，只是不能戒。」

阿丁道：

「有這麼久的烟齡的人，戒烟就不是容易的事呢。」

「是的！但你可以減少一點，例如每天少吸十支，這可以減少癌病的危險，你每天由四十支減爲三十支，這一定可以的。」

老王想了一想，點頭道：「好吧！我聽你的勸告，由現在起，每天減少吸十支烟。」

阿丁又去找阿李，他對阿李道：

「老李，你仍然是每天吸兩包烟？」

阿李點點頭道：

阿丁道：

「吸這麼多烟，太危險了，你要爲自己的身體健康着想，我以爲你每天要減少十支，你戒掉吸烟一定不容易，但每天減十支，這一點可以做到的。」

「可以做到的，你的辦法很好，我依照你的話，每天減少十支好了。」

阿丁便又去找阿張，他對阿張道：

「你近來有沒有戒烟？」

阿張道：

「有的，我想戒，卻是無法可以戒掉，吸烟已吸了二十年，要戒不容易呢！」

阿丁道：

「你可以吸少一點，例如，每天吸少十支，你每天吸烟兩包，少吸十支，對你身體健康有好處。」

阿張道：

「好的，我依照你的話，每天減少十支好了。」

阿丁到處去找朋友，勸他們減少吸烟，十分奇怪，阿馬知道了，問道：

「我知道你近日來去找阿丁、阿王、阿張和阿胡，勸他們每天減少吸烟十支，但你自己卻又仍然在吸，你爲什麼？」

阿丁道：

「香烟又加價，我發覺戒烟，但是，我卻不能實行，所以，便只有用這個辦法，自己眞的戒烟了，而我每天吸兩包烟的則是帮助他們吸的，不是自己吸。」

僑樂村

鐸叔正傳

·滕甄·

怨天少而尤人多

我忙曰：

「喂，究竟派幾多？」

「講起來得一淡笑，呢次派彩不是六張缸底。五百幾銀一張大牛多一些。」

我大吃一驚，以爲自己聽錯，連忙追問一句：

「你冇呃我乎？你不是燃化我乎？」

「我燃化你做乜，第二條可以開玩笑，錢銀嘅野，千祈咪亂車者也。」

「唉，呢趟弊也！」

「鐸叔，好啦，我話眞唔得閒，收錢矣。」

「且慢，你眞的有呢人？」

「君子一言，你要不要我聲頭？而家我要囘覆好多朋友收錢矣。」

「難道好多人中彩？」

「四隻大熱勝出，馬會計數計到頭伞，報中之聲四起，你又話中，我又話中，單係我的朋友，向我查詢派彩者，連你合計，共有一打。」

「眞的？」

「眞的！鐸叔，還有一餐茶，求求其其算了，大排檔可也。」

朱仔哈哈一笑，收了綫。我成個呆咗，同顧太太之時，有笑容，但見佢苦起口面，雖然還係苦笑而已。

我細細尋味朱仔的嘲笑，確係有道理焉。

太太苦笑曰：

「阿鐸，派彩五百幾，不是太少了麼？你，你想緊乜嘢，有風神氣？」

我也苦笑，曰：

「朱仔要我請佢飲茶，連飲茶，都唔係，叫我請佢去大排檔。但眞係有道理者，雞碎咁多彩金，只適合去帮襯大排檔而已。」

太太哼了一聲，曰：

「但我已經請大酒家，牽開三桌，用了千元。」

「算了，已經蝕去的，當作預算中的赤字可也。香港財政司也有赤字列出來，何況你。」

「一日都係你唔好。」

我見佢見怪，只好不出聲。女人者，乃是最識嘗怨天尤人。怨天比較少，尤人則多，無論係乜，稍有不如意，她們想來想去，一定假設某人不對，害了她。

（九一九）

酒客

偵探小說　天風

次日下午七點鐘，克雷將汽車停在火車站，等候米高到來。雷特已把米高的面貌，服裝，一一對克雷說明。七點二十分，火車到站，車上走上一個五十多歲的紳士，頭戴禮帽，手杖掛在臂彎裏，立在月台上，東張西望。

克雷迎上去，問：「你是米高先生？」

「我叫克雷，偵探長派我來接你的，」克雷微笑說。

米高便跟着克雷，走出車站，上了汽車。克倫將汽車開到史提夫住宅附近，米高走出汽車，低聲說：「克雷，你好胡塗，怎麼連我也不認識了！」

克雷仔細一看，原來米高就是雷特。

「偵探長，你化裝要做什麼？」克雷十分詫異。

「我有我的道理，」雷特說，「現在沒有時間解釋。屋子裏，我上午已來過，沒有人住，是空的。你去開前門，前門沒有鎖。你推開了門，對我說：『米高先生，請進去吧，偵探長在裏面等着哩』你說話的聲音，要特別響亮。說了之後，就得走開。」

「你在裏面做什麼？」克雷問。

「聲音放輕一點，」雷特警告克雷說：「我做什麼？我去跟偵探長個別談話。我進去之後，你快走，不要在這裏停留，要緊！要緊！」

史提夫的住宅，在一條僻靜的馬路上，四面沒有鄰舍，距離最近的房子，是五百碼。這時天黑如漆，空中飄上一陣微雨，克倫推開柵門，兩人走了進去。來到屋門口，立住了脚。雨突然大了，又刮着風，門前一棵棕樹，雨點打在上面，滴答滴答地響。

克雷推開前門，大聲說：「偵探長在裏面，請進去吧。」

雷特走了進去，克倫輕輕帶上門，悄悄地走了。

雷特走進室內，雷特扭亮枱燈，見窗帘遮住窗口。他走過窗口時，影子便投射到窗帘上。他靈機一動，驀然想起一條妙計來。他模倣兩個人談話的聲音——一個是米高，一個他自己——聲音時高時低，談論得很起勁。他的黑影便在窗帘上晃動個不住。

雷特自言自語，談了好久，自己覺得模倣的唯妙唯肖，非常成功。

但奇怪得很，窗外竟沒有什麼動靜。

難道他演的這場戲，失敗了嗎？

沒有！

他正納罕時，聽到背後窗口上，沙沙作響；他走到桌邊，扭熄了電燈，脖子經秋風一吹，突然感到了涼意。

有人爬進窗口來了。

他忙轉過身去，蹲下來，不待那人站穩，便一拳打去。那個人倒在地板上，他用足全身的力量，將那人壓住。兩個人便在黑暗中，狠命相撲，打成一團。

（七）

鐵石心腸

·司馬紅·

二七：他就快發槍射擊

施姬娜說到這裏，稍爲停頓了一下，金保羅就搶着說：「你怎樣知道有人跟踪我們呢？」

她冷然說：「跟踪我的人，很難得過我的眼睛，我不但知道有人跟踪我們，我還知道在這三天之內，我們換過五個房間，他都在附近跟踪，甚至故意住在距離我們的房間不遠之處，躲藏用望遠鏡偷窺，現時他就在對面的窗口伸出半截望遠鏡來。」

金保羅聽了大吃驚，料不到施姬娜如此敏感，聽了這句話，他就擰頭把視綫投在對面的窗口。

他倆說話的時候，酒店房間熄了燈，對方實在看不到甚麼，不過，仍有微光蕩漾，如果那點微光也沒有，對方就不會伸出一截望遠鏡來。那是誘敵之計，施姬娜如此擺佈，就是想把這個隱名的特務小姐誘出來，讓他下手。

此人是誰呢？金保羅不但不知道她的姓名，甚至沒有看見過她的臉孔和體型，就在這種情況之下把她殺掉，可謂快事。

金保羅本來不是鐵石心腸的人，可是，碰着施姬娜這種女人，他就設法不把自己改變成一個硬漢了，在這種情況下，他答應了施姬娜，願意射出了第一粒爲她發射的子彈，不過，想了想之後，他就把實情告訴她，說：「有時一個人所幹的工作，有心無力，拿起一柄來福槍，向遠處射擊，加上了望遠鏡，看來好像很有把握射中那一件物體，但在事實上，卻非如此，必須經常鍛鍊，槍法奇準，才不會失去了目標，我沒有正式訓練過，只是懂得開槍，恐怕射出那一槍之後，不但沒有打中對方，還驚動了她，如果她發覺有人向她發槍，她可能依而還擊，那麼，豈不是弄巧反拙嗎？」

在他這方面看，應有此想，可是，施姬娜聽了，卻臉露微笑，柔聲說：「金保羅，你說得對，不過，你這種顧慮是多餘的，時代進步了，我現時給你的，是有遠射擊的來福槍，是最新的設備的……」

女飛衛

·滄海客·

十七：千里走嬋娟

是人，顯是勁風把那人的衣衫吹拂得飄飛起落之故，不用問，當然是對方的人！

柯朗還沒開口，那面黑影已向前迎來，而且傳來了話聲，說道：「小弟專誠在此尊候帶路。」

是他！好小子！原來是洪千里的孫兒，其實，只看他那飄飛的衣衫，亦該想到是他了。柯朗哼了一聲啊！梅影卻一驚呀！她非但對他坦然不疑，而且會感激之極，不料他……

那黑影已走了近來，更近了，柯朗並不稍退，這瞬間，他已想到，是他把洪千里灌醉，又會去至那藏身之處探望他，若然這小子是懷有歹念，也不會等在這裏了。

但梅影可是一點也不知道，只記得那飯食是他安排的，只念着他，他辜負了她一片心。

黑影來得更近了，來得緩慢，顯是要令他們釋疑，漸漸看得清楚了，那少年不但未帶兵刃，而且雙手拱在胸前。

梅影見柯朗不動手，一伸手，把他手中劍奪了過來，叫道：「讓開！」

柯朗倒沒防她這一着，一者梅影出手太快，二來怕不放手，那劍刃會傷了她，是以容她奪去。但卻不讓開，道：「且慢，我來問他。」

那少年已瞭得明白，道：「不怪你生氣，今日委屈了你，其實我……」

柯朗喝道：「你來要怎的！」

少年柔聲說道：「我把那柯子放下去接你們後，便先來探路，各位也許尚不知道，我祖父不但帶了人來，守住了出山之路，而且我今日更發現了有行跡可疑之人，若是你們一面的人，那倒罷了，怕的是……」

柯朗心想：師叔久未返去，廟旺中也還有人，豈不就心，是我們的人尋來那也不奇。

少年又道：「還好，我巳探明了，前路無人，不料各位來得好快，請隨我來。」

柯朗明白，這少年今日對於救他們出險，可說盡了大力，他再不能生疑，但不知怎麼，他的敵意絲毫未消除，而且這時突然現身，心下還有生了莫名由的惱怒。

他尚未答言，梅影已怒道：「你顧得我們好，誰還相信你！師哥，你，怎麼不……讓開。」

（七二一）

村中人語

有感

看到了街上還有候選人的照片，昨天的感覺與今天的感覺，竟然截然不同。

肅貪污

肅清貪污，老虎蒼蠅照打。問題打那一種比較多。

兩人而已

電話調查聆訊，出席人少。時間把什麼事情都沖淡了。

股市

股市起了。以百五點來比則然，以千七點來比，則還唔見一大撅也。

邪派高手

文：賀原　圖：秋風

這一回　一葉扁舟驚駭浪　千重嵐瘴阻歸鞭

來的一共有七個人，五男二女，恍如一夥算盤子。他們有說有笑，倒不忙迫，聽他們談話，也沒有什麼中心，似是想到什麼就說什麼，並非早有準備，因此，說話的內容亦很輕鬆，其中還夾有不少趣味性的笑料，亦有牽涉到男女私情，那兩個女的不但沒有異色，還參加意見，加插一些趣事呢！可是聽到竹篁與小青耳中，卻爲之臉紅了。這一類故事，她們聽得多了，也親眼見過，在桃花江時，這種事實在太多了，見了，聽了也不會臉紅，但此刻環境不同，身邊的人也不同，她們感到臉紅。

小青因爲這些人說話放肆、下流，對他們產生了恨意，她的臉色很難看，似乎要殺人，對方如果走近她，她會毫不考慮的出手的。但對方卻在石塊外停了下來，有人說：「他媽的，眞是活見鬼，早先還是空蕩蕩的一片草坪，怎麼變了城牆？這是什麼鬼玩意？」

另一個說：「是啊！這叫瞬息萬變，剛才是草坪，現在是長牆，再過一會便死人。」

「你才是死人，好端端的，你說誰是死人？你咒誰？」

「嘻嘻，大爺，我不咒你，也不咒大家，可是等一會我們要姓劉的動手，總得要殺他們一個，自然就有人要死啦，我們不死，他們一樣死，怎會沒有死人，大爺，你說是不是？」

「算你說的有理，以後說話小心了。」

「是，大爺！」

「早先老王和老四不是說這裏有兩個女的？怎麼不見人？跑了？我正要娶個小老婆，她們卻跑了，等會找着她，我一定不放過她們！」

「楚大哥，天下美女多的是，何必眷念兩隻小破鞋，你不聽老四說，她們都是小辮子的小老婆，你還這麼迷戀她，值得嗎？」

「新鞋難穿，舊鞋才舒服呢？我也不是第一次親近女人了，正好是半斤八兩，更有情趣。你別以爲處女就高貴，我說，有經驗的女人才更好呢！哈哈，你沒有這個經驗，跟你說也沒用，白說！」

姓楚的話引起大家一陣笑聲，但在大家狂笑中，姓楚的忽然「哎呀」大叫，伸手掩着左耳，鮮血從指縫間流出來，各人見狀吃一大驚，有人叫着拿刺客，有人說有鬼，也有人說是山神土地顯靈，擾中，有個四川口音的老頭說：「哼，你們看來似個人樣，說的卻不是人話，姓楚的粗言穢語，咱們聽不了，所以割下他一隻耳朵，以示懲戒，有誰再道麼人語獸語，咱便不止這麼處罰了，誰要是不信，不妨試試，看看是他的腦袋硬，還是石頭硬！」話聲剛落，坪中一塊石突然給一枚石子什麼的射中，「拍」一聲，石塊裂開了幾塊，各人聽得清，看得明，更爲驚絕，無可懷疑了，因此，一時你看我，我看你，靜極了。

這塊草坪很寬敞，足有二三十丈，靠北一方種有不少樹，西北角是姓楚的他們口中的長城，東南兩方空敞，可以望到遠處。這時夕陽已西下，斜陽照影長，姓楚的他們立在草坪東南邊遠眺，斜陽把他們的影子拉得很長，渶渶投射到半山。

「楚大哥，天近黃昏了，怎麼他們還不來？不會是忘記了吧？」一個矮胖子輕輕地說。

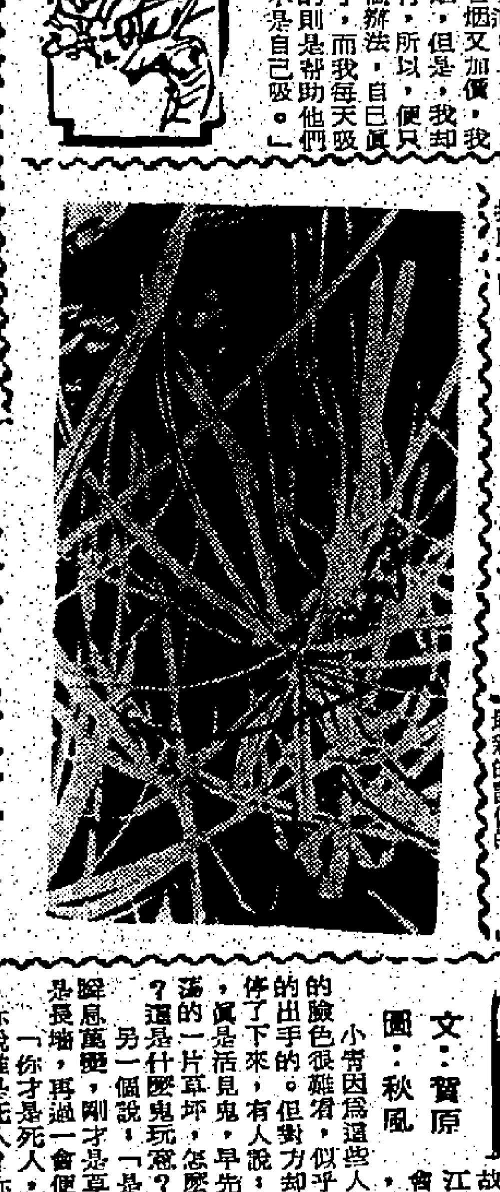
「不會的！怎麼會呢！」楚姓的說：「他們原約定初更鼓響到此會面的，現在不過傍晚，他們怎會就來，我們且歇一會，養足精神再與姓劉的較個高下。」

「姓劉的是什麼東西，也值得如此重視，不是我林大任誇口，我有把握把他們全都摧下來！」一個跛子說。

（四二七）

花鳥蟲魚集

盆栽風車草



我喜歡風車草，因爲它可以在室內栽種，而且葉子在莖之頂散開來，好似風車一樣。

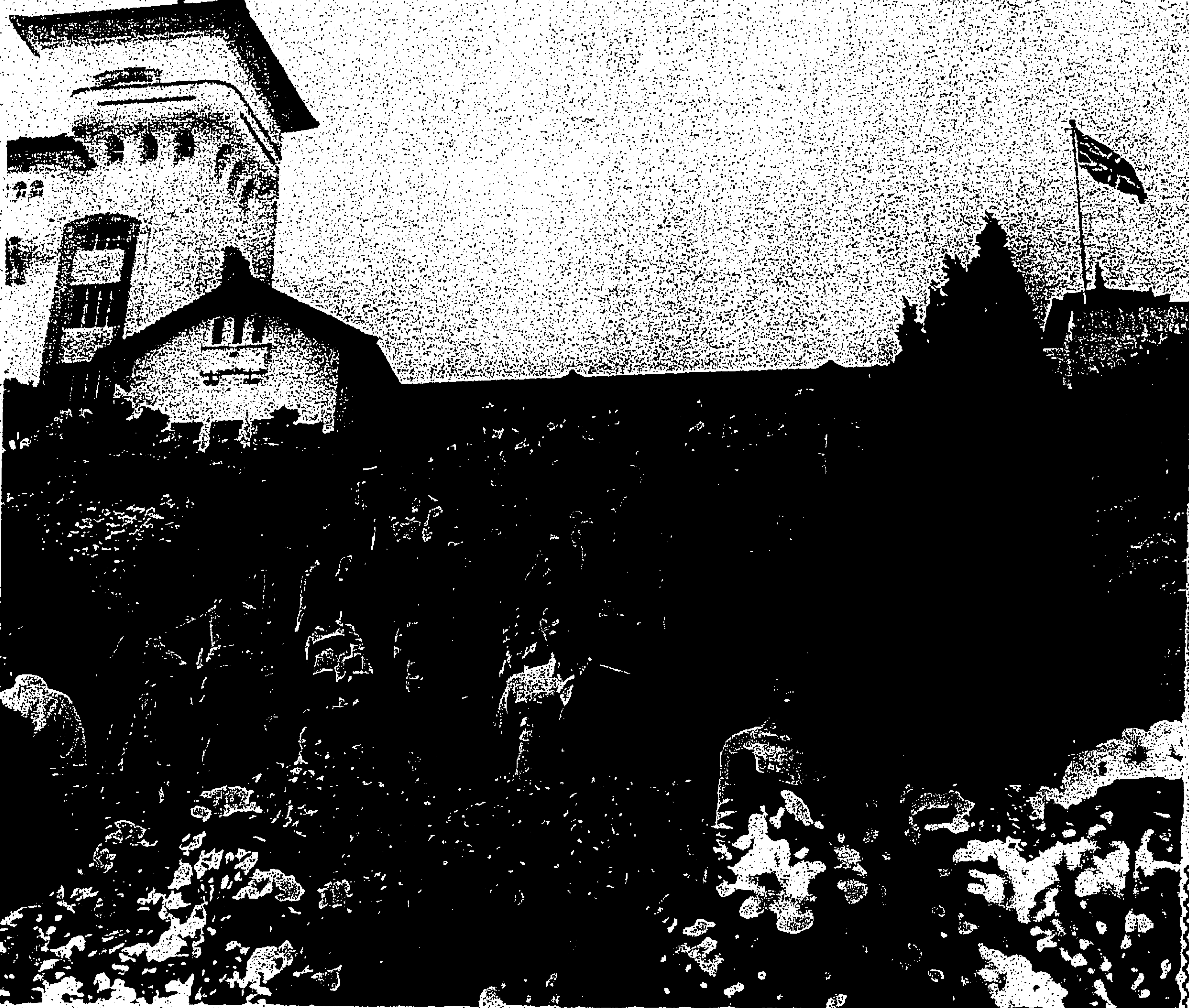
風車草適宜種於水池旁邊，在水池邊生長的風車草特別高大，長得比人還要高。風車草的品種有好幾種，有幼葉的，有大葉的，有斑葉的三個品種。

至於作爲盆栽的風車草，我們可以用風車草的頭移植於盆中，由於受到限制，生長逐漸縮小，便可作爲盆栽了。不過，我以爲用插葉繁殖所得到的幼苗是很適宜作盆栽的，插葉繁殖是可以剪取頂葉，留小許葉莖，插於砂土中，不久便可長出幼苗來。

我喜歡把這些幼苗栽於水盆中，加上一些山石，把風車草栽於石旁，很有雅意。

在香港，多年以來我只見過大葉風車草和幼葉風車草兩種，斑葉風車草我則只是聽聞，而且亦只有在書刊中得見，在我的花園中亦只有這兩種風車草。我很希望能夠種有這一種風車草。——葉繁殖，以大葉者較易，幼葉成活率很低。

（附圖：斑葉風車草。）



華僑日報 星期特刊

督轅開放日 三月杜鵑紅

每年春季杜鵑盛放時，督轅例有開放一天讓市民遊覽，欣賞督轅花園中盛開的杜鵑，亦是與民同樂，民主社會面貌的象徵。

上週日陽光明麗，正是港督府開放日，八萬餘市民湧往園遊，既賞春花，又是一遊港督府的好機會，於是不少人扶老攜幼，穿紅着綠，不是與花爭艷而是要拍些美麗照片，以留紀念，在港督居住辦事之府邸內遊玩攝得的照片，將來拿給兒孫看也是一件威水事。

市民喜遊督轅賞花，也是各報刊記攝取好鏡頭的時候，有老資格的攝影記者說，雖然人擠些工作不易，但全年中以這一年攝港督府是最開心和最有親切感的時候，在其他日子裏，凡是來督轅門前拍攝新聞圖片，都是市民請願或青年示威之類，此兩者之氣氛，實有天淵之別了。

港督府有多種名杜鵑，紅、橙、白與粉紅等五色繽紛，成爲最佳攝影襯景，蓋現在彩色攝影大流行，藍天白雲港督府和杜鵑花，無疑是彩色相片的最佳構圖，何況還有比花更豔的人呢！

這一天的督轅亦是小孩子樂園，在草地山坡，奔走歡笑，但他們的亂闖卻也忙煞了維持秩序的值班警察，否則他們眞個闖進了港督正在辦事的辦公室裏的。（阿杜）

今年無制水之虞

水塘存水超乎理想天文台預測雨量充足

·逸超·

當局宣佈增加水費辦法，對用水量較少的用戶並無影響，比方十口之家，每人每天用水十四加侖，八口之家每人每天用水十五加侖，六口之家每人每天用水十八加侖都不必增加負担。浴缸不必用了，改用花洒或用一盤水冲凉，用洗衣機次數也要減少，大家想起往年「制水」情形，用水慳一點是辦得到的。

上期拙作「本港耗水量銳減」，於二月廿五日（星期二）執筆，當時財政司尚未提出財政新預算案，外傳水費大幅度增加，未知是否屬實；同時今年雨量多寡，亦未可預知。文末有這幾句：「本港食水來自天雨，水塘存量多寡，視乎每年雨量而定。今年是否有充足雨量，尚未可知，但基於上述種種，筆者相信今年不會再鬧水荒。」

工業商業不受影響

二月廿六日（星期三），財政司提出財政新預算案，預算增加的水費，傳說被證實了，祇是增加的辦法與外傳，有多少出入。另一方面，天文台發言人預測今年將爲雨水充足的一年，雨季中（五月至十月）可能獲得雨量七十多吋至九十多吋。目前水塘存水量超乎理想，而對今年雨量預測又如此樂觀，若無意外，今年可無制水之虞。

這次增加水費的辦法，與過去不同。以前水費增加，工商業用戶加多一點點，住戶加少一點點，例如前次增加水費，工商業用戶由每一千加侖（即每一度）三元增至四元，住戶每一千加侖（即每一度）由二元增至三元，在比例上住戶是負担輕一點的。這次卻不同了，工商業用戶水費無變動，不加也不減，單獨向住戶方面打主意。每一住戶單位（一個水錶）每四個月用水不超過一萬四千加侖者，水費照舊，每一千加侖三元，還可享有八元免費食水。但每四個月用水在一萬四千加侖以上的部份就要加價，每一千加倫收費六元，即增加一倍。

這麼一來，本港工商界人士（包括工商業團體）對這次增加水費，當然沒有意見，也不會提出反對。而在住戶方面，縱使如當局所指出，受影響的自來水用戶僅佔百分之二十，但其他百分之八十住戶相信也不會表示歡迎的了。

用水越多負担越重

當局每次增加水費，一定提到食水成本，若以海水化淡成本爲例，就算水費再加一倍（即十二元），也不是生意經，可是，一般市民負担得來嗎？

尤其在世界性經濟衰退影響下，百業蕭條，失業人數激增，此刻有許多人正要節衣縮食，以期適應環境，那麼面對水費增加的威脅，將如何應付？

「民非水火不能生活」，今天的香港人當然不能缺食水，但爲了減輕經濟上的負担，今後用水就要極力撙節。

姑且假定八口之家，每人每天用水十五加侖，那就每期（四個月）用水量一萬四千四百加侖。如此自動限制用水，結果超出預算僅四百加侖而已，如果用少一點點，就完全不必增加負担了。

又如十口之家，用水要再慳一點，每人每天用水十四加侖，那就每期（四個月）用水量一萬三千四百四十加侖，倘未達到加價的水準，

今後耗水可能續減

如果家庭人口較少，用水當然可以多一點，比方六口之家，每人每天用水十八加侖，每期（四個月）用水量一萬式千九百六十加侖。當局這次宣佈增加水費，顯然對他們並無影響。

大家不必怨天尤人，浴缸不要用了，改用花洒或用一盤水同樣可以冲凉，目的祇是慳水。若認爲洗衣機不能不用，就減少開機的次數，衣物積多一點才開動洗衣機。要是大家回憶往年「制水」情形，以實節約用水，每人每天用水十四至十八加侖，未嘗不可以應付得來。

上週用水量平均每天一億八千九百六十萬加侖，比往年的最高紀錄式億五千萬加侖相差百分之三十，就是比去年制水時（去年九、十月之間）的耗水量（式億一千萬加侖）亦減少了二千萬加侖。如果今後大家用水再慳一點，一方面是響應當局鼓勵市民節約用水的號召，另方面也可以減輕自己的經濟負担，何樂而不爲？

戒毒·決心·毅力

石鼓洲的立志路使人警惕

石鼓洲在長洲以北，從長洲街渡前往不過卅分鐘，香港戒毒會於石鼓洲設於第一所自願戒毒中心，據不完全的統計吸毒人士有超過廿萬之多，而立志路就是環繞石鼓洲一周以鼓勵沉淪毒品人士立志重生而命名的道路，路上立志路必須有很大的決心和毅力，路的兩旁均豎有鼓勵自求新生的標語，其中「回頭是岸」發人深省。石鼓洲戒毒所是歡迎有決心而肯自動戒毒人士戒毒，其經費是來自港府每年所撥的公費及公益金，而入內戒毒人士將會接受廿星期的治療，以藥物治療，工作治療及心理治療爲主，島內有一小型醫院可供四十病人治療，而美沙酮則爲藥物治療主要代用之一。而體力治療及心理治療是最重要的一門誘導吸毒者的工作。對於每一入院者先行作個別檢查，以便入組，院內共分仁、義、禮、智、勇等共十七社，就是使每一個入內者可以按年齡，嗜好及籍貫合於一社，從而使他們有一種「歸屬感」。

工作治療的範圍亦相當多，其中包括有電器、鐵工、洗熨、木工、養豬、養雞、種菜等，島內有一所木工室、鐵工室、洗熨室、工藝室及農場，所做的東西除供本所消耗之外，亦有小部份交往其他本港團體使用。而他們不時舉辦分敵比賽來分別他們的工作能力，在工藝室，可以看到他們的藝術天才，玩具拉車，假面具，服飾等都做得很美，而島內的牌坊，城門及天后娘娘塑像就是他們的傑作。

在島內他們有一個階級觀念，而階級就是以衣服來分別他們戒毒情形，愈是成績好的則愈受敬重，至戒毒期滿出院的一日，是會內的一件大盛事，每一出院者可獲一份證書以表示戒毒成功，而其名字亦會架於該校禮堂的名牌之上。

幫助「吸毒者」重生是一件艱巨的工作，雖然入會是自動的，但不足兩日捱不住毒癮發作而退出的亦有。不能忍受新環境（斷絕毒品供應）而「襲大笨」（俗名：死頂不吸毒）退出的亦有，無論如何會方會盡量幫助他們脫離苦海。

善後找尋工作更是艱辛的事情，尤是現在經濟不景及社會人士眼光歧視之下，更是困難重重，而吸毒者與染有傳染病者非常相似，在清新環境下，可能暫時斷癮，一旦重新返回舊時的環境會重新吸毒，而在超過四次入院之後，該會就會放棄，現時石鼓洲住有約三百名戒毒者，有四百名自願戒毒人士在等候入院，而每一個戒毒者花費約是四千元，最近警方破獲龐大毒犯集團的確可以使吸毒者的「食米」斷絕來源，迫使吸毒者前往戒毒。（何遠東）

平易近人的法國總統

戴斯當愛作平民客

・沙魯民・

去年除夕，法國總統戴斯當宣佈，他將每個月一次到一個素昧生平的典型法國人家庭去作客，共進晚餐，以親近百姓，瞭解此間疾苦。

人物誌

這個宣佈發表之後，總統府愛麗榭宮不斷接到邀請總統來作客時說話。當晚即有一個女人打電話往愛麗榭宮，告訴值勤官說：「喂，請總統馬上來，我們有綠和紅雞，請他來賞光。」有些電話卻不像這麼那般時有禮貌，他們只想藉此機會，要總統聽他們對其政策非議的。

今年一月下旬，戴斯當總統實踐他的諾言。第一間被選擇做東道，宴請總統伉儷時，是巴黎畫框製作者吉治亞里尼的一家人。總統高級助手在三個星期之前，已告訴這戶人家，說總統夫婦已接納他們盛意，崇攀的邀請，不過總統有一個請求，就是要他們保守秘密，宴會從簡，不要僱請外人來幫忙。

那天下午八時卅分，戴斯當總統伉儷準時來到主人家，吉治亞里尼和八名親友殷勤欵待這個貴賓。賓主就籌交錯，言笑晏晏。

至於總統有沒有聽到牢騷之言？沒有，絕對沒有。翌日，女主人對別人說：「戴斯當總統可眞好，他態度輕鬆，講了很多有趣話」。賓主閒話家常，親切有如一家人，大家拍照留念後，戴斯當總統伉儷在半夜始興辭而歸。

戴斯當總統平易近人，不擺架子，常在晚上潛出總統府，在街頭踽踽獨行，探求民隱。

在去年聖誕節前一天，戴斯當總統曾邀請四個打掃街道的清潔工人到總統府來，與他們共進早餐，更各贈以一瓶香檳和一隻火雞。在元旦日，他又突然蒞臨一所老人院，與壽星們共進午餐。

對於戴斯當總統這個作風，法國平民初時有點莫明其妙，且不知道總統爲何如此做法；如今他們都瞭解他的用心，不禁同聲稱讚他是一個好總統。一項最新民意測驗顯出，法國人有百分之八十二贊成他這個接近民衆的做法。

法總統戴斯當

法國宣佈

墮胎合法化

去年有三萬六千五百四十一個法國婦女橫渡英倫海峽去英國墮胎。今年，如果還有人這樣做的話，大概是不多了。

（本報專用新聞週刊中文版版權）自今年一月十九日起，墮胎在法國成爲合法，儘管此事受到天主教會和國會保守派的強烈反對，但戴斯當總統察覺到時代的轉變，大力支持墮胎法案，推翻了已有五十四年歷史的舊法律。

新的墮胎法律已考慮到多年來已存在的，即使是非法的事實。在一九七三年，三十多萬法國婦女冒着坐牢和罰欵的危險而墮胎，並且越來越多的人公開承認此事，不以爲恥。對於那些負担得起的人來說，最好是去英國和瑞士墮胎，免受控告，結果單是去年往英國墮胎的婦女，便有三萬六千五百四十一名。

法國衛生部長維爾夫人說：「這項法律只是承認事實。」並說：她認爲墮胎只是迫不得已的辦法，避孕比墮胎好得多。

一九二〇年時法國法律，嚴禁墮胎，是爲了補充第一次世界大戰（一九一四——一八年）的人口損失，教會對此項宣佈甚爲欣慰。根據這項法律，母親只有在其本人生命受到直接威脅時才得墮胎。任何人違法墮胎者，得判兩年監禁，另罰欵八千法郎。而替人墮胎者，可判十年監禁，另罰欵八萬法郎。

這項法律在當時普遍受到歡迎，但時移世易，現在各人對墮胎的看法不同，在一九七一年，三百四十三名法國婦女，曾發表聯合聲明，公開表示曾接受過墮胎手術，但政府其後沒有採取任何行動來對付。

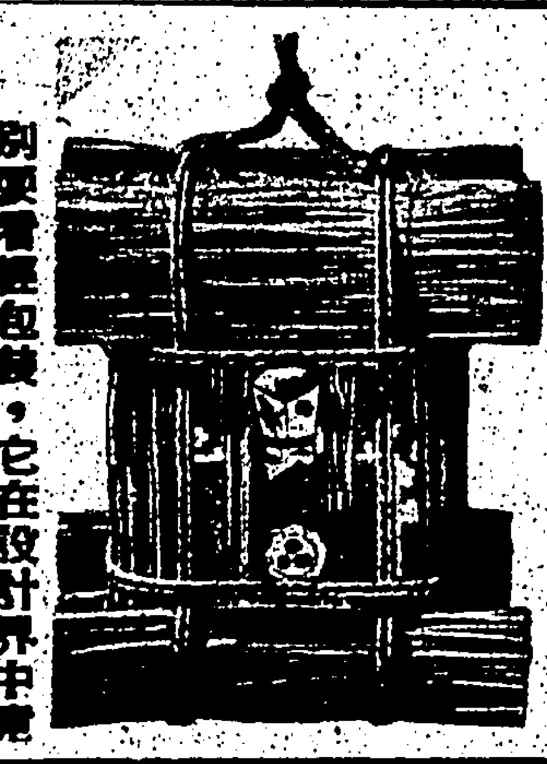
在一九七二年，五百九十名醫生，法律界人士，宗教界人士和知識份子，公開聲言曾替人或勸人墮胎，政府對於這一挑釁，也沒有採取行動。

但另一方面，政府繼續每年控告約三千多名婦女，反對者說，那是一些貧苦、下層的人家被抓上法庭。去年，新政府斷定，這是改變的時候了。

經過多次改善和修改，新法律終於在去年十二月通過。在一次激烈爭論中，一位反對通過是項法案的議員，則大聲疾呼謂：「我們，正回到這樣的一個時代，法國製棺材多於做搖籃」。

甚至在法律生效後，巴黎大主教馬蒂還發表聲明，反對墮胎，並要求天主教徒聽他的話。

新法律准許婦女在懷孕的十個星期內墮胎，只要孕婦同意即可。但爲了要考慮周詳，她必須要經過一個星期的反省，才能作出最後的決定。



用稻草紮成的盛酒器皿，日本堪稱一流，極受各地人士欣賞。

別要看輕包裝，它在設計界中竟然也能自成一門，佔一席地位。

幾條鹹水草可以綁好多隻雞蛋，呢種藝術都幾考起人。

吸引顧客另有一套

日本的傳統包裝藝術

（本報專用新聞週刊中文版版權）

江鳥

微不足道的包裝或裝璜現在已成爲一門藝，在西方世界中，貨物的裝璜因爲暫時隱藏了裏面的物件，所以包裝盡量做到華麗堂皇。儘管用作包裝的物件只不過是薄薄的紙板盒，包以大批生產色彩繽紛的紙皮，或是放在印有百貨公司字號的塑膠袋內，但包裝在設計界中竟然也能自成一門，佔一席地位。在西方人的眼中，包裝是外表，裏面的東西則是實質。

但是，多少世紀以來，日本人從未將包裝和實質公開，日本人的包裝和實物有不可分離的聯繫，往往將所包裝的物件形狀和意義更含蓄化。譬如被砍成一截截的竹子用來盛飯；竹篾用來包紮魚乾；用蘆葦編織而成的篋子，裏面可以盛放五條鰺魚乾。

紐約的日本館最近展出了二百多種日本的「包裝器皿」這些簇新的包裝器皿幾乎全是由人手造成，雖然並不值錢，但卻非常實用。美國藝術聯盟籌辦了這次展覽會，並在全美國各地作爲期二年的巡迴展覽。紐約日本館的副總幹事相可在介紹這個展覽會的小冊子上撰文說：『該等器皿，經過年復一年的試用才定下了今天的形狀。」雖然這種藝術在如今競爭激烈和以大量生產爲前程的環境下已趨式微，但相可在小冊子裏並沒有替展覽會或傳統的日本包裝藝大事吹噓。他只是客氣地說：「包裝不過是雕虫小技而已。」

然而，日本式包裝無論在形狀或意思上都極其廣泛，變化無窮。展覽會中所陳列的包裝器皿在日本只的花幾元日幣就可買到，例如這兩個稻草織成的鷄蛋盛器，非但沒有遮掩了鷄蛋，反而令人有一目瞭然之感。文化的寶藏眞是無價之寶。

這種飄逸和細膩的文化內函，絕非工業發達後的西方人所能想像。日本的包裝用意並非在於減輕或者誇張裏面所藏物件的實質，而是相互配合，共榮共辱。用竹篾來盛裝魚乾，就是一個最好的例子。展覽會中所展出的包裝材料以在普通日本家庭院內都可以找到爲主（例如竹），再不然，至少也可在就近地方覓到，因此若干形狀的包裝器皿幾個世紀而盛行不衰。我們可以在古城京都的家庭式商店中見到精緻的盆、瓶或是碗。據說京都出產的包裝器皿最出名。

雙子星座

踏入太空時代的今天，一般人對于宇宙間的常識，還是少得相當可憐的。

宇宙間最少也有億萬計的銀河系。每一系更有億萬的星球。可是，除了銀河系不計外，那就是每天升降的太陽了。因此，目前我們寄居的地球，它也只不過是億萬星球裏的一個吧了。

專家說，每當我們仰首夜觀星象時，我們很有可能會看見雙子座兩星的。可是，一般人始終認爲，雙子座兩星似乎永遠都在一起，但在巨大的望遠鏡探測下，我們就可以知道，這兩顆星球實際相距很遠。

由于現有這一個宇宙過于遼闊，因此它在我們的肉眼看來，根本就無法測度出其間任何一段距離。結果，我們才會引起幻覺，認爲雙子座兩顆星始終都是在一起吧了。

爲求證明這一點，科學家測出，雙子座兩顆星的實際距離，它比之我們現有這個地球和太陽之間的距離，最少也超過一百倍以上。可是，這一種眞實情況，卻絕非一般人意料得到的。（芬妮）

值得本港教育當局借鏡

美國採新教學法 漸進階段最收效

活學活用，摒棄填鴨式教學，大收事半功倍之效

（本報專用新聞週刊中文版版權）

・形影・

近來加羅拉多州立學校有了很大的轉變，學校裏再聽不見有上課和下課的鈴聲，學生亦不用再忽忽忙忙從一間課室湧到另一間課室上課，以往學生寥寥可數的圖書館居然日以繼夜地擠塞得水洩不通，學生偶然跑到戶外上生物課，研究花卉的生長和構造，有時候甚至跑到老遠的海洋動植物公園，觀看鯨魚，修讀天文學的學生竟然取消日間課程，改在半夜上課，原來爲要一覽星星滿佈的天空。

四年前加羅拉多州立學校開始採用所謂「階段」式的教學方法，經過幾年來的逐步試驗，現在經已成功地改變了整個校園的學習氣氛。現時，該校每年的課程分九個階段，每階段爲期三個半星期，每個階段中學生只需要選讀一個科目，這種教學方式的主要用意是要學生在一段時間中專心一意修讀一科，深入研究該科目的知識，而非在像古老的教學方法一樣填鴨式地要學生在同一時間內學習四至五學科。

事實上這種階段式的教學過程已非新鮮的事情，早在一九三零年代已有學校始創了這種教學方式，只不過當時只限於暑期班而已。經加羅拉多州立學校多年實驗結果證明這種「階段」式的教學方法備受學生的歡迎，因爲這方法令學生在同一時期內只須對一個科目有充分的研究，而不用因其他科目而分心，收事半功倍之效。

自一九七零年開始，加羅拉多州的學生便開始實行每一「階段」只修讀一科的政策，非常奇怪地，自此之後，學生的出席人數竟超過百分之九十以上，一位教政治的教授表示由於每科都在三個半星期內講解完畢，如果學生「走堂」超過六次，恐怕他再也追不上課程的進度，只好重修了，所以大部分的學生都不敢像以往般隨意缺席。

「階段」式教學法的課程很湊迫，往往要在一天內將原本一個星期的課程讀完，因此學生必須非常留心和用功，一天內看完一本教科書亦不足爲奇。有些教育界的人士批評這種教學方式過份緊張，剝削了不少學生的課餘活動。最感到不滿的首推數學的先生，他們指出由於時間不夠充分，他們往往只能夠教授那些最基本的原理，學生在太短的時間內無法吸收太多的知識。

但根據最近在加羅拉多州立學校進行的一次民意測驗中顯示校內百分之八十一的教授都十分贊成此教學方式，此外，百分之九十一的學生都表示支持該項階段教學法。超過五十間學校都曾派出代表訪問該校，實地考察其新式教學法。

去月，該校在只有五張反對票下（其中三票是數學教授）通過一項決議，就是結束該教學法的實驗期，正式採用爲該校的永久教學法，該校的校長和納博士表示只要該教學法不成爲新的正統教學法，那麼他們是會繼續實行下去的，如果該教學方式逐漸成爲正宗的教學法時他們恐怕又要重新創立另一種更新奇的學習方式了。

大搞抽象畫

蘇聯的文藝吹新風

伊力（本報采用新聞週刊中文版權）

蘇聯的文化圈子內最近有一連串的轉變，因爲一羣代派畫家首次獲准將他們的作品公開展覽，並吸引了不少市民參觀。畫展在莫斯科近郊的一間養蜂場舉行，二十位畫家共展出七十四幅畫，其中十七位畫家是所謂半抽象現代派，他們反對盲目接受社會主義教條。他們自命爲蜜蜂，爲文化而耕耘。這羣畫家的領袖，奧斯加・拉賓說：但終於我們讓大家嘗到「蜂蜜」。

表面上這羣畫家的藝術成就並不是第一流，但其意義則十分重大，因爲蘇聯政府多年來漠視他們，禁止他們公開展覽他們的作品，他們只能在自己的家裏讓親朋欣賞。蘇聯政府這次的寬宏大量是有背一個政治因素，在去年九月，有一羣畫家在莫斯科作首次戶外公開畫展，但遭蘇聯政府阻撓，用開路機和水炮驅散觀衆，並拘捕不少畫家，這事件引起國際間輿論大嘩，紛紛抨擊蘇聯政府責爲焚琴，及後蘇聯政府終於屈服，自此之後，蘇聯政府即已設法與離心份子談判，希望找個法子，既可讓他們展覽其作品又可平息國內外的抨擊，蘇聯的現代派畫家爲此會有不少的爭論，意見頗爲分離，不知如何答覆政府。有些拒絕展出。但有十七位畫家應允在半官方的「觀覽藝術家聯合委員會」的「贊助」下展出，這個委員會的主事人答允將來會舉辦同樣的畫展。

但有很多畫家反對蘇聯政府的懷柔政策，反對最力的是二十九歲的米拉美特。他認爲他們的作品過於溫和，他說妥協是一個悲劇，我們必須讓他人知道在蘇聯現代藝術的運動正在開展。所用的色彩要鮮艷些，題材要比較新穎，但無論如何，就算以養蜂園展出題材較保守些的現代派畫而言，亦可代表蘇聯的藝術已走向多姿多彩的第一步。相信在這些藝術的潮流匯流成河之際，當可以使蘇聯當代藝術面目一新。

引起教育界專家意見紛紜

學生在初學階段應否使用計數機

・形影・

（本報專用新聞週刊中文版版權）在紐約市一家小學裏有十名三歲至五歲的小學生正在學習數學，在每位學生面前都有一堆顏色鮮艷的積木，當老師提出問題：「二加三等於多少？」時，小朋友們立刻小心翼翼地將積木加起來，然後再用小型計數機計算出答案，於是五字便迅速在計數機上出現，小學生們開心地微笑，等候老師向下一個問題。

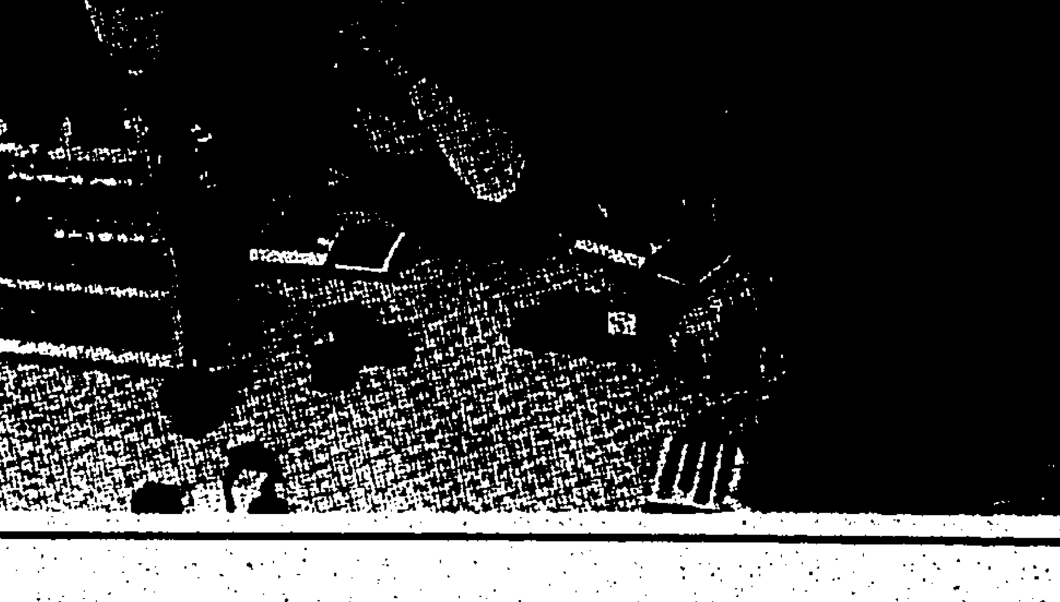
這班尚在褓姆班的小朋友恐怕是全世界使用計數機最年輕的學生了，目前許多數學老師都紛紛提出爭論，究竟當學生還在初學階段時是否應該讓他們使用計數機呢？有些老師認爲這樣做會加速學生的進度，收事半功倍之效，有些則以爲在學生的進度，收事半功倍之效，有些則以爲在學生尚未懂得基本的數學原理之前便教他們走捷徑，實在對他們的學習有極大的妨礙，誰是誰非乃見仁見智。

贊成小學生利用計數機學習數學的老師解釋：計數機只能作爲輔助，學生仍必須自己，得計算，但反對的人士則指出小學生一經使用計算機之後便自然會產生一種依賴的心理，非常自然地他們不再會用腦計算，往往連最簡單的除數也要借助「電腦」計數機。

至於大部份的教育家仍是非常贊成此法，他們認爲最佳的教學法乃計數機與實物計算雙管齊下，一方面用積木或算盤自己計算，另一方面，再從計算機求出答案，這樣學生很快便能捉到數學抽象的原理。反之，那些沒有計數機幫助的學生往往計到數學是十分抽象的東西。對於年紀較大的學生，計算機更能吸引他們對數學發生濃厚的興趣。

最近，全國教師會宣佈迷你型計數計是一種非常有效的教學工具，將來更會普遍被採用。這種預言是否成爲事實，目前尚屬未知之數，因爲現在還未有正式的統計數字計算這種新興的數學教學法的實際結果，究竟將來學生是否會因過份依賴計數機以致連最簡單的計算也不懂，抑或因計算機的幫助而有極快的進度呢，我們姑且拭目以待。

小學生用計數機學習計數，是事半功倍呢？還是一種妨礙，專家已在研究中。



領遺產

一個正在辦理離婚手續的女人，深以必須跟律師研究商量案情爲苦，他告訴她的一個朋友，說她煩死了。

「唉！」她的朋友說：「別對我提起律師吧！我上次領遺產時吃盡了苦頭，有我甚至覺得我那丈夫不死反而好些。」（梁）

文化沙漠長出奇花

油畫揚名海外

本港近年來油畫大量外銷，頗受海外人士歡迎，每年輸出的數量爲數不少。

本港一向都被人稱爲文化沙漠，沒有什麼文化意味可言，但近年來，這種印象逐漸令人有改變的趨勢。

例如，我們在大會堂的展覽廳，經常都見到有畫展，書法展或其他藝術展覽，作品水準固然很高，而觀衆的欣賞能力也是逐漸提高不少。

我們所經常見到展出的畫，包括國畫，油畫等等，其中不少是新的一代的畫家作品。

不特此也，近年來，本港畫家人材輩出，他們的作品且遠銷海外，甚受歡迎，成爲了一種「新興的事業」。油畫每年外銷數字愈來愈大，令到海外人士對本港所謂文化沙漠不美之名逐漸改觀。誰也料不到文化沙漠中竟然也長出奇花異卉來。而且從外銷中爲本港帶來一筆可觀的收入。

商品畫家　數達千人

本港從事繪畫作爲商品售賣的畫家數約爲一千名左右，他們都頗具名氣，且成爲本港油畫市場的中堅，其餘約六百多名畫家，則多是剛從學校出來的年輕畫家，他們的作品很多要經過前輩畫家的潤色才推出市場。

據一位內行人士指出：本港的畫家平均每月畫出的畫約在四千元左右，以一名畫家計算，則每年生產的總值就達到四、五百萬元之多，雖然這個數字不與其他工業產品總值單相比，但就文化的意義來說，卻有非常深遠的力量。

香港所輸出的畫，並不單獨是一幅畫，而且還把香港畫家的藝術精神與風格帶到外國去，加深外國人士對香港藝術的了解。

．凌　靈．

據非正式統計，香港外銷的油畫，以中國風帆作爲畫題的約佔總額四成，香港街景與夜景爲題的約佔三成，花卉，人物，風景題材的約佔二成，這些文題的畫，都代表了香港生活的片面。

香港油畫的外銷市場，以美國爲主，歐洲其他國家居次。美國市場所需求的畫，水準一般比較低，因爲美國的畫商通常是採取限價政策，香港畫商接得定單之後，以價格的高低來決定供應油畫的水準。歐洲所要求的水準一般都比美國高，或者這是歷史文化的因素影響所致。

六至九月　輸出旺季

外銷油畫這門生意，本港較具規模的畫商只有五家，外銷的油畫，大部份都是由這幾家畫商找到市場的。

從每年的六月到九月，是油畫輸出的旺季，因爲輸出的油畫，要趕及在聖誕及新年市場上推出。香港出產的油畫，除了被外國人採購作爲裝飾客廳房間之外，還是受歡迎的聖誕及新年禮品。幾年前，香港市民很少有購買油畫作爲送禮或自用裝飾居室的風氣，但在近數年間，此風大盛，以一九七二年全年營業情況來說，本港生產的油畫大約有四成是在本港銷的。據說此中原因，近年來的新樓，樓宇較矮，以前人們懸掛長條國畫作居室裝飾者，不得不改掛油畫。

因爲油畫有銷路，因此使本港從事創作的畫家就得經濟上的支持，可以發揮個人創作技巧。也就能夠以安定的心情從事創作，這原因也使得油畫的藝術水準也有提高。

讀者諸君也許沒有留意到：本港的油畫也有一個市場中心，正如世界許多藝術氣息濃厚的國家，已有藝術中心一樣。本港的油畫市場，是住在尖沙咀，假如閒下有時間，有興趣，到尖沙咀街頭流連一下，你可以發現尖沙咀一帶，大大小小的畫店，畫廊，不下數十間之多，其中不少，雖然兼售其他藝術作品，但單獨只有油畫，各劃其實的油畫廊也爲數不少。這些油畫廊商人都是屬於寄售性質，畫廊商人與畫家分賬，顧客一般都以遊客佔大多數。

畫廊生意　遊客爲主

勿以爲畫廊經營困難，其實這是「無本生意」，他們然要負担舖租及店員新金經費，但勝在手乾腳淨，賣出了一幅畫就可以從分帳中獲得收入。遊客衆多，油畫生意也就相應水漲船高。

油畫生意與世界經濟情況亦有重大的連帶關係，世界經濟好景，遊客川流不息，是油畫生意蓬勃時期，去年世界經濟不景，油畫生意頗受影響，在前一年相差甚遠，減少近半之巨。

本港的油畫也有競爭的對手，那就大量畫家繪製油畫輸出，雖然台灣方面早年一度較本港爲遲緩，但近年新的畫家人材輩出，而且在題材方面亦較本港的油畫爲廣泛，因此，在競爭條件方面大有迎頭趕上之勢。但本港的油畫家也人材衆多，爲本港洗脫文化沙漠的不美之名。

瀛海珍聞

年輕人愛創新　穿溜冰鞋上班

東京的健五郎自從穿溜冰鞋上班之後，使他每日省下半小時的時間，他說，這半小時可以閱讀完一份當日報紙，可以吃完一個早餐，也可以利用來做其他的事。

如果每日半小時來算，成年累月的統計下來，這時間更加可觀了，健五郎說，每四十八天後，他的時間表便增多一天，即是一年裏他多了六個星期的時間，這樣，被人譽投以詫異的眼光，也是值得之極的事了。

健五郎並不是穿了溜冰鞋直接由家中溜行到上班地點的，他和大多數東京中心區寫字樓的辦事員一樣，住在近郊，而每日進市內工作，健五郎住在橫濱市川崎，每日乘火車到東京的濱松町火車站後，步行到他辦事的三井大廈，要花上二十分鐘，晚上又行到火車站坐火車返家，這樣，每天要花了四十分鐘在步行上班的路上。剛好火車站和三井大廈這一段距離，是路廣車稀的公園地帶，於是卅二歲的健五郎想：

「如果我用脚踏單車的方法，每日可省卻三分以上。」然而，單車體積大，難於寄放，更不能每早扛了架單車來坐火車，於是他又想出別一方法，便是穿了硬地溜冰鞋，從寫字樓到車站只要四分鐘便到達，加上紮帶和脫下的時間，一天兩次便省下了半小時來。

健五郎和濱松町京車站的打票人員是相熟的，他便買來一對滾輪溜冰鞋，存放在打票室中，每天早上，下火車後他便往打票室取來這溜冰鞋，穿上，一路溜行返三井大廈，下班時則照樣行之，然後把溜冰鞋再存在打票室裏再坐火車返家。

初時，健五郎這一舉動被視爲「怪行」大受路人注意，各雜誌報紙也派記者來向這「怪人」攝影採訪，但當健五郎把他的省時計劃說出後，人人都讚他既聰明又够勇敢，此後，健五郎踏着溜冰鞋在這段路上馳進時，再沒有人喚笑他，而是向他投以讚羨的目光了。

然而，雖有這省時乃好處，迄今仍只有健五郎行之，大概別的人學他樣子，恐怕會被人笑是模倣吧，健五郎則說，除了下雨或下雪的日子，今後他仍堅持此舉的，因爲能爭取到時間，有着實際的意義。（蕙蕙）

省力單車

與最小的摩托車

日本機械師最近製出兩輛最新刑的單車，一部是省力單車，一部則被稱爲最小型的摩托車。

最省力單車（見圖右）的外型，乍看和普通的脚踏車沒有分別，它亦是要以脚踏動前進的。但它的牽動齒輪和普通的單車有很大分別，主要輪齒在車頭前輪上方，它可分爲三級平路加速，上斜坡，下斜坡保險減速等五個「波段」，控「波」則在手柄上。

據稱這新設計的脚踏車，路動時無論平路前進或上落斜坡，都比平常的單車省力五分之二，差不多省了一半氣力了，設計者正提倡人民廣泛使用，因爲汽車排出廢氣，令空氣污染形成的「公害」問題，正使日本國民困擾，若能廣泛使用單車，則「公害」可能會相應減少。而這新設計的變速單車，既有如此省力的優點，實應採用的。

最小型摩托車（圖左），是機械士佐由的遊戲式產品，純只爲證明其機械技術優良純熟而製造出來，這部摩托車是麻雀雖小，五臟俱全，它和一般的摩托車裝備完全一樣，車身高一呎六吋半，長兩呎九吋，馬力零點八匹，車輪的直徑只六吋，這當眞是具體而微了。

佐田自稱他這架手製品是世界最小的摩托車，其中車売氣缸輪胎等全部是他業餘時間製出來，它和普通的摩托車一樣能奔馳路上，最高的速三十五英里，油箱可盛汽油一加侖半，足够由東京開到江之島之用，但佐田只在運動場中駕駛過它，卻說未在公衆道路上試行過，因爲它太矮小，許多的大貨車的司機會看不見那便危險了。

有高級玩具廠找佐田接頭，想大量製造作爲中童的昂貴玩具，佐田認爲由中童的身型坐上去是恰好，然而當引擎開動時，對小孩子是一種興奮的刺激，會使他們衝動之下，駕駛到公衆道路外面去，很容易便送上一條小命，即使不如此，他們在開到三十英里時速時，便往往控制不住這個速度撞向樹木牆角，都是危險的。因此，佐田只作爲一件工藝品來看他這世界最小型摩托車，而不允設計大量生產。（多源）

星期掌篇

有人無出

火　子

一個朋友給小青介紹，小青便認識了葛新。葛新的職業是教師，有二千元的收入，而且他的母親有一份很厚的遺產，是幾幢洋房，單是收租每月也有五七千元。

小青跟葛新來往了半年不到，便向小青求婚，小青沒有馬上答允他，但表示願考慮一下，主要是向母父徵一下意見，因爲她必須尊重老人家。說了這幾句話後，小青問葛新，說：

「你歡喜我什麼？我的樣貌不算得漂亮。」

「我歡喜你樸儉！」葛新說。

「怎見得呢？」小青說。

「我見你渡海乘搭三等，路程短寧願跑路，但許多女孩子一踏脚出門便坐車。還有的是你認爲夫婦的收入，該由丈夫支配。」葛新說。

小青一笑說：「你就是爲了這個愛我？」

葛新說：「是的！」

過了兩天，葛新再見小青時問她，她的父母意見怎樣。小青點頭說：「我爸媽同意了。」

葛新很歡喜，帶她回家見未來家姑，葛新的媽媽循例問她要多少酒席禮金，小青說：「這點我父母沒有意見。」

未來家姑正想說，葛新搶先說了。

「我提議一切從簡，不請飲，也不必派甚麼禮餅！」但媽補充一句說：「我們封一封禮金和一隻燒猪給你。」

葛新忙說：「媽，既然省了，那麼這兩樣也不必，這是封建禮教的東西。」

媽不以爲然問小青：「你的意見怎樣？」她相信她一定反對取消這種封建形式的禮物。

「葛新怎說我也同意。」小青說。

「一言爲定了，不許反悔啊！」葛新高興說。

小青走開了的時候，媽有點不同意對兒子說：「你爸爸有一筆五萬元的結婚費用給你，你爲甚麼要省掉請飲與過禮？」

「我想省了，省了不比花掉好？省了我可將那筆款移去購物業。」葛新說。

「我怕你的伯父責我，因爲你不擺酒，便不請他們來飲了！」

母子倆商議了一會，還是決定請三圍酒，是親家及葛新的長輩見面的。後來因爲葛新的同事鼓噪說他不請飲不行，葛新只好加了兩圍，即一共五桌酒席。

因爲一切從簡，破除舊習，葛新身上穿的是一套西裝，連鞋子也不買新的。

小青則租了一套裙褂，新縫了一件旗袍，還是他自己拿錢出來做的。

當然，小青是連嫁妝也沒有的。

關於那五圍酒席，自然很差。每桌是二百五十元，酒席只設啤酒。

因爲葛新的精打細算，所以同事們的「人情」已够付三桌酒席的錢，結算開支，他娶了小青作妻室，花的不足二千元。

只花二千元娶個太太，葛新異常歡喜，但新婚之夜，他並不愉快。

爲了小青不如理想，他倆吵了。小青說我沒有要你擺猪酒席，甚至禮金，你有甚麼權利要我是閨女？葛新語塞，但氣可沒下，他找介紹人老張，老張說：「總之我可以保證，她是個好女人，你計較這些不太封建麼？」

葛新說：「我要離婚！」老張笑說：「你憑甚麼離婚？那不是離婚的理由。你想想，你離了便得付贍養費，你續娶又得花一筆錢。贍養每月三五百，你願出麼？」

說到要給錢的葛新給嚇壞了。爲了平衡自己的感情，葛新對小青這樣說：「你不値得我愛，今後你的一切生活要自己負担。」小青說：「不是我的新金全給了你麽？」一言驚醒，葛新說：「對了，要全給了我。」

新婚這個月開始，葛新不只得了一個太太，還每月得了太太的一千六百多元的收入。他對小青的厭惡也就被金錢填充了。

葛新每月收到的金錢，他都不願用掉，除了提出最低的生活費，餘下的送進銀行作定期存款。等到有意外開支時，他便向媽借，或叫小青向娘家借，但常常向同事借。

有一回老張問他，太太怎樣？他叫他不必離婚，沒有錯吧！葛新點點頭，想了想卻說：她的缺點是賺錢少一些。

一年後小青養了一個孩子，夫婦倆養了孩子得請女傭。葛新不肯出二百元工錢，五十元伙食，那只能請來半賠的老婦，嬰孩差點給她弄壞，夫婦倆爲此吵起來，小青受夠了，罵他吝嗇鬼，提出條件，要嗎葛新在家看孩子，要嗎她自己辭職不幹。

葛新的媽媽疼小孫，由她補貼葛新五百元，讓媳婦在家撫養孩子。

葛新得到五百元，卻只肯拿三百元出來做小青母子的生活費。小青惱極了，孩子往他懷裏一送說：

「你這吝嗇鬼，你自己去養這孩子吧！」

小青走了。葛新去娘家找她，小青的回條件是除非葛新的收入全交她支配，否則她不回去。

葛新心想這等於要了他的性命，他寧死不肯，寧將小孩送到托兒所去。

葛新想跟小青離婚，另娶一個聽話而收入好，又肯湊孩子的妻子。

但親戚朋友警告他別妄想！世上只有葛青這種吝嗇鬼，卻沒有他要求的慷慨、本事女人。可是葛新認爲是有的，因爲有吝嗇鬼，便有慷慨的女人。

葛新說的不錯，果然有個這樣的女人。她嫁了葛新，現正設法，將葛新弄死，好承受他逾二百萬元的產業。（完）

青年問題

面對失戀痛苦　勇敢創造新生

——一切的抱怨，都是不必要的了

十七歲的戀愛來臨時，世界就像彩虹般美麗，一切都帶着玫瑰的色彩和芳香。但初次的戀情，往往是不會延續下去的，這一段情，可得既理智果斷，又小心溫存地去處理，不然，帶給每一個青少年的，不是花香的回憶，而是痛苦的創傷，足以影響你整個下半生的心理。

若果只憑一腔衝動的情緒，處理得不好，這往往會引至悲劇後果。

特別是我們缺乏克制自己情感能力的青年人，對於失戀更感痛苦已極，這痛苦往往有兩方面，一是眞正情感的失落，覺得所愛的人再不愛自己了，一是非情感的，青年人失戀，很多時會感到丟臉，在家庭和朋友面前，會有失去尊嚴的感覺。我們若想深一層，後者的痛苦，只是假象，是不必要的，爲講求面子而產生痛苦，在現實社會中的今天，是愚蠢之極的了。

假若對方是移情別戀，除卻上述兩點，青年人更常會產生強烈的嫉妒感，偏激的人，還有恨不得把對方毀掉的感覺，可是，抱有這種想法的人，是極不公平的，因爲你不能迫使別人，完全符合你的心意和理想。要迫人喜歡自己，這也是十分愚昧了，去試想有一個人強迫你喜歡他，你有什麼感覺。失戀，雙方的感受也不一樣的，因爲在戀愛開始時，兩個人的感受便往往不一樣，於是失戀後，看見對方竟能快活地繼續工作學習生活，一些人便往往更增妒意，其實這更是要不得，對方能很快地恢復正常生活，尋找快樂，是他能勇敢面對現實的表示，如果你沒有勇敢的再創造新生活，只表示你不及人家，這是沒有理由對他發生嫉妒和憎恨的，更沒有理由要別人也和你一樣的痛苦，是不是？

年輕人經過失戀，也不是不好的事，起碼在失戀後，使我們今後對戀愛增加了警惕，把眼光看遠一點，失戀對人是有清醒作用的，以後會教育了我們，如何對別人才能瞭解得更清楚，怎樣知道對方需要什麼樣的愛。一個人受過失戀的教訓，對他未來的戀愛，甚至交友處世，都肯定地會有帮助。

聰明的失戀者，是不會把痛苦長期放在心上的，更不會向朋友談論對方怎樣的不好，或中傷對方以獲得別人的同情，這樣的失戀，相信是最不漂亮，最沒有態度的。一個有頭腦的失戀者，可能他內心的創傷比別人都深，但他會拖着「過去的事就讓它過去」的聰明的做法，他不抱怨而只是記取經驗。

理智的人，更是能使創傷很快很快復原的。

還有注意的是，青年人如果面對失戀，要果斷的決定能否挽回，小誤會當然可以解釋，但因性格的不投，如雙方的感情有了裂痕，在離望最圓破鏡時，就要毅然的分手，拖泥帶水，久不久又來一次約會，這對雙方都沒有好處。

雖然，兩人在相愛過程中，也常會有口角，但普通的爭吵，和眞正愛情的破裂是有所不同的，當事人會從感覺中知道這分別來，如果是個智慧者，自然更容易知道。

被拒絕求愛的一方，是會要求再有一兩次約會的，他當然是希望最傷害好，假如一方若眞很決絕了的話，絕不應再答應對方的要求了，這是不給自己增加麻煩，也不致加深對方痛苦的唯一方法。

香港地青少年普遍成熟得早，比上一代人更早地接觸戀愛，如果沒有多些這方面的思想準備，即是使痛苦也提早來臨，也可能產生了一次又一次，我們多看些這方面的知識，多吸收前人的經驗，是有益無害的。（亞度）

吸引大量買家・打破歷屆紀錄・

香港時裝成就大

武

第八屆香港時裝節已於上星期在希爾頓酒店舉行過去，本港人士可以直接從多場時裝表演中，或間接從電視，報章，雜誌欣賞到本港時裝的高度水準。過去，人們對香港貨並不重視，尤其在時裝方面，始終認爲追不上服裝潮流，但是看今次時裝節中的港製時裝，你會發現並不如想像中的不夠時髦，相反而言，它足以和歐美時裝媲美，無論在設計，手工，用料方面，均可以追得上國際時裝的水準。所以難怪吸引了千名以上來自不同國家的大買家，他們不惜長途跋渉，乘飛機來港實地參觀採購，可見香港時裝受歡迎的程度，同時亦足以證明彼等對港製時裝充滿信心。

無可否認，香港時裝在外國時裝界已經贏得空前的美譽，而在國際市場上亦佔上重要的一席，我們可以從第一屆至去年第七屆的時裝節貿易數字中證明這話不假。

根據香港貿易發展局過去統計資料所得，在第一屆香港時裝節是在一九六七年十月舉行，當時曾給本港廠家帶來七百廿五萬港元的訂單，一九六八年停辦，到一九六九年大會認爲有繼續舉辦的必要，因爲可以藉這個機會使本港服裝業廠商及出口商製造機會，俾與海外買家接洽，因而促進彼等之出口貿易額，增進及提高香港之聲望，令人獲知其爲世界上供應價格廉宜而品質優異時裝之城市，更可推廣本港的旅遊事業。因此貿易發展局便決定每年將舉辦一次盛大的時裝節，並定於每年三月舉行。

由於港製時裝價廉物美，漸次受到外國買家的重視。每年時裝節，本港有百多家時裝製造公司及製造廠參加，展出彼等各種獨特新穎的時裝超過數千套，來自世界各地的服裝買家，均稱香港是時裝天堂。前來採購者，與年俱增。一九七〇年有七百九十八位外地買家來港，一九七一年則有八百四十八人。一九七二年以「中國熱」爲主題的香港時裝節，竟然吸引了超過一千名以上的大買家前來選購，貿易數額超過二千八百萬港元之巨。與六七年的貿易數字比較，是高出了很多。這證明香港時裝在世界市場上有很好的成就。去年時裝節，亦有一千三百名買家蒞臨本港，今年亦超過一千人。至於貿易額如何，目前還未有確實的統計，但相信不會太差。

又是屆的時裝表演，種類繁多，當然多是以女裝衣着爲主，如日常便服，雞尾酒服，晚裝，牛仔衣着，針織套裝，男裝及童裝均有，可以說是琳瑯滿目，美不勝收。

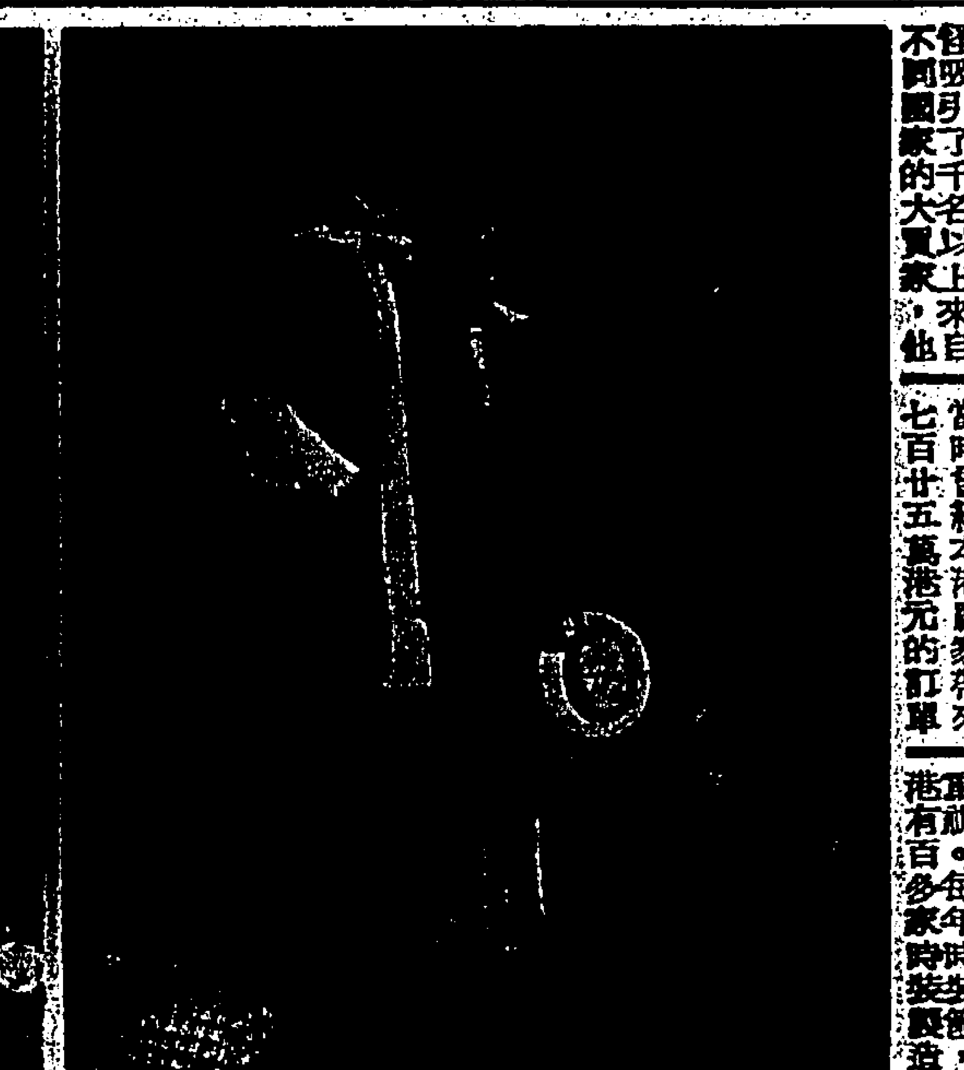
今年時裝節，似乎以針織衣服佔數量最多，設計完全趨向復古形式，譬如便服，流行中膺式長裙，襯蓋過臀部的外套，還配合長長的頸巾及冷帽，別有超綿風韻。

牛仔裝束，輕盈活潑，最受買家歡迎

牛仔裝也是主要的港製成衣之一，而且是最受買家歡迎的，今年的牛仔裝是富於「東方韻味」，因爲大部份綉有中國色彩的動物圖案，如龍飛鳳舞，猛虎出林等，雖然我們並不欣賞，但買家們却大感興趣。

至於晚裝則以雍容華貴見稱，設計實屬一流，絕不遜色於巴黎歐式，還有其他衣着均有良好評價。

總言之，欣賞過今次的表演，不禁對香港時裝另眼相看。



復古針織套裝是今年流行之時裝

男性新裝吃香

今年趨勢

香港貿易發展局主辦之第八屆香港時裝節，在前日圓滿閉幕。

是屆時裝吸引歐、亞、美各國海外買家來港參覽，人數上破了歷屆紀錄，買家評論本港時裝，在設計款式上有飛快進步，已擺脫了廉價貨特色，預料在七五年秋多季，香港時裝在歐美市場是強烈的競爭者，將大受各國人士的歡迎。

本屆時裝節除由貿易發展局策劃的綜合性時裝表演，以給海外買家作綜介紹外，還有一週多天的各廠商自辦推銷性表演，全週內排滿，堪稱節目豐富，而所介紹的港產時裝除顧及世界性的潮流外，還着重介紹中國特色的服裝，在海外人士對中國事物大感興趣的今天，這方面的設計爲香港製衣業爭取到很多訂單。注重男仕新裝的市場，也是本屆時裝節的特色。圖爲時裝節綜合表演中的男仕新裝示範及新潮女子常服的表演。（阿杜）

衛生與健康

經期使婦女煩躁

駕車失事多在這時期發生

木眞

基于生理的關係，女子平均每月會有一次經期，那已經是一項無可避免的生理現象。每當經期來臨的利那，它一定會使她們引起一些不安感覺，甚或受到痛苦的打擊。

由于月經的來臨，它對女性總難免會有一些影響，因此，在每月這幾天的過程裏，她們在情緒方面可能感到有一些煩燥不安。結果，她們的言行，也很有可能會有一些反常的。在工廠裏服務的女工，假如她們的正常工作效率突告顯著低降，它一定是受到生理上每月一次的經期影響，一些女學生的脾氣，突然有著古怪的表現，甚或整天在課室裏神不守舍，也是爲了經期作祟之故。

在女子監獄方面，其中有部份管理當局，對于經期來臨的女囚犯，有時也許會特別把她們單獨地囚禁。這點，主因實由于經期中的女犯人，她們隨時有可能受到經期的影響，因而和同房的女犯人引起打爲，甚或引起更大的麻煩。

經期不特會影響女子的個性和情緒，同時，它更會影響到她們對一切事物的判斷力。結果，她們的工作效能固然會因經期顯著地減低，同時，她們也許會由此出事的。

我們也就可以意會到，駕車的女子，每當她們的經期來臨時，她們隨時都有可能引起交通意外的。因此，經期中駕事的女子，她們引起的意外事件，確遠比普通女子更多的。這點，它也正好反映出，在經期中女子，她們最好暫時放棄駕車的。

女子在經期中所引起的反常表現，主因實由于她們全身的細胞都普遍積水。可是，這種成果，它自難免會使她們的神經趨于高度緊張。結果，她們工作時自也錯誤百出，開車時也因判斷力減低而出事，更有甚的，她們的腦子也同樣受到積水的影響，因而使她們的思想也超越常軌。這點，這也正是經期中的女子，她們的脾氣會有一些古怪的主因了。

我們更要知道，據說，經期不特會影響女子的細胞積水，同時，它更會導致她們腰痛、肚痛，甚至乳部緊張痛。因此，僅以美國計算，工廠因女工經期所遭受的損失，最少也有兩億美元之鉅！

笑

有益健康

如果要身體健康，延年益壽，每天應放下愁思，捧腹大笑一回。大笑可以緩和神經的緊張，恢復疲勞的精力，使人避免頹喪及顛狂，它又可以幫助你克服痛苦。笑，怎樣有益身心呢？這裏有科學的解釋：

首先，我們知道，當我們呼吸的時候，我們的橫隔膜上下移動，只是二吋至三吋，但當我們大笑時，橫隔膜的移動就有四吋至六吋，橫隔膜的移動，可以影響肺，心，肝，腸胃，分泌腺等等。

笑對於身體重要的影響是肺，笑能使你的肺部空氣流通，笑能加強肺部呼吸量，甚至大於深呼吸，肺部氣的總容量，普通是三千五百立方糎，即等於你一次吸入空氣的十倍。笑可以使血液新鮮，一分鐘內血液經過肺一次，肺部的空氣既新鮮，血就欣欣向榮了，笑對於肺，無論任何年紀的人都有益。

笑又可以幫助心的健康，笑藉橫隔膜之移動力，使心上下起落，加速它的跳動，如果你不信，在笑前按一下脈膊，便可以瞭然了。大笑幾下，脈膊會馬上快跳的，笑是心的一種運動。笑對於肝也有益處，飯前飯後大笑幾回，比板滯臉孔吃飯，消化力一定強得多，笑可以幫助肝多生分泌液，所以飯前飯後笑都有益處，對腸胃亦然。

笑像其他生活習慣一樣，可以養成，也可以節制，不是與生俱來的，所以你的生活如果太嚴肅了，不妨訓練自己多多的笑。（武）

今夏將流行「窈窕裝」，由左至右：（一）聖羅倫精心設計的窈窕裝。（二）恩嘉露的V領無袖日常便服。（三）皮亞嘉丹的三款時裝，其中以露胸裝最引人觸目。

雍容華貴晚裝，將女性底迷人魅力，表露無遺

著名時裝專家讚胸圍將不會再受歡迎

「窈窕裝」

・瑩之・

（本報專用新聞週刊中文版版權）

流行了整整一個秋天的「闊袍大袖」，「過膝長裙」很快便要過去了，代之而時興的是另一種新裝，這種將於今夏推出的時裝主要的特點是在於簡單，輕盈，婦女穿着起來更覺窈窕和性感。剛好和「闊袍大袖」裝相反，今夏的時裝裁剪貼身，裙身較短。剛好及膝，特別顯出女性的曲線美。相信一定會普遍受到廣大女仕們的歡迎。

法國巴黎上星期剛舉行過夏季時裝展覽。展出的時裝非常貼身，顯示出婦女對於穿了兩季擁腫的闊袍大袖裝已十分厭倦。時裝設計家爲了迎合女性的愛好，特別設計了這欵窈窕裝，將女性的身裁完全表露無遺。在時裝表演中展出的新時裝有貼身的晚禮服，窄身半截裙，裁剪貼身的上裝，大胆暴露的露胸晚服等。著名時裝設計家甚至聲稱胸圍永遠不會再受歡迎了。

由於法國時裝界已將時裝的趨勢改變過來，許多美國時裝零售商都十分憤惑，因爲他們仍有大批闊袍大袖裝的存貨，萬一這種時裝不再流行，他們便會損失慘重。另外有一小部份的設計家亦表示許多女性們剛剛才適應闊袍大袖裝，因此絕對不會那麼快便落伍。可是報界的反應及一些權威時裝界人仕在看過巴黎的時裝演出後都深信窈窕裝一定會於今夏盛行起來。

法國最負盛名的設計家伊夫聖羅倫特別創作了一欵名爲「美人魚」裝的衣裝，其特點在於將女性身段緊緊地包裹膚，他還解釋說「美人魚」裝有如女性的第二皮膚，今日的女性喜歡將自己的曲線示人，穿上這種「美人魚」裝就最適合不過了。他在時裝表演中所展出的數欵新裝都是貼身暴露V字領的一件頭衣裙爲主，極富誘惑力。

其他知名的法國時裝設計家顯然沒有聖羅倫的大胆嘗試，他們所設計的新欵服飾可謂是折衷派的高領及膝貼身裝，也頗具吸引力。另一位設計家皮亞嘉丹展出了一件貼身管形裙，與聖羅倫斯的美人魚裝有異曲同工之妙。

除了法國之外，意大利羅馬亦同樣展出各欵「窈窕裝」，例如著名意大利時裝設計家華倫天奴的模特兒全部穿出貼身衣裙，窄得必須在中央打一個摺才能步行，與多年前時興的「長衫裙」相類不分上下。法國時裝與意大利時裝惟一不同之處是法國流行的是碎花的布料，而羅馬時尙的則是大花大朵的印花布料，其中最明顯的例子是華倫天奴的設計的一件印上大朵鬱金香的衣服，領口部以雪紡絲巾，上面再捧上一朵眞鬱金香，富有眞實感。

事實上，皮亞嘉丹的時裝也極富眞實感，只不過此眞實感不同彼眞實感而已！他特別爲那些擁有美乳的女仕們設計了一欵露胸裝，他還指出如果天生一對美乳，又何妨將之顯示呢？一位感到十分尷尬的模特兒演出他所設計的露胸裝受到觀衆的喝采，皮亞嘉丹還大條道理地說，既然女可以用母乳餵養嬰兒，爲什麼不能將之在公衆場所展示呢？你認爲他所說的是否言之成理呢？

健康正常者不必飲牛奶

時至今日，很多人都特別喜歡飲牛乳，尤以歐西人士更甚。因此，由小孩子以至成年人，他們似乎每天非飲牛乳不可的。可是，其中間接由此犧牲性命的人，數字却相當驚人的。

據專家指出說，牛乳的脂肪過于豐富，因此，長期飲它的人，隨時都有可能形成血管硬化，而這也就是心臟病殺人的主要因素了。就以美國人爲例，每年由此導致死亡的人，估計最少也有六七十萬名的。美國的科學家已經展開研究，希望有辦法控制乳牛的飲食，因而使牛乳所含的脂肪減低，以免危及飲者的生命的。

健康正常的人，他們是不須飲牛乳的。相反地，只有小孩子和孕婦，甚或是一些病後欠補的人，牛乳才是他們的必需品之一吧了。

我們更重要知道，據指出，由于小孩子特別需要營養，因此，他們每天平均可以飲兩品脫牛乳的。至于孕婦和病後的人，他們不妨飲上四品脫，因爲牛乳對病後體力的恢復，確有很大的幫助。

談到牛乳的脂肪，據說，每一夸爾含脂肪它含有廿四格蘭姆蛋白質，一格蘭姆脂肪，一點一五格蘭姆鈣質，維他命A一千五百單位和其他若干雜他命素，它還是一種健康的飲品。（芬妮）

漁村小景詩情畫意

小橋流水一葉輕舟

泰國漫談之八

椰林深處河畔人家

　泰國人是好客的民族，那一天，我獨自走到了曼谷近郊的漁村。
　曼谷多小河，小河的岸上有不少棚，流水小橋，椰林深處，隱隱見到人家，木屋臨水建築，小梯之下，繫艇三數，孩子們在嬉戲，有些還浸身水中，賣東西的小販駕小舟來了，這些小舟還裝了馬達，，劃破了漁村的寧靜。
　漁棚都掛了網，這些魚網，與在香港見到的大同小異，悠閒地放到河中，也不用人管理，在若干時候，舉網得魚。
　泰國是物產豐富的鄉，人民也安于樸素，他們的生活是不用發愁的，一年三造米，可以大量出口，魚嘅，三面是海，至于水果，，更不在話下了。
　生活豐裕，人們的情緒也是安寧而祥和的，多看了泰國拳，使人有了泰國人好勇鬥狠的印象，其實不然，泰國人多是平易近人的，易于交往的。
　小橋流水椰林人家，這景色吸引了我，我放了其他節目，走進了水鄉，步過了板橋，來到了椰陰下的臨河水榭，，那見有一雙年青婦女，他們還浸身在河水裏，見到了陌生客人來，早已微笑招呼了。他們原來在洗澡，
　泰國人習慣在河邊洗澡，天氣熱，每天洗澡可不止一次，他們都是穿了沙龍浸在水裏的，說是洗澡，倒不如說是浸身在清涼的河水消夏來得更貼切，他們歸去了，不多時，換了衣裳捧了幾個大椰子出來饗客，這是新從樹上摘下來的椰子，椰肉可吃，椰水可飲，清香解渴。
　言語不通不打緊，人的感情相通便可了，這是世界上各民族所以能相處的理由，一羣小孩子來了，他們歡迎外來的客人，我便成了這一雙夫婦的客人，就息在他們的水榭，當他們的長輩歸來時，我們又成了他家的客人，他們十分殷勤要我們觀賞了他們的照片，他是一個退役的軍官，照片中，有他與當朝顯貴的合照，他還有手勢告訴我們，這一帶都屬于他的，我們下次來時，只要找到了他，他可以給我們很大很大的方便。
　我們又做了那一羣孩子的客人，他們的名字多古怪……意譯是魚、蝦、蟹……，正如我們以豬、牛、名孩子一樣，他們是居在水邊，對魚、蝦、蟹最熟悉呀。
　一位美麗姑娘從外邊囘來了——我們要求爲她拍照片——她大方地做了我們臨時的模特兒，她本是穿長褲的，自動地去換了多采的沙龍，坐在漁網之前，好一幅——泰國漁村，充滿了生活氣息的照片，她的一家，男女老幼都來了，我們拍了幾張合家歡，我們一瞬間做了朋友，人與人之間，是應該和洽友好共處的，在這之前，大家不相識，在這之後，又天各一方，或者也許再不會相見。這姑娘已成了中年婦人，孩子已都長大了……
　這都沒有什麼，這一瞬間的交情，還是足貴的，這是人與人之間的高貴感情。
　我們又喝了一大椰子水，當然，我們拍得的人物照片，我們寄還了她，她給我們地址和名字，我們離去的時候，他們送我們到公路邊。
　泰國漁村是美的，雖然是比較落後，這是不相干的，落後的東西遲早會改變過來，流水上的小橋有一些已改建三合土了，小販船也裝了馬達。
　椰林深處，河畔人家，這景色多美。

委內瑞拉

石油新暴富

稚子

（本報專用新聞週刊中文版版權）
　委內瑞拉是南美洲東北部一個不大不小的國家，面積九十一萬二千餘平方公里，人口約為一千二百萬人，大部份為印歐混血種人，佔六成以上，白種人則有百份之二十，左右，黑人有百份之十二，人民篤信天主教，文化受西班牙影響至大，當地語言亦為西班牙語。委內瑞拉經濟並不發達，假如不是發現大量石油，委國當亦貧如洪都拉斯，拉丁美洲最窮之國。在當今石油有價之際，委國亦隨着財富的增加而有劇烈的變化。在首都加拉加斯，一幢幢高聳入雲的摩天大廈，如雨後春筍的建築起來，彷彿與安第斯山脈爭一日之長短。豪華流綫型的房車，加上煌然制服的司機，都是身份的象徵。紙醉金迷的夜總會人羣擠迫，威士忌如水樣流，如一副新發財的氣息。不過這只是委內瑞拉的一面而已，「她」的另一面是殘破，污穢的貧民窟，食不溫飽的窮人。委國總統卡羅斯．安杜利斯．貝拉亦承認此一現實的存在，並表示應加以消除，但在委國能否在以「她」雄厚的油元收入使委國大步趕上現代化之途之際，仍能保持完整的民主根本，是安杜利斯所必須面對的一個難題。

譴責美國剝削

　自從一九五八年，安杜利斯由牢獄中出而掌政後，他一直決心克服委國的困難。最近更決心要將本身的工業收歸己國，從美國鋼鐵公司和伯利恆鋼鐵公司手裏，以一億美元購回了鐵礦和煉鋼廠。他更計劃在未來數月內國有化石油工業，另設委內瑞拉石油公司，這都是安杜拉斯計劃的一部份。委國國民對於國有化都表示歡迎，電台歡呼：「石油和鋼鐵都是我們的了」。另一幅同樣性質的橫布條亦懸於美大使館對開的街道，用意顯然在向美國示威，他們認為美國是最大的剝削國家。安杜利斯對於美國國會於一九七四年通過的新貿易法案十分不滿，由於委國是石油輸出國組織成員之一，故安再不能在貿易上得享優待。爲此，委國已通同其他美洲國家譴責美國，並擬杯葛泛美外長會議。

嚮往美式生活

　安杜利斯爲了更提高委國和他本人在拉丁美洲的地位，答應將委國的油元收入注入一地區性發展基金。安杜利斯表示他想向世界證明公平而全面條件的合作是可能的。他認爲美國想與個別拉丁美洲國家訂約的時候已過，假如美國不眞正的以公平條件與這個一體談判，那南北美就難以有眞正的新友誼達成。
　委國雖然不喜美國的「剝削」，但對於美式生活卻是十分嚮往。一輛豪華汽車，一個游泳池，在郊外有間屋都是他們夢想的生活。棒球亦是委國最流行的運動，委國有一名棒球員在美國仙仙尼達紅人隊擔任游擊員位置，更是全國的英雄偶像。委國人民喜愛美國的富強卻恨美國的剝削。
　安杜利斯將委國人民貧富之間的鴻溝之大歸咎於過去石油價格的過低，委國上階層和中階層只佔人口的百份之四。他認爲以前賣出一桶油只得一元，但卻要在進口消費品和技術方面付出已膨脹了的價錢。
　目前最緊迫的問題是錢有了，但怎樣找得一個最有效的方法將一九七五年預算收入的一百億美元注入各種計劃，俾使委內瑞拉的社會污垢洗個精光。現時委內瑞拉亦面臨大量失業，失業率高達百份之二十，物價不斷上升，但受過訓練的經理，管理人員，科學家和技術人員卻嚴重缺乏。因此安杜利斯政府已撥出大量經費設立學校和助奬金，更加建醫院和廉價房屋；冀圖在教育上，房屋上和醫療上使委內瑞拉走上現代化之路。但委內瑞拉與一般政治較落後國家一樣，貪污成風，政府的資金頗多不幸落入私囊。委內瑞拉一位記者亦坦言貪污是十分普遍，你愈接近政府，就愈有機會弄錢。
　委內瑞拉眞正的危險是「她」能否在油源枯竭之前，使委內瑞拉人眞正富起來。安杜利斯自己明白知道南美的政治傳統是假如民主制度一旦出了甚麼問題，那些將軍們就可有機會了。

衣不蔽體，食不溫飽的委內瑞拉窮人，和遊艇華車的石油新暴富，恰成强烈的對比

緊張忙亂兼而有之　要人保鑣不易爲

　（世界論壇社倫敦訊）仔細看電視新聞中的要人，你會看見他們背面的硬漢十分緊張地注視着羣衆。他們就是保鑣或侍衛——在暴亂與政治不安日增的今天，這個工作越來越發重要。
　在英國，王室成員，主要政客及來訪要人的保鑣由蘇格蘭場提供。這些人員從全國的警察力量中挑選出來後，再受神槍手的訓練。近來的需要大爲增加，好幾個警察單位都在抗議它們的人員之被「挖走」。
　蘇格蘭場並不供給私人所需的保鑣，但有錢的人們可以每日五十磅的代價從六百家私家偵探組織之一僱到一名保鑣。這一類的保鑣爲電影明星及歌星所極力羅致。其實，在娛樂界中，他們被稱爲「溫和的說服者」。「溫和」是一種委婉說法，這些保鑣由於法律不准帶槍，可是他們的一對拳頭卻十分厲害，有許多是柔道或空手道專家。
　保鑣的工作實任重大而有時相當危險，但他們的工作並不完全十分神氣。爲了緊跟着所保護的人物，他們時常得開門關門，指着高爾夫球桿或牽着王室的小狗去撒尿。
　不過有時這種工作大有酬報。一九七二年，當希斯首相決定在保守黨舞會上跳兩個舞時，他的保鑣人員必須有舞伴，才能緊隨他們的左右。兩個選美大會的皇后被派擔任舞伴。
　對於保鑣人員，這有很好的後果。在首相跳舞的新聞照片中，也看得到這些保鑣和選美皇后躬盡他們的義務。保鑣們必須費盡唇舌說服他們的太太，使她們相信純粹是義務。
　大多數要人都習慣於私生活之受保鑣人員的侵入。前英國內政大臣巴特勒在渡蜜月時，還得帶着一名保鑣。
　但邱吉爾卻常常躲開他的保鑣，使得他們十分爲難。有一次在北非，他突然脫光衣服，一絲不掛地從沙灘上躍進海中。保鑣們很緊張地在淺水處游來游去，以資「護航」——而在邱吉爾上岸時，他們又連忙向旁觀者借大毛巾以掩護「國家機密」。
　一九四三年在開羅，當羅斯福來和邱吉爾一同進餐時，美國保鑣們在他們的秘密會議之前衝進客廳，以手提輕機槍指着邱吉爾和他的女兒莎拉。邱吉爾大怒，要他們全部走開。羅斯福答道：「我恐怕我是自由世界最不自由的人。」但他同意，他的保鑣們應該留在客廳的外面。
　瑪嘉烈公主在結婚之前，她的保鑣柯樂克警官時常被誤認爲公主的男友。報紙照片的標題有時稱他爲「瀟灑的某爵士」或「瑪嘉烈公主生活中的無名男士」。
　曾任英女皇侍衛十七年的斐金斯警司於一九六三年在澳洲鬧了一個笑話。在達爾文港，他下班後離開王室遊艇上岸散步——而忘記帶了他的通行證。當他設法回船上時，被拘捕而扣捕在最靠近的警署中。他費了好幾個小時說服澳洲警官打電話到「不列顛號」證明他的身份。
　最妙的一個故事是：有個老小姐相信有人要爬進她的公寓房子，她僱用了一名保鑣，說明爲一個星期。可是只過了兩天，這名保鑣便不幹了，向他的機構抗議說：「是我需要保護，因爲受不了她的……」

克頓道、炮台山、扯旗山

在香港區星期日漫步的地方很多，比較容易走的，而且交通方便的要算西區的克頓道了。

．少壯行．

　克頓道在西區千德道，旭和道，實珊道三條路的交叉點，在這三條路的交叉點是十三號巴士的總站，在巴士總站旁邊有一條小斜路，這一條小斜路就是克頓道了。
　星期日，我們在天星碼頭之大會堂側有十三號巴士到旭和道，車費只不過是五毫子而已。車到旭和道總站下車，便可以望見克頓道的一條小斜路。
　我們沿着這條小斜路直上，一路程非常簡單，只有這一條路並無別的地方，而且這條上山的路是石屎路，很平坦，小孩子和老人家都可以走。
　走過一條路之後，便有一條天橋，橋底下便是實珊道了，過了這一條天橋之後，有一條橫路拾級而上的，以前是一個小塘，現在這個小塘沒有了，有興趣的話，可以到那兒去遊覽一下，上面有了一個大草坪，可以讓孩子去上面盡情嬉戲。
　如果不喜歡上這一條山路的話，我們則可以沿着馬屎大路上，沿途都是林蔭路，兩旁樹林參天，還有瀑布從山上流下來。過了瀑布，便可見一花園，這個花園是本報「花鳥虫魚」專欄作家園圃雯經營的花圃，裏面有奇花異草，還有小猴，會講話的海南了哥，池中國蓮及紅魚歡迎遊客參觀選購，有興趣的話可以買一些子盆栽回家作案頭清供。
　過了正園向山上直上，樹林漸少，眼界亦爲之開朗，在山上可以遠眺維多利亞海峽，整個九龍區都可以見到。
　再上便是一個大平台，那兒有許多廢堡地壘，戰堡，這是西區有名的「炮台山」了，炮台山北角有一個，西區有一個，西區的炮台山其實，現在仍然可以看到炮台的遺蹟，在這些廢堡上看見西區的海峽入口處，無可否認那兒是軍事要點，戰前有軍隊駐守，克頓道的石屎路是軍用路，在炮台山上遊覽完畢，便可邁開上山大步，喜歡爬山的，可以沿着黃泥山坡爬上去，老人家和小孩子則可以仍然沿着石屎路直上的。
　那一條路轉彎角，樹林遮天，而且景緻也是多變的，一時是密林，一時卻又是天空海闊，襟懷大開。克頓道的盡頭處，便是扯旗山頂的環山路了。
　我們去山頂搭回市區的巴士，或者是下山的纜車，有興趣的話可以去山頂在另一條路下山到香港仔去。

（食式飲式）

敘會談天香口食物

酥炸海鮮片

　年青人，假期中同學或同事，好友相敘，談天說地，暢論人生，實不失爲好節目之一。
　在敘會時不妨喝一點紅酒，少飲有益可資談助，紅酒亦便宜，符合年青人經濟，這時，弄一味較有特色的香口食物，實在最妙不過，一可過酒，不飲酒的對這款小食，也多半喜愛。
　酥炸海鮮球，材料是魚蝦兩樣肉片，蝦肉可用雪蝦，因酥炸後一樣香美。份量按人多少及食量而定，製法是把魚片和蝦肉片，（如果是小蝦仁可用刀在蝦背鎅開，鋪開成片狀）用少許酒、胡椒和鹽醃過），鎅開晾乾備用。
　酥炸海鮮要預備兩種粉面，首先是「熱粉」，即麵包糠或中國的炒米粉；一種是「面粉」，用雞蛋加少許麵粉及些微發粉（泡打粉）打勻而成，打時下些少豬油和糖、鹽，完成後，燒好滾油鍋，便可以開始。
　把魚片及蝦肉片，先在乾的「熱粉」中拖過，至沾滿了粉糠後，立即在濕蛋粉中浸下，立刻撈起放進油裏炸。通常是魚片快熟蝦片慢熟，因此蝦肉片先炸，蛋粉至金黃色硬身便熟，撈起隔油乾淨後即能上碟。
　蝦肉和魚片要先沾「熱粉」，是要蛋粉和肉有所隔離，吃起來更加爽口香脆。吃時伴淮鹽和茄汁同出，最好有西生菜和鮮蕃茄片，可以減少熱氣的感覺，亦可增加碟面的顏色美，這是很快捷易做的一款青年人小食，成本稍貴，物有所值。（維道）

難題

　我們由美國坐船去日本，吃早餐時聽到鄰桌那位已生了四個小孩的婦人對丈夫說：「我們剛剛經過國際換日線，這可把我弄糊塗了。我不知道該吃一片避孕丸還是兩片，——還是一片也不用吃。」（梁）

沒有感情的女性

　對男性表示過份熱情固然不好，但相反的，一個男子也絕對不會喜歡一個冷若冰霜的女子，因爲每一個男性都有一種特別自尊心和英雄感，他們都喜歡得到女性的愛，所以過份熱情固然不好，但冷若冰霜也是一種弊病，應該加以適當的用中庸之道。（國）

香港時裝成就大

吸引大量買家・打破歷屆紀錄・

武

　第八屆香港時裝節已於上星期在希爾頓酒店舉行過去，本港人士可以直接從多場時裝表演中，或間接從電視、報章、雜誌欣賞到本港時裝的高度水準。過去，人們對香港貨並不重視，尤其在時裝方面始終認爲追不上服裝潮流，但是看今次時裝節中的港製時裝，你會發現並不如想像中的不夠時髦，相反而言，它足以和歐美時裝媲美，無論在設計，手工，用料方面，均可以追得上國際時裝的水準。所以難怪吸引了千名以上來自不同國家的大買家，他們不惜長途跋涉，乘飛機來港實地參觀採購，可見香港時裝受歡迎的程度，同時亦足以證明彼等對港製時裝充滿信心。

　無可否認，香港時裝在外國時裝界已經贏得空前的美譽，而在國際市場上亦佔上重要的一席，我們可以從第一屆至去年第七屆的時裝節貿易數字中證明這話不假。

　根據香港貿易發展局過去統計資料所得，第一屆香港時裝節是在一九六七年十月舉行，當時曾給本港廠家帶來七百廿五萬港元的訂單，一九六八年停辦，到一九六九年大會認爲有繼續舉辦的必要，因爲可以藉着這個機會使本港服裝業廠商及出口商製造機會，俾與海外買家接洽，因而促進彼等之出口貿易額，增進及提高香港之聲望，令人獲知其爲世界上供應價格廉宜而品質優異時裝之城市，更可推廣本港的旅遊事業。因此貿易發展局便決定每年將舉辦一次盛大的時裝節，並定於每年三月舉行。

　由於港製時裝價廉物美，漸次受到外國買家的重視。每年時裝節，本港有百多家時裝製造公司及製造廠參加，展出彼等各種獨特新穎的時裝超過數千套，來自世界各地的服裝買家，均視香港是時裝天堂。前來採購者，與年俱增。一九七〇年有七百九十八位外地買家來港，一九七一年則有八百四十八人。一九七二年以「中國熱」爲主題的香港時裝節，竟然吸引了超過一千名以上的大買家前來選購，貿易數額超過二千八百萬港元之巨。與六七年的貿易數字比較，是高出了很多，這證明香港時裝在世界市場上有很好的成就。去年時裝節，亦有一千三百名買家蒞臨本港，今年亦超過一千人。至於貿易額如何，目前還未有確實的統計，但相信不會太差。

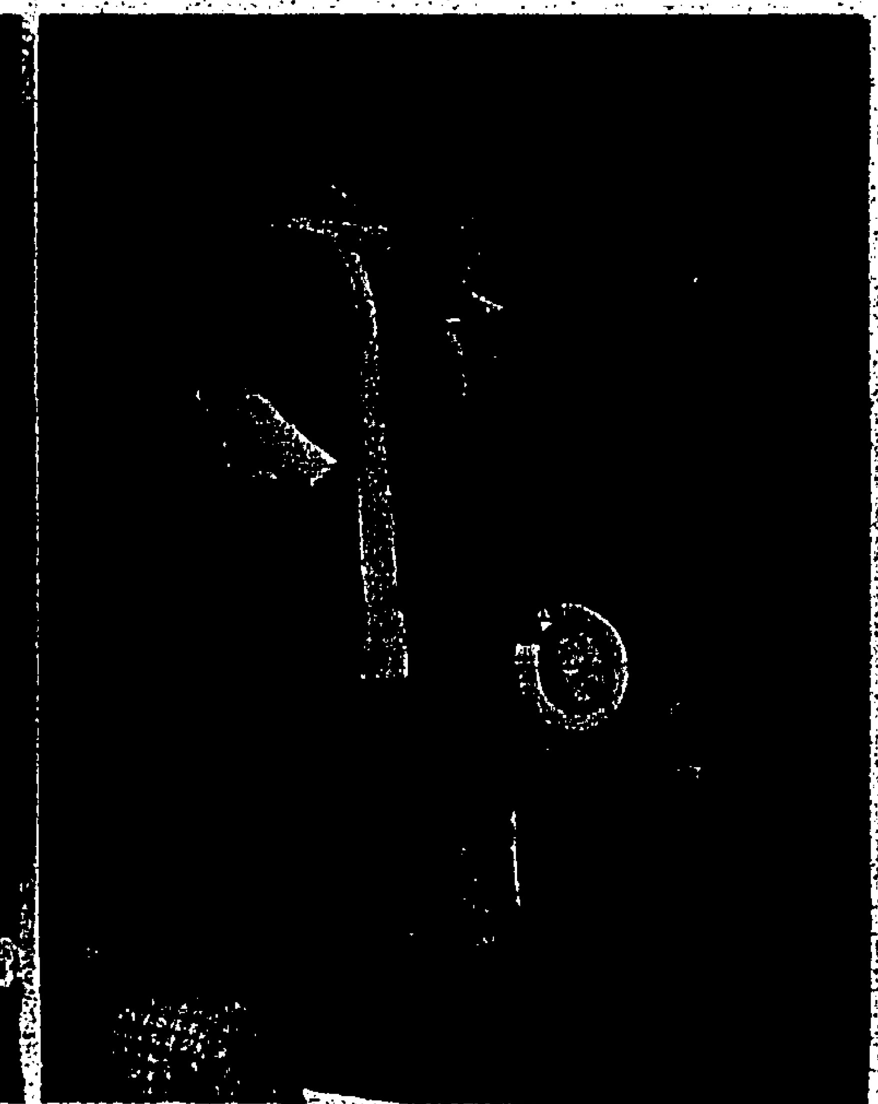
　又是屆的時裝表演，種類繁多，當然多是以女裝衣著爲主，如日常便服，雞尾酒服，晚裝，牛仔衣著，針織套裝，男裝及童裝均有，可以說是琳瑯滿目，美不勝收。

　今年時裝節，似乎以針織衣服佔數量最多，設計完全趨向復古形式，譬如便服，流行中腰式長裙，襯蓋過臀部的外套，還配合長長的頸巾及冷帽，別有超錄風韻。

牛仔裝束，輕盈活潑，最受買家歡迎

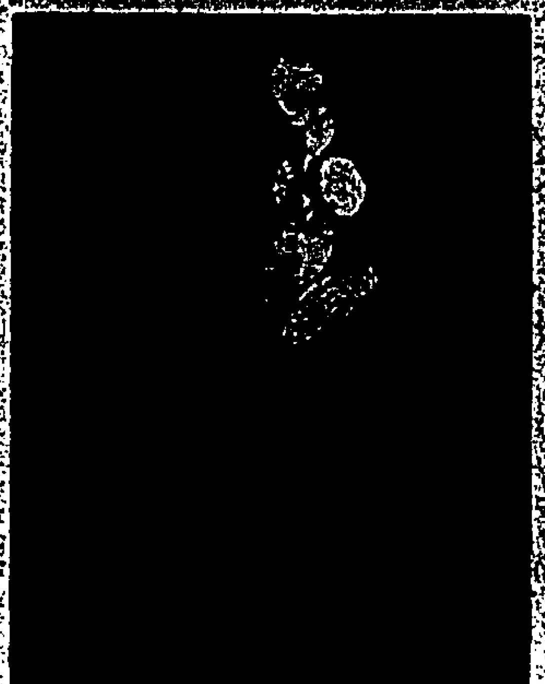
　牛仔裝也是主要的港製成衣之一，而且是最受買家歡迎的，今年的牛仔裝是富於「東方韻味」，因爲大部份綉有中國色彩的動物圖案，如龍飛鳳舞，猛虎出林等，雖然我們並不欣賞，但買家們卻大感興趣。

　至於晚裝則以雍容華貴見稱，設計實屬一流，絕不遜色於巴黎款式，還有其他衣著均有長短俱備。總言之，欣賞過今次的表演，不禁對香港時裝另眼相看。



復古針織套裝是今年流行之時裝

雍容華貴晚裝，將女性底迷人魅力，表露無遺



今年趨勢　男性新裝吃香

　香港貿易發展局主辦之第八屆香港時裝節，在前日圓滿閉幕。是屆時裝吸引歐、亞、美各國海外買家來港參覽，人數上破了歷屆紀錄，買家評論本港時裝，在設計款式上有飛快進步，已擺脫了廉價貨特色，預料在七五年秋冬季，香港時裝在歐美市場是強烈的競爭者，將大受各國人士的歡迎。

　本屆時裝節除由貿易發展局策劃的綜合性時裝表演，以給海外買家作綜介紹外，還有一連多天的各廠商自辦推銷性表演，全週內排滿，堪稱節目豐富，而所介紹的港產時裝除顧及世界性的潮流外，還着重介紹中國特色的服裝，在海外人士對中國事物大感興趣的今天，這方面的設計爲香港製衣業爭取到很多訂單。注重男仕新裝的市場，也是本屆時裝節的特色。圖爲時裝節綜合表演中的男仕新裝示範及新穎女子常服的表演。（阿杜）

衛生與健康

經期使婦女煩躁

駕車失事多在這時期發生

木眞

　基于生理的關係，女子平均每月會有一次經期，那已經是一項無可避免的生理現象，每當經期來臨的剎那，它一定會使她們引起一些不安感覺，甚或受到痛苦的打擊。

　由于月經的來臨，它對女性總難免會有一些影響，因此，在每月這幾天的過程裏，她們在情緒方面可能感到有一些煩燥不安。結果，她們的言行，也很有可能會有一些反常的。

　在工廠裏服務的女工，假如她們的正常工作效率突告顯著低降，它一定是受到生理上每月一次的經期影響，一些女學生的脾氣，突然有當古怪的表現，甚或整天在課室裏神不守舍，也是爲了經期作祟之故。

　在女子監獄方面，其中有部份管理當局，對于經期來臨的女囚犯，有時也許會特別把她們單獨地囚禁。這點，主因實由于經期中的女犯人，她們隨時有可能受到經期的影響，因而和同房的女犯人引起打罵，甚或引起更大的麻煩。

　經期不特會影響女子的個性和情緒，同時，它更會影響到她們對一切事物的判斷力。結果，她們的工作效能固然會因經期顯著地減低，同時，她們也許會由此出事的。

　我們也就可以意會到，駕車的女子，每當她們的經期來臨時，她們隨時都有可能引起交通意外的。因此，經期中駕車的女子，她們引起的意外事件，確遠比普通女子更多的。這點，它也正好反映出，在經期中女子，她們最好暫時放棄駕車的。

　女子在經期中所引起的反常表現，主因實由于她們全身的細胞都普遍積水。可是，這種成果，它自難免會使她們的神經趨于高度緊張。結果，她們工作時自也錯誤百出，開車時也因判斷力減低而出事，更有甚的，她們的腦子也同樣受到積水的影響，因而使她們的思想也超越常軌。這點，這也正是經期中的女子，她們的脾氣會有一些古怪的主因了。

　我們更要知道，據說，經期不特會影響女子的細胞積水，同時，它更會導致她們腰痛、肚痛，甚至乳部緊張痛。因此，僅以美國計算，工廠因女工經期所遭受的損失，最少也有兩億美元之鉅！

笑・・・有益健康

　如果要身體健康，延年益壽，每天應放下愁思，捧腹大笑一回。

　大笑可以緩和神經的緊張，恢復疲勞的精力，使人避免頹喪及煩狂，它又可以幫助你克服痛苦。笑，怎樣有益身心呢？這裏有科學的解釋：

　首先，我們該知道，當我們呼吸的時候，我們的橫隔膜上下移動，只是二吋至三吋，但當我們大笑時，橫隔膜的移動就有四吋至六吋，橫隔膜的移動，可以影響肺，心，肝，腸胃，分泌腺等等。

　笑對於身體重要的影響是肺，笑能使你的肺部空氣流通，笑能加強肺部呼吸量，甚至大於深呼吸，肺部氣的總容量，普通是三千五百立方糎，即等於你一次吸入空氣的十倍。笑可以使血液新鮮，一分鐘內血液經過肺一次，肺部的空氣既新鮮，血就欣欣向榮了，笑對於肺，無論任何年紀的人都有益。

　笑又可以幫助心的健康，笑藉橫隔膜之移動力，使心上下起落，加速它的跳動，如果你不信，在笑前按一下脈搏，便可以瞭然了。大笑一下，脈搏會馬上快跳的，笑是心的一種運動。笑對於肝也有益處，飯前飯後大笑幾聲，比板着臉孔吃飯，消化力一定強得多，笑可以幫助肝多生分泌液，所以飯前飯後笑都有益處，對腸胃亦然。

　笑像其他生活習慣一樣，可以養成，也可以節制，不是與生俱來的，所以，你的生活如果太嚴肅了，不妨訓練自己多多的笑。（武）

　今夏將流行「窈窕裝」，由左至右：（一）聖羅倫精心設計的窈窕裝。（二）恩嘉露的V領無袖日常便服。（三）皮亞嘉丹的三款時裝，其中以露胸裝最引人觸目。

著名時裝專家謂胸圍將不會再受歡迎

「窈窕裝」

・瑩之・　（本報專用新聞週刊中文版版權）

　流行了整整一個秋天的「闊袍大袖」，「過膝長裙」很快便要過去了，代之而時興的是另一種新裝，這種將於今夏推出的時裝主要的特點是在於簡單，輕盈，婦女穿着起來更覺窈窕和性感。剛好和「闊袍大袖」裝相反，今夏的時裝裁剪貼身，裙身較短，剛好及膝，特別顯出女性的曲綫美。相信一定會普遍受到廣大女仕們的歡迎。

　法國巴黎上星期剛舉行過夏季時裝展覽。展出的時裝非常貼身，顯示出婦女對於穿了兩季臃腫的闊袍大袖裝已十分厭倦。時裝設計家爲了迎合女性的愛好，特別設計了這款窈窕裝，將女性的身裁完全表露無遺。在時裝表演中展出的新時裝有貼身的晚禮服，窄身平截裙，裁剪貼身的上裝，大胆暴露的露胸晚服等。著名時裝設計家們至腰棉胸圍永遠不會再受歡迎了。

　由於法國時裝界已將時裝的趨勢改變過來，許多美國時裝零售商都十分憤怒，因爲他們仍有大批闊袍大袖裝的存貨，萬一這種時裝不再流行，他們便會損失慘重。另外有一小部份的設計家亦表示許多女性們剛剛才適應闊袍大袖裝，因此絕對不會那麼快便落伍。可是報界的反應及一些權威時裝界人仕在看過巴黎的時裝演出後都深信窈窕裝一定會於今夏盛行起來。

　法國最負盛名的設計家伊夫聖羅倫特別創作了一款名爲「美人魚」裝的衣裝，其特點在於將女性身段緊緊地包表膺，他還解釋說「美人魚」裝有如女性的第二皮膺，今日的女性喜歡將自己的曲綫示人。穿着這種「美人魚」裝就最適合不過了。他在時裝表演中所展出的數套新裝都是貼身暴露V字領的一件頭衣裙爲主，極富誘惑力。

　其他知名的法國時裝設計家顯然沒有聖羅倫的大胆嘗試，他們所設計的新款服飾可謂是折衷派的高領及膝貼身裝，也頗具吸引力。另一位設計家皮亞嘉丹展出了一件貼身實形裙，與聖羅倫斯的美人魚裝有異曲同工之妙。

　除了法國之外，意大利羅馬亦同樣展出各款「窈窕裝」，例如著名意大利時裝設計家華倫天奴的模特兒全部穿出貼身衣裙，窄得必須在中央打一個褶才能步行，與多年前時興的一長衫裙」相價不分上下。法國時裝與意大利時裝惟一不同之處是不國流行的是碎花的布料，而羅馬時尙的則是大花大朶的印花布料，其中最明顯的例子是華倫天奴的設計的一件印上大朶鬱金香的衣服，領口配以霉紡絲巾，上面再擁上一朶眞鬱金香，富有眞實感。

　事實上，皮亞嘉丹的時裝也極富眞實感，只不過此眞實感不同彼眞實感而已！他特別爲那些擁有美乳的女仕們設計了一款露胸裝，他還指出如果天生一對美乳，又何妨將之顯示呢？一位感到十分尷尬的模特兒演出他所設計的露胸裝受到觀衆的喝采，皮亞嘉丹還大條道理地說，既然女性可以用母乳餵養嬰兒，爲什麼不能將之在公衆場所展示呢？你認爲他所說的是否言之成理呢？

健康正常者不必飲牛奶

　時至今日，很多人都特別喜歡飲牛乳，尤以歐西人士更甚。因此，由小孩子以至成年人，他們似乎每天非飲牛乳不可的。可是，其中間接由此犧牲性命的人數字卻相當驚人的。

　據專家指出說，牛乳的脂肪過于豐富，因此，長期飲它的人隨時都有可能形成血管硬化，而這也就是心臟病殺人的主要因素了。就以美國人爲例，每年由此導致死亡的人，估計最少也有六七十萬名的。

　美國的科學家已經展開研究，希望有辦法控制乳牛的飲食，因而使牛乳所含的脂肪減低，以免危及飲者的生命。

　健康正常的人，他們是不須飲牛乳的。相反地，只有小孩子和孕婦，甚或是一些病後欠補的人，牛乳才是他們的必需品之一吧了。

　我們更要知道，據指出，由于小孩子特別需要營養，因此，他們每天平均可以飲兩品脫牛乳的。至于孕婦和病後的人，他們不妨飲上四品脫，因爲牛乳對病後體力的恢復，確有很大的幫助。

　談到牛乳的脂肪，據說，每一夸爾含脂肪一點，它含有廿四格蘭姆蛋白質，一格蘭姆脂肪，一一五格蘭姆鈣質，維他命A一千五百單位和其他若干維他命素，它還是一種健康的飲品。（芬妮）

漁村小景詩情畫意

小橋流水一葉輕舟

泰國遊蹤之八

椰林深處河畔人家

泰國人是好客的民族，那一天，我獨自走到了曼谷近郊的漁村。曼谷多小河，小河的岸上有不少棚，流水小橋，椰林深處，隱隱見到人家，木屋臨水建築、小梯之下，緊艇三數，孩子們在嬉戲，有些還浸身水中，賣東西的小販駕小舟來了，這些小舟還裝了馬達，劃破了漁村的寧靜。

漁棚都掛了網，這些魚網，與在香港見到的大同小異，悠閒地放在河中，也不用人管理，到若干時候，舉網得魚。

泰國是物產豐富的鄉，人民也安于樸素，他們的生活是不用發愁的，一年三造米，可以大量出口，至于魚嗎，三面是海，水果，更不在話下了。

生活豐裕，人們的情緒也是安寧而祥和的，多看了泰國拳，使人有了泰國人好勇鬥狠的印象，其實不然，泰國人多是平易近人的，易于交往的。

小橋流水椰林人家，這景色吸引了我，我放了其他節目，走進了水鄉，步過了板橋，來到了椰陰下的臨河水榭，那見有一雙年青婦女，還浸身在河水裏，他們見到了陌生客人來，早已微笑招呼了。他們原來在洗澡，泰國人習慣在河邊洗澡，天氣熱，每天洗澡可不止一次，他們都是穿了沙龍浸在水裏的，說是洗澡，倒不如說是浸身在清涼的河水消夏來得更貼切，他們歸去了，不多時，換了衣裳揀了幾個大椰子出來饗客，這是新從樹上摘下來的椰子，椰肉可吃，椰水可飲，清香解渴。

言語不通不打緊，人的感情相通便可以了，這是世界上各民族所以能相處的理由，一羣小孩子來了，他們歡迎外來的客人，我便成了這一雙夫婦的客人，就是在他們的水榭，當他們的長輩歸來時，我們又成了他家的客人，他們十分殷勤要我們觀賞了他們的照片，他是一個退役的軍官，照片中，有他與當朝顯貴的合照，他還有手勢告訴我們，這一帶都屬于他的，我們下次來時，只要找到了他，他可以給我們很大很大的方便。

我們又做了那一羣孩子的客人，他們的名字多古怪，意譯是魚、蝦、蟹……，正如我們以豬、牛、名孩子一樣，他們是居在水邊，對魚、蝦、蟹最熟悉呀。

一位美麗姑娘從外邊回來了，我們要求為她拍照片，她大方地做了我們臨時的模特兒，她本是穿長褲的，自動地去換了多朵的沙龍，坐在漁網之前，好一幅——泰國漁村，充滿了生活氣息的照片，她的一家，男女老幼都來了，我們拍了幾張合家歡，我們一瞬間做了朋友。

人與人之間，是應該和洽友好共處的，在這之前，大家不相識，在這之後，又天各一方，也許再不會相見。或者相見時，這姑娘已成了中年婦人，孩子已都長大了……

這都沒有什麼，這一瞬間的交情，還是足貴的，這是人與人之間的高貴感情。

我們又喝了一次椰子水，當然，我們拍得的人物照片，我們寄還了她，她給我們地址和名字，我們離去的時候，他們送我們到公路邊。

泰國漁村是美的，雖然是比較落後，這是不相干的，落後的東西遲早會改變過來，流水上的小橋有一些已改建三合土了，小販船也裝了馬達。

椰林深處，河畔人家，這景色多美。

石油新暴富……委內瑞拉

稚子

（本報專用新聞週刊中文版版權）

委內瑞拉是南美洲東北部一個不大不小的國家，面積九十一萬二千餘平方公里，人口約為一千二百萬人，大部份為印歐混血種人，佔六成以上，白種人，則有百份之二十，左右，黑人有百份之十二，人民篤信天主教，文化受西班牙影響至大，當地語言亦為西班牙語。委內瑞拉經濟並不發達，假如不是發現大量石油，委國當亦貧如洪都拉斯，拉丁美洲最窮之國。在當今石油有價之際，委國亦隨着財富的增加而有劇烈的變化，在首都加拉加斯，一幢幢高聳入雲的摩天大廈，如雨後春筍的建築起來，彷彿與安第斯山脈爭一日之長短。豪華流線型的大房車，加上熾然制服的司機都是身份的象徵。紙醉金迷的夜總會人羣擠迫，威士忌如水樣流，如一副新發財的氣息。不過這只是委內瑞拉的一面而已，「她」的另一面是殘破，汙穢的貧民窟，食不溫飽的窮人。委國總統卡羅斯．安杜利斯．貝拉亦承認此一現實的存在並表示願加以消除，但委國能否在以「她」雄厚的油元收入使委國大步趕上現代化之途之際，仍能保持完整的民主根本是安杜利斯所必須面對的一個難題。

譴責美國剝削

自從一九五八年，安杜利斯由牢獄中出而掌政後，他一直決心克服委國的困難。最近更決心要將本身的工業收歸己國，從美國鋼鐵公司和伯利恒鋼鐵公司手裏，以一億美元購回了鐵礦和煉鋼廠，他更計劃在未來數月內國有化石油工業，另設委內瑞拉石油公司，這都是安杜拉斯計劃的一部份。委國國民對於國有化都表示歡迎，電台歡呼：「石油和鋼鐵都是我們的了」。另一幅同樣性質的橫布條亦懸於美大使館對開的街道，用意顯然在向美國示威，他們認為美國是最大的剝削國家。安杜利斯對於美國國會於一九七四年通過的新貿易法案十分不滿，由於委國是石油輸出國組織成員之一，故安再不能在貿易上得享優待，為此，委國已遇同其他美洲國家譴責美國，並擬杯葛泛美外長會議。

嚮往美式生活

安杜利斯為了更提高委國和他本人在拉丁美洲的地位，答應將委國的油元收入注入一地區性發展基金。安杜利斯表示他想向世界證明公平而全面條件的合作是可能的，他認為美國想與個別拉丁美洲國家訂約的時候已過，假如美國不真正的以公平條件與這個一體談判，那南北美就難以有真正的新友誼達成。

委國雖然不喜美國的「剝削」，但對於美式生活却是十分嚮往。一輛豪華汽車，一個游泳池，在郊外有一間屋，都是他們夢想的生活。棒球，亦是委國最流行的運動，在美國仙仙尼達紅人隊擔任游擊員位置，更是全國的英雄偶像。委國人民喜愛美國的富強，却恨美國的剝削。

安杜利斯將委國人民貧富之間的鴻溝之大歸咎於過去石油價格的過低，委國上階層和中階層只佔人口的百份之四。他認為以前賣出一桶油只得一元，但却要在進口消費品和技術方面付出已膨脹了的價錢。

月前最緊迫的問題是錢有了，但怎樣找得一個最有效的方法將一九七五年預算收入的一百億美元注入各種計劃，俾使委內瑞拉的社會汙垢洗個精光。現時委內瑞拉亦面臨大量失業，失業率高達百份之二十，物價不斷上升，但受過訓練的經理，管理人員，科學家和技術人員却嚴重缺乏。因此安杜利斯政府已撥出大量獎金經費設立學校和助學金屋，更加建醫院和廉價房屋，實圖在教育上，房屋上和醫療上使委內瑞拉走上現代化之路。但委內瑞拉與一般政治較落後國家一樣，貪汙成風，政府的資金頗多不幸落入私囊。委內瑞拉一位記者亦坦言貪汙是十分普遍，你愈接近政府，就愈有機會弄錢。

委內瑞拉真正的危險是「她」能否在油源枯竭之前，使委內瑞拉人真正富起來。安杜利斯自己明白知道南美的政治傳統是假如民主制度一旦出了甚麼問題，那些將軍們就可有機會了。

衣不蔽體，食不溫飽的委內瑞拉窮人，和遊艇華車的石油新暴富，恰成強烈的對比

克頓道、炮台山、扯旗山

在香港區星期日漫步的地方很多，比較容易走的，而且交通方便的要算西區的克頓道了。

．少壯行．

克頓道在西區干德道，旭和道，寶珊道三條路的交叉點，在這三條路的交叉點是十三號巴士的總站，在巴士總站旁邊有一條小斜路，這一條小斜路就是克頓道了。

星期日，我們在天星碼頭之大會堂側有十三號巴士到旭和道，車費只不過是五毫子而已。車到旭和道總站下車，便可以望見克頓道的一條小斜路。

我們沿着這條小斜路直上，路程非常簡單，只有這一條路並無別的地方，而且這條上山的路是石屎路，很平坦，小孩子和老人家都可以走的。

走過一條路之後，便有一條天橋，橋底下便是寶珊道了，過了這一條天橋之後，有一條橫路拾級而上的，以前是一個小攤，現在這個小攤，現在這個小攤沒有了，有興趣的話，可以到那兒去遊覽一下，上面有了一個大草坪，可以讓孩子去上面盡情嬉戲。

如果不喜歡上這一條山路的話，我們則可以沿着馬屎大路上，沿途都是林蔭路，兩旁樹林參天，還有瀑布從山上流下來。過了瀑布，便可見一花園，這個花園是本報「花鳥蟲魚」專欄作家園圃經營的花圃，裏面有奇花異草，還有小猴，會講話的海南了哥，池中睡蓮及紅魚歡迎遊客參觀選購，有興趣的話可以買一些盆栽回家作案頭清供。

過了正園向山上直上，樹林漸子，眼界亦為之開朗，在山上可以遠眺維多利亞海峽，整個九龍區都可以見到。

再上便是一個大平台，那兒有許多廢堡地洞，戰堡，這是西區有名的「炮台山」了，炮台山北角有一個，西區有一個，西區的炮台山才名符其實，現在仍然可以看到炮台的遺蹟，在這些廢堡上看見西區的海峽入口處，無可否認那兒是軍事要點，戰前有軍隊駐守，克頓道的石屎路是軍用路，在炮台山上遊覽完畢，喜歡爬山的，可以沿着黃泥山坡爬上去，老人家和小孩子則可以仍然沿着石屎路直上的。

那一條路轉彎角，樹林遮天，而且景緻也是多變的，一時是密林，一時却又是天空海闊，襟懷大開。

克頓道的盡頭處，便是扯旗山頂的環山路了。

我們去山頂搭回市區的巴士，或者是下山的纜車，有興趣的話可以去山頂在另一條路下山到香港仔去。

緊張忙亂兼而有之 要人保鑣不易為

（世界論壇社倫敦訊）仔細看電視新聞中的要人，你會看見他們背面的硬漢十分緊張地注視着羣衆。他們就是保鑣或侍衛——在暴亂與政治不安日增的今天，這個工作越來越發重要。

在英國，王室成員，主要政客及來訪要人的保鑣由蘇格蘭場提供。這些人員從全國的警察力量中挑選出來後，再受神槍手的訓練。近來的需要大為增加，好幾個警察單位都在抗議它們的人員之被「挖走」。

蘇格蘭場並不供給私人所需的保鑣，但有錢的人們可以每日五十磅的代價從六百家私家偵探組織之一僱到一名保鑣。這一類的保鑣為電影明星及歌星所極力羅致。在娛樂界中，他們被稱為「溫和的說服者」。其實，「溫和」是一種委婉說法，這些保鑣由於法律不准帶槍，可是他們的拳頭却十分厲害，有許多是柔道或空手道專家。

保鑣的工作實任重大而有時相當危險，但他們的工作並不完全十分神氣。為了緊跟着所保護的人物，他們時常得開門關門，捎着高爾夫球桿或牽着王室的小狗去撒尿。

不過有時這種工作大有酬報。一九七二年，當希斯首相決定在保守黨舞會上跳兩個舞時，他的保鑣人員必須有舞伴，才能緊隨他們的左右。兩個選美大會的皇后被派担任舞伴。

對於保鑣人員，還有很好的後果。在首相跳舞的新聞照片中，也看得到這些保鑣和選美皇后躬盡他們的義務。保鑣們必須要盡唇舌說服他們的太太，使她們相信純粹是義務。

大多數要人都習慣於私生活之受保鑣人員的侵入。前英國內政大臣巴特勒在渡蜜月時，還得帶着一名保鑣。

但邱吉爾却常常躲開他的保鑣，使得他們十分為難。有一次在北非，他突然脫光衣服，一絲不掛地從沙灘上跃進海中。保鑣們很緊張地在淺水處游來游去，以資「護航」——而在邱吉爾上岸時，他們又還忙向旁觀者借大毛巾以掩護「國家機密」。

一九四三年在開羅，當羅斯福來和邱吉爾一同進餐時，美國保鑣們在他們的總統之前衝進客廳，以手提機關槍指着邱吉爾和他的女兒莎拉。邱吉爾大怒，要他們全部走開。羅斯福答道：「我恐怕我是自由世界最不自由的人。」但他同意，他的保鑣們應該留在客廳的外面。

為王室保鑣常有可笑的事情。瑪嘉烈公主在結婚之前，她的保鑣柯樂克警官時常被誤認為公主的男友。報紙照片的標題有時稱他為「瀟灑的某爵士」或「瑪嘉烈公主生活中的無名男士」。

曾任英女皇侍衛十七年的斐金斯警司於一九六三年在澳洲鬧了一個笑話。在達爾文港，他下班後離開王室遊艇上岸散步——而忘記帶了他的通行證。當他設法回船上時，被拘捕而扣捕在最靠近的警署中。他要了好幾個小時說服澳洲警官打電話到「不列顛號」證明他的身份。

最妙的一個故事是：有個老小姐相信有人要攫進她的公寓房子，她僱用了一名保鑣，說明為一個星期。可是只過了兩天，這名保鑣便不幹了，向他的機構抗議說：「是我需要保護，因為受不了她的……」

叙會談天香口食物 酥炸海鮮片

（食式飲式）

年青人假期中，同學或同事，好友相叙，談天說地，暢論人生，實不失為好節目之一。在叙會時不妨一點紅酒，少飲有益可資談助，紅酒亦便宜，符合年青人經濟，這時，弄一味較有特色的香口食物，實在最妙不過，一可過酒，不飲酒的對這款小食，也多半喜愛。

酥炸海鮮球，材料是魚蝦兩樣肉片，蝦肉可用雪蝦，因酥炸後一樣香美。份量按人多少及食量而定，製法是把魚片和蝦肉片，（如果是小蝦仁可用刀在蝦背鎅開，鋪開成片狀），用少許酒、胡椒和鹽醃過），鋪開晾乾備用。

酥炸海鮮要預備兩種粉面，首先是「熟粉」，即麵包糠或中國的炒米粉；一種是「面粉」，用鷄蛋加少許麵粉及些發粉（泡打粉）打勻而成，打時下些少豬油和糖、鹽，完成後，燒好滾油鍋，便可以開始。

把魚片及蝦肉片，先在乾的「熟粉」中拖過，至沾滿了粉糠後，即在濕蛋粉中浸下，立刻撈起放進油裏炸。通常是魚片快熟蝦片易熟，因此蝦肉片先炸，蛋粉至金黃色硬身便熟，撈起隔油乾淨後即能上碟。

蝦肉和魚片要先沾「熟粉」，是要蛋粉和肉有所隔離，吃起來更加爽口香脆。吃時伴淮鹽和茄汁同出，最好有西生菜和鮮蕃茄片，可以減少熱氣的感覺，亦可增加碟面的顏色美，這是很快捷易做的一款青年人小食，成本稍貴，物有所值。（細道）

難題

我們由美國坐船去日本，吃早餐時聽到鄰桌那位已生了四個小孩的婦人對丈夫說：「我們剛剛經過國際換日線，這可把我弄糊塗了。我不知道該吃一片避孕丸還是兩片，——還是一片也不用吃。」（梁）

沒有感情的女性

對男性表示過份熱情固然不好，但相反的，一個男子也絕不會喜歡一個冷若冰霜的女子，因為每一個男性都有一種特別自尊心和英雄感，他們都喜歡得到女性熱情的愛，所以過份熱情固然不好，但冷若冰霜也是一種弊病，應該加以適當的用中庸之道。（國）

有情人終成眷屬 婚前應考慮週詳

結婚是人生必經的過程，怎樣才能使其美滿和得到快樂？却須要在婚前有充份的認識和準備。下面所提供的，包括結婚前應有的認識和準備，對於將要結婚的青年男女，是一種很有用的參考，也是結婚以後的幸福保證：

（一）選擇良伴的時候，應多方面進行，還是單方面進行？應多方面進行，可以使你，因為交遊許多人不同性格（包括你自己的性格在內）可以增加你的自信心，擴大選擇伴侶的基礎，越是保持接觸交往時間的長久，越能避免將來婚姻的早日破裂。

（二）許多人相信「一見傾心」這句話，對嗎？據調查所得，「一見傾心」的人，為數不少，男女間的第一次吸引，最易使人陷入迷戀的境界，故多數人就此相戀，但也有不少人是失敗的。

（三）怎樣知道你是與人相愛？男女互相戀愛時，情緒激昂至最高峰，並且感情自我集中起來，對雙方或愛人方面的事，特別來得關懷，這時男女間的眞情會自然的表現出來，並且雙方保持愛情的平衡，且雙方面的人（包括男女雙方面的父母兄弟等），都會對你發生注意和興趣，你自己也無形中體會到已成為對方家中的一分子，生活已與對方的家庭打成一片。

（四）普通訂婚的時間應有多長？一年或一年以上。訂婚的時間，專家曾作過調查，訂婚的時間的長短與婚姻的快樂與否成正比例。

（五）訂婚之後，應做些甚麼？應利用時間，更進一步的瞭解，明白彼此的嗜好，使彼此對孩子的態度，討論將來結婚以後的教育及職業等問題，使各方面都有相當的瞭解和同情之後，才能作結婚的準備。

（六）現在一般人結婚的年齡平均如何？男人平均來說是廿五歲，女人是廿二歲，太早結婚的，婚姻的主因是造成離婚的原因，以後太遲的婚姻也不要好。

（七）何種家世背景，影響婚姻的關係最大？據專家們研究指出，有快樂婚姻的父母，必能產生有快樂婚姻的兒童，父母對於性知識的有坦白和開明的態度的，其子女的婚姻也必能順利。同時男女雙方如能有同一教育，家世背景，及良好的家教，則對婚姻幸福幫助更大。

（八）婚前的性經驗對婚後的快樂有幫助嗎？婚前的性經驗，對於婚後的快樂，不但沒有幫助，而且會有不良的後果發生，尤以心理方面為然。因為婚前的性行為，多半是在一種緊張與不安的狀態中進行的。

（九）男女雙方需要作婚前身體檢驗嗎？婚前應作體格檢驗，需要的，包括血液檢查，對疾病抵抗力的測驗，遺傳方面的缺憾等。此外，生殖能力的考察，也應該討論組織家庭的計劃和生育方面的問題。

（十）在婚姻上最易成功的人具有甚麼性格？生活快樂的人，多半有快樂的婚姻，所謂生活快樂，包括性格堅定，能與人合作，對人講信用，工作肯負責，對人寬容，用錢小心等。

（十一）一對快樂的夫妻，彼此應該相像，抑或相異？彼此應該相像，如嗜好，看法，態度，以及對人生有一致的認識，對孩子有相同的看法，能有共同興趣，能共同創造生活的夫妻，較之性情相異的夫妻，來得更為圓滿。

（十二）那一種人的婚姻最易失敗？生活不快樂的人，包括暴躁，苛刻，不安，缺乏自信和創造力，以及冷酷，緊張，專橫的性格。

（十三）宗教信仰對於婚姻有無關係？宗教相同的夫妻，彼此的安全感要比常人為大，不同宗教的信仰是造成思想衝突的主要原因。

（十四）男人的職業對於結婚有無影響？一般來說，有固定職業的，同時與在一個地方工作的人結婚的，較之與遠離他方工作的人，要快樂得多。

（十五）一對年青的夫妻應該知道有關於經濟方面的常識嗎？應該知道，借款，存款，利息，保險，現金交易，分期付款，租金價值，消費品應如何購買等，都應知道及應如何預算。

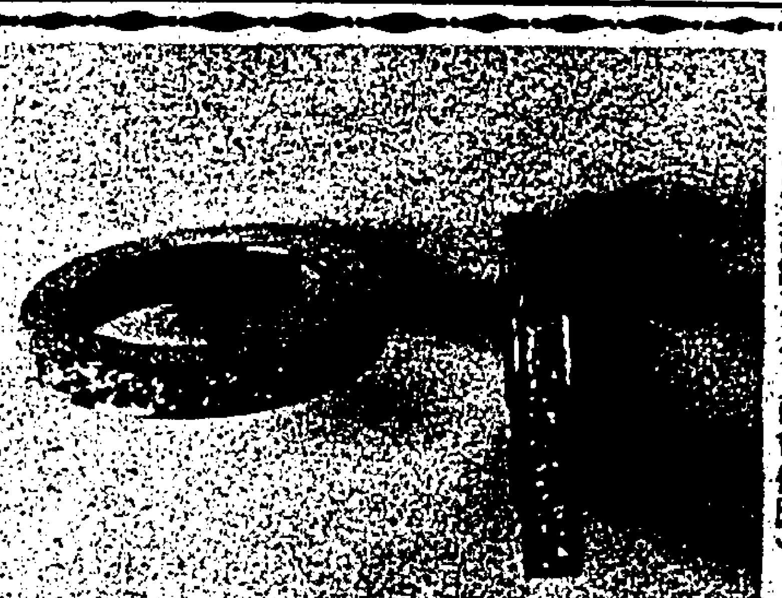
（十六）結婚後夫妻間的工作應如何分配？男女雙方應該共同負擔起整個家庭工作的責任，不應分界限，要打成一片，照顧孩子，洗衣服，從事社會工作，都應同心合力，共同參加。（華）

愛情與鑽戒

愈來愈多年青女仕喜歡在訂婚及結婚時購買鑽石戒指作為愛情永固的象徵。因此，年輕小姐們宜懂得一些鑽石之基本認識。

每顆鑽石都不會是相同的，妳的一顆便是獨一的一顆，所以鑽石是形貴的，一直是男女間最受歡迎的信物。鑑定鑽石須依據四項原則：（一）重量，（二）色澤，（三）淨度及（四）車工。一「克拉」共分一百份，半「克拉」為五十份，單粒的鑽石除適用於訂婚鑽戒之外，更適合日常或晚宴佩戴，不論場合，隨處皆宜。鑽石經精細琢磨後能反射彩虹的顏色，閃閃生光。由於鑽石在大自然中形成時每帶有極微細的小點，在十倍顯微鏡下可察覺，但若其不妨礙光綫之透入，則絕不影響其折射率。標準圓形鑽石經車工後都有五十八稜面，而每一稜面之角度都是相等的，車工也為鑽石帶來不同之形狀，圓形較普遍，其他橢圓形，欖尖形，長方形及梨形等則更具形象美。

近年來，鑽石首飾在設計方面有長足進展，簡單而大方的綫條創作或大小鑽石互相砌拚，端視愛好而定。女仕們佩戴起來就眞如牡丹綠葉，相得益彰，顯得份外高貴了。（照片由香港鑽石入口商會供應）



逆料今夏海灘隨處見 露臂單性泳裝

・之壁・

（本報專用新聞週刊中文版版權）

去年夏天，美國洛杉磯一處海灘出現酷愛自然的裸泳人仕，經過電視介紹之後，立刻引起各界熱烈的反應，有些人認為此事解除束縛，反璞歸眞的運動，絕無猥褻成分，但有些人則認為此舉實有傷風化，大有「吾不欲觀之矣」之勢。這事一經傳揚之後，市政府立刻下令禁止在公衆場所暴露身份，否則將予檢控。

數年前始創無上裝的著名時裝設計家路迪立刻為這羣愛好裸泳的人士想出了一個兩全其美的解決辦法——就是特別為他們設計了一件露臂的泳裝，這件泳衣男女均適合穿着，特點在於以少布取勝，勉強也可以算得上是無下裝，除了胸部遮蓋之外，頸部和臂部都只有條狀的布料，性感之極，甚受擁有美臂的人仕歡迎。目前，露臂泳衣在美國西岸及紐約均大行其道，愛享受日光浴者紛紛爭相搶購這件用帶子構成的新泳裝。

路迪始創這件美臂泳衣的靈感乃從日本相撲角手的衣服而來。路迪解釋「露臂裝」與「無上裝」完全是相反的兩回事，十年前當他設計「無上裝」時，尚沒有人膽敢公開裸露，所以他的傑作可謂大膽創新的嘗試，至於現在的「露臂裝」欲是由於當局只准游泳人士作有限度的暴露，因此他特別為愛好裸泳的人士而設計，以免他們觸犯法律而弄上官非。

路迪今次設計的泳裝共分三款——一件頭，兩件頭比堅尼及無上裝等，全部都以露臂為主要特色。顏色只有黑色和棕色，雖然兩臂中間的布條似乎不大舒服，但路迪堅持泳者很快便會適應。目前他正在致力於設計以露臂裝作為主題的春日時裝，相信會異常暴露和富誘惑力。

穿着露臂泳衣的人仕以纖瘦的身裁較為適宜。根據路迪表示他的新裝是為瘦削的男女而設計的。現時市面售賣的只有細碼，男性一件頭泳褲賣三十美元，女性無上裝泳衣則售三十六美元。可算頗為昂貴，信不信由你，男裝的露臂裝店居然比女的暢銷得多呢！

今夏勢將流行的露臂單性泳裝，充滿誘惑力，男女可着。

做母親的不可不知 愼防孩子蛀牙

蛀牙是在食後三分鐘以後開始的，分泌的酸質，先溶解牙齒最外層的堅硬部份，從溶解較軟部份，與黴菌共同製造成蛀牙。此種可厭的酸質，乃發生於吃東西後三至四分鐘以內。

幼兒生出乳齒是對母親發出注意蛀牙的信號，一般人認為，待兒童出生永久齒後再加注意防範亦無不可，這實在是一種錯誤的想法，在開始生長乳齒時如果疏忽防範，即會影響到將來脫換後的永久齒，乳齒脫換永久齒時期，係由六歲開始至十二、三歲，因一生中僅脫換一次，故在長牙期間內，一旦發生蛀牙極為迅速，兒童蛀牙具有短期內蛀蝕深達牙齒內部之特徵，尤以乳齒之齒質較永久齒為柔軟，易受酸蝕，且琺瑯質較薄，蛀牙開始時，患者毫無感覺，侯痛楚時，蛀菌已深達牙齒內部神經部份，因此，必須及早發現採取早期治療。然而所有預防方法中，最重要者莫過於養成每日用正確方法刷牙之習慣。

正確的刷牙方法包括刷牙時間，及牙刷的使用三大點。每日三餐後三分鐘內應各刷牙三分鐘；刷牙的重要部位以齒隙間及嚙合部為主，牙刷運動應以單一方向為原則，上齒應由上向下刷，下齒應由下向上刷，同時並應緩緩轉動牙刷，內部臼齒嚙合部應向前拉出，牙齦部份同時亦必須輕刷以防齒槽膿漏。此外，還要注意以下數點：

（一）不要用咀呼吸，因為空氣中夾雜許多塵埃及微生物，用口呼吸，無形中就吸取許多不潔之物，含在口中，對牙齒很有妨害，尤其是酵母菌與腐蝕菌。

（二）少食柔軟性的東西，因為牙齒假如沒有咀嚼的機會，牙就失去了咀嚼的能力。

（三）多食含燐、鈣的食物，牙齒的構成，多半靠這兩種物質，其次是維他命A、C、D三種。

（四）多晒太陽，燐、鈣兩種礦物質，要經過日光的轉化作用，才能被身體所吸收。（琪）

刻板單調家務 主婦厭倦熨衣

在家務之中，最令主婦感到辛苦及最不喜歡的一項，相信是熨衣服。據研究比較，四口之家的一位主婦每週熨衣所花的氣力，較打一場羽毛球賽中揮球消耗更多的體力。她在熨衣板旁，辛苦相當於鋸木，砌磚或駛大貨車。

科學昌明的今日，仍未有滿意的熨衣機發明，雖然有蒸氣熨斗發明，也不能完全免除麻煩。根據研究報告：主婦站着熨衣，體重每磅每小時消耗熱力百分之九十三卡羅里，假定她體重一百三十磅，每小時在熨衣板邊，消耗一百二十卡羅里。一位主婦熨衣每小時挽起重三磅半的熨斗二百次，所舉重量七百多磅，但若每週六小時，她舉重達兩噸之巨。因熨衣使主婦覺得疲乏的另一因素是情緒，因為工作單調，做長的家庭勞作如熨衣，為主婦的情緒緊張的因素。

熨衣板不宜過低，低則易致背痛，連續站立不宜太久，久則妨礙腿與足的血液循環。站立熨衣，費百分之七十九的活力，而坐着熨衣，只費百分之六十二。連續熨衣越久則所費活力越多。熨衣板應該多高？因各人體高，腿高及臂長尺寸不同，不能定什麼標準，惟一的結論是：須低至你的熨斗到達板的高度，不須彎腰，高至不須把肘舉起。

較大的熨斗，較大的工作面積，每一次所熨的較快，但較小的熨斗宜於工作的摺及衣袖。須處理得合理，你的準備與安排相當重要，例如你要熨四件恤衫，須先準備四個衣架，隨熨隨掛，而免了熨一件找一個的麻煩。（若）

健美你的皮膚

皮膚的美麗寓於皮膚的健康，有健康的皮膚，不難有美麗的臉色，一副年輕人而美麗的面孔，但是怎樣才能達到這個美麗的目的呢？使皮膚健康，搽脂抹粉，需要長時間地做到下面幾項：

（一）飲食方面的注意——我們知道皮膚是有機體的，它是不斷地新陳代謝，所以許多皮膚的病，都是由內部而上，所以你應該知道吃些什麼食物，和如何吃法。第一步，你不要輕視一日的三餐，它們是身體生長的，很重要的，完全是靠它們供給和維持的。早餐可吃一點水果或果汁，然後吃牛乳，雞蛋，麥片或穀類。午餐宜吃魚，晚餐要避免油煎食品，甜品的食物，除了每日所要的一些食品外，要避免吃脂肪，油煎食物。醫生告訴我們，水果是一種保護性蔬菜，同時它們有促進血液的功能，有規則的飲食，和通暢的血液，是維持健康不可少的，同時不定時的飲食，會影響我們排泄器官的正常活動，便秘是妨害面容新鮮的一個重要因素，白開水都是柑，橙，以及最好的飲食，可以防止便秘。

（二）外部的清潔——清潔是使皮膚健康的第二步重要的，和美麗的工作。每天至少應該洗兩次臉，洗臉的時候，先用不可用從草率的肥皂泡沫，揉於面上，等頸部以及耳後，然後用一盤溫水將面部好好洗幾次，以冷水沖過，收斂毛孔，用乾毛巾拭乾，粉刺的成因，是由於骯髒的東西，混合在油脂裏，停滯在毛細孔裏而起的，每星期你要將它們除掉一次，方法是先用熱毛巾將面部拂拭，然後輕輕地用手帕包住手指，將粉刺擠出，並且敷上一點爽膚劑。

假定你的臉上生了丘疹，千萬記住，不要用手指擠破它，你用手指擠破了一個，到了第二天會生出兩個來，這是因傳染的緣故，你要擠破丘疹，最好用消毒過的針去探它，切勿用手指直接去碰它。

頭垢是使皮膚不潔的一大原因，頭髮應常常梳洗，最好每隔兩天或三天就洗一次，梳子，刷子也要常常保持清潔。

（三）保持情緒上的和平安靜——美麗的面孔，要在和平安靜的時候，才能表現出來，健康的皮膚也只有在穩定的情緒下，才能得到保持，憤怒可以使血管失常，胃部消化不良，悲哀可以使血管收縮，使面容憔悴，儘量地保持和平安靜，可以使你的皮膚健康，面容煥發：（琪）

經理的經理

我的媳婦在我兒子店裏當出納。一天，一個買了貨物而不滿意的顧客一定要見經理，媳婦撥電話給我的兒子說：要見經理。過一會，便對那個人說：「我可以打電話給經理，不過我不妨告訴你，你已經在和經理的經理說話了。」那個顧客笑了起來，於是鞠躬而退。（梁）

男人也應做家頭細務

倫敦的一個家庭主婦寫了一本書，否定「女人的地位在家中」的諺語。

（世界論壇社倫敦訊）倫敦的一位三十歲的漂亮家庭主婦號召所有的家庭主婦們仍下她們的洗碗布和掃帚。她的姓名是安・歐克萊，但不願被加上「太太」的頭銜。這因為她力主女性必須在「男性主宰的社會」中伸張。

她特別反對家務工作只是女人該做的。她認為：「男人自然也得洗碗，清潔打掃和煮飯。」她對這個問題有深入的研究，新近出版了一本學術性著作，叫做「家務工作的社會學」。

她是個有資格的社會學家，由於研究家務工作這個主題得到哲學博士學位。這本書便是根據她的博士論文寫成。

安・歐克萊的論點是，家務工作最為費力不討好。所以家庭主婦們感到沮喪；社會應對她們的情緒負咎。

歐克萊訪問了四十位年輕的倫敦家庭主婦，發現了她們對家務工作的態度。

她說：「例如我發現，一個家庭主婦每一個星期要工作七十七小時，這個工作沉悶，令人厭煩，重複而又沒完沒結，它也十分寂寞。」

由於英國全部婦女有百分之八十五是家庭主婦，所以這個問題相當重大。那麼，安・歐克萊的建議是什麼呢？

她的主張是：英國的男人應該分担家務工作。她說：首先，他們必須調整他們的本身工作。有好多男人根本可以在家中工作，而故意不這樣辦。假如他們如此，他們可以順便做許多家務工作。」

她又說：「如果有的男人認為必須出去加工，以便多賺些錢，他們可以留在家中做雜事，讓太太晚間出去工作，他們賺些外快。」

不過她承認，下一代的家庭主婦才能從這種想法得到好處。她說：「現在就教育你們的子女。告訴他們家務工作是必須分担的。」社會把它算是女人的分內工作，那是錯誤的。

現代人不可忽視 身體與精神生活

現代的生活產生着無比的衝突和矛盾，一方面物質豐富，醫藥技術進步，有助於人類的延年益壽；另一方面則人的生活環境日趨複雜，工作精神也跟着越為繁忙緊張，無形中促使人們早老早死。所以我們現代人，一定要注意調整個人的生活方式，使之更為接近理想，才能在身體，精神兩方面，適應現代複雜社會的要求。

（一）不要想得太多——思想本來是高等動物人類的最大特徵，但也是威脅人類健康和生命的最大敵人，因為人的思想動輒會傾向於無謂的煩惱，憂慮，焦躁等，另外還有永無止境的物質慾望，使你從早到晚不停地胡思亂想，輕者會使你煩惱因而有損個人健康，重者會因此而導致病痛，而送掉了寶貴的生命。

（二）飲食可重質而不可重量——因為健康的主要來源，端在營養的均衡足夠，在於食的含量多而更能增加人的體能，特別是過了中年的人，胃腸的功能，即使再好也沒法趕得上年輕時，如果吃的量過多，為了去消化吸收，自然會增加腸胃的格外負担，胃腸因而無法得到充份的休息，稍一不留意，便會害上輕重不同的胃腸疾病。至於吃含糖品，像米飯，麵包等的食品，更是引起發胖的主要因素，那就更為可怕了。

（三）生活習慣要有規律——一個修養有素的人，其生活一定非常規律，時時按照一定的生活習慣進行。例如睡眠要有固定的時間，不要因為無謂的取樂或消遣，因而耽誤了睡眠的足夠時間。其他像飲食要有定時定量，按時運動，按時休息，同時把已定好了的時間和方式，除非特殊情形之外，就不要輕易改變，這才是眞正的規律生活。

（四）找個理想的環境來生活——與其說是找個理想的生活環境，莫如說創造個理想的生活環境，也許更為恰當。所謂理想的環境，說起來範圍極其廣泛，但主要的應該是充足的陽光，新鮮的空氣和足夠的開水。

（五）要徹底瞭解自己的健康情形——美國的中年人有句話說：「你的年齡倒可以不知道，但你的健康却非知道不可。」因為知道自己的年齡，也許會由於怕老怕死的心情，而反促使早衰，所以有些人把不知自己年齡也列為一項健康長壽的條件。但自己的健康情形，却必須清楚瞭解，那一部分器官出了毛病，便要格外加意保護，那一部分器官不健康，便要儘速去加以治療，需要休息的休息，需要補充營養的及時補充。經常能有充份時間休息，瞭解身體健康，自然能長壽快樂。（琪）

(一)吳用提議讓晁蓋先往石碣村投靠阮氏兄弟，再想辦法。

(二)他們四個人商量好後，馬上叫佣人收拾行李。

(三)宋江也放心騎上馬奔回城裏。

(四)宋江跟着又帶着那些捕吏去見知縣，商量緝捕晁蓋。

(五)宋江還提議晚上派遣人馬，出其不備，來個一網打盡。

(六)其實，宋江一心要讓晁蓋逃得遠一點，知縣不知是計，竟同減了他。

(七)入夜以後，派遣幾百個士兵和捕吏，突擊晁蓋的莊院。

(八)晁蓋這邊，已有準備，等捕吏衝進莊院時，便放火燒屋。

(九)他們就趁混亂中，才突圍逃走。

(十)這縣裏大多數人們，都敬仰晁蓋的，便故意替他掩護。

(十一)一時秩序大亂，晁蓋他們一行人，突破重圍，奔到石碣村去。

(十二)鄆城縣的捕吏和士兵回報知縣，知縣非常憤怒。

(一)他們盡力向前跑，絕不停留。

(二)後來杜珞珊看見一朵美麗的花，便停步去把它摘下來。

(三)忽然鐵皮人喊道：「看啊！」他們看見稻草人還堅在河裏。

(四)杜珞珊問：「誰能救出他？」獅子和鐵皮人都搖頭嘆息。

(五)他們在岸灘上坐下，凝視着稻草人，苦無辦法。

(六)後來，有一隻鸛鳥飛過，看見了他們，便在水邊停下。

(七)鸛鳥問：「你們是誰？到哪裏去？」

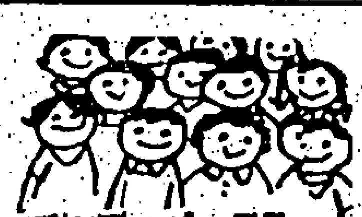
(八)杜珞珊介紹她的朋友給牠，並說他們要到翡翠城去。

(九)鸛鳥扭曲了長頸，想了一想說：「不是走這條路的。」

(十)杜珞珊說她知道的，只為了營救稻草人才這樣走。

(十一)鸛鳥問明稻草人所在，願意去幫他們這個忙。

(十二)鸛鳥說着就飛起來，飛到河面上，找到稻草人的所在。



小朋友和我

劉姐姐

少年報停刊了，大家都覺得黯然，兒童報雖仍勉强支持，但已非常吃力，主要原因，還是外銷不濟，加以香港只是彈丸一島，人口雖多，但有看報習慣的人却少，小孩子受風氣的感染，也沒有多大閱讀興趣，所以兒童報一直都在入不敷出的情況下延續着。

有些朋友勸告我說：「爲了適應潮流，爭取銷路，你對一般的兒童讀者，必須投其所好，譬如加插一些神怪的，或打鬥的連環圖，相信情形會有好轉的。」

我知道這是他們一番善意，但他們不了解我，我辛辛苦苦出版這份刊物，主要目的是希望帶給孩子們一些好的東西，好的影響，如果要我改變初衷，只着眼於生意，不顧後果，這非我所願爲，也非一羣努力於我的熱心工作者所屑爲的。所以，我們於是堅決地秉着原定的宗旨幹下去，所幸當時我們所編的一套幼稚園課本，頗受幼稚園的校長和老師們歡迎，銷路很佳，所得版稅費，還足以應付兒童報一切開銷。

還有一點，我必須在這裏補述的，就是兒童報最初是以八開度的報紙型式出現的，但自二百零一期起，便變爲十六開度的雜誌型式，並且由

兒童報的改版及其他

週刊改爲雙週刊了，這個改變，不用說，是爲了節省支出，同時也爲了讓讀者易於保存。形式是變了，但原則是不變的。

我們試算算，二百期的週刊，每年以五十二週計，已足足經歷了四週年了，這四週年雖然甚酸辛，但也積累了不少寶貴經驗，以一個對出版工作一無所知的我，已有所知了，譬如計算成本，宣傳和發行種種工作，我都能夠親力親爲，對銷路估計方面，也有了一定準繩，不像初期的盲目亂撞了。

兒童報自改版後，銷路似乎略增了，這大概因爲雜誌形式較受歡迎，家長覺得以五毫子買一本兒童報較以兩毫子買一份的兒童報化算些，最低限度可以在看完後保存起來，以後還可拿來再看，甚至可以留給孩子的弟妹長大了才看。在我們來說，也覺得雜誌形式較爲有利，每期即使銷不完而退回的，也可以設法保留，當作過時的報刊出售，較舊報紙值錢得多。

在這一段期間，我們更覺忙碌了，一方面爲了補償兒童報在經濟上的消耗，另一方面爲了刺激兒童多接觸到一些好書，我們便展開一連串的出版計劃，首先，我們把第一期至第二百期的舊兒童報釘裝成合訂本，每十期釘成一冊，這樣就是二十大本了，這些合訂本主要是銷到學校或社團舉辦的圖書館去，市政局圖書館也曾向我們買了百多套，分發到各圖書館去，至於家庭購買的爲數却不多了。

其次，我們把兒童報四年來刊登過的故事，重加整理，分類而輯成單行本，先後出版了共計二十五本，例如民間故事——旋龍；翡翠鳥；靴手套；新月與星星；三色馬；白髮女；九頭鳥；頭髮樹，童話——小飛仙；金玉鳳凰；古塔恩仇；野天鵝；神秘仙境；一千隻鸚鵡貓；五百頂羽帽；仙笛；巨人王子；銀河上的晚會，寓言——七隻獅子，生活故事——父親的秘密；小虎奇遇；妹妹，驚險故事——血戰驚魂；愛爾蘭一少年，歷史故事——一諾恩仇等，這些單行本在當時的確起一定作用，最低限度對我們經濟上是有很大幫助的，因爲用活版印刷，印數不須太多，二三千本便可，第一版後，可以製成紙型，以後再版便不必再付排工（排字費），成本更低，那些單行本每本售價五角，雖然在幾重折扣後，我們只可每本得到二角七分五，但也有多少利錢可賺的，但是賺得的利錢，我們把它繼續投資在兒童報上，我們這一羣工作者都會立下決心，如非到最後關頭，決不把兒童報停刊。

快樂誕辰

JENNY YIM 十三歲
快樂誕辰：本月一日。生日願望——她是想得到一架打字機。

SEDANA TAI
快樂誕辰：本月二日。生日願望——她是想得到一隻米奇老鼠手錶和一對金像。

梁笑玉 八歲
快樂誕辰：本月二日。生日願望——她是想得到一個會唱歌的洋娃娃。

麥少茵 七歲
快樂誕辰：本月二日。生日願望——她是想得到一個會說話的洋娃娃。

黃國雄
快樂誕辰：本月二日。生日願望——他是想得到一副打字機。

吳秀英 十一歲
快樂誕辰：本月五日。生日願望——她是想得到一隻大熊貓。

DONNA YU 十三歲
快樂誕辰：本月六日。生日願望——她是想得到一個音樂盒。

李彤順
快樂誕辰：本月九日。生日願望——她是想得到一個音樂盒和一個「結他」。

張小萍
快樂誕辰：本月九日。生日願望——她是想得到一副相機和一個音樂盒。

鄧凝桃
快樂誕辰：本月十日。生日願望——她是想得一個書包和一個音樂盒。

范佩芬 十三歲
快樂誕辰：本月十一日。生日願望——她是想得到一副「大富翁」。

何英偉 九歲
快樂誕辰：本月十二日。生日願望——他是想得到一對飛機模型。

尹美儀 十三歲
快樂誕辰：本月十二日。生日願望——她是想得到一個「結他」。

岑建新 十四歲
快樂誕辰：本月十二日。生日願望——他是想得到一套文具。

李鎮武 十三歲
快樂誕辰：本月十二日。生日願望——他是想得到一副卡式錄音機。

何佩雲 十二歲
快樂誕辰：本月十三日。生日願望——她是想得到一隻玩具熊貓。

李志恒 九歲
快樂誕辰：本月十六日。生日願望——他是想得到一個大鋼琴和一個音樂盒。

曾彩蓮 六歲
快樂誕辰：本月十六日。生日願望——她是想得到一個玩具蒙面超人。

黎淑嫻 十一歲
快樂誕辰：本月十六日。生日願望——她是想得到一個音樂盒。

李明玉 十六歲
快樂誕辰：本月十六日。生日願望——她是想得到一個「結他」。

嚴嘉鍈 十三歲
快樂誕辰：本月一日。生日願望——她是想得到一架打字機和一副計算機。

陳宏盛 七歲
快樂誕辰：本月三日。生日願望——他是想得到一輛單車。

歡迎參加快樂誕辰

親愛的小朋友：你希望得到我們送給你一個生日咭，和一份小小的禮物，使你的生日過得更愉快和更有意義嗎？那麼請你把下列各項填妥：（一）姓名（二）校名（三）地址（四）出生日期（五）特點（六）一些有趣的事（七）生日的願望（八）印象最深刻的一個生日。

填好後，並附最近生活照片一張，寄荷里活道華僑日報兒童週刊收。我們就會將生日咭和禮物證寄給你們。

現在開始接受三、四月份生日的小朋友的申請。

嘉嘉姐姐啓

每週遊戲

親愛的小朋友：這期的遊戲是很新鮮而有趣的，這是先填色後寫故事。

辦法：（一）填色——用最美麗的顏色填上。（二）這是一個著名的童話，你能寫出來嗎？請另用原稿紙給分標準，我們也根據這兩點，兩者俱佳，便可獲得優勝。

獎品：冠軍——七元。亞軍——五元。季軍——三元。入圍獎十名各獎一元。請寄荷李活道華僑日報兒童週刊收

姓名：　年齡：　學校：　級別：4　住址：

有趣的生活

愉快的一天

上星期天，我和朋友們到植物公園去，此行的目的有二：（一）是觀察植物；（二）是調劑一下緊張的讀書生活。

甫抵公園後，我們立刻舉行一個祭五臟廟的儀式，完後，便到處觀賞植物。在遊玩的時候，我們拍了很多照，拍照的時候，我們極力做得稀奇古怪，引人發笑。當我們看完植物後，我們便去看動物。當到了囚禁熊的籠子的時候，那兩隻熊竟然打起架來，那隻大的總是追着那隻小的來欺侮，那小的却一直閃避着，間中也回敬大的幾下。忽然那大的站着不動，原來它正在排泄呢！看完熊打架後，我們便去買冰條吃，當我們吃的時候，忽然來了一隻大黃蜂，我們中有一位是很害怕黃蜂的，立即嚇得抱着頭一動不動的在那裏發抖。當她聽見一位太太說黃蜂正伏在她的冰條上的時候，嚇得她忙把冰條扔到不知那裏去，而我們則乘機拍了她扔冰條時的滑稽模樣。不久，我們便帶着愉快的心情回家了。

小燵

會客室

趙婧姍 二二六二

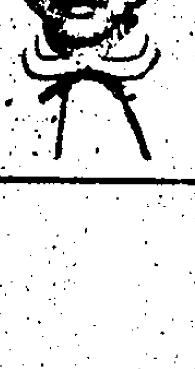
趙婧珊小朋友說：「我今年十一歲，在[illegible]紀念小學唸六年級，我的興趣是聽唱片、看電視和彈鋼琴。我希望將來做一個護士。請問室主人：（一）我的字體如何？（二）年齡適合唸小六嗎？（三）在三月二十六日出生，屬於那個星座？（四）可否替我選一個英文名字？（五）志願和興趣好嗎？（六）可否盡快把小客人證寄給我？」

室主人說：「（一）字體仍需多練習。（二）適合。（三）你是屬於白羊座的。（四）叫MANDY，好不好？（五）兩者都很好。（六）可以。」

張少川 二二六三

張少川小朋友說：「我今年十二歲，是在新法書院唸中一級。我的興趣是打羽毛球、籃球、乒乓球和彈「結他」。我的志願是做一個醫生。請問室主人：（一）我的字體如何？（二）志願怎樣？（三）十一歲的孩子，高四呎三吋，重六十磅是否適中？（四）性情怎樣？（五）十二歲唸中一是否適合？（六）可否盡快把小客人證寄給我？」

室主人說：「（一）字體寫得整齊端正。（二）值得鼓勵。（三）也差不多了。（四）人很風趣，有幽默感，而且對人友善，不喜歡計較。（五）適合的。（六）可以。」



梁定思 二二六四

梁定思小朋友說：「我現年十一歲，就讀於天神嘉諾撒學校上午校，是個五年級的學生。我平日喜歡彈琴、唱歌、跳舞和游泳。我希望將來做一位老師。我的特長是在家政方面。請問室主人：（一）我的字體如何？（二）性格怎樣？（三）志願好不好？（四）可否替我選一個英文名字？（五）我是否屬於人馬座的？（六）我是否兔年出生的？（七）可否盡快把小客人證寄給我？」

室主人說：「（一）字體中等。（二）性情文靜，爽朗。（三）很好的。（四）叫ESTHER好不好？（五）是的。（六）六三年歲次是癸卯，兔屬卯，你是屬兔的。（七）可以。」

蘇文榮 二二六五

蘇文榮小朋友說：「我今年十三歲，在利瑪竇書院唸中一。我喜歡參加活動和交筆友，我特別是喜歡唱歌，因爲我希望將來做個歌星。我喜歡音樂。請問室主人：（一）雙子座的人是否有着雙重的性格呢？（二）十五歲的男孩子，高五呎九吋，還算不算矮？（三）我的樣子長得怎樣？（四）我的英文名字叫DONALD，好聽嗎？（五）我的性情怎樣？（六）信天主教好不好？（七）一九五九年五月三十日合農曆那月那日？（八）可否盡快寄一張小客人證給我？」

室主人說：「（一）不是的。（二）很標準了。（三）很英俊的。（四）也不錯。（五）性情好動，爲人信實可靠和喜結交朋友。（六）各人有各人對宗教觀念，不過要是問我的意見，我當然說好的。（七）合西歷四月二十三日。（八）可以。」

兒童週刊

第一二五七期

劉惠瓊主編

每週童話

特別的茶會

·康妮·

那天，當大衞和姊姊蘇絲到動物園去的時候，一件很不尋常的事情發生了。

當時，動物園裏的一隻長頸鹿，忽然把牠那個頭俯下來，在大衞的耳邊，對大衞說。

「大衞，你歡迎我們到你家裏去參加你的生日會嗎？」

大衞和蘇絲起初都感到很是愕然，不過他們自小就很喜歡動物的們，常常都把動物看作他們的朋友，所以，雖然他覺得很意外，但大衞也很高興地回答長頸鹿說：「當然歡迎啦，祇是你們怎會知道我要舉行一個茶會來慶祝生日呢？」

長頸鹿把牠的頸伸到大衞的姊姊蘇絲的那邊，蘇絲正在把一枝波板糖藏到她的背後面，來逗着一個猴子在玩着。

「你的姊姊告訴我們的。我們從來也沒有參加過一個孩子的派對，所以很是希望能到你的家裏去。相信你也知道，我們從來也沒有被人邀請過，不過我可保證，我們是會很有秩序的。」

「我猜這點也沒有問題，祇是我要告訴媽媽，同時要得徵求這兒的管理員——米高先生的同意啊！」

後來，當大衞走去把他的意思向米高先生說出來時，米高先生也沒有反對。他只是考慮了這個邀請好一會，然後就這樣對大衞說：

「如果你是真的想邀請他們參加茶會，我也沒有甚麼意見。茶會的時間是不是下個週末下午三時呢？」

大衞開心地向米高先生點了點頭，跟着就對他說：「好吧，我們一言為定，到時再見吧。」

離開了動物園後，大衞便和姊姊蘇絲匆匆趕回家。他們一路上都在商量着該怎樣把動物要來參加他們的茶會的消息告訴媽媽，因為他們知道沒有那些人是會這麼做的，所以他們不敢肯定媽媽是否會接受這麼古怪的一個意見。

幸好，他們的媽媽也沒有因感到太過意而反對，相反，媽媽還好像更加興奮，也就更加落力去為他們準備一切。

「我們需要一個大生日蛋糕和大量雪糕，」大衞告訴媽媽說：「我相信牠們是會非常喜歡這些食物的啊！」

媽媽卻覺得有點迷惑地說：「大衞，你以為牠們是否真的會來呢？」

「當然會的，」大衞充滿了信心地回答說：「米高先生也答應了，而且到時米高先生也來哩！」

媽媽聽了便嘆一口氣說：「這真是一個有趣的茶會，不過既然你們喜歡也就算吧。可是你和蘇絲要負責做些紙帽和紙杯的，同時你們必須預先告訴那些動物，不許牠們把我們花園裏的植物踏死的啊，也不許牠們跑到那度圍牆去，因為牠們也許會把圍牆撞倒的。」

「好的，媽媽。」大衞和蘇絲都答應媽媽了。

第二天，大衞和蘇絲便果然化了一個上午來幫忙媽媽做着那些紙帽和紙杯。他們那隻小鸚鵡看見那些做出來的紙杯紙帽，也好像知道了消息，高興得又唱歌又飛來飛去。牠好像還把消息告訴了牠的朋友，因為不一會，大衞和蘇絲便看見在自己的屋子外面的樹上，飛來了許多小鳥，牠們跟小鸚鵡在一唱一和的，真是熱鬧哩！

到了星期六那個下午了，大約三時左右；大衞便焦急地從窗子望出窗外。大衞當時心裏正在想着：「牠們是否真的會依約前來？」就看見米高先生帶着牠們走進街上來。噢，他們的隊伍多整齊和多有趣哩！首先帶隊的是米高先生，跟在米高先生後面的就是大象。大象那天也好像很着意打扮，牠把牠的指甲塗紅了，還在胖胖的脖子上面加了一串珠練，真好一位雍容華貴的象小姐哩！在象小姐的後面的是穿着一件黃色的外套的長頸鹿先生，本來長頸鹿先生那件外套是很不錯的，可是穿在牠的身上，就嫌太短了。所有的動物看起來都非常整齊和清潔，很明顯，牠們在來赴會之前，一定是經過一番梳洗的。

當米高先生帶領着那些動物來到大衞的家的大門時，大衞就連忙跑出來歡迎他們到屋子的花園裏。大衞一一把他的小朋友介紹給各動物們認識。大家都說那些動物不但非常有禮貌，而且還很有秩序，好像是經過專門訓練，也好像是一羣受過教育的小孩子。

當大衞在介紹着那些可愛的動物給他的媽媽和朋友認識的時候，在輪到河馬太太時，平常在動物園裏出了名，笑聲驚人的河馬太太，在那個時候，也不敢張開牠那個大大的嘴巴，只是輕輕地對大家微笑了一下。至於那隻海豹，牠雖然平常最愛打球和跑來跑去，但是在介紹到牠的時候，牠竟是那麼正經地跑出來，擺了一擺，就十足像個紳士。北極熊也是非常斯文有禮的啊，牠不但沒有跑跑跳跳，相反還向大家行了一個翻觔斗。袋鼠嫲嫲不用說了，她一進來便已經是那麼安靜地站在一旁在聆聽着大家談話，看她的樣子就知道她是非常開心的了。甚至連那一羣平日是頑皮無比的小猴子也顯得靜下來了。但長頸鹿先生這時却低聲在老虎的耳邊說：「來吧，你喜歡就到那操場去玩吧，你滑滑梯的啊！」老虎於是便跑開去了。這時，長頸鹿才告訴大衞說：「你就讓他到那邊去玩吧，要是他生氣起來，大聲咆哮或是咬傷你的朋友就不好了。」

於是，除了老虎之外，其餘的動物都依然是緊守着自己原來的崗位。不是挺喜歡，牠們都盡量表示友善和極力克制着自己，不許自己亂來。後來，河馬太太忽然發覺自己的披肩穿了一個小孔，難過得差點兒要哭起來了，幸好，那些動物都來勸牠不要難過，這才沒事了。後來，小鷄鷄飛來向大衞提議玩遊戲，大衞便叫所有的動物先和他的小朋友團成一個圓圈，然後使一面唱着歌，一面圍着圓圈在玩着。起初那些動物和小朋友都是有一點不習慣的，但過了一會兒後，大家就熟絡起來，而且還玩得非常高興哩。

就在大衞和他的小朋友以及那些動物園裏的動物又跑又跳的在玩着遊戲的時候，大象因為體形巨大，而且比較笨重，所以老是跌倒在地上的。小朋友們和動物們都愛取笑牠！長頸鹿先生則每次都把牠拉起來，但在事後都是這樣半開玩笑半責備地對牠說：「起來吧，你真是一隻笨象了。」

「唏，你怎麼可以對我這麼沒有禮貌的啊！」大象生氣了，牠在踏着脚說：「我不要和你們玩了。」

「來吧，不要生氣，我們快些來圍着手，或者跳，或者爪吧，再次遊戲就沒事了。」大笨象這才消了心中的悶氣，又再和大家玩在一起了。後來，老虎也加入他們的遊戲了，不過大家也沒有感到害怕。因為老虎雖然很兇悍，但他也不曾傷害朋友的。

「現在是吃茶點時候了。」當小鷄鷄看見大衞的媽媽把蛋糕西餅和雪糕端到餐桌子上面去的時候，牠就對那些小朋友和動物們說。於是，大家都停止了遊戲，跑到那張長餐桌前面去了。

「這是我們最喜歡的食物啊！」河馬太太高興地叫起來說。大衞於是便招呼他們隨着自己的喜歡去食個飽。動物們都很有禮貌地去拿起一件西餅或一塊蛋糕吃了，只是，他們不會吃雪糕啊！大衞和他的小朋友就乘着這個機會教他們吃，不過當時的情形真是非常有趣的。

「不是這樣子的！」

」有些小朋友在教動物們吃雪糕時說，他們教那些動物用舌頭去把雪糕黏進嘴去，可是有些動物一口就把雪糕吞進肚子裏去，然後就說牠覺得自己的肚子很涼！」

「五時了，我們還是回到動物園去吧！」米高先生忽然說，在動物們遊戲的時候，米高先生就和大衞的媽媽在談話，他也覺得時間過得很快。

「我們真的要走了嗎？」海豹很是捨不得離去似的說，其他的動物也不願走的。

「是的，」米高先生說：「別忘記你們的諾言啊！」

因此，動物們都不再跟米高先生說下去了，他們逐一向大衞和大衞的媽媽以及那些小朋友說再見，然後又一一排好隊伍，隨着米高先生回到動物園去了。（完）

童年雜憶（五三）

灌園

——一個仁慈老人之死——（上）

為了一個人的死去而哭，在我十五歲之前，我記得有過兩次。第一次是我八歲的那年，我的祖母去世；我知道再沒有人照應我了，所以當時哭得非常傷心；第二次是李伯去世，我也哭得非常傷心。

李伯是一個很仁慈的老人，他叫什麼名字，似乎從來沒聽人提起過，男男女女，老老少少，大家當他面固然稱他一聲李伯，在背後談起他，也是稱他李伯。在村上只要有人道及一聲李伯，誰都知道是他，決不是第二個人，所以李伯二字成了他專有的稱呼。

我第一次見到他，他已顯得很老了，大家都說他已七十多歲了。我們村前村後環繞着一條河流，每隔三、五戶人家，門前便有一張木橋通到村外去。我們的門前就有一張木橋，李伯就住在村外的橋墩旁邊。李伯是一個獨身老人，他沒有任何親人，據說他是豫省人，二十多年前他家鄉遭到旱荒，他是隨着幾十人逃荒出來，到了我們村上時，他忽然得了嚴重的疾病，睡在村頭的土地廟裏，其他一羣人因為要繼續逃荒，便在一個夜晚，乘他昏睡中離開他走了，第二天被村上幾個善心的人發覺了，便叫醫生來給他看病，他本來不是真正大病，祇是餓了幾天才病倒的。他經過醫治，又有人不斷的給他食物，三、四天便已復原了，他很老實，大家索興留他住在村上，我們橋外本來有一間放農具的小屋，其實只有一部水車，裏邊儘可以容納三、五人住，所以便給他住了。

李伯非常勤力，他表示感謝村上的人留他住和幫助他的生活，無條件幫人家工作，不取工資，但大家都送給他一些柴、米、油、鹽之類，使他日常生活所需無缺。

李伯不但是一個忠厚、老實、勤謹的人，他而且有一個仁慈的心，雖不絕對吃素，但他從不自己去買魚買肉，也不捕魚撈蝦，總之他不殺生。如果有人送肉給他，他也照吃，送魚蝦之類給他，他認為可以生的，便拿來放到水裏去，除非送來時是死的，他才會煮來吃的。他奉行着一種終年不斷的放生工作，老龍河底濯溉兩岸農田的主要水源，河底的泥黑色而肥沃，兩岸有田的人家家家隨時有權取河底泥來肥田，方法是兩人同撐小木船一只在河中用挖泥網取泥，滿十船便用長柄木杓挑上河岸，每每造成一個縱橫數十尺的泥窖。河們泥裏有很多螺和蜆類，泥被挑上岸以後，經過一夜時間，泥裏的螺、蜆便自動鑽出泥面呼吸空氣，往往成千成萬，李伯不忍心那些螺和蜆會被活活的乾死在泥裏，便每天一清早帶着長竹片，沿着老龍河走，經過成百處泥窖，便把那些浮在泥面的螺、蜆，用長竹片把牠們全都刮到水裏去，太陽出來後，螺、蜆不再浮出泥面，他才結束工作，他每天清早都有兩小時以上的時間做着這種工作；他毫不厭倦。有人說他這種行為是仁慈的表現，也有人說他迷信放生有好報。曾經有人願意用一斤穀向他換一斤螺、蜆，要他把螺、蜆收集起來，甚至用兩斤穀換一斤螺都可以。李伯說，就是用十斤甚至百斤換一斤他也不做。有一次我放牛親眼看到他把一個泥窖裏的螺刮下河中去，我問有甚麼意義，他對我講出了以下的一個故事……（下期續完）

少女心（二）

嘉柔

長篇翻譯故事

「今年就不够人打棒球了，甚至曲棍球也不可以，」他耐心地給我解釋說：「因為大多數的男孩子都上學去了，其實，茱迪，你還有幾個月就滿十四歲了，也該停止模仿男孩子了。」

我用手掩着嘴巴，來防止那些傷害的說話衝出口來。後來，我轉過身，走到屋後的果園去。在那株我特別喜愛的蘋果樹下，我決定冷靜地去想一想。

我嚥下那些天真的淚水，因為我知道當你發覺那個你一向生活着的美好的世界開始轉變時，就是哭也于是無補的了。

我從小就希望自己是個男孩子了，而且直至這個中午之前，我還甚麼也照足祖夷一樣。由於在高威度我們居住的那條街上，除了我是例外，其如的家庭都是只有男孩子的。幸好我精於射球，而且他們也欠了一個球員來組織一隊鄰居隊，所以，他們也就讓我加入了他們的隊伍。我在他們之中是走得最快的球員，而且還打得一手好網球，尤其是我那手反手抽，打起來真是全場喝采的。

祖夷是個很好的孩子，為人風趣且充滿活力。他的頭髮稀少，但依然是那麼好看。雖然我們是學生，但長得卻不怎樣相似，我個子比較矮小而纖瘦，頭髮則金色多於棕色，還有就是祖夷的頭髮是直的，但我的頭髮卻有許多波紋。我們最相同的就是大家都有着那種明亮的眼睛，還好運，膚色也是一樣的，並且都喜愛戶外活動。

媽媽常常担憂我長得像個男孩子，但爸爸是偏幫着我。他說寧願有着一個正常的，愛好體育和一派男孩子作風的女兒，也不願意有着一個過於早熟而又看來不大健康的女兒，因為那一類的女孩子要不是整天大談男朋友就是拿着用化粧品來學打扮。

我沒有半個男朋友，不過我有一整隊的棒球隊員，而且還是他們的其中一位成員。我覺得很滿足，那些男孩子沒有把我看作女孩子。他們羨慕我的射球本領和我跑步的速度。

我一直在回味着這些往事。當我的脾氣終於被控制過來的時候，我便再大回到屋子裏去。我可以看到祖夷毫不察覺到他的說話對我是多麼的傷害。他實在過忙於學校的事了，他只顧收拾，看看甚麼是要帶去的和甚麼又是要留下來給我保管。

於是，我把它強忍下來，試圖忘記它。但是在他離開我們那天，媽媽忽然問我是否也願意到學校去。「你一定會感到很寂寞的了，」她很同情地說：「因為你從來也沒有試過和祖夷分開的。」

我當時不能不直認確是有點震驚。「我，到一所只有女孩子的學校去唸書？」我不禁懷疑地反問媽媽：「媽媽，我受不了！我已一向習慣做那些男孩子做的事情，我猜我永遠也不會像個女孩子了。」

媽媽開始笑了。「慢慢來吧，」她告訴我說。她替我解決了心中的一個憂慮。不過我仍然在想要是我穿起高跟鞋的話，那就包會被絆跌的。

可是，當我第一次穿起女孩子的服裝去上課時，我覺得自己像另一個人。我走下樓去給媽媽和爸爸看，更加感到尷尬，我相信就是有男孩來邀請我跳舞，我也不會像個女孩子那樣溫柔的。

不過，其實我是不用憂慮那個問題的，因為原來我所上的那個舞蹈班也有幾個來自我那條街的男孩子參加。我猜我對節奏一定是有着一種自然的反應，因為在第一課還沒有完，我便已經有許多舞伴了。大概男孩子都喜歡和一個容易跟得上的女孩子跳舞。至於那些剩下來的時間，我就和他們說及我和祖夷的隊伍的瑣事。

有趣的動物故事

小熊——吉比（上）

小甚

小熊吉比覺得肚子餓了，但牠的爸爸媽媽都不在家，還最疼牠的祖母也不在家哩——小熊吉比在廚房的一張桌子上面看見牠們給牠留下一個便條，便條是這樣寫着：

「親愛的吉比：我們都到瑪花嬸嬸的家去了。因為牠的背又再大叫痛。我們將會在晚飯時候回來。」

大概是因為熊爸爸、熊媽媽和熊祖母都是走得很匆忙，所以便沒有給吉比準備好午餐了。可是現在吉比覺得肚子很餓啊！

於是吉比便想到一個主意來了。

「我知道我該怎麼辦了，」牠自言自語說：「我要像爸爸那樣去給自己捉一條鮮魚回來。」

吉比說着，便在計劃着怎樣去捉魚。他說：「我的爸爸到底是怎樣去捉魚的呢？唔，聽說那隻聰明的貓頭鷹是甚麼也懂得的，有一次牠還教我爸爸一些甚麼，讓我去請教牠捉魚的辦法吧。」

小吉比從廚房的櫃子裏找到了一小塊蜜糖餅，雖然那塊餅是硬一點，但牠也拿着它在路上吃。

那隻聰明的貓頭鷹就像平常一樣在一棵橡樹的樹梢上坐着，牠很嚴肅地跟吉比打了個招呼，不過，牠並沒有笑。

小吉比從來也沒有見過貓頭鷹笑，牠以為貓頭鷹之所以不笑是因為牠很聰明。牠於是便向貓頭鷹鞠了一個躬，說：

「貓頭鷹先生，請問你可以教我怎樣去捉魚嗎？」

貓頭鷹先生首先把牠的一隻又圓又大的眼睛閉上，然後又睜開，說：

「關於捉魚的秘訣，你的爸爸可以告訴你。因為牠對於捉魚經驗最多。我從來也不給那些爸爸知道答案的人甚麼勸告的啊！」

「可是，可是，」小熊吉比說：「我的爸爸現在不在家啊！」

「哈哈，」貓頭鷹先生說着，又把牠的一雙眼睛蓋了上來，跟着又把它們睜開：「這麼說，你得先告訴我，為甚麼你要捉魚呢？」

「這是因為我肚子餓嘛！」小熊吉比回答。

「好一個理由！」貓頭鷹先生說：「好吧，你就留心聽着，因為我不喜歡重覆說的。」

「是，老師，」吉比說着，便擺出一副聆聽的樣子來。

「捉魚的辦法是：首先，你得要有一個魚鈎，然後你把一些麵包、西餅或甚麼也好，放在魚鈎上，接着就把魚鈎緊在一條魚絲上面，手拿着魚絲，把魚鈎拋到海裏去。等一會兒，魚兒就會上鈎了。聽清楚了嗎？」

「聽清楚了，」吉比回答說：「不過，這聽來好像不大容易的。」

「誰說不容易的，」貓頭鷹先生說：「你的爸爸是常常釣魚的嗎？虎父無犬兒嘛！」

「甚麼虎父無犬兒呀？」吉比問：「這是甚麼意思？」

「我想，你是太年青了，不會明白這句話的意思了。再見吧。」貓頭鷹先生說到這裏，就又把兩隻眼睛也蓋起來了。

過了元宵節，小琴開始結算她的利市錢了，數一數，有九十五元五角。她答應過媽媽，拿一半給回媽媽的。媽媽只有她一個女兒，人家給她一封利市，媽媽就要回給別人兩三封，就拿左鄰右里來說，那一家的孩子都比她家多，小琴媽媽付出的利市錢，那一定比九十五元可再多，小琴是明白的，所以，她自願把一半利市錢給回媽媽。

剩下來是四十七元七角五仙。小琴早就決定要買一對金筆送給翠碧姊，翠碧姊在三月中就要離開香港到澳洲去唸書了，這幾年來她都是小琴的義務補習教師，上學期小琴考試英文有八十分，多虧她的指導啊！媽媽替小琴把一對金筆買回來，共費了三十二元，小琴一點也不吝嗇，就從利市錢中拿出三十二元給媽媽，然後小心翼翼地把用花紙包好的金筆拿去給翠碧姊。

這樣，再數一數，小琴剩下十五元七角五仙了。小琴要買一個新書包，她那舊書包用了兩個學年了，手挽的帶也斷了。她到文具店裡揀一個帆布造的，要十塊錢。這樣，小琴有了一個新書包了。

媽媽問小琴說：「小琴，你還剩下多少利市錢啊？」小琴數一數，剩下五元七角五仙。媽媽說：「你也該買一件你喜歡的玩具吧。」小琴不響，她知道：隔鄰小芬就用利市錢買了一個玩具琴，那琴是要用電池的，輕輕一按琴鍵，就會奏出美妙的音響。她也知道對門的阿強就用利市錢買了一個電動超人，一按鈕，那超人的眼睛就會閃着光，肚皮還會張開，伸出兩支槍，「突突突」的響，阿強這時候就神氣地又叫又跳，彷彿他也變成那電動超人了。小琴還知道其他鄰居的小朋友都有了新的玩具，都是用利市錢買的。可是，小琴一直就沒有用利市錢買過一件玩具。

小琴知道在樓下鄰舖的附近有一個玩具攤子，她每天上學放學都經過那兒的。記得這玩具攤子擺着些模型車，玩具槍、大洋鼓、鐵甲人、小毛熊……不過，小琴一直沒有太多注意，偶然也會瞄一下，却從沒有駐足細看過。現在小琴聽媽媽這麼說，她便到樓下的玩具攤子處再看看，看看有沒有又合意又便宜的。

小琴一眼就看見一個洋娃娃，她有一把漂亮的長頭髮，面孔造得像眞的一樣，眼睛用玻璃珠子造的，還有長長的睫毛，它穿着一襲花裙子，很美麗。小琴蹲下來，輕輕撫着洋娃娃的長髮，自言自語說：「呀喲，好漂亮的洋娃娃哪！」

賣玩具的是個和藹的老頭子，他立即拿起那洋娃娃，遞到小琴的跟前，說：「把它搖一下，它會叫媽媽，把它仰起來，它會閉起眼睛睡覺，這個洋娃娃像你一樣漂亮呢！喜歡嗎？拿錢來買吧。」

小琴看見那賣玩具的老頭子這樣招呼她，她倒不好意思。她心裏想，這樣好的洋娃娃，一定賣很多錢，可是，她只有五元七角五仙，她一定買不起。這樣，小琴就紅着臉，搖搖頭，多看洋娃娃幾眼，就回家去了。

回到家裏，媽媽問小琴說：「怎麼？沒有買玩具回來嗎？」小琴搖搖頭，她不敢叫媽媽買，因爲除夕前一天，爸爸做事的工廠就關門了，現在爸爸還找不到工，她不能再花爸爸媽媽的錢。

第二天，小琴又經過那玩具攤子，她站着看了又看，可是，却看不見昨天見過的洋娃娃了。小琴呆呆的站着，那老頭子知道她要找什麼，說道：「找那洋娃娃嗎？昨天晚上賣了！」小琴覺得鼻子發酸，她忽忙走開了，眼睛變得水汪汪的，她不知道自己會爲那洋娃娃哭起來。

第三天，小琴放學的時候又經過那玩具攤子，她故意把臉轉到另一邊去，不敢看一眼。

可是，那老頭子說：「喂，小姑娘，你看一看呀，看一看有什麼東西擺着？」

小琴回頭來看一看，呀！那洋娃娃又回來了，而且不只一個，還多了一個。小琴蹲下來，看清楚她心愛的洋娃娃。

「嘆！」小琴看了好一會，才輕輕地問，「怎麼兩個洋娃娃一模一樣的？誰是姐姐，誰是妹妹？」

「是孿生的嘛！這一回，你要快點買了。」老頭子說。

提起了要買，小琴心裡煩亂了。她不好意思的，輕輕地問：「多少錢一個？」

「不貴，七塊錢一個。」

七塊錢買的不算貴，小琴以爲要幾十元哩，可是，她知道放在書包裏的筆袋內，只有五元七角五仙。

小琴紅着臉，又想走，可是脚還是站着，她終於鼓起勇氣訥訥地說：「老伯伯我……我只有五塊錢另七角半，我……我可以帮你做些什麼，你便宜一點賣給我嗎？」

老頭子沉吟了一會，說：「這這……本錢也不够呀。這樣吧，我正有點事要走開一會，你替替我看守這玩具攤子一會，我回來後，我便宜一點賣給你吧！」

小琴高興地連連點頭，說：「行！我一定好好替你看守這攤子的。」

小琴坐在小攤上。她拿起那兩個洋娃娃，左手抱一個，右手抱一個，傻頭神氣地說：「喂，洋娃娃，等一會老伯伯回來，你倆其中一個要跟我回家啦！你倆誰願意跟我一起呢？」

小琴搖搖左邊的，左邊的洋娃娃就點點頭，小琴又搖搖右邊的，右邊的就眨眨眼睛。小琴說：「不行呀，我不能把你們兩個都帶回去的。唉，你們是一對孿生的好姊妹，就快要分開了。」

忽然，小琴聽見有個孩子說：「我要！我要那個！」她抬頭看，看見一個衣衫襤褸的婦人拖着一個像五六歲的女孩子，經過這玩具攤子，那女孩子不肯走的站定了，指着小琴抱在懷裏的洋娃娃，大叫着：「我要！媽，我要那洋娃娃！」可是那婦人好像很狠心，硬要拖着那女孩子走，還說：「快走，那些東西是不賣的！還不走，人家要罵你哪！」

小琴看見，就忙把一個洋娃娃送到那女孩子跟前去，那婦人却硬拉開那女孩子，不讓她碰着那個洋娃娃。

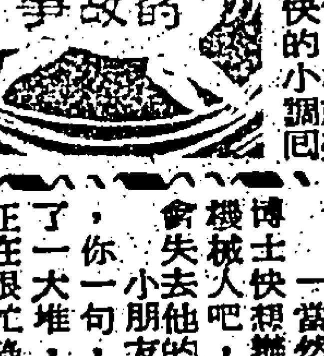
「不！不！我要！」那女孩子伸着手，大哭起來了。小琴看看這女孩子，頭髮稀疏，臉兒瘦削，哭起來淚水鼻涕橫滿面，樣子，「小姑娘，我們買不起呀。」

「那……就……」小琴訥訥的，終於說出要說的話：「那就送給她吧。」

那女孩子已經破啼爲笑，滿足地摟緊那洋娃娃。小琴看着她的笑臉，心裏也有說不出的高興。那婦人說：「這，這怎好意思啊！……我們就在這街尾那裏……在那裏討錢。那洋娃娃玩一會還給你吧。」

「我要！我要！我一定要！」那女孩子聽見媽媽說要把洋娃娃還給人，又恐慌地牢牢抱緊洋娃娃大嚷。

「不，不要你還的，這洋娃娃一直陪着你！」小琴連忙安慰她說。那女孩子又現出滿足、嬌憨的神情了。小琴目送那婦人抱着那女孩子走遠了。一會兒，那老頭子回來了。



「你眞乖，」那老頭子說：「行了，那洋娃娃就便宜一點留給你啦。」

小琴忙從筆袋裏拿出五元七角五仙，交給那老伯伯。老伯伯看着只有一個洋娃娃，說：「怎麼，還有一個呢？」

小琴口吃地說：「我的一個……已經……叫人拿回家了。」

老頭子還是莫名其妙，小琴忙謝謝老頭子，匆忙挽着書包回家。小琴雖然還惦記着那洋娃娃，但她想起那可憐的女孩子有了玩伴，想起她滿足的表情，她就禁不住哼起輕快的小調回家去。

瑪納留榮著的——沈牧譯的——沙閣

雅欣

「鬥牛」是甚麼？我相信你們都知道吧？據我所知，「西班牙式鬥牛」、「葡萄牙式鬥牛」和「泰國式鬥牛」都不同。西班牙式鬥牛和葡萄牙式鬥牛大同小異，都是由鬥牛士先在牛頭處插七八枝鏢，然後用劍刺，西班牙式是將牛殺死，而葡萄牙式則否。這兩種鬥牛方式都是人與牛鬥，而泰國式鬥牛却完全不同。是兩牛相鬥，這種鬥牛方式，趣味性當然濃厚，但血腥味也濃厚。享譽國際文壇的瑪納留榮寫了一篇有關鬥牛的短篇小說——「沙閣」，亦深深地揭露了關於鬥牛的內幕情形。本篇於佛曆二五一〇（公元一九六七）年被泰國教育部決定採用爲全國高級女子職業學校教材。

現在我爲大家略爲介紹一下。

「沙閣」是一頭鬥牛的名字。牠是哈兒沙所豢養的，每天「吃最好的東西，睡則睡在蚊帳裏，而且每天都給牠運動；哈兒沙疼愛牠有如自己的親生子！」牠爲哈兒沙帶來了大量金錢，「沙閣每一次出賽，代價便是八百或一千銖以上。而且哈兒沙還在國外跟人家打賭。「這樣，他每天便可有幾千塊錢的收入了。沙閣是長勝將軍，自出賽以來，未曾有過敗蹟，很多人也爲了沙閣出塲而到鬥牛塲裏來。這些人當然不是只爲看鬥牛而來，他們的主要目標是賭博，只有派訕是爲了看沙閣而到鬥牛塲來。

鬥牛的程序首先是敲鑼。「當鑼聲轟然地響起來時，兩頭鬥牛便被牽進塲來，由一位年邁的老頭兒舉行唸符咒作法術的儀式，然後以熱透了的棕櫚葉塗在牛臉和角尖上，使之產生脂潤的作用；而且當鬥得果時，熱棕櫚葉那香甜的果汁，會漸漸地流進口裏，使利用角尖作武器的兩方鬥士，感到一陣愉快。當鑼聲再度響起來時，牠倆便被擁上前去打着照面，於是，兩對角尖兒便無情地互相衝擊，而發出像提聲鄉完一般「卜卜」的響聲。緊接着，主人亦就各自解下繮繩退開來，放任牠倆在塲中去決個勝負。」

派訕和朋友到鬥牛塲去，他的朋友下注賭了一些錢，派訕沒有下注。首三塲鬥牛不甚精彩，觀衆也沒有怎樣熱中，但第四塲則不同了，這一塲沙閣上塲。觀衆都不約而同地站立起來，只見牠「好像一位身着世界冠軍袍，而緩慢地步上擂台的拳王般威風凜凜地走着。牠神態自若，半點都沒有驚慌的跡像；牠已習慣鬥牛塲上的戰鬥了。」

當處完法水，潑過棕櫚葉之後，兩頭鬥牛被牽出去打個照面。第二度鑼聲響了，戰鬥便正式開始：「沙閣的兩個角尖兒便衝上前，緊緊地抵住了對方，良久不放，牠的四隻脚，謹愼地抵住土地，牠們那像大鐵椎一般堅硬的脖子，則可怕地抵在一起。對方妄想同機扭絞牠的角子，以便把牠的脖子扳轉過來，自己才能佔盡優勢；可是彼此勢均力敵，誰都佔不了便宜——牠們互相瞪視着，牠們互相監視彼此的一擧一動。巴那路的[illegible]

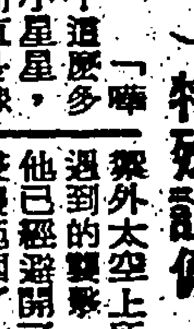
名人語錄　快樂

[illegible]

科學機械人

（十）特殊設備

王令



「嘩！這麼多小星星，簡直是像下雨一般。」

「是呀，一閃一閃的，眞好看。」

「還說好看呢，它們差不多全部灑向科學機械人的太空船，就像是要襲擊它似的。」

[illegible]使他更能夠充份地利用太空船上的各種機器，事實上，太空船上有很多特別的設備，可以防禦外太空上所能有機會遇到的襲擊，你們看，他已經避開了流星雨的侵襲範圍了，現在不是沒事了嗎？」

小朋友們馬上轉頭過去看螢光幕，果然，太空船已逃離了流星雨的勢力範圍了，他們都爲科學機械人慶幸，並爲科學機械人捏一把汗。

科學機械人自己却一點兒也不覺得慌張，他還是神色自若地操縱着太空船，他依照着蘇阿伯博士的指示和教導，很經驗地閃避了流星雨的襲擊，並依照原定的計劃繼續行程，看他的樣子似乎對剛才的流星雨完全不放在心上。

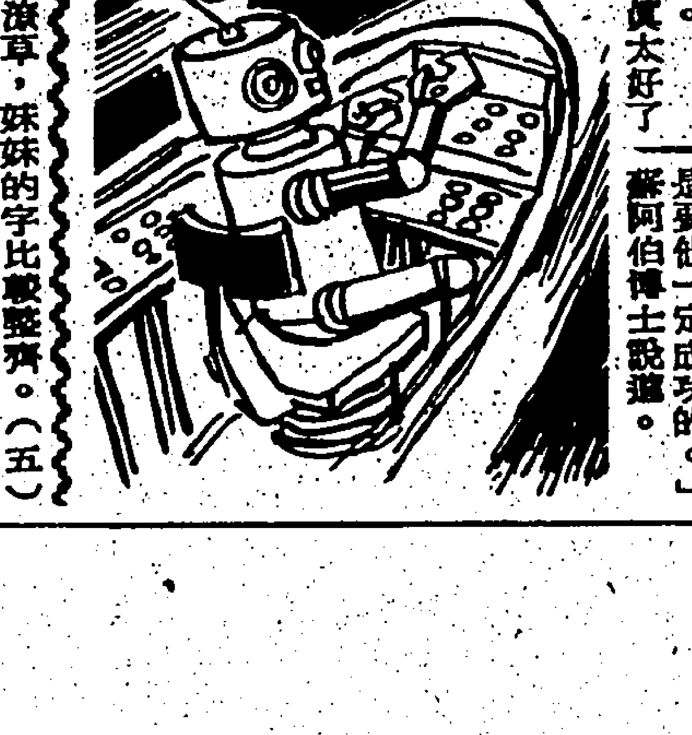
「蘇阿伯博士，我才眞是差一點嚇死了。如果太空船被流星雨擊中的話，就不堪設想了。」施思拍拍胸口說道。

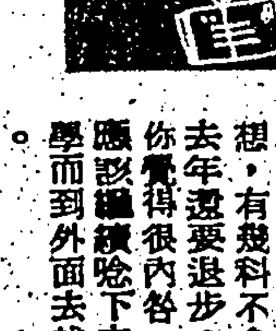
「蘇阿伯博士，你可以不可以告訴我們太空船上有些什麼特殊的裝置？如果太空船眞的被流星雨擊中的話，會有什麼後果呢？」明明問道。

「太空船上特殊裝置就多了，眞不知道該從何說起，至于如果太空船被流星雨擊中的話，後果就正如施思所說的『不堪設想』了，不過，這件事實在是過慮的，因爲太空船的外殼有一層特殊的保護幕，可以將擊中它的東西反彈出外，這層保護幕還可以遮光、隔熱、保溫……等等，完全可以適應我們的太陽系各星球。所以，流星雨對他的影響不大，你們大可以放心，科學機械人一定會無恙歸來的。」蘇阿伯博士說道。

「噢，那眞太好了。啊！對了，蘇阿伯博士爲什麼還選出科學機械人作爲操縱太空船的工作的人呢！如果有什麼不測，那不是毀了你創造他的一番心血了嗎？」馬龍問道。

「根本我不用挑選，因爲科學機械人是由我親手創造的，而我創造他的目的，也就是爲了要派他上太空，作一個太空特使，好讓他將地球上的風土人物介紹給另一個星球的人知道。所以他全身的構造都是特殊的，同時，這艘太空船的構造也是特殊的、複雜的構造，同時也是最適用的。這次太空旅行我是要他一定成功的。」蘇阿伯博士說道。





任子龍讀者：

你說你在上學期的段考，成績很是不如理想，有幾科不合格，比去年還要退步。爲此，你覺得很內咎，不知道應該繼續唸下去還是停學而到外面去找尋工作。

有人說讀書好比耕耘，你付出多少的勞力，就會得到多少的收穫。你在上次的考試成績不大好，內咎也無補于事的。只要你在這個新學期加倍用功，這樣也未嘗是不能補救。停學是要不得的念頭，你過到一次失敗，怎麼就變得這樣氣餒？應該趕快找出自己的弱點，然後對症下藥，將勤補拙才是辦法哩！你的字體寫得不大好，而且還有許多字是寫錯了，希望留心一點和改善吧！

冰姐姐

PETER WONG讀者：

（一）十一歲的男孩子，高四呎四吋，重五十八磅，似乎個子是比較矮小。（二）你的字體還需好好練習，因爲多練習才有進步的。（三）我猜你有小學四年級的程度，是不是？

冰姐姐

一對孿生的小妹妹：

（一）養金魚並不是很容易的事情，難怪你們的金魚養不了多了天就死了。我對養金魚這玩意也不大認識，不過，我知道要留心水的溫度和水的清潔，換水的時間和換水的份量等等，此外金魚的糧食也要選得適當，最好是請教一些對養魚有認識的人。（二）如果你留意一缸魚，你一定會察覺到，有時在一條魚的下半身拖着一條黑色的東西，這些就是魚的排洩物了。（三）是的，用紅筆寫的信，是有背對方不尊重的，那是沒有意義的。（四）在你們兩者之中，意思……

冰姐姐

姐的字寫得很潦草，妹妹的字比較整齊。（五）你問我對孿生的孩子有甚麼意見，我覺孿生的孩子很可愛，據我所知，他們大多數樣子相似，但性情却不一樣的，是不是？（六）有關快樂園辰的參加辦法，請留意刊在天眞樂園版的歡迎參加快樂園辰的表格吧。（七）兒週的漫畫版全是由本港職業畫家執筆的。有你們熟識的許冠文叔叔啦，古巴叔叔啦，李叔叔，麥敏中哥哥和山杜士哥哥好幾位。（三）我猜你們的年齡是十二歲，是不是？

冰姐姐

影霞讀者：

（一）THERESA、NANCY、TERRY、ANNA和ELIZABETH這幾英文名字的中文意思是刈禾者，充滿聖寵，溫柔的，充滿聖寵和奉獻給天主的。（二）ETHEL，JOJO和JOJI的中文譯音是依桃，祖和祖芝；第一個名字是意思是高貴的。（三）你的字體寫得也不錯，頗端正和純熟。（四）有關我的問題不是我故作神秘，而是眞的沒有供給必要吧了。

冰姐姐

K.F.L.讀者：

（一）一九六二年四月十八日合農曆三月十四日。（二）又一九六〇年四月十七日合農曆三月二十二日。（三）本港許多書店或報攤也有歐西流行歌曲歌譜出售，你自己到那兒去挑選一部合意的不是比我替你買更方便嗎？（四）你的字體寫得很潦草，如果你用心一點去寫，相信會更好看的。（五）十二歲唸中一，是比一般年輕了一年，不過若果能應付得來，就沒有問題了。（六）十四歲半唸中一也不算很大，可以參加英中會考的。（七）你問的學校都是有名的學校，只要能考進其中一間，也都很不錯了。（八）有些記事簿裏是印有郵寄到外國各地方所需的郵票的，你找一本來看看吧，我在這裏總不能逐一把各地的郵費告訴你的，何況郵寄還可分多種的。

冰姐姐

中国民間連圖故事

迷信的故事

冬兒·文　梁生·画

㊀也記不起哪一年哪一個地方的事了，總之那年，瘟疫流行，死了不少的人，被傳染到的更不知多少。人們弄得沒有辦法，便都去求神問卜，希望藉此能消災解難。

㊁有一天，許多人正在一間廟宇裏求神，忽然有一個大神走出來，揮着手對他們說他們這大鬧病，是因爲平時不敬周倉爺爺，惹得他上天奏知了玉皇，才降下這些災難。

㊂廟宇裏的善男信女們聽了，都信眞，其中一個老太婆就向大神求饒，還請大神教他們消災免難的辦法。大神也就答應替他們設起壇來作法。

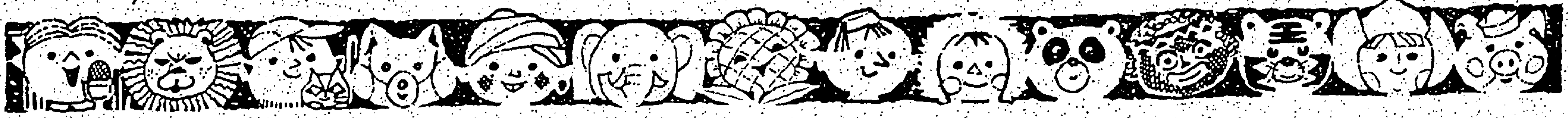
㊃於是在第二天清早，廟宇內外便擠滿了看熱鬧的男女老幼們，而那位大神，頭上紮了一塊圍巾，坐在香案後面，煞有介事的在稟告上蒼，同時在敬肅要些甚麼來向玉皇求情。

㊄大神稟告完後，人們便各自回到家裏，把大神所要的東西陸續地辦妥。可是作了法，還是沒有效啊，人們依然是死的死，病的也愈加多起來。

㊅那位大神看到這個情形也着急起來，恰巧那天有一個走方郎中︿醫生﹀挑了一担草藥下郷來，於是大神就將計就計，說是就因郎中觸了周倉爺爺的神駕，要把郎中綑綁起來。

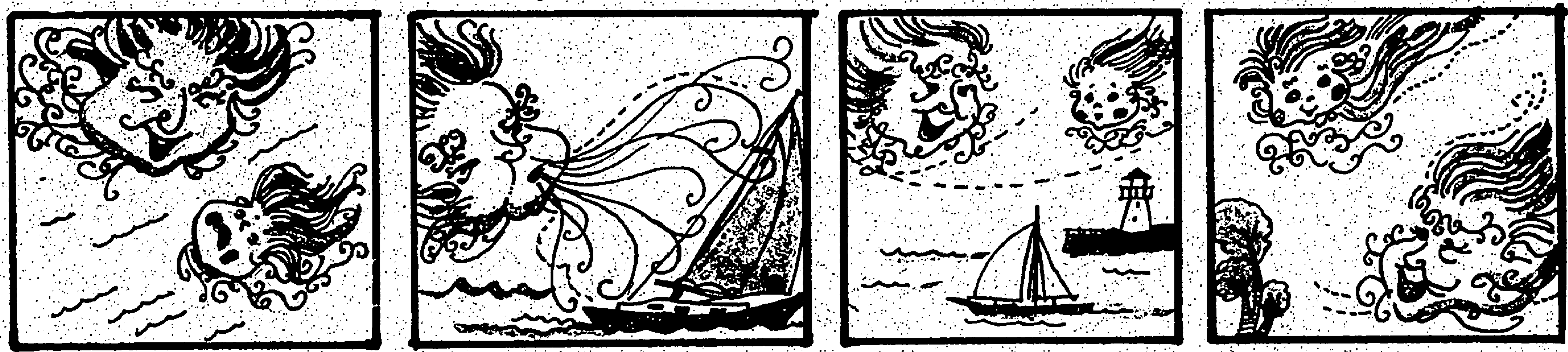
㊆人們就在大神的指使下，把那個郎中綑綁了起來。郎中當時人急智生，就把雙眼向上一瞪，兩手亂幾衆，又在來人面前幾衝幾跳，像着了神似的，還高聲說自己是關雲長，嚇得人們又忙着給他鬆了綁。

㊇郎中見計成功，接着又說他將於明早在廟裏再設香案，叫周倉來晚壞三天三夜，不得他喝水和吃飯。大神聽了，以爲眞是遇到關公，便連忙叩頭求饒。衆得知眞相便圍攏來要打。這時，郎中也直認出來了。他向大家解釋說有病是須要診治，絕不可迷信的。



大風和小風

米通

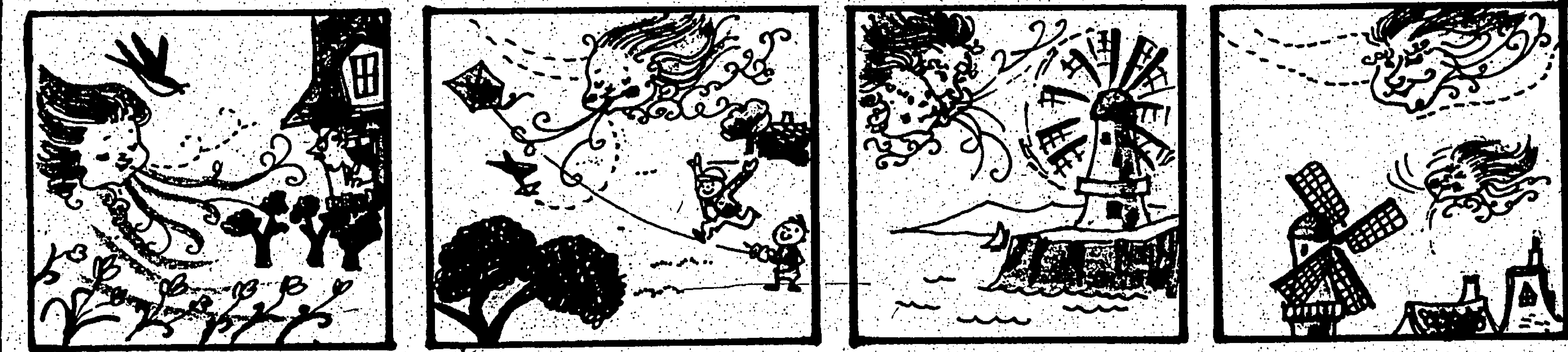


㊀大風一忽兒高一忽兒低，一忽兒又團團轉地在吹着。「我要吹啊！」它說：「我要工作！」小風聽了，就說：「請你讓我來幫忙！」

㊁大風聽了就笑起來，「看下面那艘小帆船，」它說：「你去送它走吧。」小風果然聽聽話話的往下降，它是最樂於帮助別人的了。

㊂可是，小風吹不動小帆船啊！「看我吧！」大風說着，也往下降，它一吹，小帆船的帆就像隻小白鳥地在海面航行起來。

㊃「哈哈哈，」大風高興極了，「你還想工作嗎？」它問小風說。「當然想了！」小風回答：「雖然我幫不了甚麼，可是我還很想工作啊！」



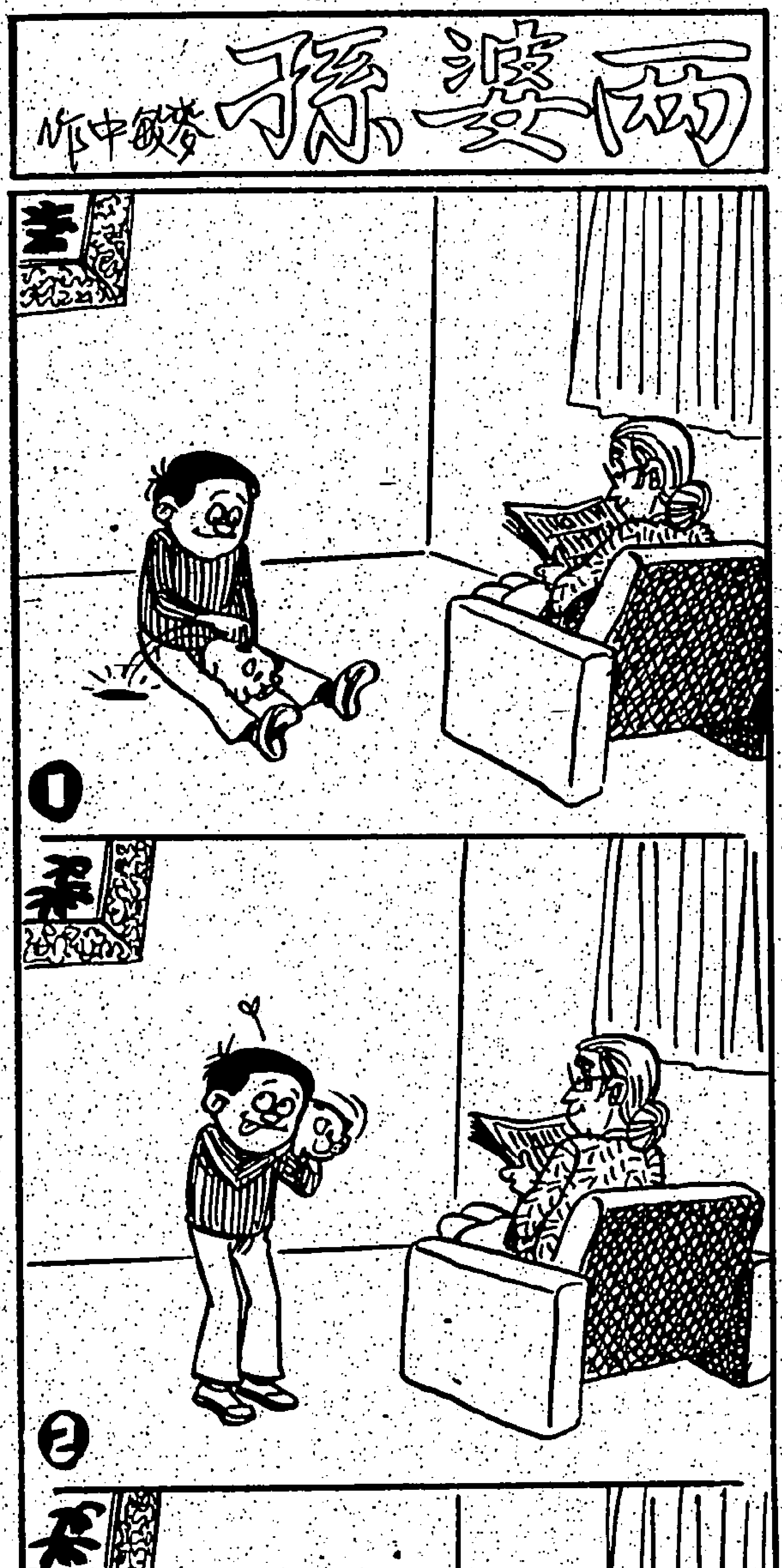
㊄「那麼，你看看那邊的風車，」大風又說：「風車動，農夫才有水灌溉的，你試去吹動它吧！」小風又走去吹那風車，可是也不能吹動它。

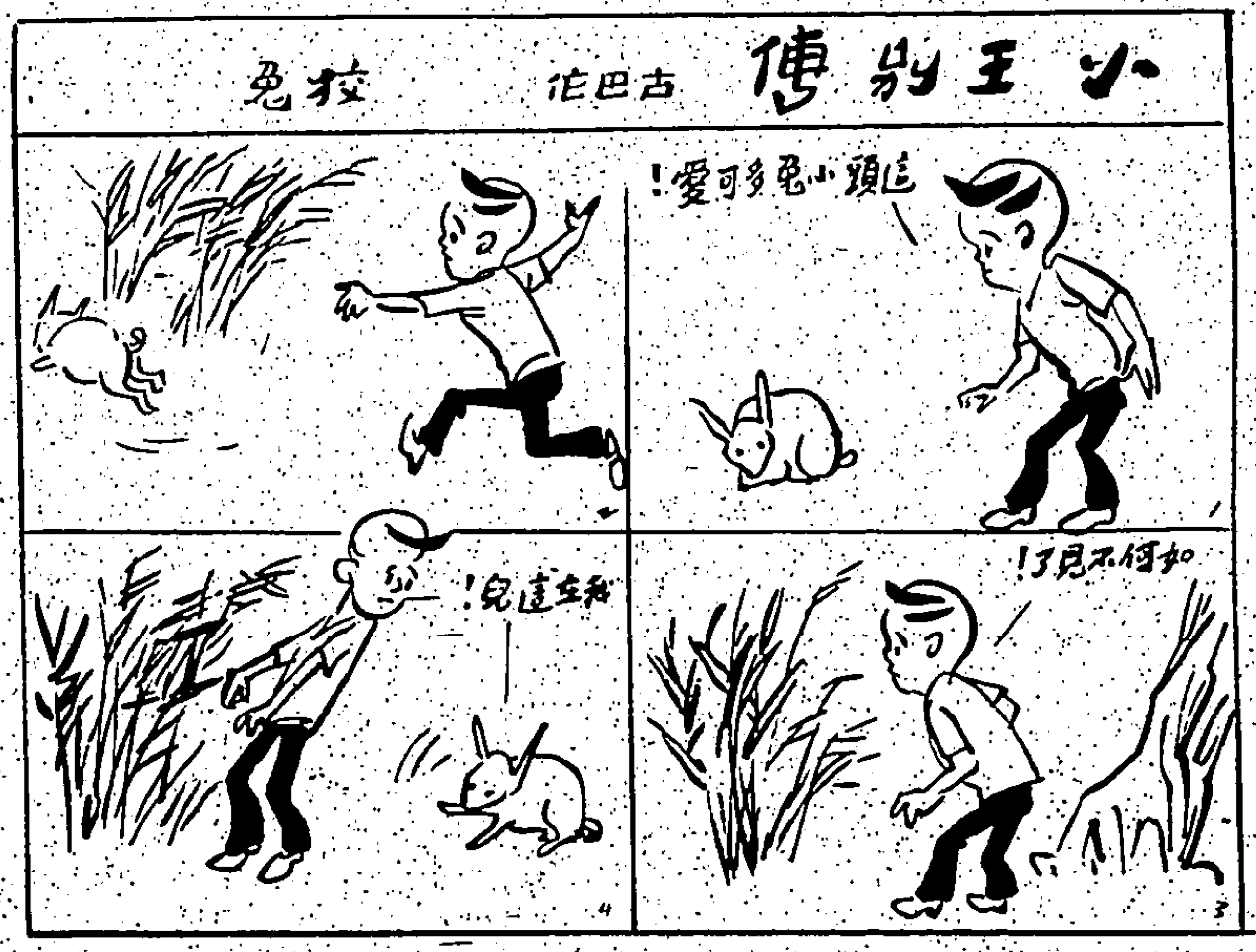
㊅大風只好跑來吹動風車。一會兒，大風見小風還是那麼樂於幫助，就叫它去把人們晾在外面的衣服吹乾，因爲這也是風的工作。

㊆但是，小風也是有心無力啊。後來，大風把小風送到公園去幫孩子們玩放飛機放小船的遊戲，這回小風便眞的能爲人們服務了。

㊇最後，大風還叫小風吹進人們的屋子裏去，好讓人們知道春天來了。「微風是春天的象徵」，小風聽了也就非常欣慰了。

天不造美
許冠文作


兩婆孫
黎敏中作
1
2
3
4


小王別傳
古巴作
救兔
這頭小兔多可愛！
如何不見了！

玲玲
學

火星歷程
043
原来他们掉進一个断崖地带，四周都是削延的断崖，绝不可能再爬上去
⑪
但只有一條彎彎曲曲的小路沿着断崖的前方，哪末是唯一的路了，他们也不知跑了多久，發現前面漸見光亮了。
㉒
但当他们盡往前走，光线越来越强，来到一堆乱石前就把他们嚇呆了，原来擋在他们前面是一道大铁栅，往裡看更是深不可测……
㉓
我们不是在做梦吧，这是什么地方呢！
他们经过了考虑，就不顾一切合力推着大门栅，铁栅生了锈，他们费了很大的劲才将铁栅推開一道缝，由於他们是小孩体积小，勉强可侧身而入。
4
裡面的道路是用石板舖的，非常平坦，兩边有石像……
5

沈殿霞捨不得香港

她本來打算賣樓最近收回成命了

「往加拿大定居？一年之後再算啦！」沈殿霞說。

一連幾次傳出開心菓肥肥的移民加拿大消息，有些甚至說是今年五月份，而前些時沈殿霞放聲氣，要把原住太子道的舊居賣了，這更證實了此說，直到前幾天，沈殿霞親口說出不打算離開香港，太子道舊居的洋樓也不賣了，這樣才使消息定下來。沈殿霞明白地表示，她實在是捨不得香港這親切的地方，也是她出生和長大的城市。

但不賣太子道的舊樓，卻是另有原因，沈殿霞去年底買了廣播道的新樓入伙後，空置了這舊居也是浪費，她便想賣掉它了。怎知月前，沈肥肥的爸媽從加拿大回港小住，他們覺得肥肥長大了，應該讓她有自己的小天地，而且住慣了太子道，回來重住有親切的感覺，於是他們決定不賣這層樓了，將來沈殿霞的父母和姐弟，由加拿大返港遊玩時，都可以把這裏作居停，省掉許多酒店錢的。

說起她的姐弟，這可眞是「大家族」，他們有八姐弟，三個弟弟，四個姐姐，沈肥肥剛好是小女兒，除她外，大家姐嫁往紐約，其他的全部在加拿大落籍，因此說，她往加拿大移民，也是早晚間事。

沈殿霞透露，她不錯是在五月份有赴加之行，但這只是探親渡假，而不是去定居，她說：「廣播道新樓才入伙不久，老虎蟹都享受夠至走啦！」而五月之行將會遊遍加拿大，先赴紐約探望大家姐，然後由美國飛返港，前後也不會超過三個星期的。

原來沈殿霞和無綫電視，續簽了合約才不久，開心菓深得觀衆熱愛，電視台方面當然想她多簽兩年，但沈殿霞既有移民赴加的打算，因此她只暫簽了一年，如果簽得太長，雖然一兩年之內去了電視台也沒有什麼，因爲她這是離港而不是往別的機構表演，但肥肥說總是有點不好意思，不如消楚些好過。而她現在，也一條心在港，演完這一年合約，才再作打算了。

沈殿霞這位「歡樂今宵」的開國功臣，如今仍是影視吃香的紅人，因她實在好戲，又是觀衆的開心偶像，甚至可以說多年來在「歡樂今宵」看肥肥已成了習慣，一旦沒有她演出，的確使觀衆有失落之感的。

現在她的演出也忙碌，每週一、四、五共三晚的「歡樂今宵」，還有「四朶金花」特輯的錄映，加上她是製片家的搶手演員，往往沈殿霞是一星期工作七天，沒有休息的，如最近一連幾部有喜劇味的影片「一撈女日記」「隔牆花」「三笑姻緣」等，沈殿霞都有很惹笑的演出。

羅蘭和俞明，在「歡樂今宵」中演出的開心情形

前些時傳出她和鄭少秋感情甚佳，她竟然承認了，但這只是老友記的感情，大家同事好朋友，平時亦較多在一起，僅此而已，「秋仔不會做成我老公的！」沈殿霞半講笑半認眞的說，她表示鄭少秋有討個圈外人太太的願望，已曾明顯的表示過出來，而她也有相同的希望，且因爲有着移民的計劃，可能姻緣是結在加拿大那邊的了。

沈殿霞扮古裝的惹笑表情

羅蘭：想做兔年新娘

兔年來臨，影視圈是喜訊頻傳，一馬當先的有陳曼娜出閣，金童和呂有慧新婚，跟着來的還有狄龍和陶敏明，石修和他的未婚妻黃小姐，也說是在今年結婚了。

「這一來鬧哄哄的，使我也想在今年做新娘了。」羅蘭這樣說。她向來對婚姻是不急的，這一說當然大受注意了，正因爲她向來不談這婚姻問題，是以有些人還以爲羅蘭是結了婚的，於是在這消息傳出來後，竟有人問：「怎麼羅蘭還未嫁的嗎？」

羅蘭給這一問，笑得彎了腰，她是眞正迄今仍小姑居處的，這亦有其前因後果，羅蘭從事影視工作多年，雖不是個鼎鼎大名的明星，但在藝壇上頗有成就，是許多戲中不可缺少的性格演員，於是年來工作忙碌，不是拍片便是演電視，加上她一向不大熱衷於戀愛，拖下來便過了這許多年。

羅蘭早便在界限街買了一層洋樓自居，她和媽媽生活在一起，羅蘭是個孝女，什麼都聽母親的話，在不愁工作不愁食住的環境下，婚姻就是順理成章的事。然而，最主要的原因，相信仍是來自媽媽的，因羅蘭結識男朋友，一定要媽媽喜歡她才會繼續交往下去，二者她亦要求婚後是和母親同住的，這對新派的男士是不適合的了，現代人多數希望在婚後是有自己夫婦的小天地，自然，有了孩子後又當別論。

基此原因，羅蘭雖未算蹉跎歲月，但也不是十八與廿二之時啦，難怪她眼見多人新婚之時，突然間自己也急起來了。不說不知，原來羅蘭是個間接混血兒，她是有印度血統的，她祖父是和印度女子結婚，經她這麼一說，人們便有點恍然的，發覺出羅蘭果然很有印度美人的風韻，尤其是雙眼和鼻子，十足個印度西施的。

也許有外籍的血統吧，羅蘭經常有外籍男士追求她的，前些時一位瑞典商人，向她大示愛意，如今還有一位印度籍的樂隊領班，對羅蘭是「痴痴地等」着的，然而，羅蘭母親不喜歡她嫁外國人，羅蘭自己也喜歡香港人多些，因此這些外籍男士追求者，相信是希望甚微，甚至是沒有希望的了。

事關最近羅蘭有佳訊傳出，她和一位姓黎的中年男士最近感情甚洽，可能在兔年便談婚論嫁的，這位黎先生是個金融商人，羅蘭媽媽也對他大表好感，相信水到渠成，爲時不遠，羅蘭最近容光煥發，當眞是人逢喜事了，精神爽利了。

羅蘭在「歡樂今宵」裡演出，頗有歷史，她和俞明是對好搭配，也經常是觀衆的開心果，對於表演羅蘭是很熱愛的，她表示如果結了婚，在未有孩子前仍繼續在電視演出和拍戲。（雅道）

黃左儿離麗的 將組父子公司

左儿離去麗的電視，據說是由於超齡關係。他在麗的電視的職位是劇本審核組主任。

左儿在麗的電視已經工作了很長一段時間，對麗的有一份感情，對那份工作也有濃厚興趣，因此，若非超齡，他是不會辭職的。

另有一說，認爲左儿這次辭職，固與超齡有關，但超齡不是主要原因，更不是全部原因，因爲若說到超齡，可不限於左儿一人，何以僅左儿辭職呢？說來頗有道理。但說這話的人卻沒有具體說出左儿以外有誰超齡。

左儿對麗的有感情，與麗的電視許多人都有感情，他們同事多時，互有依依不捨之情，因此，左儿離去麗的前夕，麗的部分同事便聯合設宴餞別，參加這次餞別宴的職藝員超過百人，場面甚爲熱鬧，由此可見左儿在麗的人緣甚佳，否則，離職之日，不會出現如此動人場面。

參加這次餞別宴的人，都要出錢以示誠意，自然出錢的多少不應一律平等。當晚出席餞別宴的包括有麗的電視節目總監張正甫，副總監梁偉民，話劇組導播主任張濟，導播居用雄，李兆雄，南紅，麥當雄，張浩等，藝員方面的江雪，丁茵，黃莎莉，黎灼灼，伍秀芳，陳依齡，溫泉，吳回，劉赫民，袁聯成，懸茵，謝依齡，劉浙儿，王偉等更到得早，擺桌開檯，玩其衞生麻雀，減輕離愁。

左儿姓黃，但不少人以爲他姓左名儿，因爲姓左的人不少，三國時候的左慈，古文評註中的左丘明都是大家比較熟悉的，所以誤會黃左儿姓左，並不算烏龍，他執導的影片，片頭寫的也是左儿而非黃左儿呢！

黃左儿能編、能導，而且身體健壯，精神甚佳，絕不會比年青人遜色的，因超齡而離開麗的，將是雙方面的損失，也是觀衆的損失！

黃左儿有兒子在美國，也是從事藝術工作的，據說不久後將會返港，到時，左儿會與兒子合組父子公司拍電影，目前他已着手收集資料準備寫劇本了。但他的兒子幾時返港，目前仍未有確期，祗是左儿說他在短期內可以返港罷了。

左儿離開麗的已經成爲事實了，他是頗有豐富經驗的老一輩影人，他的兒子自然就是年青一代的人物了，以老一輩的經驗，加上新一代的思想，他未來的父子電影公司，應該是大有看頭的，希望他的兒子早日返港，早日組成公司，早日有作品和大家見面！（路興）

呂有慧出嫁小鏡頭 新潮道喜乘機搏亂

呂有慧和金童戀愛成熟，共結秦晉，呂是無綫電視台裏人緣甚佳之藝員，消息傳出之際，衆同事紛紛向她道喜，這時也，自甘國亮者，帶頭向新娘子行其新潮道喜禮，向呂有慧香頰「錫番一啖」，居然是有聲有色的。

向新人吻頰，甘國亮說這是西人風俗，身爲男士，對學習這風俗習慣決不可忽略云云，於是衆男同事張之珏、鄭世孝、關聰等人，表示決不落後，紛紛有樣學樣，這是親熱而惜重的鏡頭，可惜當時沒攝下紀錄片來，在「歡樂今宵」裏播映，否則定然是個開心節目矣！

事關像這樣子一批男士，排隊向美麗小姐索吻的鏡頭，實在珍貴之極者也，甘國亮當時還說，這是大好機會，不能錯過，因爲新娘不能吃醋，新娘亦不會拒絕的。

如此這般，電視台男士有如乘機搏亂，難怪有些女藝員說，這些新潮道喜可謂太犀利了，以後宜佈出嫁消息時，要認眞盤算過至好，沈殿霞說有一個方法，就是宜佈之時不返電視台，而用電話通知，這樣便可逃過「狼吻」云云。（東記）

中國武術有可觀

麗的攪功夫節目

雖然「功夫」片走下坡，有百多部昔日拍好之空手道大戰鐵沙掌，目前仍在「雪房」之內，未知何日可還鄉也。但麗的電視劇要抓其逆水，搞個「功夫」節目。

吳承歡將負責這節目。「以我們中國的武術來說，」他說道，「歷史悠長，門派極多，所以廿六輯要能逐一介紹到，實非所能，所以要選擇一些香港人較熟識的，優先介紹。同時，香港雖是臥虎藏龍之地，但也有很多高人的門派，派系不少，在這裏面開枝散葉，我將邀請其掌門人，親身對觀衆談談其武學之宗旨與心得，更表演一下其門派之功夫特色……。」

吳承歡預定以廿六輯在完成這節目。

的確，李小龍在掀起「功夫」熱潮方面，佔不少功勞，不管他練功夫的目的爲何，但眞正的武林高手，會對你說，練武的目的爲了強身與自備，而非以爲了強弱，更不是去爲了賺錢的。（梁山泊）

方怡珍穿了旗袍在日本登台時的倩影

方怡珍簽約無綫

在日本享有盛譽

台灣歌手方怡珍，最近簽約無綫電視，以後在「歡樂今宵」中演唱，方怡珍是位活躍的歌星，她時在台灣，時在日本，因此她簽約後對記者說，她只是無綫電視的合約歌星，而不是長駐香港在電視表演的，而是以後每在香港時，便會在無綫電視演出，絕不會爲別家電視台表演。

適巧如今香港的時代曲狂潮已過去兩年，對方怡珍香港人是較爲陌生的，但她在日本是頗有大名氣者，在整個成就上，雖未追得上另一位香港少女歌手陳美齡在日本的成功，但她們的對像各有不同，陳美齡的擁戴者是廣大的日本少年男女，方怡珍則屬於成年人的歌星，她在日本時曾被稱爲「最美麗的中國女歌星」。有人說方怡珍在日本賺的錢，可能不會比陳美齡少，因她演唱的，除電視台外，都是些大型的夜總會和演唱會，這些是報酬甚高的，她在日本一年多，受到廣泛的注意，由於她外型瓜子臉很有中國美女的氣息，在服裝方面，她不愛穿洋裝而愛穿旗袍亦是其特色，這些是使日本聽衆風魅的。日本女性的腿通常綫條不很美麗，我們旅行過日本的人，也常常以「蘿蔔脚」爲題，以這方怡珍有修長美腿，也被形容爲「脚綫最美麗的歌星」，報章雜誌紛紛採訪，而方怡珍來香港却是悄悄然地，這當眞是有些「本地薑不辣」了。

方怡珍來香港，倒不是爲了演唱，而是她要好的男朋友是香港人，將來她出嫁息唱後，恐怕也是住在香港的多，她這次來自然是要見男友了，無綫電視的「探綫」犀利，能把握機會簽了她專唱兩年的合約，亦不謂眼明手快之極。以後方怡珍在港時，會在「歡樂今宵」每週唱兩至三晚，演唱中英日文歌曲，她在日本有盛名，相信日文歌曲很夠味道的。（阿北）

太平洋皇后今揭曉 郭志怡週旋衆美間

無綫電視機構舉聘了他們英文台的節目報告員郭志怡，成爲今年的「香港親善公主」，在上月底飛往澳洲墨爾砵參加「太平洋皇后」的競選，三月九日便是大選日期，我們香港人自是希望她戰得榮歸來。

對於觀衆和讀者來說，這位親善公主是比較陌生的，原來她是剛學成返港不久的，郭志怡在澳洲坎培拉大學商科畢業，半年前才返港，進入無綫電視任職，才不過三個月，只在明珠台亮相。然而，她這次獲選卻不是偶然的。

爲什麼不是偶然的？因爲這「太平洋皇后」競選而作代表的「親善公主」，是特別的挑選而非像往日香港小姐競選的公開舉行，「太平洋皇后」是澳洲政府每年辦的官方國際選美，目的志在推廣宣傳，增加亞洲人士對澳洲的印象而繁榮其旅遊事業，每年都由澳洲的商務專員，來香港挑選一位認爲適合條件的小姐，俾做「香港親善公主」前往參選的。

這是內部進行的事，通常這位商務專員是在香港的模特兒界或電視界中，選得她認爲理想的人出來，因爲這是有關澳洲方面的事，競選這太平洋皇后的，不但要英語流利，還要回答許多有關澳洲風土民情等問題，一般選美產生出來的冠軍小姐，是未必適合的。

郭志怡在澳洲讀書四年多，剛剛返港不久，對這些有關澳洲的問題，自然是應付裕如，因此她之當選，又謂最適當不過，郭志怡有五呎六吋半高的身材，長得健康美麗，相信定能名列前茅，而這位郭小姐儀態高雅，談吐大方，也是她的優勝條件之一。

擔陪她前往競選的監護人鄧拱璧透露，郭志怡是名符其實的大家閨秀，她原來是香港永安系統郭家的小姐，今年廿歲，在本港聖保祿中學畢業後，便往澳洲讀大學。郭志怡接受訪問時說，她本來是想學藝術的，但家人有要她學商科的要求，他便聽父母的話了。

這次學成歸來，由於個人喜愛，她沒有做回本行的工作，反而進了無綫電視做藝員，平時又做做業餘的時裝設計師和模特兒，整個世界的生活，才剛剛在她面前展開，如今又當選爲親善公主，是令她大表興奮的。

郭志怡在記者面前大方地說：「我已經有男朋友了，他對我很好的。」這爽朗的發言，果然和以前所選出的香港小姐等，大有不同之處。據知道「太平洋皇后」從前是數次由華人小姐獲得，如陳思佳便是其中之一，現屆香港小姐張文瑛也去過參賽，據說因香港代表聰而英語流暢，是比日本，韓國等其他太平洋地區國家代表勝一籌的，但願此次郭志怡也不負衆望。（杜道）

郭志怡

恢復徵收娛樂稅 觀衆院商均叫苦

一聲加稅，大多數人都頭拿，無他，百業不景之際，來這一招落井下石，唔叫救命就假。

時下的電影，雖然都是拳頭與枕頭佔多，但睇戲已成爲大多數人的主要娛樂節目之一，這次增收娛樂稅，又是大多數市民叫苦的。這還都影響不到有錢佬的。

不滿四元的戲票，加價二角，四元戲票以上加價一成，即是說，六元的樓上，要六元六角才有交易了，但灣仔有間戲院，早已馬上響應，樓上收夠七元，齊頭數後座則五元才有交易。

「現在搞電影生意眞難」，一位戲院商說：「電視已搶走不少觀衆，工商不景，最慘係治安不靖，晚上的戲院最受打擊，現在又要抽稅，羊毛出自羊身上，觀衆增加負担，我們也做少了生意。

本來，抽稅乃是天公地道的，但抽得不是時候。再說，抽了稅給政府，也該把治安搞好一些，使市民有看夜戲的勇氣，則抽稅也抽得順的啊，但唔順又如何！唔通唔做生意乎？

街坊陳叔說：「專係向的普羅市民入手，水費又加，睇戲又貴，但賭馬何的六百萬又免稅，遺產又唔加稅，正係不公平……。」（〇九）

翡翠台

星期日
七・四五：播映彩色測影板
八・〇〇：粵語長片「表錯情」
九・三〇：「英國足球大賽」
十一・二〇：「廣角鏡下」
十一・四五：實地播映七彩「港聞一週」
十二・一〇：「合家歡」
十二・四〇：「七十三」
一・〇〇：「彩色世界」
一・〇〇：「快活谷賽馬實況」
一・三〇：實地播映七彩午間新聞
一・四五：「船」
二・四五：每日電影「一命」
四・〇五：兇手
四・〇五：實地播映七彩新聞簡報
四・一〇：「功夫迷」
四・四〇：「藍寶石王子」
五・〇五：實地播映七彩「齊齊玩」
六・〇五：「父親大人」
六・三〇：實地播映七彩「金花」
七・〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・五五：實地播映七彩「新聞特寫」
八・〇〇：實地播映七彩「有上有落」
八・三〇：實地播映七彩「電視劇場」
九・三〇：「龍虎靈英」
十・二五：「絕鐵片特輯」
十一・二〇：實地播映七彩
十一・三五：最後新聞報導
十二・〇五：日本配音名片「鍵康與你」
十二・二〇：「斷心擊」全日播映完畢

星期一
九・〇〇：播映彩色測影板
十二・〇〇：實地播映七彩「珍饈百味」
十二・三〇：「卡通片」
十二・四〇：「杏林傳傑」
一・三〇：實地播映七彩午間新聞
一・四五：「第二劇場」
二・一五：每日電影「財叔」
三・四五：實地播映七彩新聞簡報
三・五〇：「網球雙鳳」
四・二〇：「龍虎兒女」
四・五〇：午間電影
六・二五：實地播映七彩「歡迷情人」
六・五五：實地播映七彩「精打細算」
七・三〇：實地播映七彩「翡翠劇場」—長白山上
七・五五：實地播映七彩新聞及天氣報導
八・〇〇：實地播映七彩「觀點與角度」
八・三〇：實地播映七彩「信不信由你」
九・〇〇：實地播映七彩「靈星譜」
十・〇〇：「歡樂今宵」
十一・一五：「包青天」片集
十一・四五：「功夫」片集
十一・四五：實地播映七彩
十一・四五：最後新聞報導
十一・五五：午夜電影「朋友妻」
一・二五：全日播映完畢

星期二
九・〇〇：播映彩色測影板
十二・〇〇：「神行太保」
十二・三〇：「卡通片」
十二・四〇：「市川崑劇場」
一・三〇：實地播映七彩午間新聞
一・四五：「第二劇場」
二・一五：每日電影「白髮蘇娘饒石酷」
三・四五：實地播映七彩新聞簡報
三・五〇：「網球雙鳳」
四・二〇：「龍虎兒女」
四・五〇：午間電影「雪嶺劍女」
六・二五：實地播映七彩「精打細算」
六・五五：實地播映七彩「翡翠劇場」—長白山上
七・三〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・五五：「觀點與角度」
八・〇〇：實地播映七彩「總督奇趣錄」
八・三〇：實地播映七彩「心大心細」
九・〇〇：實地播映七彩「歡樂今宵」
十・三〇：「針鋒相對」
十一・一五：實地播映七彩
十一・二五：最後新聞報導
十二・二五：午夜電影「一年一度燕歸來」
十二・五五：全日播映完畢

星期三
九・〇〇：播映彩色測影板
十二・〇〇：「少俠三雄」
十二・三〇：「卡通片」
十二・四〇：「萬能神探」
一・三〇：實地播映七彩午間新聞
一・四五：「第二劇場」
二・一五：每日電影「石頭太子賽位」
三・四五：實地播映七彩新聞簡報
三・五〇：「網球雙鳳」
四・二〇：「龍虎兒女」
四・五〇：午間電影「春殘花未落」
六・二五：實地播映七彩「精打細算」
六・五五：實地播映七彩「翡翠劇場」—長白山上
七・三〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・五五：「觀點與角度」
八・〇〇：實地播映七彩「殘寶之夜」
八・三〇：實地播映七彩「嘻出奇呀」
九・〇〇：實地播映七彩「歡樂今宵」
十・一五：「包青天」
十・四五：「無敵金剛」
十一・四五：實地播映七彩
十一・四五：最後新聞報導
十一・五五：午夜電影「荒山女俠」
一・二五：全日播映完畢

星期四
九・〇〇：播映彩色測影板
十二・〇〇：「七海萬里遊」片集
十二・三〇：「卡通片」
十二・四〇：「霎芳譜」
一・三〇：實地播映七彩午間新聞
一・四五：「第二劇場」
二・一五：每日電影「月向那方圓」
三・四五：實地播映七彩新聞簡報
三・五〇：「網球雙鳳」
四・二〇：「龍虎兒女」
四・五〇：午間電影「巧鳳試郎心」
六・二五：實地播映七彩「精打細算」
六・五五：實地播映七彩「翡翠劇場」—長白山上
七・三〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・五五：「觀點與角度」
八・〇〇：實地播映七彩「仙杜拉之歌」
八・三〇：實地播映七彩「兩家人」
九・〇〇：實地播映七彩「歡樂今宵」
十・三〇：影畫錦繡「粵劇沙家浜」
十二・一〇：實地播映七彩最後新聞報導
十二・二〇：「江戶煞星」
一・一〇：全日播映完畢

星期五
九・〇〇：播映彩色測影板
十二・〇〇：「娩尼傳」
十二・三〇：「卡通片」
十二・四〇：「罪惡剋星」
一・三〇：實地播映七彩午間新聞
一・四五：「第二劇場」
二・一五：每日電影「搶子孝姑」
三・四五：實地播映七彩新聞簡報
三・五〇：「網球雙鳳」
四・二〇：「龍虎兒女」
四・五〇：午間電影「知足者貧亦樂」
六・二五：實地播映七彩「精打細算」
六・五五：實地播映七彩「翡翠劇場」—長白山上
七・三〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・五五：「警訊」
八・〇〇：實地播映七彩「逐秒計」
八・三〇：實地播映七彩「試映室」
九・〇〇：實地播映七彩「歡樂今宵」
十・一五：「包青天」片集
十一・四五：「無敵鐵探長」
十一・四五：實地播映七彩
十一・四五：最後新聞報導
十一・五五：午夜電影「紅拂女私奔」
一・二五：全日播映完畢

星期六
九・〇〇：播映彩色測影板
十二・〇〇：「太空三虎將」
十二・三〇：「卡通片」
十二・四〇：「俠胆仁心」
一・三〇：實地播映七彩午間新聞
一・四五：「超人歷險記」
二・一五：「聯邦密探隊」
三・一五：「現場報導賽馬實況」
三・四五：實地播映七彩新聞簡報
三・五〇：「香港足球大賽」
四・四五：「卡通片」
五・〇五：「神偷諜影」
五・五〇：「警訊」—青少年特輯
六・〇〇：實地播映七彩「溫故知新」
七・〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・三〇：實地播映七彩「賽馬結果」
七・五五：實地播映七彩「青春樂」
八・〇〇：實地播映七彩「獅子山下」
九・〇〇：實地播映七彩「民間傳奇」
九・三〇：「柴頭巾」
十・二五：實地播映七彩最後新聞
十一・三五：首映名片「愛的重現」
十一・〇五：午夜電影「神槍手威震邊城」
二・二五：全日播映完畢

明珠台

星期日
一・四五：播映彩色測影板
二・〇〇：「十字街頭」片集
三・〇〇：「香港足球大賽」
三・五五：「小海獅」片集
四・二〇：「雪山少年」（中文字幕）
五・〇〇：週日英語長片
六・〇〇：「兒童音樂會」
六・三〇：「動物生態奇觀」
七・〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一〇：「時事漫談」
七・二〇：「糊塗活寶貝」
七・五〇：「警網三雄」片集
八・五〇：實地播映七彩今日新聞
九・一五：「藝海藝華」
九・三〇：「刑警麥甚」
十・〇五：實地播映七彩「關目驚心」
十一・〇五：最後新聞報導
十一・一五：「撲朔迷離」
十二・二五：全日播映完畢

恍然大悟

妻子：「我聽一位南極的探險家說，在南極最寒冷的地方，任何人都不能張口說話，如果張口就有凍死的可能。」
丈夫：「哦，我明白了！」
「明白什麼？」
「明白古人為何從不參加探險。」（梁）

星期一
香港電視教育節目
十・〇五：三年級數學
十・二〇：三年級英文
十・四〇：六年級中文
十一・〇〇：四年級英文
十一・一五：三年級數學
十一・三〇：五年級英文
十一・四五：三年級社會
十二・〇〇：播映彩色測影板
一・〇〇：四年級英文
一・二〇：三年級數學
一・四〇：五年級社會
二・〇〇：三年級社會
二・二〇：六年級中文
二・四五：三年級英文
三・〇〇：播映彩色測影板
三・三〇：「芝蔴街」片集
四・〇〇：「卡通大全」
四・三〇：「奇兵敢死組」—卡通
五・〇〇：「神奇樂園」
五・三〇：「小鎮春回」
五・五〇：「歡樂音樂」片集
六・〇〇：「十字街頭」
六・四五：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・〇〇：「人生百態」
七・一〇：「七四年高爾夫球大賽」
八・〇〇：「巧婦持家」
八・四五：實地播映七彩今日新聞
九・〇〇：「觀點與角度」
九・三〇：「妙手神醫」
九・四五：「每週名片」（中文字幕）
十・〇五：由李察哈里士主演
十一・〇〇：實地播映七彩
十一・四五：最後新聞報導
十一・五五：「秘境逃龍」
十二・一五：全日播映完畢

星期二
香港電視教育節目
十・〇五：三年級英文
十・二〇：三年級中文
十・四〇：六年級英文
十一・〇〇：三年級社會
十一・一五：五年級數學
十一・三〇：四年級社會
十一・四五：五年級英文
十二・〇〇：播映彩色測影板
一・〇〇：大年級數學
一・二〇：四年級社會
一・四〇：三年級中文
二・〇〇：五年級英文
二・二〇：三年級英文
二・四五：三年級社會
三・〇〇：播映彩色測影板
三・三〇：「芝蔴街」片集
四・〇〇：「卡通大全」
四・三〇：英語長片
五・〇〇：「雙槍伏霸」
五・三〇：「新聞展望」
六・〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
六・四五：「生死關頭」片
七・〇〇：「音響」
七・四五：實地播映七彩今日新聞
八・〇〇：「觀點與角度」
九・〇〇：「藝術：浪漫與古典」
九・五〇：「羅命電話」
十・〇五：實地播映七彩
十・四五：「藝海春秋」
十一・〇〇：最後新聞報導
十一・〇五：「雌雄密探」
十一・五〇：「美國式生活」
一二・三〇：全日播映完畢

星期三
香港電視教育節目
十・〇五：五年級英文
十・二〇：六年級英文
十・四〇：四年級中文
十一・〇〇：五年級數學
十一・一五：四年級英文
十一・三〇：六年級社會
十一・四五：四年級中文
十二・〇〇：播映彩色測影板
一・〇〇：四年級中文
一・二〇：五年級英文
一・四〇：四年級社會
二・〇〇：五年級中文
二・二〇：三年級數學
二・四五：五年級英文
三・〇〇：播映彩色測影板
三・三〇：「芝蔴街」片集
四・〇〇：「卡通大全」
四・三〇：「沙三大兄」卡通片集
五・〇〇：「原始人」片集
五・三〇：「小鎮春回」
五・四五：「歡樂音樂」
六・〇〇：實地播映七彩新聞
六・四五：「十字街頭」
七・〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一五：「英國足球大賽」
八・〇〇：「一週新知」
八・四五：實地播映七彩今日新聞
九・〇〇：「觀點與角度」
九・一〇：「桃李春風」
九・五〇：「湯馬士哈地名作選」
十・〇〇：實地播映七彩
十・四五：最後新聞報導
十一・〇五：「揮角藝海春秋」
一二・三〇：全日播映完畢

星期四
香港電視教育節目
十・〇五：四年級社會
十・二〇：四年級英文
十・四〇：大年級英文
十一・〇〇：五年級數學
十一・一五：三年級中文
十一・三〇：五年級社會
十一・四五：五年級社會
十二・〇〇：播映彩色測影板
一・〇〇：六年級英文
一・二〇：五年級數學
一・四〇：四年級中文
二・〇〇：五年級英文
二・二〇：三年級社會
二・四五：四年級社會
三・〇〇：播映彩色測影板
三・三〇：「芝蔴街」片集
四・〇〇：「卡通大全」
四・三〇：英語長片
五・〇〇：「千面艷盜」
五・三〇：由妮妲梨活主演「死亡遊戲」片
六・〇〇：實地播映七彩新聞
六・四五：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・〇〇：「妙芳鄰」片集
七・一五：「歌舞新趣」
七・四五：實地播映七彩今日新聞
八・〇〇：「觀點與角度」
九・〇〇：「首映名片」
九・一〇：由積奇谷巴主演「地球遇險」
十・〇五：「每週論壇」（中文字幕）
十・四〇：實地播映七彩
十一・〇五：最後新聞報導
十一・一五：「警網重重」片集
十二・一〇：全日播映完畢

星期五
香港電視教育節目
十・〇五：四年級數學
十・二〇：六年級社會
十・四〇：四年級英文
十一・〇〇：三年級中文
十一・一五：四年級社會
十一・三〇：六年級數學
十一・四五：五年級中文
十二・〇〇：播映彩色測影板
一・〇〇：五年級數學
一・二〇：五年級英文
一・四〇：四年級中文
二・〇〇：五年級英文
二・二〇：三年級數學
二・四五：四年級數學
三・〇〇：播映彩色測影板
三・三〇：「芝蔴街」片集
四・〇〇：「卡通大全」
四・三〇：「泰山歷險記」
五・〇〇：「小鎮春回」片集
五・一五：「歡樂音樂」片集
五・四五：「十字街頭」片
六・〇〇：實地播映七彩今
七・〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一五：「罪惡剋星」片
七・四五：實地播映七彩今日新聞
八・〇〇：「警訊」
九・〇〇：「嘉寶小納」
九・一五：「魔域驚心」
十・〇五：實地播映七彩
十・四五：最後新聞報導
十一・二〇：英語長片
十一・五〇：由彩妮門主演「朱花情根鍾絲」
一二・三〇：全日播映完畢

星期六
九・〇〇：播映彩色測影板
二・〇〇：「家」
二・五〇：英語長片「失落的飛機」
由壓希路主演
四・一五：「太空迷途記」
五・〇五：「卡通片」
五・二〇：「音樂小樂園」
五・四五：「齊齊玩」
六・一〇：「我的天地」片
六・三五：「逍遙青春」片（中文字幕）
七・〇〇：「快活谷賽馬實況」
七・〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・四五：「彩色世界」片（中文字幕）
八・四五：實地播映七彩今日新聞
九・一五：「萬相神探」片（中文字幕）
十・〇〇：週末特選西片「混世魔王老虎蟹」
由靈遜愛華士主演（中文字幕）
十一・四〇：實地播映七彩最後新聞報導
十二・四五：「週末午夜場」
由桃麗絲黛主演「春眠不覺曉」
一・一五：全日播映完畢

麗的中文台

星期日
九・〇〇：新聞、天氣及節目介紹
九・一五：瑜伽與健康
九・四〇：光明之路（日本配音片集）（第十一集）
十・三〇：卡通時間——由盧愛蓮介紹
十二・二〇：爆笑七日
十二・四〇：亡命天涯：苦計
一・〇〇：世界新聞及天氣報告
一・三〇：粵語長片：結婚的秘密
二・三〇：主演：周聰、陳齊頌
三・〇〇：第三十三屆世界乒乓球錦標賽
四・〇〇：新聞及節目簡報
四・三五：兒童園地
四・三五：主持：加明叔叔、陳儀
五・〇〇：鐵甲萬能俠
五・三〇：不進則退
六・〇〇：星空奇遇：天外奇訊
六・五五：今時今日新聞及天氣報告
七・二〇：知多一點點
七・二五：猿人襲地球
八・〇〇：阿美娜是阿美娜
八・三〇：脂粉雙雄：故國重影
九・四五：左鄰右里
十・一五：最後新聞報告
十・三〇：神秘之夜：大破倫車黨（高爾布督察偵探片集）
十一・三五：暖流（第五集）
十二・〇〇：完播曲

星期一
上午八・一〇：教育電視
十二・〇〇：新聞簡報及節目介紹
十二・〇〇：粵語長片：臥龍山下
主演：蘇少棠、于素秋
一・〇〇：新聞及天氣
一・三〇：麗的電視劇：梁天來（第一集）
主演：劉志榮、陳美琪、劉鋒
二・〇〇：雄才偉略（偵探片集）
二・三〇：神貓卡通片集
三・〇〇：百萬元支票
三・三〇：博士從心所欲：星座
四・〇〇：快樂家庭：歌迷
四・二五：新聞簡報及節目
四・三〇：粵語長片：親上加親
主演：張英才、嘉玲
六・二五：六二五劇場：恩怨情仇（第六集）
六・五五：今時今日新聞及天氣報告
七・二〇：觀點與角度
七・二五：導播：麥笛雄
七・五五：老襯亭
八・二五：主持：梁秀蘭、夏春秋
九・〇〇：秀蘭歌聲處處聞
九・三〇：導播：陸志堅
九・五五：麗的電視劇：天倫劫（第一集）
十・三〇：最後新聞報告
十一・〇五：警探實錄：殺錯良民
十一・五五：完播曲

星期二
上午八・一〇：教育電視
十二・〇〇：新聞及節目介紹
十二・〇五：粵語長片：行運正桃花
主演：何非凡、鳳凰女
一・〇〇：新聞及天氣
一・三〇：麗的電視劇：梁天來（第二集）
主演：劉志榮、陳美琪、劉鋒
二・〇〇：「執法如山」
二・三〇：非洲獵奇
三・〇〇：星空奇遇
三・三〇：錯縮良緣：欲蓋彌彰
四・二五：新聞簡報及節目
四・三〇：粵語長片：藍袍
主演：鄧碧雲、羅劍郎
六・二五：六二五劇場：恩怨情仇（第七集）
六・五五：今時今日新聞及天氣報告
七・二〇：觀點與角度
七・二五：柔道小金剛：第一部
七・五五：溫拿週記（流行歌曲演唱節目）
八・二五：導播：陸樹雄
八・三〇：喜相逢
九・〇〇：職業特工隊（間諜片集）
九・五五：麗的電視劇：天倫劫（第二集）
十・三〇：最後新聞報告
十一・三五：國語長片：春殘夢斷
主演：白燕、馬師曾
十二・一五：完播曲

星期三
上午八・一〇：教育電視
十二・〇〇：新聞及天氣報告
十二・〇五：粵語長片：黃飛鴻獅王爭霸
主演：關德興、曹達華
一・〇〇：新聞及天氣
一・三〇：麗的電視劇：梁天來（第三集）
主演：劉志榮、陳美琪、劉鋒
二・〇〇：鐵血忠魂：誰是英雄
二・三〇：海盜王子：救皇兒
三・〇〇：寶石（卡通）
三・三〇：快樂時光
四・二五：新聞簡報及節目
四・三〇：粵語長片：千方百計擒財神
主演：張瑛、夏萍
六・二五：六二五劇場：恩怨情仇（第八集）
六・五五：今時今日新聞及天氣報告
七・二〇：觀點與角度
七・二五：蠟面超人
七・五五：獅子山下
八・二五：百花齊放（巨型綜合性節目）
主持：伍秀芳、張瑛、李道洪
九・〇〇：導播：居用雄
九・五五：麗的電視劇：天倫劫（第三集）
十・三〇：最後新聞報告
十一・三五：國語長片：駝漢
主演：恬妮、江彬（兒童不宜）
十二・五五：完播曲

星期四
上午八・一〇：教育電視
十二・〇〇：新聞及節目簡報
十二・〇五：粵語長片：鳳雨途魂
主演：吳楚帆、小燕飛
一・〇〇：新聞及天氣
一・三〇：麗的電視劇：梁天來（第四集）
主演：劉志榮、陳美琪、劉鋒
二・〇〇：妙手仁心：輪椅
二・三〇：愛情的一上
三・〇〇：捷足先登：巧遇
三・三〇：除外景
三・〇五：聰明案伯
三・三〇：花花世界
四・二五：新聞簡報及節目
四・三〇：粵語長片：方世玉擂台救母
主演：林家聲、鳳凰女
六・二五：六二五劇場：恩怨情仇（第九集）
六・五五：今時今日新聞及天氣報告
七・二〇：觀點與角度
七・二五：閃電超人：松柏
七・五五：本地薑
八・二五：主演：江雪、袁報華、戴偉光
八・二五：導播：張滑
八・二五：主持：快的啦
九・〇〇：導播：麥雲紅
九・〇〇：追緝令
九・五五：麗的電視劇：天倫劫（第四集）
十・三〇：最後新聞報告
十一・三五：粵語名片精選：血洗梅花澗
十二・三五：完播曲

星期五
上午八・一〇：教育電視
十二・〇〇：新聞及節目介紹
十二・〇五：粵語長片：龍女三娘
主演：溫雯、李覺
一・〇〇：新聞及天氣報告
一・三〇：麗的電視劇：梁天來（第五集）
主演：劉志榮、陳美琪、劉鋒
二・〇〇：神威勇探：壽丈夫
二・三〇：無敵金剛〇〇九
三・〇〇：保衛和平（卡通片集）
三・〇五：萬花筒：火新郎
三・三〇：妙女郎：初出茅廬
四・二五：新聞及節目簡報
四・三〇：粵語長片：關房
六・二五：六二五劇場：恩
主演：丁瑩、張儀
主演：鄭鋒、韋輝成、陳依齡、張浩
導播：張浩
六・五五：今時今日新聞及天氣報告
七・二〇：警訊
七・二五：蠟面超人
七・五五：談笑風生
八・二五：主持：曾江、陳祖光
八・二五：主播：麗聲之夜
依達、盧愛蓮
九・〇〇：導播：林建明
九・〇〇：陸樹雄
九・五五：麗的電視劇：天倫劫（第五集）
十・三〇：最後新聞報告
十一・三五：香港動態
十一・〇五：英國足球賽
十二・四〇：林黛：評述
十二・四〇：完播曲

星期六
十一・三〇：新聞、天氣及節目介紹
十一・三五：潮語長片：孟麗君
主演：陳楚惠、張鵬炎
一・三〇：新聞及天氣
一・四五：金龍探案：紅顏禍水
二・三五：香港籃球大賽
導播：譚寶幹
三・三五：第三十三屆乒乓球錦標賽
四・五五：新聞及節目簡報
五・〇〇：學以致用
主持：曾近榮
五・三五：最佳歐曲選
導播：明偉儀
六・〇〇：主持：陳任
獅子與我：白犀牛
六・五五：今時今日新聞及天氣報告
七・一五：少年警訊
七・二五：力爭上游
主持：高錫年
導播：陳祖光
七・五五：鐵胆英雄（第廿五集）
八・〇〇：打鬥片集（時裝）
八・三〇：一棚兩伙
導播：麥當雄
九・〇〇：歡喜冤家：家有賢妻
九・三〇：週末名片：遺產一百萬
主演：謝賢、江雪
十一・三〇：最後新聞報告
十一・三五：天羅地網：頑兒雪仇
十二・一五：完播曲

麗的英文台

三月九日
二・〇〇：下午電影：「小童蹈險記」
主演：加華士麥利倫、花愛蓮
三・四五：西部歷史—描述一輛西部逃車之風雲
四・〇〇：片集
「非洲中國記」（附有中文字幕）
主演：泰路甘、馬利、蕾潔絲
五・〇〇：週日下午影院：神狐妙探
六・〇〇：邊疆七小福
六・二五：新聞及天氣
六・三〇：由柴利美齡介紹
六・五五：新娛樂花絮—介紹新片片段及本港上映之影片
七・〇〇：娛樂圈知名人士
七・〇五：週日歌舞特輯
七・五五：新聞報導及天氣
八・四五：報告
九・〇〇：每週長片：「復仇」（附有中文字幕）
十・〇〇：出
十・四五：週日紀錄片精選
十一・三五：全日播音完畢

三月十日
三・〇五：教育電視
五・〇〇：兒童世界：電氣組
五・〇〇：海上獵奇
五・〇〇：古荒歷險記
五・一五：抗暴英雄—講述公元五百年英國人亞瑟為保衛領土與撒克遜人作戰的歷史故事
六・〇〇：新聞及天氣報告
六・〇〇：觀點與角度
六・三〇：香港電台電視部製作
六・五五：春滿杏林—描述一個兵團的喜劇
七・〇〇：戶外天地
七・二〇：人猿襲地球
七・四五：新聞報導及天氣
八・〇〇：報告
九・〇〇：神秘之夜—傳奇偵探故事片集
十・〇〇：時人時事
十・五〇：是一個新聞性節目
十一・〇五：烽火家園
十一・三五：全日播音完畢

三月十一日
三・〇五：教育電視
五・〇〇：兒童世界
電氣組—教育電視片集
五・〇〇：星空奇遇
五・〇〇：執法如山
五・四〇：新聞及天氣報告
六・〇〇：觀點與角度
六・三〇：香港電台電視部製作
六・五五：杏林風波—述週二及週四播映之長篇故事。描述在一間醫院裏所發生之一切
七・〇〇：笑話天地
七・二〇：女幹探
七・五〇：（兒童不宜）
八・四五：新聞報導及天氣
九・〇〇：報告
九・一〇：豁王世家
十・〇五：蓋世才華
十・二〇：描述一名律師爲正義而戰的經過
十一・〇〇：未卜先知
十一・二五：全日播映完畢

三月十二日
三・〇五：教育電視
五・〇〇：兒童世界
電氣組—教育電視片集
五・〇〇：快樂家庭卡通片集
五・〇〇：妙犬阿祖
五・一五：巴士奇遇記
五・一五：風趣喜劇片集
六・〇〇：新聞及天氣報告
六・〇〇：觀點與角度
六・三〇：香港電台電視部製作
六・五五：星空奇遇—描述人類於百年後，在太空所遭遇的事
七・五〇：洛福探案—偵探片集
八・四五：新聞報導、天氣報告
九・〇五：西洋歪曹
十・〇五：第二次世界大戰實錄
十・五五：關閣淚史
是描述一名閨中怨婦的倫理片集。
十一・四五：全日播映完畢

三月十三日
三・〇五：教育電視
五・〇〇：兒童世界
電氣組—教育電視片集
五・〇〇：歡樂歌聲滿太空
五・一五：原野奇觀—家庭倫理片集
五・一五：一家親
五・四〇：新聞及天氣報告
六・〇〇：觀點與角度
六・三〇：香港電台電視部製作
六・五五：杏林風波—述週二及週四播出之長篇故事。
七・二〇：卜紐合劇集
描述一名心理專家及其妻子的生活。卜紐合、蘇珊貝西主演。
七・五〇：金龍探案
八・四五：新聞報導、天氣報告
九・一〇：電視首映名片：往事如烟
十・二五：英國足球大賽
十二・〇〇：全日播映完畢

三月十四日
三・〇五：教育電視
五・〇〇：兒童世界
電氣組—教育電視片集
五・〇〇：教授基德：閣讀技巧
五・〇〇：麗的最新兒童節目
五・〇〇：警訊—香港電台電視部製作
五・一五：自然世界
六・〇〇：新聞及天氣報告
六・五五：墾荒家庭—描述一羣年青北歐人進入美國明尼蘇達州掙扎求存的故事
七・五〇：妙探福星
八・四五：新聞報導、天氣報告
九・〇〇：鐵翼英雄
十・〇五：週五劇場：西
十一・〇〇：附有中文字幕
主演：伊蓮勵柏嘉、格蘭福特
十二・四五：全日播映完畢

三月十五日
二・〇〇：下午電影：平步青雲
三・三五：杏林風波—重播週二及週四之兩集
四・〇〇：昧木鳥卡通
四・〇〇：英國足球大賽
四・五〇：重播週四已播出之一場足球大賽
六・二五：新聞及天氣報告
六・三〇：述一個家庭從大城市搬到小城鎮後建立另一生活方式的故事。
七・二五：理髮師趣事
七・五〇：法界雙雄
八・四五：新聞報導、天氣
九・〇〇：報告
九・〇〇：脂粉雙雄
十・〇五：週末電影：虎狼兄弟爭霸戰
十一・四五：午夜場：藍容妙術（附有中文字幕）
十二・一五：全日播映完畢

沙姐失却銀包 得回一年合約

性好打獵的石修

古人說：樹大有枯枝，這話一點不錯，在麗的電視台也可以證明此話正確。

許多藝員都會被光顧化粧間，經常都傳出失竊的消息，最近，沙姐林建明亦領教到了！

林建明說，她演出「麗聲之夜」這個節目，手袋放在化粧間，結果，大手袋沒有變化，但大手袋內的小銀包，却不翼而飛，不知何時失竊的！她感到非常焦急，因爲小銀包內有一個日記部，一張身份證，損失三百多元不是大問題，但失了身份證和日記部，對沙姐來說，是一個大數目，三百多元現鈔，不會令她心急，因爲日記本有大用。對其他人則是沒有用處的東西，因此，沙姐說，如果有人「拾到」，請交還給她。

沙姐希望有架車，可以自己駕駛，那就太好了；因此，她急於學車，急於考車牌，現在，學車了，失了紙，非再取不可，否則身份證始終找不回，能領到就要精神再補時間，上班等三個時期才比百多元的損失手續，只怕多元的損失。

現在，沙姐要交還大多銀包，當然不是值得開心的事，她最開心的是，她被大姐看了協利公司，一年合約，一年之計在於春，她的確是個不值得高興的消息，在打好計劃今年自己要爭取多出錢，盡力去演，去學，就是實踐中充實自己。她與協利簽約一年，

行一年之計的實際行動！

沙姐是一位新潮少女，因參加麗的「沙灘小姐」獲選而得名，她很豪爽，一些換了別人就不敢說，不肯說的話，她卻滿不在乎，照說如儀，因此獲得了一個「傻大姐」的綽號，這綽號實恰巧相反，是說她豪放，不拘小節罷了，許多人都不配有這個讚詞，求之不得呢！（隋平）

沙姐林建明綽號傻大姐

李香琴叫人人她琴姐 觀衆多

李香琴這個名，知道的人在很多，連小孩子也知道，世在電視機前很容易就聽到小孩子們叫出「琴姐」這個親切的稱呼。

李香琴與譚炳文是香港電視很受歡迎的拍檔，他們演出「大鄉里」的時候，是一個很受歡迎的節目，後來，因爲他們：李香琴、譚炳文、沈殿霞等合伙拍了一部「大鄉里」影片，賣座甚佳，香港電視台方面認爲不必與影片爭名，便把「大鄉里」這個節目結束了。

但是，「大鄉里」這麼節目雖然結束，觀衆對大鄉里的印象仍然未忘，當大家看到譚炳文或李香琴的時候，很容易就想到「大鄉里」那節目去，想到譚炳文那愁眉而好自作聰明的做法，想到李香琴處境，使人又同情又好笑了。麗姑在「大鄉里」節目中也是一個不可少的可愛人物！

現在「大鄉里」節目結束了，「大鄉里」影片也映過了，大鄉里已經成爲陳迹了！計劃，不過，但却未見成事，更未透露拍什麼戲。但有人已經肯定他們會拍「大鄉里」這一類型的戲了。

李香琴的廚房表情

李香琴戲癮甚大，以她今時今日來說，若非想戲癮大，過戲癮，她早就不用演戲了！（蔡虹）

無綫電視下週播映 歐洲女子高爾夫球大賽

喜愛高爾夫球的朋友，將可以在無綫電視欣賞精彩的歐洲女子高爾夫球錦標爭奪戰。

無綫電視經安排了一項精彩的特備紀錄片：「一九七四年高爾夫歐洲女子高爾夫球大賽」，定期於下星期一（三月十日）晚上七時四十五分在明珠台播映。

該項精彩的女子高爾夫球大賽在英國舉行的時候，世界各地的一流高爾夫球英雌紛紛報名參加，競逐高達四千鎊的獎金，電視觀衆屆時將有機會欣賞該次比賽的精彩鏡頭。

翡翠台

星期日

七．四五：播映彩色測影板
八．〇〇：粵語長片「表錯情」
九．三〇：「英國足球大賽」
十．二〇：「廣角鏡下」
十．四五：實地播映七彩「港聞一週」
十一．一〇：「合家歡」
十一．四〇：「七十三」
十二．〇〇：「彩色世界」
一．〇〇：「快活谷賽馬實況」
一．三〇：實地播映七彩午間新聞
一．四五：「船」
二．四五：每日電影「一命兇手」
四．〇五：實地播映七彩新聞簡報
四．一〇：「功夫迷」
四．四〇：「藍寶石王子」
五．〇五：實地播映七彩「齊齊玩」
六．〇五：「父親大人」
七．〇〇：實地播映七彩「金花」
七．三〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七．五五：實地播映七彩「新聞特寫」
八．〇〇：實地播映七彩「有上有落」
八．三〇：實地播映七彩「電視劇場」
九．三〇：「龍虎羣英」
十．二五：「紀錄片特輯」
十一．二五：實地播映七彩
十一．三五：最後新聞報導
十二．〇五：日本配音名片「健康與你」
一．二〇：「琴斷心聲」全日播映完畢

星期一

九．〇〇：播映彩色測影板
十二．〇〇：實地播映七彩「珍饈百味」
十二．三〇：「卡通片」
十二．四〇：「杏林豪傑」
一．三〇：實地播映七彩午間新聞
一．四五：「第二劇場」—傍徨
二．一五：每日電影「財叔鐵翅戰」
三．四五：實地播映七彩新聞簡報
三．五〇：「網球雙鳳」
四．二〇：「龍虎兒女」
四．五〇：午間電影「——癡迷情人」
六．二五：實地播映七彩「精打細算」
六．五五：實地播映七彩「翡翠劇場」—長白山上
七．三〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七．五五：「觀點與角度」
八．〇〇：實地播映七彩「信不信由你」
八．三〇：實地播映七彩「雲星譜」
九．〇〇：實地播映七彩「歡樂今宵」
十．一五：「包青天」片集
十．四五：「功夫」片集
十一．四五：實地播映七彩
十一．五五：最後新聞報導
十一．五五：午夜電影「朋友妻」
一．二五：全日播映完畢

星期二

九．〇〇：播映彩色測影板
十二．〇〇：「神行太保」
十二．三〇：「卡通片」
十二．四〇：「市川崑劇場」
一．三〇：實地播映七彩午間新聞
一．四五：「第二劇場」—傍徨
二．一五：每日電影「白髮蘇娘饑石眙」
三．四五：實地播映七彩新聞簡報
三．五〇：「網球雙鳳」
四．二〇：「龍虎兒女」
四．五〇：午間電影「雪嶺劍女」
六．二五：實地播映七彩「精打細算」
六．五五：實地播映七彩「翡翠劇場」—長白山上
七．三〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七．五五：「觀點與角度」
八．〇〇：實地播映七彩「總督奇趣錄」
八．三〇：實地播映七彩「心大心細」
九．〇〇：實地播映七彩「歡樂今宵」
十．三〇：「針鋒相對」
十一．一五：實地播映七彩
十一．二五：最後新聞報導
十一．二五：午夜電影「一年一度燕歸來」
十二．五五：全日播映完畢

星期三

九．〇〇：播映彩色測影板
十二．〇〇：「少俠三雄」
十二．三〇：「卡通片」
十二．四〇：「萬能神探」
一．三〇：實地播映七彩午間新聞
一．四五：「第二劇場」—傍徨
二．一五：每日電影「石頭太子登位」
三．四五：實地播映七彩新聞簡報
三．五〇：「網球雙鳳」
四．二〇：「龍虎兒女」
四．五〇：午間電影「春殘花未落」
六．二五：實地播映七彩「精打細算」
六．五五：實地播映七彩「翡翠劇場」—長白山上
七．三〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七．五五：「觀點與角度」
八．〇〇：實地播映七彩「瓏寶之夜」
八．三〇：實地播映七彩「嘻出奇呀」
九．〇〇：實地播映七彩「歡樂今宵」
十．一五：「包青天」
十．四五：「無敵金剛」
十一．四五：實地播映七彩
十一．五五：最後新聞報導
十一．五五：午夜電影「荒山女俠」
一．二五：全日播映完畢

星期四

九．〇〇：播映彩色測影板
十二．〇〇：「七海萬里遊」片集
十二．三〇：「卡通片」
十二．四〇：「羣芳譜」
一．三〇：實地播映七彩午間新聞
一．四五：「第二劇場」—傍徨
二．一五：每日電影「月向那方圓」
三．四五：實地播映七彩新聞簡報
三．五〇：「網球雙鳳」
四．二〇：「龍虎兒女」
四．五〇：午間電影「巧鳳試郎心」
六．二五：實地播映七彩「精打細算」
六．五五：實地播映七彩「翡翠劇場」—長白山上
七．三〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七．五五：「觀點與角度」
八．〇〇：實地播映七彩「仙杜拉之歌」
八．三〇：實地播映七彩「兩家人」
九．〇〇：實地播映七彩「歡樂今宵」
十．三〇：影畫錦繡「粵劇沙家浜」
十二．一〇：實地播映七彩
十二．二〇：最後新聞報導
十二．二〇：「江戶煞星」
一．一〇：全日播映完畢

星期五

九．〇〇：播映彩色測影板
十二．〇〇：「鐵尼傳」
十二．三〇：「卡通片」
十二．四〇：「罪惡剋星」
一．三〇：實地播映七彩午間新聞
一．四五：「第二劇場」—傍徨
二．一五：每日電影「搶孝姑」
三．四五：實地播映七彩新聞簡報
三．五〇：「網球雙鳳」
四．二〇：「龍虎兒女」
四．五〇：午間電影「知足者貧亦樂」
六．二五：實地播映七彩「精打細算」
六．五五：實地播映七彩「翡翠劇場」—長白山上
七．三〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七．五五：「警訊」
八．〇〇：實地播映七彩「逐秒計」
八．三〇：實地播映七彩「試映室」
九．〇〇：實地播映七彩「歡樂今宵」
十．一五：「包青天」片集
十．四五：「無敵鐵探長」
十一．四五：實地播映七彩
十一．五五：最後新聞報導
十一．五五：午夜電影「紅拂女私奔」
一．二五：全日播映完畢

星期六

九．〇〇：播映彩色測影板
十二．〇〇：「太空三虎將」
十二．三〇：「卡通片」
十二．四〇：「俠胆仁心」
一．三〇：實地播映七彩午間新聞
一．四五：「超人歷險記」
二．一五：「聯邦密探隊」
三．一五：「現場報導賽馬實況」
三．四五：實地播映七彩新聞簡報
三．五〇：「香港足球大賽」
四．四五：「卡通片」
五．〇五：「神偷諜影」
五．五〇：「警訊」—青少年特輯
六．〇〇：實地播映七彩「溫故知新」
七．三〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七．五五：實地播映七彩「賽馬結果」
八．〇〇：實地播映七彩「齊齊樂」
九．〇〇：「獅子山下」
九．三〇：實地播映七彩「民間傳奇」
十．二五：實地播映七彩「紫頭巾」
十一．三五：最後新聞
十一．三五：首映名片「愛的重現」
一．〇五：午夜電影「神槍手威震邊城」
二．二五：全日播映完畢

明珠台

星期日

一．四五：播映彩色測影板
二．〇〇：「十字街頭」片集
三．〇〇：「香港足球大賽」
三．五五：「小海獅」片集
四．二〇：（中文字幕）「雪山少年」
五．〇〇：週日英語長片——
六．〇〇：「兒童音樂會」
六．三〇：「動物生態奇觀」
七．〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七．一〇：「時事漫談」
七．二〇：「糊塗活寶貝」
七．五〇：「警網三雄」片集
八．五〇：實地播映七彩今日新聞
九．三〇：「觸目驚心」
十．〇〇：「藝海精華」
十．三〇：「刑警麥甚」
十一．〇五：實地播映七彩
十一．〇五：最後新聞報導
十一．一五：「撲朔迷離」
十二．二五：全日播映完畢

> **恍然大悟**
>
> 妻子：「我聽一位南極的探險家說，在南極最寒冷的地方，任何人都不能張口說話，如果張口就有凍死的可能。」
>
> 丈夫：「哦，我明白了！」
>
> 「明白什麼？」
>
> 「明白古人為何從不參加探險。」（梁）

星期一

香港電視教育節目
十．〇五：三年級數學
十．二〇：五年級英文
十．四〇：三年級英文
十一．〇〇：五年級中文
十一．一五：大年級英文
十一．三〇：四年級中文
十一．四五：五年級數學
十二．〇〇：播映彩色測影板
一．〇〇：大年級英文
一．二〇：四年級數學
一．四〇：三年級中文
二．〇〇：五年級社會
二．一〇：三年級數學
二．三〇：三年級中文
二．四五：大年級英文
三．〇〇：播映彩色測影板
四．〇〇：「芝麻街」片集
五．〇〇：「卡通大全」
五．〇五：「叙述組」卡通
五．三〇：「神奇樂園」
五．五五：「小鎮春回」
六．一五：「歡樂青春」片集
六．四〇：「十字街頭」
七．〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七．一五：「人生百態」
七．四五：「七四年高露潔歐洲女子高爾夫球大賽」
八．一五：「巧婦持家」
八．四五：實地播映七彩今日新聞
九．一〇：「觀點與角度」
九．一五：每週名片——「雄師居龍」
由李察哈里士主演
十．〇〇：（中文字幕）實地播映七彩
十一．一五：最後新聞報導「秘境逃龍」
十二．一五：全日播映完畢

星期二

香港電視教育節目
十．〇五：三年級英文
十．二〇：大年級中文
十．四〇：三年級社會
十一．〇〇：大年級英文
十一．一五：四年級數學
十一．三〇：五年級社會
十一．四五：四年級數學
十二．〇〇：播映彩色測影板
一．〇〇：四年級中文
一．二〇：三年級社會
一．四〇：五年級英文
二．〇〇：三年級英文
二．一五：五年級社會
二．三〇：大年級數學
三．〇〇：播映彩色測影板
四．〇〇：「芝蔴街」片集
五．〇〇：「卡通大全」
五．〇五：英語長片——「雙槍伏霸」
由李察卑斯克主演
六．三〇：「新聞展望」
七．〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七．一五：「生死關頭」片
七．四五：「音樂」（中文字幕）
八．四五：實地播映今日新聞
九．一〇：「觀點與角度」
九．一五：「藝術：浪漫與古典」
九．五〇：「羅命電話」
十．四五：實地播映七彩「藝海春秋」
十一．〇五：最後新聞報導
十一．一五：「雌雄密探」
十二．三〇：「美國式生活」全日播映完畢

星期三

香港電視教育節目
十．〇五：五年級英文
十．二〇：大年級數學
十．四〇：四年級英文
十一．〇〇：五年級中文
十一．一五：四年級數學
十一．三〇：五年級英文
十一．四五：四年級社會
十二．〇〇：播映彩色測影板
一．〇〇：大年級中文
一．二〇：四年級英文
一．四〇：五年級中文
二．〇〇：四年級社會
二．一五：五年級中文
二．三〇：三年級數學
三．〇〇：播映彩色測影板
四．〇〇：「芝蔴街」片集
五．〇〇：「卡通大全」
五．〇五：「沙三大兄」卡通
五．三〇：「原始人」片集
五．五五：「小鎮春回」
六．一五：「歡樂青春」
六．四〇：「十字街頭」
七．〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七．一五：「英國足球大賽」
八．四五：「一週新知」
九．一〇：「觀點與角度」
九．一五：「桃李春風」片
九．五〇：實地播映七彩——「湯馬士哈地」
十．〇〇：名選精選
十一．〇五：最後新聞報導「藝海春秋」
十二．三〇：全日播映完畢「擇角比賽」

星期四

香港電視教育節目
十．〇五：四年級社會
十．二〇：大年級英文
十．四〇：四年級中文
十一．〇〇：五年級數學
十一．一五：三年級社會
十一．三〇：六年級中文
十一．四五：五年級社會
十二．〇〇：五年級英文
一．〇〇：六年級數學
一．二〇：五年級中文
一．四〇：四年級社會
二．〇〇：三年級社會
二．一五：四年級英文
三．〇〇：播映彩色測影板
四．〇〇：「芝蔴街」片集
五．〇〇：「卡通大全」
五．〇五：英語長片——「千面艷盜」
由妮姐梨活主演
六．三〇：「死亡遊戲」片
七．〇〇：實地播映七彩新聞
七．一五：「妙芳鄰」片集
七．四五：「歌舞新趣」
八．四五：實地播映七彩今日新聞
九．一〇：「觀點與角度」
九．一五：首映名片——「地球過變」
由積奇谷巴主演
十．〇〇：（中文字幕）「每週論壇」
十．四五：實地播映七彩
十一．〇五：最後新聞報導
十一．一五：「警網重重」
十二．一〇：全日播映完畢

星期五

香港電視教育節目
十．〇五：四年級數學
十．二〇：大年級社會
十．四〇：四年級英文
十一．〇〇：三年級中文
十一．一五：四年級社會
十一．三〇：六年級數學
十一．四五：五年級中文
十二．〇〇：五年級英文
一．〇〇：六年級數學
一．二〇：五年級英文
一．四〇：四年級中文
二．〇〇：三年級數學
二．一五：四年級數學
三．〇〇：播映彩色測影板
四．〇〇：「芝蔴街」片集
五．〇〇：「卡通大全」
五．〇五：「泰山歷險記」
五．三〇：「小鎮春回」片集
五．五五：「歡樂青春」片集
六．四〇：「十字街頭」片
七．〇〇：實地播映七彩今
七．一五：閒及天氣報導「倒運福星」
七．四五：「罪惡剋星」片
八．四五：實地播映七彩今
九．一〇：「警訊」
九．一五：「嘉露賓納」——小
十．〇〇：「魔域驚心」
十．四五：實地播映七彩
十一．〇五：最後新聞報導 英語長片——
十二．〇五：「朱門情恨」由珍妮花鍾絲主演
十二．五〇：全日播映完畢

星期六

九．〇〇：播映彩色測影板
二．〇〇：「家」
二．五〇：英語長片——「失落的飛機」
由堅希路主演
四．一五：「太空迷途記」
五．〇五：「卡通片」
五．二〇：「音樂小樂園」
五．四五：「齊齊玩」
六．一〇：「我的天地」片
六．三五：「逍遙青春」片集（中文字幕）
七．〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七．一五：「快活谷賽馬實況」
七．四五：「彩色世界」片集
八．四五：實地播映七彩今日新聞
九．一五：「萬相神探」片（中文字幕）
十．一〇：週末特選西片——「混世魔王老虎蟹」
由露絲愛華士主演（中文字幕）
十一．四〇：實地播映七彩
最後新聞報導
十二．四五：週末午夜場——「春眠不覺曉」
由桃麗絲黛主演
一．一五：全日播映完畢

麗的中文台

三月九日

九．〇〇：新聞、天氣及節目介紹
九．一五：瑜伽與健康
九．四〇：光明之路（第十一集）（日本配音片集）
十．三〇：卡通時間——由盧愛蓮介紹
十二．二〇：爆笑七日
十二．四〇：亡命天涯：苦
一．三〇：世界新聞及天氣報告
一．四五：粵語長片：結婚的秘密
主演：周聰、陳齊頌
三．三〇：第三十三屆世界乒乓球錦標賽
四．三〇：新聞及節目簡報
四．三五：兒童園地
主持：加明叔叔、陳儀馨
五．一〇：鐵甲萬能俠
五．三五：不進則退
六．〇〇：星空奇遇：天外審訊
六．五五：今時今日新聞及天氣報告
七．二〇：知多一點點
七．二五：猿人襲地球：阿美娜是阿美娜
八．二〇：導播：靈影暐
八．五〇：脂粉雙雄：故國驚夢
九．四五：左鄰右里
十．一五：最後新聞報告
十．五〇：神秘之夜：大破偷車黨（高偷布督察偵探片集）
十一．三五：暖流（第五集）
十二．〇〇：完播曲

三月十日

上午八．一〇：教育電視
十二．〇〇：新聞簡報及節目介紹
十二．〇五：粵語長片：臥龍山生死門
主演：蘇少棠、于素秋
一．三〇：新聞及天氣
一．四五：麗的電視劇：梁天來（第一集）
主演：劉志榮、陳美琪、劉緯民
二．一五：雌才偉略（偵探片集）
三．〇五：神貓、貨箱風雲卡通片集
三．三〇：百萬元支票
四．〇〇：從心所欲：星座博士
四．二〇：快樂家庭：歌迷解到
四．二五：新聞簡報及節目介紹
四．三〇：粵語長片：親上加親
主演：張英才、嘉玲
六．二五：六二五劇場：恩怨情仇（第六集）
六．五五：今時今日新聞及天氣報告
七．二〇：觀點與角度
七．二五：鐵面超人
七．五五：老襯亭
導播：麥萱雄
八．二五：秀蘭歌聲處處聞
主持：奚秀蘭、夏春秋
導播：陸志堅
九．五五：麗的電視劇：天倫劫（第一集）
十．三〇：最後新聞報告
十一．〇五：時人時事
十一．〇五：警探實錄：殺錯良民
十一．五五：完播曲

三月十一日

上午八．一〇：教育電視
十二．〇〇：新聞及節目介紹
十二．〇五：粵語長片：行運桃花女
主演：何非凡、鳳凰女
一．三〇：新聞及天氣
一．四五：麗的電視劇：梁天來（第二集）
主演：劉志榮、陳美琪、劉緯民
二．一五：「執法如山」
三．〇五：非洲獵奇
三．三〇：星空奇遇：錯縮良緣
四．〇〇：彌彰
四．二五：新聞簡報及節目介紹
四．三〇：粵語長片：藍袍惹桂香
主演：鄧碧雲、羅劍郎
六．二五：六二五劇場：恩怨情仇（第七集）
六．五五：今時今日新聞及天氣報告
七．二〇：觀點與角度
七．二五：柔道小金剛：第二部柔道
七．五五：溫事週記（流行歌曲演唱節目）
導播：陸樹雄
八．二五：喜相逢
九．〇〇：職業特工隊（間諜片集）
九．五五：麗的電視劇：天倫劫（第二集）
十．三〇：最後新聞報告
十一．三五：國語長片：春殘夢斷
主演：白燕、馬師曾
十二．一五：完播曲

三月十二日

上午八．一〇：教育電視
十二．〇〇：新聞及天氣報告
十二．〇五：粵語長片：黃飛鴻獅王爭霸
主演：關德興、曹達華
一．三〇：新聞及天氣
一．四五：麗的電視劇：梁天來（第三集）
主演：劉志榮、陳美琪、劉緯民
二．一五：鐵血忠魂：誰是兇手
三．〇〇：海盜王子（卡通）
三．三〇：快樂時光
四．二五：新聞簡報及節目介紹
四．三〇：粵語長片：千方百計擒財神
主演：張瑛、夏萍
六．二五：六二五劇場：恩怨情仇（第八集）
六．五五：今時今日新聞及天氣報告
七．二〇：觀點與角度
七．二五：鐵面超人
七．五五：獅子山下
八．二五：百花齊放（巨型綜合性節目）
主持：伍秀芳、張瑛、李道洪
導播：屠用雄
九．五五：麗的電視劇：天倫劫（第三集）
十．三〇：最後新聞報告
十一．三五：國語長片：駝溪（兒童不宜）
主演：恬妮、江彬
十二．五五：完播曲

三月十三日

上午八．一〇：教育電視
十二．〇〇：新聞及節目簡報
十二．〇五：粵語長片：雨夜追魂
主演：吳楚帆、小燕飛
一．三〇：新聞及天氣
一．四五：麗的電視劇：梁天來（第四集）
主演：劉志榮、陳美琪、劉緯民
二．一五：妙手仁心：輪椅上的愛情
三．〇五：捷足先登：巧遇
四．〇〇：聰明柔伯
四．二〇：花花世界
四．二五：新聞簡報及節目介紹
四．三〇：粵語長片：方世玉擂台救母
主演：林家聲、鳳凰女
六．二五：六二五劇場：恩怨情仇（第九集）
六．五五：今時今日新聞及天氣報告
七．二〇：觀點與角度
七．二五：閃電超人：松柏
七．五五：本地薑
主演：江雪、賽報華
八．二五：快的啦
導播：張光
九．〇〇：追緝令
導播：麥雪紅
九．五五：麗的電視劇：天倫劫（第四集）
十．三〇：最後新聞報告
十一．三五：粵語名片精選：血洗梅花澗
十二．三五：完播曲

三月十四日

上午八．一〇：教育電視
十二．〇〇：新聞及節目介紹
十二．〇五：粵語長片：女娘
主演：李覺、溫雯
一．三〇：新聞及天氣報告
一．四五：麗的電視劇：梁天來（第五集）
主演：劉志榮、陳美琪、劉緯民
二．〇〇：神威勇探：毒丈夫
三．〇〇：無敵金剛〇〇九（卡通片集）
三．〇五：萬花筒：保衛和平
四．〇五：妙女郎：初出茅廬
四．二五：新聞及節目簡報
四．三〇：粵語長片：鬧房
六．二五：六二五劇場：恩怨情仇（第十集）
主演：丁瑩、張儀
六．五五：今時今日新聞及天氣報告
七．二〇：警訊
七．二五：鐵面超人
七．五五：談笑風生
八．二五：陳依齡、曾江之夜
主持：郭鋒、韋輝成、盧愛蓮
導播：林建明
九．五五：麗的電視劇：天倫劫（第五集）
十．三〇：最後新聞報告
十一．三五：香港動態：英國足球賽
十二．四〇：林黛評述
完播曲

三月十五日

十一．三〇：新聞、天氣及節目介紹
十一．三五：潮語長片：孟麗君
主演：陳楚惠、張麗燕
一．三〇：新聞及天氣
一．四五：金龍探案：紅顏禍水
二．三五：香港籃球大賽
三．三五：第三十三屆乒乓球錦標賽
導播：譚寶幹
五．〇〇：學以致用
主持：曾近榮
五．三五：最佳歌曲選
導播：明偉儀
五．五五：新聞及節目簡報
六．〇〇：獅子與我：白犀牛
主持：陳任
六．五五：今時今日新聞及天氣報告
七．二〇：力爭上游
七．二五：少年警訊
主持：高錫年
導播：陳祖光
七．五五：鐵胆英雄（第廿五集）打鬥片集（時裝）
八．三〇：一樣兩伙
導播：麥雪雄
九．〇〇：歡喜冤家：家有賢妻
九．三〇：週末名片：遺產一百萬
主演：謝賢、江雪
十一．三〇：最後新聞報告
十一．三五：天羅地網：頑兒雪仇
十二．一五：完播曲

麗的英文台

三月九日

二．〇〇：下午電影：「小童險記」
主演：加麥士、花華姿利倫、愛思
三．四五：西部拓荒史——描述一輛西部驛車之風趣
四．一〇：週日下午影院：「非洲尋寶記」（附有中文字幕）
主演：泰治、甘馬利
五．三〇：神狐劇集
六．〇五：邊疆七小
六．五五：新聞及天氣
六．五五：新娛樂花絮——由美齡介紹
七．三五：本港上映之影片片段及娛樂界知名人士
七．五五：週日歌舞特輯
八．四五：新聞報導及天氣
九．一〇：報告
九．四〇：出色紀錄片：「每週長片：「復甦」（附有中文字幕）
一〇．四五：週日紀錄片精選
一二．三五：全日播音完畢

三月十日

三．〇〇：教育電視
五．〇五：兒童世界：電氣組教育電視片集
五．四〇：海上獵奇
五．五〇：古荒歷險記
六．一五：抗暴英雄——講述公元五百年英國人亞瑟為保衛領土與撤克遜人作戰的歷史故事。
六．四〇：新聞及天氣報告
六．五〇：觀點與角度——香港電台電視部製作
七．二〇：戶外天地
七．五五：春滿杏林——描述一個兵團的喜劇
八．四五：人猿襲地球
九．〇五：新聞報導及天氣報告
九．一〇：神秘之夜——傳奇偵探故事片集。
一〇．五〇：時人時事——是一個新聞性節目。
一一．一五：烽火家庭
一二．〇五：全日播音完畢

三月十一日

三．〇〇：教育電視
五．〇五：兒童世界：電氣組——教育電視片集
五．〇〇：星空奇遇
五．四〇：執法如山
六．〇〇：新聞及天氣報告
六．五〇：觀點與角度——香港電台電視部製作
六．五五：杏林風波——述週二及週四播映之長篇故事。描述在一間醫院裏所發生之一切。
七．二〇：笑話天地
七．五〇：女幹探
八．四五：（兒童不宜）新聞報導及天氣
九．〇五：報告
一〇．〇五：蓋世才華
一〇．一〇：豁王世家——描述一名律師為正義而戰的經過。
一一．〇〇：未卜先知
一二．二五：全日播映完畢

三月十二日

三．〇〇：教育電視
五．〇五：兒童世界：電氣組——教育電視片集
五．〇〇：快家卡通片集：妙犬阿祖
五．一五：巴士奇遇記
六．〇〇：風趣喜劇片集
六．四〇：新聞及天氣報告
六．五〇：觀點與角度——香港電台電視部製作
七．五五：星空奇遇——描述人類於百年後在太空所遭遇的事。
八．〇〇：洛福探案——偵探片集
八．四五：新聞報導、天氣報告
九．〇〇：第二次世界大戰實錄
一〇．〇五：西洋盃
一〇．五五：闔闔淚史——是描述一名闔中怨婦的倫理片集。
一二．四五：全日播映完畢

三月十三日

三．〇〇：教育電視
五．〇五：兒童世界：電氣組——教育電視片集
五．〇〇：歡樂歌聲滿太空
五．三〇：原野奇觀
六．一五：一家親——家庭倫理片集
六．四〇：新聞及天氣報告
六．五〇：觀點與角度——香港電台電視部製作
六．五五：杏林風波——述週二及週四播出之長篇故事。
七．二〇：卜紐合劇集——描述一名心理專家及其妻子的生活，卜紐合、蘇珊貝西主演。
八．四五：金龍探案——新聞報導、天氣
九．一〇：報告
一〇．〇〇：電視首映名片：往事如烟
一二．〇五：英國足球大賽——全日播映完畢

三月十四日

三．〇〇：教育電視
五．〇五：兒童世界：電氣組——教育電視片集
五．〇〇：教授基礎閱讀技巧。麗的最新兒童節目
五．三〇：警訊——香港電台電視部製作
六．四〇：新聞及天氣報告
六．一五：自然世界
六．五五：墾荒家庭——描述一群北歐人進入美國明尼蘇達州掙扎求存的故事。
七．五〇：妙探福星
八．四五：新聞報導、天氣
九．〇五：週五劇場：西班牙
一〇．〇〇：鐵翼英雄
一〇．三〇：（附有中文字幕）
主演：伊連娜柏嘉、格蘭福特
一二．四五：全日播映完畢

三月十五日

二．〇〇：下午電影：平步青雲
三．三五：杏林風波——重播週二及週四之兩集
四．〇〇：英國足球賽
四．五〇：英國足球大賽——重播週四已播出之一場
六．二五：新聞及天氣報告
六．五〇：述一個家庭從大城市搬到小城鎮後建立另一生活方式的故事
七．二五：理髮師趣事——是一齣家庭倫理喜劇。
八．〇五：法界雙雄
八．四五：新聞報導、天氣
九．〇〇：脂粉雙雄
一〇．〇五：週末電影：虎兄狼弟
一一．四五：午夜場：鑑容妙術（附有中文字幕）
一二．一五：全日播映完畢

無綫電視下週播映
歐洲女子高爾夫球大賽

喜愛高爾夫球的朋友，將可以在無綫電視欣賞精彩的歐洲女子高爾夫球錦標爭奪戰。

無綫電視經安排了一項精彩的特備紀錄片：「一九七四年高露潔歐洲女子高爾夫球大賽」，定期於下星期一（三月十日）晚上七時四十五分在明珠台播映。

該項精彩的女子高爾夫球大賽在英國舉行的時候，世界各地的一流高爾夫球英雌紛紛報名參加，競逐高達四千鎊的獎金，電視觀衆屆時將有機會欣賞該次比賽的精彩鏡頭。

李香琴的廚房表情

李香琴觀衆多 人人叫她琴姐

李香琴這個名，知道的人實在很多，連小孩子也知道，在電視攤前很容易就聽到小孩子們叫出「琴姐」這個親切的稱呼。

李香琴與譚炳文是香港電視很受歡迎的拍檔，他們演出「大鄉里」的時候，是一個很受歡迎的節目，後來，因為他們：李香琴、譚炳文、沈殿霞等合家拍了一部「大鄉里」影片，賣座甚佳，香港電視台方面認為不必與影片爭名，便把「大鄉里」這個節目結束了。

但是，「大鄉里」這麼節目雖然結束，觀衆對大鄉里的印象仍然未忘，當大家看到譚炳文或李香琴的時候，很容易就想到「大鄉里」那節目去，想到譚炳文那憨直而好自作聰明的做法，想到李香琴處境，使人又同情又好笑了。譏姑在「大鄉里」節目中也是一個不可少的可愛人物！

現在，「大鄉里」節目結束了，「大鄉里」影片也映過了，大鄉里已經成為陳迹了！

不過，李香琴與譚炳文曾有再組公司拍片的計劃，但卻未見成事，更未透露拍什麼戲，但有人已經肯定他們會拍「大鄉里」這一類型的戲了。

李香琴戲癮甚大，以她今時今日來說，若非戲癮大，過戲癮，她早就不用演戲了！（蔡紅）

沙姐林建明綽號傻大姐

性好打獵的石修

沙姐失却銀包 得回一年合約

古人說：樹大有枯枝，這話一點不錯，在麗的電視台也可以證明此話正確。

許多麗的電視台的藝員都會被光顧化粧間，經常都傳出失竊的消息，最近，沙姐林建明亦領教到了！

林建明說，她演出「麗燈之夜」這個節目，手袋放在化粧間，結果，大手袋沒有變化，但大手袋內的小銀包，却不翼而飛，不知何時失了，包內有一個日記簿，一張身份證，也有三百多元現鈔！對於遺失學車紙和三百多元不是一個大數目，不會在沙姐心上，但失了身份證和日記本，對沙姐來說，損失了這兩樣東西，因此，沙姐說，如果有人「拾到」，沒有用處的，請交還給她。

沙姐希望有架車，可以自己駕駛，那就太好了；因此，她急於學車，急於考車牌，現在，終找不到學車紙，失了，非再取不可，若果身份證，也只怕等一個時期才能領到，要報失再補領，精神與時間上的損失，比三百多元現鈔要大許多呢。

沙姐失了銀包，當然不是值得開心的事，可是，她在麗的電視是簽了新約的，不久前，麗的電視公司對她作出一個「大姐」演出的角色一年之約，她簽了，事後，沙姐是一位新潮女性，麗的電視要爭取多些演出的機會，一年之計在於春，麗的電視開始了這一年的實際行動。

沙姐之所以跟麗的電視簽約，因為她被選中了，她很豪爽，一些換了別人不敢說的話，她却滿不在乎，照說如此的傻大姐，她是喜歡的，因此獲得了一個「傻大姐」的綽號，這綽號恰巧相反，是說她豪放，不拘小節，許多人都不配有這個綽號呢！（齊平）

拍片應自創風格

影圈拍片鬧幾胞，非今日始，但與電視台聯合鬧出六胞，卻爲過去未見，此風實不可長，若各製片商均選唯我獨有的題材，則無此爭食現象了。

在「有田無人耕，耕開有人爭」的心理影响下，電影圈似乎很難於避免爭食，以致鬧雙胞，三胞，甚至六胞的饒頭，也出現了眞是熱鬧之至，也無聊之至！

中外環境不同，風氣不同，人的喜惡也不同，中外都有無當籍，許多英雄事蹟，許多有趣故事，都可拍成電影，只要稍爲搞一下當動一下腦筋，就不愁沒有電影題材，題材那麽多，而上隨着社會發展，不斷有資料，爲什麽不向這方面去找，不自己選用新的題材，卻死死跟着別人，跟着別人屁股走？

做人要自立，選題材也應當自己選，自己選得好，跟別人跟風，那是多麽感？自己扮猿仔跟着別人走，實在太沒志氣了。

爭食，鬧幾胞，過去已經屢試不爽：走快一步的，還可以找到一點油水，走起的，卻要損手：這教訓十分鮮明，但製片商卻過份輕忘，實在會費解，花百數十萬去作冒險並不痛心，花多三幾千元去選劇本卻牙痛咁聲，眞感不可及。

以今日所見，超人受歡迎是事實，但是，再過一些日子之後又如何？超人是否一樣受歡迎？最好的東西，多吃也會膩，超人也會一樣，假如選拍自己題材，唯我獨有，則遲一些上映，早一些上映，除了資金調動方面之外，是不會再受時間威脅的。故事內容爲我獨有，不愁有變胞三胞之患，不會被別人先飲頭啖湯，這又是何等舒服？偏是製片商不作此想，多跟人尾。

香港電台的「獅子山下」是一個極好的例子，這是一部極受歡迎的電視片，故事內容獨有，人物眞實，卻不是由大紅星主演，電影公司大可以借鏡，拍這樣成本低，又受歡迎的影片。當然，不宜再拍「獅子山下」型的影片，另外自己選題材，自己的風格片，題材夠拍一部的，就拍一部，題材夠拍兩部的，就拍兩部，實在，只要題材適用，不愁無觀衆，這樣拍片，在跟着別人屁股去鬧變胞三胞，好得太多了！（孫天）

銀紙花綠好可愛 港台考慮賣廣告

政府主辦之香港電台，一向都是不牟利的，純粹作爲官方喉舌，除了電台播放新聞，歌唱與天空小說之類，還製作各方電視節目，包括：「獅子山下」與「針鋒相對」等。

該台署長何國棟，日前出席港島東區扶輪社午餐會時，曾透露香港電台有可能部份商業化，把每日廣播之部份時間，撥作商業用途。

政府的新財政預算案，一片挨水之聲，水費大大加，娛樂稅又加，但賭博又唔大加，有錢佬的遺產稅，更「鍚」到唔恨，一個崩都唔加，總之係爭者愈貧，富者愈富，有得講者條氣唔順，可以去第二邊撈。

何氏認爲，有關部份商業化問題，目前仍在研究當中，很多技術上問題，要加以充分研究之後，然後才可以解決。例如，本港振幅發射發展的地位，調頻和身歷聲的地位等。「有些頻率的分配問題，是由國際方面決定的。」他說：

港台的多位首長，紛紛表示贊成部份商業化，因爲該台正鬧經費不足，有削足就履之慮，一些節目製作，會考慮要慳水慳力。

據說，港台之部份商業化，他們不會濫收廣告的，與目前兩電視台的廣告有點出入，例如「拳頭枕頭」之類的，便不宜賺了。有可能，他們利用特約方式，由廣告客戶特約他們的節目播出。

港台最成功的，可算是「獅子山下」的電視製作了，經調查報告顯示，該節目有觀衆二百七十餘萬名，而實際上，該電視節目有膽有色，此也是該台製作的「針鋒相對」，成功多了。

「針鋒相對」，實在是沒有什麼針鋒相對，也沒有怎樣對，當參加者一提出一針見血的問題時，便有人說「這問題不在範圍之內」，「對唔住，時間已到」，「請第二位作答」……等等，如果眞能切中時弊的話，相信會受到歡迎的。（〇〇九）

李影不向名利低頭

李影是麗的電視靚女藝員之一，也是五集「聊齋誌異」之一的女主角。她是第五個片集「辛十四娘」的女主角，也就是辛十四娘！

麗的共拍了五部「聊齋誌異」，第五部是「辛十四娘」，女主角是李影！其餘四集分別爲「翩翩」，女主角是伍秀芳；第二部是「荷花三娘子」，主演者是陳曼娜；潘冰嫦主演第三部，「蓮香」；梁小玲主演第四部，是「陸判」。

李影有張適合於拍電影的俏臉，也有一副適合拍電影的身材！自然，也適合於演電視劇！因此，不少製片商都曾打她的主意，希望聘她拍片，她的演技不錯，片酬也不算高，正是合乎電影公司要求的，事實上她也拍過幾部片！觀衆反應相當好，證明製片商確有眼光。但是，也有製片商認爲遺憾的地方，所以最近她比較少接片拍。

製片商認爲李影拍片必可竄紅，只有一樣條件使他們感到遺憾，那就是她堅持不肯暴露，不肯脫！目前香港仍是賣片佔上風，看台灣上「女兵日記」收入之慘與協利公司的「撈女日記」收入之狂，就可見一斑了。「女兵日記」集中港台大部分一流紅星演出賣座只有二十萬出頭；「撈女日記」靠金燕玲脫衣，沈殿霞、陳麗麗、關山、唐菁、許紹雄幾個担綱，卻以兩天收入已經遠遠超過「女兵」全部收入。因此，製片商一心在脫字打主意，李影雖然樣樣條件都好，但不肯脫，就被放棄了。這是近來她少拍片的主要原因。

但是，這未必是李影的損失，以李影的條件，只要碰上一個出色的導演，和一個好的電影故事，馬上就會竄紅的，既有此條件，又不靠脫搵食，何必一定要以脫遷就人？李影自己可能也有此想法，所以她也不急於向電影方面謀發展，不肯向製片商低頭！

李影能堅持這一點，是令人高興的，因爲許多人在名利引誘下，是會軟化的，李影卻不會，最少在目前就未軟化，值得一讚！（蔡中）

具有竄紅影視兩圈條件的李影

香港成超人世界 電視電影共六部

香港好像成了超人世界，麗的電視是首先播映超人的，因爲配音把一個壞蛋集團配爲「震旦邦」，而震旦邦是古時印度對中國的稱謂，認爲把中國作爲壞蛋集團，對中國有存心侮辱，麗的以滋事體大，若激反了中國人，所有中國人都不看麗的，那還了得？所以馬上把「震旦邦」改爲撒旦，抨擊潮，麗的也鬆了一口氣！

麗的電視的「蝶面超人」極受兒童歡迎，據市場調查所得，這是麗的最多觀衆的節目呢！雖然市場調查只屬抽查，絕難可靠，但也未必會無根據，尤其受到廣告客戶重視，電視台是靠廣告維持的，所以電視台對市場調查報告十分重視！

麗的電視超人受歡迎，敏感的製片商也打這個超人的主意了。邵氏兄弟公司，第一公司都拍超人，邵氏的超人是與電視所見的相似，第一的超人據說只是借用超人其名，內容與造型均有別，但這已經是三部超人片了，兩爲電影，一爲電視集。

但是，並不止此，還有一部日本片「無敵超人」已經在嘉禾院綫上映過，另一部「飛天超人」日本片在邵氏兄弟院綫上映過，麗的電視又推出了「閃電超人」片集，共是六部了！電影佔四，電視佔二，短期內有無第七部超人出現？很難說！但如此做法，結果必然是超人都頂唔順。（詹逵）

女星狄娜破產後 司機夫婦仍相隨

破產肉彈狄娜，破產之後一樣新聞多多，名女子果然不同凡俗者焉，最近新聞，則是她仍然居住在跑馬地區，出入私家車接送，還有女傭人管家云。

據狄娜的解釋，是她今日雖然「落難」，但以前的家庭司機，有感於昔日知遇之恩，自己以供車會形式供來私家車一架，義務爲狄娜接送，他的太太亦講義氣，爲狄娜作其免費的女傭人，如此這般，她破產了之後，仍然有着從前差不多的享受矣。

奇女子果然與衆不同，無產可享則仍有義氣可享受，而這位甘心爲她而揸車會的司機夫婦，亦可稱爲現代俠客了，有朝一日，香港亦有豪俠列傳的，他夫婦可名列其間。然而今日香港不重豪俠而重現實，因此亦有人說，這要列入「香港天方夜譚」之內。

總之今日狄娜與司機夫婦，可說是患難之交。（東記）

紅鸞星動傳婚訊

麗的才女陳美琪

兎年是盲年，傳統上婚嫁是避過這一年，但今年影視圈人士卻要以事實證明，他們是破除迷信的，於是踏入兎年喜訊紛傳，連雙春兼潤月的虎年亦爲之黯然失色。

於是，繼陳曼娜，呂有慧和金萱等之後，有麗的才女之稱的陳美琪，又傳出在四或五月間要結婚，這一消息傳出的初時，是頗使人有突然之感的，因爲陳美琪是個文靜的少女，平日除了演電視便是在一些雜誌上寫寫散文，較少作自我宣傳的活動，更且，前些時傳說她兩次有親密男朋友，都被她先後否定了。

那兩次的傳說，分別是說她和影星于洋是蜜友，另一次則傳她與謝賢之弟謝家逸共墮愛河。至於前者，不錯陳美琪有一段時間經常和于洋在一起的，但當時常有其他人在場，而非他們自己的約會。那是因爲陳美琪和于洋，曾一同是邵氏與無綫合辦演員訓練班的同學，以後雖然分手，他們經常有攪些同學聚會，陳美琪和于洋未有對象，他們又十分登對，於是被同學張懸儀等拉在一起，笑他們是天生一對，這樣傳開後，眞眞假假，也似乎成了戀人了。卻原來也是被取笑而傳出的。

使這傳說更有「眞實感」的，是陳美琪和于洋曾合作演過一段廣告片，那是某牌子咖啡精的廣告，于洋做丈夫，陳美琪做太太，那段時期陳美琪被同學「于太，于太」的取笑稱呼，一些人聽了，信以爲眞，居然傳出去說他們快將結婚了。

事後兩人鄭重否認過，才不了了之，陳美琪說好牙烟，幾乎被人取笑無端端假姻緣變作眞情侶了。至於和謝家逸一段情，現在這位謝賢弟弟身旁另有佳人，也無形中爲陳美琪闢謠了。最近這一次婚訊呢，卻是她自己說出來的了。

陳美琪說，和她很要好的這位男士姓馬，是本港頗有名商人之子，原來他們交往已經一年多了，外面還一個勁的傳陳美琪和這個好那好，眞正的卻保密工夫做到十足，現在這位馬先生和她已到了談論婚姻的階段。

當然他們是情投意合，才會談戀愛談了年多兩年，而且到達成熟，因此現在的「談判」是雙方家長在進行，不過相信這也是形式如何決定的問題，如今社會進步，既然小兩口互相傾慕，家長是不會反對的，所謂商量是日子和儀式之類矣。據陳美琪透露，日子初定在四，五月間，這樣看，如今已是三月中，她的婚期的確是「快嘞」。

由於她和馬公子的交好，以前一直沒提過，這次一傳出便說在近期結婚，是以許多人感到突然的。陳美琪在麗的電視，有一陣子曾經被力捧，後來因身體肝臟不適，有病而休息了一時期，最近才復出活躍，繼續參加話劇「梁天來」，「母親」等出演，她原名陳文俊，是浸會書院的文科學生，經常寫散文，小詩等在報刊登載，水平不差，「麗的才女」便是這樣被叫起來的。陳美琪很年輕，才廿歲便說要嫁人了，可見她認爲幸福在眼前，就要快快捉牢，別讓它跑了，陳美琪曾對影視圈抱很大的希望，如今表現是愛情幸福重於一切，因馬家是名流，她婚後則可能就此退出影壇。（東東）

陳美琪、于洋

韓德英國訪問記

無綫將獨家播映

韓德以貪汚而一舉成名，他雖然自認是個壞警官，但很多人對他十分羨慕，例如街坊陳仔等人，便這麼說：「韓德都自認刮了六百多萬，只被判罰幾個月監，又唔充公，更唔駛納稅，有得頂者……」可見對貪官過份愛惜，影響多大。

這位「爛佬亨」在西班牙作寓公時，曾接受英國BBC電視台訪問，據說，除了一些以前爆過的官場黑幕之外，還有更精采秘聞。無綫電視以二萬港元，購得了這電視紀錄片的本港獨家放映權，但日前該台一般事務經理何孝邦說：「這輯「韓德電視訪問」，倘未由英國運回來，至於何日播映，要待寄抵香港後才能決定……」。

不過，有人認爲無綫電視這兩萬元，有可能洗過水，因爲，電視紀錄片已買了近兩個月，但還遲未見寄來，可能受一些阻力所致。據說，來自未經證實消息透露，在英國方面，該紀錄片受到阻力，可能不能寄來本港。（〇〇九）

大鬧六胞的蝶面超人

吃西餐的禮儀

我們吃西餐的機會漸多，這裏告訴你若干常犯的錯誤，應注意避免。

（一）餐巾應鋪在膝上，必要時用來輕拭，切勿擦臉用。

（二）麵包應用手撕成數塊，不可用刀切，也不可大塊塗進口裏咬斷。

（三）用匙喝湯，應用匙的側面，喝時切忌啜食有聲。

（四）餐刀切忌放入咀中。

（五）喝湯至最後時，可將湯盆微向外傾，使剩下的湯可以方便喝到。

（六）飲茶或咖啡的小匙，是供你調勻糖和奶之用，調過後取出放在碟內，再端杯而飲，不可用小匙盛茶或咖啡，當湯一樣一羹羹的喝。

（七）吃完餐後，起巾應該摺好放在枱上，勿將它一團糟的堆在一邊。（若）

一件大衣起風雲

陳思佳受無妄災

「早知這件大衣麻煩多多，便不買了……」陳思佳餘氣未消的說……

一件法國買回來的淺藍色大衣，給她帶來一場小風波。

去年杪，她隨呂奇等外影隊，到法國拍攝「巴黎艷遇」一片，這個女性時裝與香水之聖地，自然把初到貴境的她，感到目迷五色，件件時裝都喜歡，瓶瓶香水都迷人……結果，「損失慘重」，買光了銀紙。

她買了一件頗名貴的大衣，淺藍色的，在巴黎拍片時，亮過一次相，部份戲返港拍攝，這件大衣要還戲，再上鏡頭的。

豈料，返港後不久的某一天……「不好了，」她失聲叫道「大衣不見了……」

不知怎的，她掛在房中的「法國大衣」，不翼而飛，睡前她還把大衣用衣刷擦過的，但次日起來後，已不見了。和她同房的是蕭瑤，也幫她四周找。

陳思佳說：「我問過宿舍一些人，他們都說沒見過，」誰料到這個小消息傳了開去，通報紙都登了出來，惹來了很多餘波。

有人說我小題大造，製造宣傳資料。又有人說我指桑罵槐，使同房的蕭瑤受到懷疑，唉，不見了東西，當然要報告啊，誰想到，會惹出這麼多事情呢？

過兩天，這件大衣竟又突然出現了，這更慘，別人更肯定說我製造新聞，豈有此理，不知誰那麼惡作劇，把我作弄一番，眞氣人……」

又說，「就算眞的失去一件大衣，也是小事，」她說，「只是這件大衣，是還戲的，一定要再上鏡頭，所以我才緊張，誰想到有人作弄我呢？兎年眞大吉利是……」

對巴黎，陳思佳是懷念的。

「在巴黎，我認識了潘先生和他的太太，」他說，「他們是蒙古人，開設中國式餐館，我常去進食，成爲好朋友，也從他們那裏，學會了烹調中式及法國式食品，現在有空的時候，我們溜到廚房去，弄這弄那。

我認爲，女人到底是女人，事業是一回事，在家中，該是一個全能的主婦，當然啦，丈夫也要帮忙啊，我希望有機會再去巴黎，很多名勝古蹟，都未看夠呢……」（耀）

一件巴黎大衣，把陳思佳帶來多多麻煩